

(2)ZFGB.B

FROM THE LIBRARY  
OF WILLIAM MORRIS  
KELMSCOTT HOUSE  
HAMMERSMITH



22501622134















A CATALOGUE  
OF  
BIBLES  
LITURGIES  
CHURCH HISTORY  
AND  
THEOLOGY

---

LONDON  
BERNARD QUARITCH  
*December 1891*

(2)

ZFGB. B

3006

(lot 872)

LONDON :

G. NORMAN AND SON, PRINTERS, HART STREET,  
COVENT GARDEN, W.C.



# Notice.



THE present catalogue comprises so many books of exceptional interest and importance that it may be well to make some remark as to the mode of arrangement.

With regard to the Bibles, the main division is between the texts and the ancient versions on one side and the modern versions on the other. Thus Anglo-Saxon will be found in the former and English in the latter section, although the English Bible begins with Wyklyffe, and thus has the advantage of anteriority to all the other vernacular Bibles of Europe. This of course refers to actual translations of the whole Scriptures, and excludes consideration of the Bible-History which was so widely spread during the thirteenth and fourteenth century. Among the items deserving of special note in the class of Bibles, may be mentioned the following:—The Complutensian Polyglot, Erasmus's Greek Testament of 1516, the Aldine Septuagint of 1518. In the Latin section, the vellum MSS. include a Glossed Pentateuch of the eighth century; a Suabian Evangelium of the eleventh century; and a superb Bible of the thirteenth, which once belonged to César de Missy and afterwards to the Duke of Sussex. There are besides several other Latin MSS. of the Bible; and some extraordinary rarities among the printed books. The latter comprise Eggesteyn's second edition; the Rome Bible with Lyra's gloss, of 1471; Schoeffer's of 1472, Jenson's of 1476 (quite perfect), the 1545 Stephanus in an exquisite Legascon binding; the Junta of 1557 bound for Fitzalan Earl of Arundel in a striking Grolieresque cover of English work. There is also the famous suppressed Vatican edition of 1590 with all its blunders. Elsewhere we have a wonderful Armenian Evangelium richly illuminated with miniatures, and dated at the beginning of the fourteenth century; also an Arabic MS. of part of the Old Testament, dated in the ninth century of our era; the Ostrog Slavonic Bible of 1581, and the Bohemian Bibles of 1506 and 1529. In the English section, there is the Coverdale Bible of 1535, New Testaments of 1536 and 1538 (Antwerp and London); Matthew's Bible of 1537, the Great Bible of 1540-41; the four Bibles of 1549 (Whitchurch, Raynald and Hill, Day and Seres, Powell); and the Geneva New Testament of 1557. Two magnificently illuminated MSS. appear in the French section, both distinguished by the beauty of their miniatures and by historic ownership. The printed books include some rare French Testaments dated from 1526 to 1538, Lefebvre's Antwerp Bible of 1530, Chateillon's curious Bible of Basle, 1555, the Waldensian Bible of Neufchatel, 1535; and the Bordeaux Testament of 1686 (with its singular interpolations of the words *la Messe*). The German section includes the Wittenberg and Zürich Bibles of 1534; other rarities are the first Icelandic of 1584, Mallermi's Italian of 1481, the Magyar of 1590, the Polish of 1599, the Judeo-Spanish of Ferrara 1553, the Protestant-Spanish of Venice 1556, Salusbury's Welsh Testament of 1567, Morgan's Welsh Bible of 1588, and Parry's of 1620.

The class of BIBLES is followed by that of LITURGIES. From this important division (as well as from the four of minor interest which succeed: Church-History

and Legend, Canon Law, Works of Churchmen, Polemics of the Reformation) everything of English or British origin is excluded so as to form a final section of no common attractiveness: **THE CHURCH IN ENGLAND**. The class **LITURGIES** is therefore almost wholly foreign. It comprises some remarkable items, such as a perfect copy of Assemani Codex Liturgicus, the original Alcala editions of the Mozarabic Missal and Breviary, some of the earliest printed Roman Missals and several of the rarest Missals of German dioceses; the Breviary of Cardinal de Clermont, 1502, which is a superbly illuminated MS. on vellum; the printed Breviary of Cardinal Quignon, 1546, noted as one of the primary sources of the English Common Prayer Book; the first and second editions of the Roman Pontifical; the Aldine Greek Horæ of 1497; and the Illyrian Breviary of 1563, printed in Glagolitic letters. The Prayerbooks for private persons (Horæ, Officia, Ghetiden, Psalteria) include a considerable number of splendid and valuable MSS., as for instance the Psalter of Mount Olivet from Siena, the Hispano-Flemish Psalter of Queen Juana la Loca, the Livres d'Heures of Bregilles, Jouvenel des Ursins, Condé, and others. The Ottobeuern Collectarium of the twelfth century is a vellum book full of wonderful pictures and decorations; offering a striking contrast to three Ethiopic MSS. of hagiological and liturgical character in which the paintings are equally rude and rich and numerous. The Grandes Heures of Simon Vostre, printed on vellum in 1502, is one of the most noteworthy items of a class in which there are many beautiful and rare examples.

The classes of **HAGIOLOGY**, **CHURCH HISTORY**, **COUNCILS** and **LAW**, **WORKS** of **CHURCHMEN**, and **Reformers**, include some books of great rarity as typographical *primitiæ*, but not much that is capable of specific designation. There is, however, Caxton's last production (Life of Katherine of Siena), a curious collection of Lutheran tracts, an extensive assemblage of Savonarola tracts in Florentine editions with woodcuts, and some rare versions of the Imitatio.

Under the heading of **THE CHURCH IN ENGLAND**, there are three MS. Missals (two of them of Sarum use; the other, which is very early, not of Sarum use); there are fourteen printed editions of the Sarum Missal, including the *folio* of Venice, 1494, and the London edition of 1498; a printed York Missal and a vellum MS. of the York Breviary. A large Psalter of the twelfth century (Huntingfield) is a grand example of English art, and is one of four MS. examples of the early Prayerbook (composed of Psalter and Litany with a few prayers) which preceded the Primer in England. Of the Primer (which led the way to the vernacular liturgy) there are—under the heading of Horæ or Psalter, or Primer—no less than 19 (including MSS. and printed editions); one of the MSS. being apparently of Lincoln use, and another remarkable for the large proportion of English matter in it. There is a MS. of Wykliffe's treatises on the Articles of Faith, written about A.D. 1400; original editions of various works of Bishop Fisher, of the works of Sir Thomas More, of treatises by Tyndale, Cranmer, George Joy, Thomas Lupset, Ponet, Latimer and Ridley; the first, second, and fourth editions of Foxe's Martyrs; a MS. of Archbishop Laud, which was bound for Prince Henry. The first edition of John Knox's Church History, as well as a couple of his minor works; and the remarkable Catechism of Archbishop Hamilton, which was the first book printed at St. Andrews,—lend importance to a Scottish sub-section.

BERNARD QUARITCH.



# BIBLES.

## I. TEXTS AND ANCIENT VERSIONS.

### 1. Polyglots.

£. s. d.

- 1 [BIBLIA SACRA POLYGLOTTA, *Hebraice, Chaldaice, et Græce*, cum tribus interpretationibus latinis; de mandato, ac sumtibus cardinalis D. F. FRANCISCI XIMENIS de CISNEROS, impressa atque edita curis Demetrii Cretensis, Antonii Nebrissensis, Lopez Astuniga, Alphonsi Zamora et aliorum], 6 vols. folio, **a complete copy, including the rare sheet of six leaves, containing a Greek preface to St. Paul's Epistles, which is seldom found in the book, having been printed after the completion of the New Testament; fine copy in oak boards covered with old Spanish red morocco, having a crowned goat stamped in gold on the sides and back** Compluti, industria Arn. Guil. de Brocario, 1514, 1515, et 1517 150 0 0
- 2 ———another copy, 6 vols. folio, *including the Greek Preface to St. Paul's Epistles, without one of the minor pieces at the end of the work* (—see below); *in old gilt russia, binding of the last vol. mended* 1514-17 72 0 0  

The piece absent from the latter copy is the *Interpretationes hebræorum nominum*, 10 leaves (Vol. V). The copy is in good condition, excepting that the title to Vol. I is mounted, some letters in the preliminary leaves of the same vol. restored, and that some leaves in Vols. IV and VI are a little mended or wormed. It is from the library of the Earl of Aylesford, at whose sale it originally fetched £78.

The earliest Polyglot Bible issued and excessively rare, as only 600 copies were printed, most of which have been bought up for public libraries. The printing occupied more than fifteen years, having been commenced in 1502, and cost the Cardinal 50,000 ducats. In it the New Testament in Greek was printed for the first time, but was only allowed to be sold after the Death of Leo X in 1522, he having strictly prohibited the sale of the Bible. The death of Cardinal Ximenes, November 8th, 1517, may also have caused a delay in the publication. Sir J. Thorold's copy sold for £176; Rt. Hon. Beresford Hope's for £166, and Mr. Russell's for £150.
- 3 PSALTERIUM, HEBREUM, GRECŪ, ARABICŪ, & CHALDEU, cū tribus latinis interpretatōibus & glossis . . Fol. 2: Avg. Ivstiniani . . præfatio . . sm. folio, *fine copy in old crimson morocco* Impressit miro ingenio Petrus Paulus Porrus genuæ . . millesimo quingentesimo sextodecimo . . (1516) 6 10 0  

This book is remarkable for a note on Psalm XIX, giving a sketch of the Life of Columbus and the Discovery of America.
- 4 BIBLIA POLYGLOTTA, edidit Brianus WALTONUS, 6 vols.—CASTELLI Lexicon Heptaglotton, 2 vols.—together 8 vols. folio, *engraved title and portrait, in the original blue morocco, gilt edges, with the arms of Sir Thomas, Lord Fairfax, on the sides* 1657-69 22 10 0  

This great monument of English scholarship was protected and promoted by Fairfax, while still a republican leader. This copy is therefore especially interesting.
- 5 BIBLIA POLYGLOTTA . . . ex MSS. edidit Brianus Waltonus, 6 vols.—CASTELLI (Edmundi) Lexicon Heptaglotta, 2 vols.—together 8 vols. folio, *ruled throughout with red ink; fine copy in old English blue morocco gilt, edges gilt, with the book-plate of Sir Robert Clayton* (Lord Mayor of London 1679-80, owner of Marden in Surrey, M.P. for London, and a man of distinction in the English political world in the reigns of Charles II and James III) 1657-69 31 10 0  

Born in 1629, Sir Robert Clayton, who began life without education, had achieved at his death in 1707 a position of wealth and honour, which led to the foundation in his successor's person of a baronetcy that still flourishes. He was accused in his own

time of usury and extortion, and of having resorted to unscrupulous measures in opposition to the Tory party, for which he narrowly escaped the block.

Dryden mentioned him thus, in "Absalom and Achitophel":—

"Blest times, when Ishban, he whose occupation  
So long has been to cheat, reforms the nation!"

Walton's Polyglot comprises Hebrew, Samaritan, Chaldee, Greek, Syriac, Arabic, Ethiopic, and Persian, with Latin Vulgate and other versions.

- 6 POLYGLOTTEN BIBEL: Die heilige Schrift alten und neuen Testaments, bearbeitet von STIER und THEILE, 4 vols. in 5, stout 8vo. *blue morocco extra, gilt edges* Bielefeld, 1863 3 8 0
- The Old Testament is in four languages: the Hebrew original, the Greek of the Septuagint, the Latin of the Vulgate, and Luther's German translation. The New Testament is in Greek, Latin, and German.
- 7 BOOK OF JONAH, in Chaldee, Syriac, Æthiopic and Arabic, with corresponding glossaries, by W. Wright, 8vo. *cloth* 1857 0 2 6

## 2. Hebrew, Samaritan, Chaldee.

- 7\*TORAH, NEVIA'IM, KETUVIM, MEGILLOTH: Bible, in *Hebrew*, with the double Masora, sm. 4to. *beautifully written MS. on vellum, with illuminated ornament at the headings of the sections; bound in blue morocco, gilt edges, with the arms of Theodore Williams in gold on sides* 86 (1326) 36 0 0
- On the page opposite the first page of Genesis, there is a note by the original scribe, giving the date as above. The calligraphy of this volume is of Italian style, but there is a Spanish character in the colours and the ornament.
- 8 BIBLE. TORAH, NEVIAIM, KETUVIM, MEGILLOTH, in *Hebrew*, with the Masoretic notation, sm. 4to. VERY FINE MANUSCRIPT, *several richly painted golden leaves, 575 leaves of fine VELLUM, hf. bd.* Italy, about A.D. 1400 20 0 0
- A very beautiful example of artistic work. There is an inscription on the obverse of the first leaf which indicates that the book was formerly in the possession of Rafael Segre of the town of Savignano (North Italy), probably about A.D. 1600.
- 9 TORAH, NEVIAIM, KETUVIM, MEGILLOTH: Bible, in *Hebrew*, stout square 16mo. **Manuscript exquisitely written on very fine vellum, with the initial words of the sections illuminated; beautifully bound in red morocco extra, gilt edges, by Bedford** 249 (1489) 36 0 0
- Of Italian execution. The date is found at the end of the Pentateuch, inscribed in writing still smaller than the beautifully minute characters of the text. This is a MS. of remarkable elegance and excellence.
- 10 BIBLE. JOSHUA, JUDGES, SAMUEL, KINGS; Isaiah, Jeremiah, Ezekiel, Hosea, Joel, Amos, Obadiah, Jonah, Micah, Nahum, Habakkuk, Zephaniah, Haggai, Zachariah, Malachi, *i.e.* the Major and Minor Prophets, in *Hebrew, square character*, with David Kimhi's commentary in *Rabbinical characters* on the margin, 2 vols. sm. folio, *the first volume in brown morocco, gilt edges, the second in wooden boards not quite uniform in size; both enclosed in red morocco pull-off cases* Sontzino, 5246 (1485) (-1486) 20 0 0
- VERY RARE. Editiones Principes of these parts of the Hebrew Bible.
- 11 BIBLE (the first Rabbinical) ARBA VASHARIM—Khumash im targum . . . the complete Hebrew Bible, with targums and commentaries, edited by Felix Pratensis, *Hebrew and Chaldee*; 4 vols. in 1, large folio, *First Edition of the Hebrew Bible with the Rabbinical apparatus; fine copy bound in brown morocco extra, gilt edges, by Bedford, from Lord Crawford's library* Venezia, Daniel Bomberg, 278 (1518) 25 0 0
- EXTREMELY RARE. On the back of the title there is a Latin dedication from the editor to Leo X, and beneath the colophon there is a Papal licence for ten years (from 1515) also in Latin. Otherwise the entire book is in Hebrew, Chaldee, or Rabbinical Hebrew. The editor was a Jew of great age who had only become a Christian and a monk during the progress of this edition through the press.
- 12 BIBLE (the second Rabbinical), edited by Jacob ben Khaim, 4 vols. folio, *with the MASORAS and some additional commentaries added beyond the contents of the first edition, vellum* Venezia, Bomberg (1525-26) 7 10 0
- VERY RARE. This is the parent edition of all succeeding Rabbinical Bibles and contains the first printed text of the Masora.



- 13 BIBLE : TORAH, NEVIAIM, KETUVIM, in *Hebrew*, sm. 4to. *red morocco extra, gilt edges*, by *Derome le Jeune Vinitziah, Daniel Bomberg*, 293 (1533) 4 0 0
- 14 (TORAH AND MEGILLOTH) HEBRAICVS PENTATEVCHUS latinus planeque nouus . . adiectis insuper e rabinorum commentariis annotationibus . . item Cantica Canticorum, Ruth, Threni, Ecclesiastes, Esther (omnia *Hebraice et Latine*), sm. 4to. *title within a beautiful woodcut border; fine copy in stamped pigskin* *Venetius ex officina Iustiniana*, 1551 1 0 0
- 15 PENTATEUCHUS HEBRAICUS et Chaldaicus, cum quinque Megilloth et Haptharoth, thick 18mo. PRINTED ON VELLUM, *with all the points, red morocco outside and a lining of olive morocco inside, both beautifully gilt on a Grolier pattern, leather joints, gilt gaufré edges*, by *J. Clarke, with the arms and crest of the Rev. T. Williams on sides*  
*In domo Tobiae Foa, Sabionette, A.M. 317 (A.D. 1557)* 10 0 0  
 This was sold for £14. 11s in the Rev. T. Williams's sale in 1827. It had previously been bound by Clarke, and is a charming example of his work.
- 16 (TORAH, NEVIAIM, KETUVIM) HEBREW BIBLE, edited by Joseph Khazan, in *Hebrew*, 3 vols. in 1, small 4to. *calf*  
*Venetzia, Zoan di Digara*, 326 (1566) 1 0 0  
 Fine copy of a rare edition. The copy is ruled with red lines.
- 17 BIBLIA SACRA *Hebraice*, eleganti et maiuscula characterum forma, anthore Elia HUTTERO, folio, *old calf* *Hamburgi*, 1587 0 10 0  
 A useful edition for anyone beginning to learn the language. The radical letters are printed in black, the servile in "open letters;" while deficient radicals are printed in small black letters above the lines.
- 18 BIBLE. TORAH, NEVIAIM, KETUVIM (Biblia HEBRAICA, edidit Zachariah Crato), 4 vols. in 1, sm. 4to. *calf, rare* *Wittemberg, Reuchel*, 347 (1587) 1 0 0
- 19 BIBLIA HEBRÆA [*i.e.*, Pentateuchus] cum triplici Targum Onkeli, Jonathan et Jerosolymitano; et comment. R. Salomonis Jarchi in omnes Scripturæ libros, *Hebraice*, smallest 4to. *vellum, autograph of L. CAPPEL on title, scarce, from Sunderland library* *Hannovæ*, 371 (1611) 1 4 0
- 20 BIBLIA [RABBINICA] HEBRAICA ET CHALDAICA, cum utrâque Masorâ, et commentariis Rabbinicis Aben Ezræ, Kimchi, Jarchidis, Gersonidis, etc. edidit Johannes BUXTORFIUS, 4 vols. in 2, folio, *thick paper, fine and large copy in old calf* *Basileæ, Lud. König*, 1619 3 10 0
- 21 ——— another copy, 4 vols. folio, *title of vol. IV mended, russiæ extra, marbled edges* 1618-20 4 4 0
- 22 ——— another copy, in 2 vols. folio, *Thick Paper, a few leaves in the first vol. stained, otherwise fine large copy in old stamped pigskin, from the Sutherland library* 1620 5 5 0
- 23 ——— Biblia Rabbinica, 1618-19—Tiberias, 1665—5 vols. in 2, folio, *vellum, a good working copy* 1618-65 2 10 0
- 24 BIBLIA HEBRAICA, cum commentario Raschii, *Hebraice*, 12mo. *old French red morocco, gilt edges* *Amsterdam*, 460 (1700) 1 16 0
- 25 BIBLIA MAGNA HEBRAICA, EDITIO RABBINICA (Mikra Gedola), cum utrâque Masorâ, omnibus Targumin Chaldaicis, etc. 4 vols. royal folio, *the best and most complete edition of the Rabbinical Bible, fine copy in the original boards, covered with stamped russiæ, RARE*  
*Amsterdam*, 1724-27 5 10 0  
 This grand work, comprising all the Targums and authentic Rabbinical commentaries along with the text, reflects the utmost credit upon the learning and industry of Moses ben Simeon of Frankfort, who was both editor and printer.  
 "EDITION regardée comme la plus ample et la MEILLEURE DE TOUTES LES BIBLES RABBINIQUES. Elle a pour base les éditions de Bomberg, et renferme non seulement tout ce que celles-ci contiennent, mais encore les variantes de Buxtorf, avec les remarques ajoutées par l'éditeur."—*Brunet*.
- 26 BIBLIA Hebraica ex recensione Menasseh ben Israel, *Hebraice*, *Amst.* 1735—*Novum Testamentum, Græce, Genève*, 1619—2 vols. in 1, sm. 4to. *vellum* 1619-1735 0 10 0
- 27 BIBLIA Hebraica cum interpretatione epicriseon Masoreticarum, cura Joh. Simonis, in 2 vols. 8vo. *russiæ gilt* *Halæ*, 1767 0 7 6

- 28 VETUS TESTAMENTUM Hebraicum (*sine punctis*), cum variis lectionibus ed. Kennicott, 2 vols. large folio, *morocco or russia, gilt edges* Oxon. 1776-80 3 10 0  
 One of the most laborious, and certainly the most splendid effort of modern times, for the advancement of Biblical knowledge. Kennicott collated all the known Hebrew MSS. in Europe to obtain the above correct edition.
- 29 PENTATEUCHUS Hebræo-Samaritanus, caractere Hebræo-Chaldaico, ed. Blayney, 8vo. *calif* Oxonii, 1790 0 5 0
- 30 BIBLIA Hebraica secundum . . editionem Jos. Athiæ a J. Leusden recognitam, recensita . . ab E. van der Hooght . . recognita . . a Judah D'Allemand, 2 vols. 8vo. *calif* 1825 0 3 6
- 31 LA BIBLE, en Hébreu et en Français; traduction nouvelle, avec notes par S. CAHEN, 18 vols. 8vo. *hf. calif neat* Paris, 1831-39 4 0 0
- 32 TORAH: die fünf Bücher Mosis (mit Haftarothe und Megilloth) Hebräisch und rabbinisch-Deutsch, von Joel Brill Loewe, 5 vols. 8vo. *bd.* Wien, 1836 0 5 0
- 33 BIBLIA Hebraica secundum editiones J. Athiæ, J. Leusden, J. Simonis, etc. imprimis Everardi van der Hoogt recensuit . . clavem masorethicam et rabbinicam addidit Aug. Hahn, 8vo. *hf. morocco* Lips. 1839 0 2 6
- 34 BIBLIA HEBRAICA cum Masora, Hebr. ed. Theile, 8vo. *sd.* Lips. 1849 0 7 6
- 35 OLD TESTAMENT, *Hebrew and English*, sm. 4to. *calif* Vienna, 1877 0 7 6
- 
- 36 FUERST. Librorum Sacrorum Veteris Testamenti Concordantiæ Hebraicæ et Chaldaicæ . . addito Lexico Linguae Sacrae Hebraicæ et Chaldaicæ duplici uno Neo-Hebraice altero Latine scripto . . auctore Julio Fuerstio, folio, *bound* Lips. 1840 2 16 0
- 37 ——— another copy, folio, *hf. russia gilt* 1840 3 3 0

### 3. Greek.

*The Septuagint Greek text of the Old Testament, although avowedly a translation made from the Hebrew in the middle or earlier part of the third century, B.C., is actually the oldest codification of the Christian Scriptures. The Greek language had virtually superseded the vernacular tongues in Syria and Egypt, and the various Semitic dialects were too local in their range to compete with the tongue of commerce and literature in furnishing a vehicle for the transmission of the Bible. The Septuagint became the general Targum of those regions, and thus promoted the acceptance of Greek as the original language of the New Testament. In this way, it may be said to have transformed the sacred books of Judaism into the Bible of Christendom.*

- 38 BIBLIORUM CODEX SINAITICUS Petropolitanus . . ex tenebris protraxit in Europam transtulit . . edidit Constantinus Tischendorf, 4 vols. *Petropoli*, atlas 4to. *printed in facsimile of the original MS. at the expense of the late Czar* Petropoli, 1862  
 One of the grandest and most valuable biblical productions of our time, whether considered as a triumph of research, or of scholarship, or of typographical magnificence.
- 39 TISCHENDORF. Notitia Editionis Codicis Bibliorum Sinaitici etc. edidit Tischendorf, 4to. *with 2 facsimiles; sd.* Lips. 1860 0 7 6
- 40 BIBLIORUM SACRORUM GRÆCUS CODEX VATICANUS auspice Pio IX collatis studiis Car. Vercellone et Jos. Cozza editus, 6 vols. square folio, complete, *with Prolegomena, Commentary and Tables* (published at £36.), *cloth* Romæ, 1869-81 25 0 0  
 A typographical facsimile of the original Manuscript beautifully printed on stout vellum paper. The few gaps in the Codex have been supplied from the ordinary version and filled in with small Greek type.



- 41 FACSIMILE OF THE CODEX ALEXANDRINUS (in photozincography)  
published by order of the Trustees of the British Museum . . . in 4  
folio portfolios 1879-83 30 0 0  
One of the grandest and most useful labours ever performed by a public institution.  
The Alexandrine Codex, the Vatican, and the Sinaitic, are the three oldest and most  
important texts of the Bible; and form the necessary substructure of every edifice  
raised by scriptural criticism. They were written in the fourth and fifth centuries of  
the Christian era. The authorities of the British Museum would deserve the eternal  
gratitude of scholars even if they had never published anything besides this facsimile.
- 42 NOVUM TESTAMENTUM Græcum e Codice MS. Alexandrino descriptum a  
C. G. Woide, folio, *with a plate of facsimiles from other Codices*, bds.  
1786
- 43 CODEX ALEXANDRINUS. Vetus Testamentum Græcum e Codice  
MS. Alexandrino, qui in Museo Britannico asservatur, cura H. H.  
Baber, 3 vols.—Prolegomena et Notæ, 1 vol.—together 4 vols. in 6,  
roy. fol. (sells £18.), bds. 1816-28  
This is not an absolute facsimile, having been printed with types which were ent  
in imitation of the customary character of the MS. It was the concluding portion of  
the first attempt made by the British Museum to reproduce the Codex Alexandrinus,  
the New Testament portion having already appeared in 1786.
- 44 CODEX THEODORI BEZÆ Cantabrigiensis, Evangelia et Apostolorum Acta  
completens, quadratis literis Græco Latinus, adumbravit, expressit  
edidit T. Kipling, 2 vols. imp. folio, *fine copy, purple morocco extra, gilt  
edges* Cantabrigiæ, 1793 4 4 0  
Only 250 copies printed.
- 45 EVANGELIUM secundum Matthæum ex cod. rescripto in bibliotheca Collegii  
Trinitatis juxta Dublin, opera J. Barrett, 4to. 64 *plates of facsimile of  
the MS., and letterpress of the same in ordinary type, half calf*  
Dublin, 1801 0 16 0
- 46 CODEX Græcus quatuor Evangeliorum e Bibliotheca Universitatis  
Pestinsensis cum interpretatione Hungarica editus à S. Markfi, folio,  
*hf. morocco* Pestini, 1860 1 0 0
- 47 PSALTER. ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ. Ἰουστινὸς ὁ Δεκαδύος . . . (Psalterium  
et Hymni Græce, edente Justino Decadyo), sm. 4to. *very fine and large  
copy in the original stamped binding* Venetiis, Aldus, s. a. 10 10 0  
This excessively rare edition must have been printed in 1497, or early in 1498 at  
least, as it is included in the Aldine Catalogue of 1498. The Syston Park copy sold  
for £17.  
This copy contains the engraved bookplate of the Archinto library of Milan,  
referable perhaps to the middle of last century.
- 48 NOVVM INSTRUMENTŪ omne diligenter ab ERASMO ROTERODAMO recog-  
nitum & emendatum Græce et Latine . . . una cū Annotationibus . . .  
2 vols. in 1, stout sm. folio, **Editio Princeps**; *some MS. notes written  
on several pages of the Annotations; fine copy in a sixteenth-century binding  
of stamped hogskin*  
Basileæ in ædibus Ioannis Frobenij Hammelburgensis Mense  
Februario . Anno . M.D.XVI. . . (1516) 16 0 0
- 49 — another copy, fine, perfect, and clean, in 2 vols. sm. folio, *old gilt  
russia, formerly in the possession of the Rev. H. Drury, and more recently  
in that of Lord Crawford* 1516 20 0 0
- 50 NOVVM INSTRUMENTŪ omne, Græce et Latine, diligenter ab Erasmo Roterodamo  
recognitum & emendatum, . . folio, **Editio Princeps** (*without  
the annotations*), a fine clean copy, old calf, very rare  
Basileæ in ædibus Ioannis Frobenij. . . 1516 7 10 0  
This is the first edition of the New Testament in Greek, since that printed two  
years previously in the Ximenez Polyglott was not issued till 1520, and that already  
printed by Aldus, in consequence of his death, was not published till 1518.
- 51 [BIBLIA GRÆCA, **Editio Princeps**] Sacrae Scripturae veteris novaeque  
omnia, folio, bound in 2 vols. folio, LARGE PAPER, *old calf, gilt and  
marbled edges, from the Sunderland library*  
Venetiis, in ædib. Aldi et Andreae soceri, 1518 63 0 0  
Excessively rare on Large Paper; this copy realized at the sale £64.

- 52 [STEUCHI] AUGUSTINI EUGUBINI. *Recognitio Veteris Testamenti ad Hebraicam veritatem, collata etiam editione Septuaginta interprete (sic) cum ipsa veritate Hebraica, etc.* sm. 4to. *old calf, clean copy, from the Sunderland library* Venet. Aldus, 1529 3 0 0  
 "Ce volume est très-rare."—Renouard. From its rarity it is little known, but the importance of the work is obvious. It is an indispensable adjunct to the Greek Bible printed by Aldus in 1518.
- 53 NOVUM TESTAMENTUM, *Græce et Latine, multo quàm antehac diligentius ab ERASMO recognitū, folio, a few slight water stains at end, good sound copy in old calf* Basileæ, 1519 5 10 0
- 54 NOVVM TESTAMENTVM, *Græce et Latine . . ab Erasmo Roterodamo recognitū, . . woodcut borders and capitals, half morocco, Basileæ, J. Frobenius, 1519—DES. ERASMI Roterodami in NOVVM Testamentvm ab eodem denuo recognitum, Annotationes, . . half calf, ib., 1519—together 2 vols. sm. folio, hf. bd. not uniform* 7 10 0  
 This second edition of the Greek Testament by Erasmus exceeds in rarity his first, printed in 1516. Sir M. Sykes's copy sold for £10. 10s and Lord Crawford's for £10.
- 54\*<sup>c</sup>H KAINH ΔΙΑΘΗΚΗ (New Testament, in Greek), 12mo. *large copy in green morocco extra, gilt edges, by Derome jeune*  
 Ἐν Λευκῆτιᾳ . . . (Paris, Simon Colinaeus, 1534) 4 4 0
- 55 ——— the same, *Count Hoym's copy, in old red morocco extra, with his arms on sides, bound by Padeloup* 1534 7 7 0  
 This is one of the more important editions of the Greek Testament. Some of the MSS. which were used for the collation of the text have since disappeared.
- 55\*(BIBLIA GRÆCA.) *Divinae Scripturae, Veteris ac Novi Testamenti, Omnia . . (Græce, cum præfatione Philippi Melanchthonis), sm. folio, with woodcut vignettes from Holbein's designs; a fine copy in old calf* Basileæ, 1545 3 0 0  
 With the leaves of Melanchthon's Latin preface which are often wanting.
- 56 ——— the same, *also quite perfect, very fine copy in a sixteenth-century binding (rebacked), arms and initials on the sides* 1545 4 4 0
- 57 NOUUM TESTAMENTUM, *Græce . . 2 vols. 12mo. a fine clean copy, ruled with red lines; old French red MOROCCO, gilt and marbled edges; with the bookplate of Philip Lord Hardwicke, engraved about 1740* Lvtetiae, Rob. Stephanus, 1546 3 3 0  
 First edition in the new Greek type which Stephanus owed to the liberality of Francis I—a kindness designated by the words "O mirificam" with which the preface begins, and which have given a name to the book.
- 58 NOUUM IESV CHRISTI D.N. TESTAMENTUM ex bibliotheca regia (cum vetustissimis sedecim scriptis exemplaribus collatum, edidit Robertus Stephanus), *Græce, folio, bds. covered with leather, bound in 1556 for the last Bishop of Naumburg (died 1564) whose arms are painted on the end-leaf while a striking picture of the Crucifixion is painted on the guard-leaf at the beginning* Lvtetiae, ex officina Roberti Stephani, 1550 20 0 0  
 The initials of the Bishop (I. F. N. = Julius, Episcopus Naumburgensis) and the date of the binding (1556) are stamped on the upper-cover.
- 59 ——— the same, *LARGE PAPER, ruled; a beautiful copy in red morocco extra, with a geometrical pattern having the compartments filled up with exquisite tooling in gold pointillé; bound by LE GASCON* 1550 52 10 0  
 The little head, which is supposed to have been Le Gascon's device, is repeated eight times on each side. This is one of the finest existing specimens of Le Gascon's work, and is in splendidly fresh and perfect condition.
- 60 NOVUM JESU CHRISTI TESTAMENTUM *Græce cum duplici interpretatione D. Erasmi et veteris interpretis, Harmonia Evangelica et Indice, 2 vols. 16mo. old red morocco, gilt edges* Ex officinâ Roberti Stephani, 1551 5 5 0  
 The FIRST EDITION in which the text was divided into numbered verses; according to the arrangement universally adopted since.
- 61 VETVS TESTAMENTVM iuxta Septuaginta ex auctoritate Sixti V, Pont. Max. editvm, *Græce, folio, large copy, in morocco extra, gilt edges* Romæ, ex typographia Francisci Zannetti, 1586 5 0 0

- 62 VETVS TESTAMENTVM iuxta Septuaginta . . folio, THICK PAPER, *title somewhat stained, old calf* Romæ, 1586 5 5 0  
 The numerous editions of the Septuagint published since 1586, some of them based upon important and newly discovered MSS., have not robbed this volume of its character as the standard and authorized version. In critical importance, it is equally valuable with the earlier codices of the Greek Bible. As usual, the addition of a letter in ink to the date on the title, shows that the book was not published till 1587.
- 63 NOVUM TESTAMENTUM, Græce (edente Daniele Heinsio), 18mo. best Elzevir edition, black morocco lined with red morocco gilt, and the label of the Lamoignon library; fine copy Lugd. Bat. ex officina Elzeviriorum, 1633 10 10 0
- 64 — another copy, 18mo. title coloured and gilt, old red morocco, gilt edges 1633 1 16 0
- 65 NOVUM TESTAMENTUM [Græce]; editio nova; in qua diligentius quam unquam antea variantes lectiones collectæ . . . studio & labore Stephani Curcellæi, 12mo. fine copy in the original blue morocco, gilt edges, with Vase ornaments on the sides Amst. ex off. Elzeviriana, 1658 3 3 0  
 Bound soon after the time of publication, or about 1660-65.
- 65\* NOVUM TESTAMENTUM græce, 2 vols. 8vo. LARGEST PAPER, red morocco extra by Roger Payne Glasguæ, Foulis, 1750 10 0 0
- 66 NOVUM TESTAMENTUM Græcum editionis receptæ cum lectionibus variantibus, nec non commentario pleniore, opera J. J. Wetstenii, 2 vols. sm. folio, fine copy in citron morocco gilt, gilt edges Amstel. 1751-52 4 4 0
- 67 VETUS TESTAMENTUM GRÆCUM, cum variis lectionibus, curis HOLMES et PARSONS, 5 vols. in 4, large folio, calf Oxon. 1789-1827 5 0 0
- 68 NOVUM TESTAMENTUM græce, textum recensuit, etc. Dr. J. M. A. Scholz, 2 vols. 4to. hf. russia Lips. 1830 0 9 0
- 69 NEW TESTAMENT, with English notes by S. T. Bloomfield, 2 vols. 8vo. map, russia gilt 1845 0 7 6
- 70 VETUS TESTAMENTUM, secundum Septuaginta, Græce, ed. Leander Van Ess, 8vo. hf. morocco Lipsiæ, 1855 0 7 6
- 70\* — Idem græce, 3 vols. 18mo. vellum gilt Oxon. 1848 0 12 6
- 71 GREEK TESTAMENT, with a critically revised Text, a digest of various readings, marginal references, prolegomena, and a critical and exegetical commentary by H. ALFORD, third edition, 3 vols. in 5, 8vo. cloth 1856-61 3 3 0
- 72 VETUS TESTAMENTUM Græce, recognovit, etc. F. FIELD, roy. 8vo. 1060 pp. hf. morocco Oxon. 1859 0 12 0
- 73 CODEX ALEXANDRINUS. NOVUM Testamentum Græce . . accuratius edidit B. H. Cowper, 8vo. hf. calf gilt 1860 0 9 0
- 74 NOVUM TESTAMENTUM SINAITICUM cum Epistula Barnabæ et Fragmentis Pastoris ex Codice Sinaitico descripsit Tischendorf, roy. 4to. Lips. 1863 1 0 0
- 75 — the same, roy. 4to. calf neat, marbled edges 1863 1 4 0
- 76 NOVUM TESTAMENTUM VATICANUM . . edidit Tischendorf, 4to. hf. calf gilt Lips. 1867 0 7 6
- 77 GREEK NEW TESTAMENT, with various readings and the Latin version of Jerome by Tregelles, 4to. (published at £3. 3s), vellum gilt 1857-79 1 5 0
- 78 TWOFOLD NEW TESTAMENT, being a new translation accompanying a newly formed (Greek) text, in parallel columns, by Thomas Sheldon Green, 4to. cloth Bagster (about 1870) 0 10 0
- 79 BRUDER, Concordantiæ omnium vocum Novi Testamenti primum à Schmidio editæ, nunc auctæ et emendatæ, 4to. hf. calf Lipsiæ, 1842 0 15 0
- 80 — the same, 4to. calf extra, or gilt russia 1842 1 5 0
- 81 TROMMII (A.) Concordantiæ Græcæ versionis dictæ LXX Interpretum, 2 vols. folio, calf Amstelodami, 1718 3 3 0
- 82 — the same, 2 vols. folio, large and fine copy in old calf gilt 1718 3 10 0  
 "Perhaps the best Concordance published in any language; and particularly useful as a key to the Alexandrine Greek, which is the basis of the Evangelical."—Dr. Hales.
- 83 WINER, Treatise on the Grammar of New Testament Greek, with additions by W. F. Moulton, thick 8vo. cloth Edin. 1870 0 7 0



## 4. Latin.

*It is not known when the Scriptures were first translated into Latin. In the earlier ages of the faith the Greek text was sufficient in itself for the Christians of the metropolis, where the language of Athens had so large a currency, but the outlying provinces required a Latin version, and we know that one existed in the second century, which has been entitled Africana or Itala, according as it was supposed to have originated in Milan or in Carthage. The rudeness of its language became distasteful to the growing Christendom of Rome, when the imported Greek Church was being Latinised in the third century; and St. Jerome was requested to make a new translation, which he accomplished in the course of twenty-three years, between A.D. 382 and 405. This became the Vulgate of the Christian Church, the true Bible of the Middle Ages, and, as a text, ranks next in importance to the Hebrew and the Greek. St. Jerome has usually been considered to have made an entirely new translation, but as a matter of fact he availed himself largely of the labours of his unknown predecessors, and produced entirely new renderings of some portions only. Even in his revised issue, he followed to a considerable extent the language of the Itala. Of this older version no complete MS. remains; the existing fragments have been printed by Sabatier and Blanchini.*

## a. Manuscripts.

83\*GLOSSE IN PENTATEUCHUM. Fol. 1: ✠ INCP: COMENTARIOLUS LEUI. Verbum dni sicut in hunc mundum procedens . . . sm. 4to. ancient MS. on vellum with grotesquely ornamented capitals; bound in green parchment, with the library stamp inside of Comes Donatus Silva

About A.D. 780 50 0 0

Remarkable for its age and the stock of peculiarities which may be found in its text. The form of the letters is more Merovingian than Carolingian: at least it approximates less to the latter, and exhibits a quantity of false spellings and a mixture of letter-shapes which are hardly to be found after the year 800, and not often after 770. The purely Saxon or Irish 3 is found here side by side with the Roman minuscule; the confusion of e, æ, and œ, is very frequent; as also that of i for e, t for d, p for b, b for v. The letter a is written in the form of cc. We find essint for essent, valuessint for valuissent, and a number of grammatical solecisms which point to the age preceding the revival of learning under Alcuin and Charles the Great.

The author's last paragraph runs thus—

Hec adunam lucubratiuncula cum iam fines solverentur e litore et naute crebrius inclamitarent propro sermone dictavi que memoria tenere poteram que divinam in rationale pectoris mei lectione congesseram satis intellegens magis me loquendi impetu quam iudicio scribentes fluere et more torrentes turbidum proferre sermonem.—It is a model of confused and corrupt Latinity. Note *scribentes, torrentes*, for *scribentis* etc.

84 EVANGELIA LATINA. Fol. 1: Incip. Can. I in quo III. . . Fol. 9: Incipit Epla beati Hieronimi pbri ad Damasvm Papam . . Fol. 12b: Incipit Breuiariū scdm Matheum . . Fol. 14: Incipit Explanatiuncula Sedulii Scotti de Breuiarior' & capitulor' canonūq; differentia & connexione . . . Fol. 17: Incipit argvmentvm ꝛ Mathevm . . Fol. 17b: Incipiunt capitvla scdm Mathevm . . Fol. 20: Liber Generationis Ihu Xpi . . Fol. 53: Initium Evangelii Ihu Xpi filii Di Sicvt scriptum est in Isaia ppha . . Fol. 76: Qvoniam quidē mvlti conati svnt . . Fol. 110: In principio erat verbū et verbū erat apvd Deum . . Fol. 132a: Explicit Evangeliv scdm Iohannem. Fol. 132b: Incipit Breuiariv Lectionv Euangeliorvm . . quod explicit in folio 143b.

Small folio, Manuscript on vellum, with three full-



page **Miniatures** (Matthew, Mark, John), *in rich colours on a gold ground; several large initials illuminated in gold and silver; and 16 pages decorated with painted arches and figured entablatures which enclose the Eusebian Canons in an old German binding of stamped pigskin* Sec. XI 180 0 0

The *Breviary of Lessons* for the year, which serves, by means of reference, to render this a Lectionary, and which is arranged according to the Calendar, indicates the lessons for St. Willebrord's Day (here called St. Willibald). He is the only saint in the list who does not belong to the hagiology of the early Church, and the inclusion of his name is therefore not without significance in regard to the locality to which the MS. may be assigned. It was executed probably somewhere in Rhenish Bavaria.

- 85 BIBLIA SACRA LATINA cum prologis, smallest 4to. illuminated MS. on very fine vellum, 527 leaves, with an immense number of decorated capitals and 82 **Miniatures** enclosed within the larger initials of the book; bound in brown morocco extra by Bedford Probably written in Lombardy about A.D. 1270 35 0 0

On the first page of Genesis the original historiated border on the left side has been amplified into a full square by a fifteenth century Italian hand and an escutcheon added below. The name of Gio. Maria Colombo, in a seventeenth century hand, is found on some pages.

The style of illumination is quite French, but the handwriting is rather of the Italian type.

- 86 BIBLIA SACRA LATINA cum prologis, sm. folio, splendid illuminated MS. on very fine vellum, 410 leaves, with hundreds of decorative capitals, and 162 embellished initials of which 81 contain **Miniatures** carefully drawn and painted; bound in russia extra, gilt edges Written probably in France about A.D. 1270 70 0 0

On the fly-leaves at end there is some writing apparently in an English hand. One of these notes is "Nomen scriptoris N. plenus amoris" (generally supposed to indicate a man of the name of Fullalove). Another is the word "Edindon" in a sixteenth century writing which shows that this Bible was in the library of the Bonshommes (Augustinian monks) of Edindon or Hedington, in Wiltshire, in the early part of Henry VIII's reign.

This is a very fine manuscript.

- 87 BIBLIA SACRA LATINA cum prologis, sm. folio, a superb MS. on very fine vellum, 530 leaves; with 164 splendidly illuminated initials of which 82 enclose beautiful **Miniatures**; also numerous line **Borders** running out into sparse angular ornaments and scanty sproutings of ivy-leaves, with grotesque designs on the lower part of the frame and occasional miniatures which are not reckoned in the above number; in an old English binding in russia with Harleian tooling (bound about 1750) Written in France about A.D. 1270-80 200 0 0

In the library of César de Missy in 1745, according to an inscription in his handwriting on the first part; and afterwards in that of the Duke of Sussex.

This is an unusually fine and beautiful manuscript, of very rare character. The **Miniatures** are not of the purely conventional type which prevails in most specimens of the kind; and even the introduction of bits of green colour in most of the miniatures in itself betokens the hand of an artist of independent characteristics.

- 88 BIBLIA SACRA LATINA, 4to. (or sm. folio), **MS. on fine vellum, with illuminated capitals, some of which enclose small Miniatures (including the long seven-pictured border to Genesis); old calf** About A.D. 1300 21 0 0  
 Formerly in the collection of George Offer, who has written a long description of the book, on the fly-leaves. From that, it appears that the MS. was originally in the Premonstratense Monastery at Tongerlo (although there remains at present no trace of such ownership, and the greater part of the handwriting seems Italian rather than Northern).  
 A fifteenth century inscription at the end—'Ista Biblia est fris ioh'. Vrs3 de Curia ordinis minor.'—has been misread as referring to John Huss.  
 It is curious that the third book of Esdras is written at the end of the Old Testament; that the fourth book is entirely omitted; and that the Epistle of Jeremiah usually appended to Baruch is similarly placed at the end of the O.T.
- 89 BIBLIA LATINA, cum Glossis, 3 vols. in 1, stout sm. folio, **illuminated manuscript on vellum, by an Italian scribe, with hundreds of bordered initial letters illuminated in gold and colours; gilt russia binding, lettered on the back "Biblia Latina MS. Anglica"** About A.D. 1350 31 10 0  
 At the end of the Psalter, with which the first volume or section of this fine MS. closes, there is an inscription which shows that the scribe's name was Philip.  
 Finito libro referamus gratias Christo.  
 Qui scripsit scribat: semper cum domino vivat;  
 Vivat in celis Phylippus nomine felix!
- b. Pre-Hieronymian Version.
- 90 THE BOOK OF DEER, edited for the Spalding Club by John Stuart, 4to. LARGE PAPER, 22 plates chiefly of facsimiles from the MS.; hf. morocco, gilt top Edinburgh, 1869 3 16 0  
 A Latin MS. of the Gospels according to the older or Itala version; written by an Irish or Pictish hand in Scotland in the ninth century. It is preserved at Cambridge where it lay unconsidered till the late Mr. Bradsbaw made it known to the world.
- 91 PSALTERIUM (Latine) Quincuplex: Gallicum, Romanum, Hebraicum, Vetus, Conciliatum (cum commentariis Fabri Stapulensis), 4to. hf. morocco Paris, H. Stephanus, 1509 1 0 0
- 92 VETUS TESTAMENTUM secundum LXX. Latine, redditum et ex auctoritate Sixti V. Pont. Max. editum. Additus est Index Dictionum et Loquutionum Hebraicarum, Græcarum, Latinarum, quarum observatio visa est non inutilis futura, folio, old English red morocco, gilt edges, with Lord Hardwicke's book-plate Romæ, in ædibus Populi Romani, apud Georgium Ferrarium, 1588 2 10 0
- 93 ——— the same, in old blue morocco richly gilt, gilt edges, with the arms of Pope Pius VI on the sides 1588 7 10 0  
 "On the reverse of the title is the order of the books, which terminates with the III Macabees. This is succeeded by an Address of Cardinal Caraffa to Pope Sixtus V; a Preface to the reader; and the Papal privilege and approbation. The Bible is printed in a fine large Roman letter, and Scholia, from ancient versions and the fathers, are appended to each chapter. The sources whence these are derived are distinguished as in the Greek edition of 1587, from which this translation has been made with great fidelity by Nobilius. It was executed under the auspices of Pope Sixtus V; and Nobilius, we learn from the preface of Morinus, was assisted in the labour by Antony Angellius, Lælius, Valverde, and Peter Morin. This edition is rare, and highly esteemed."—Pettigrew's Bibl. Sussæ.  
 The most important characteristic of this edition is not mentioned by Mr. Pettigrew. Nobilius used the fragments of the Vetus Itala so far as they existed to his knowledge, and pieced them together with exact renderings by himself from the 1587 Septuagint. The book is thus the first edition of the early Ante-Hieronymian Latin Bible which was the Italic counterpart of the Septuagint.
- 94 [BIBLIA LATINA] Evangeliarium Quadruplex Latinæ Versionis Antiquæ seu veteris Italicæ primum in lucem editum ex Codicibus MSS. sub auspiciis Johannis V Regis Lusitanie, à Jos. BLANCHINO, 2 vols. folio, THICK PAPER, with facsimiles from ancient MS. Codices of the Scriptures, old calf gilt Romæ, 1749 3 10 0
- 95 ——— another copy, in 4 vols. folio, THICK PAPER, vellum 1749 4 4 0

- 96 BIBLIORUM Sacrorum Latinæ Versiones Antiquæ, seu Vetūs Italica, et cæteræ quæcunque in Codicibus MSS. et antiquorum Libris reperiri potuerunt quæ cum Vulgata Latina et cum Textu Græco comparantur. Accedunt præfationes, observationes, notæ indexque novus ad Vulgatam opera et Studio D. Petri SABATIER, 3 vols. folio, *gilt calf* Paris, 1751 13 0 0
- 97 LIBRORUM Levitici et Numerorum, versio antiqua Itala, e codice perantiquo in Bibliotheca Ashburnhamiensi conservato nunc primum typis edita, folio, *bds. rare* 1868 1 16 0  
 Very few copies privately printed for the late Earl of Ashburnham.
- 98 BLANCHINI (Jos.) Vindicie Canoniarum Scripturarum vulgatæ Latinæ editionis, seu vetera Bibliorum fragmenta, juxta Græcam vulgatam et hexapla rem, latinam antiquam italam, duplicemque Hieronymi translationem nunc primum edita, stout folio, *with frontispiece and numerous facsimiles of MSS. bds. or bound* Romæ, 1740 1 0 0  
 Appended is "Psalterium duplex cum Canticis juxta vulgatam græcam lxx seniorum et antiquam latinam italam versionem," the Greek in Roman letters. This is a curious document for establishing the ancient pronounciation of the Greek.  
 This is only Vol. I of the Vindicie; there were to have been six other parts, but none of them was printed.
- 99 RÖNSCH (Herm.) Itala und Vulgata: das Sprach-idiom der urchristlichen Itala und der katholischen Vulgata . . 8vo. *sd.* Marburg, 1869 0 5 0  
 Interesting in connection with the origin of the Romance languages.

## c. Hieronymian or Vulgate.

- 100 BIBLIA LATINA, 2 vols. large folio, ff. 250 (*including the final blank*) and 245, *in double columns, with 45 lines per column; very large copy in oak boards* s. l. & a. (Argentorati, Eggesteyn, 1468) 25 0 0  
 This grand book, the forty-five line Bible, is usually supposed to be Eggesteyn's second issue, and to have been produced about 1468. But, as a matter of fact, we have no knowledge of the date at which Mentelin and Eggesteyn began their work, nor any certain criterion as to which edition took the priority.
- 101 NICOLAUS DE LYRA. (POSTILLÆ PERPETUÆ IN VETUS ET NOVUM TESTAMENTUM) *Fol.* 1: Io. An. Alerien. S. D. nostri Pape Xysti . IIII . Bibliothecarii . In recognitionē Nicolai de Lyra ad ipsū diuinū Pontificē Epistola . . . 5 vols. folio, **Editio Princeps**; *with richly illuminated border and initial letter to each volume; fine copy in vellum* Conradus suueynheym: Arnoldus pannartzq; magistri Rome impresserunt . . . M.CCCC.LXXI. . (1471-72) 120 0 0  
 Not only the first edition of the first printed Bible commentary, compiled by a man for whom English parentage has been claimed, but also the most interesting and valuable production of the first press of Italy; in so far as the history of Typography is concerned. The fourth volume begins (after the list of contents) with a long letter addressed to the Pope by the editor (Joannes Andreas, Bishop of Aleria) in which he sets forth the labours and the necessities of the two printers, and begs the Pope to relieve their unmerited distress. The document recites their services to literature by an enumeration of all the works Sweynheym and Pannartz had published, specifying the number of copies in each case. In the course of about six-and-a-half years their presses had turned out 35 books of importance, or rather 27 books in 35 editions, and as some of them were in two or more volumes, the total number of volumes was 12,475. And the greater part of that stock remained unsold in March, 1472, when the bishop dated his letter. "That there are no buyers, a graver testimony cannot be than the fact that our house is filled with quires and empty of all things needful." The expense on this last book, Nicolaus de Lyra, had been so great that nothing remained to pay for food. The cry for



relief is a suggestion that the Pope should buy up copies of their books and make presents of them elsewhere, so as to enable the printers to continue their task; and that he should further provide them with some office producing a certain income.

The list of books is valuable and gives the exact succession in which they appeared, with a few recognizable exceptions. The third and fourth are mentioned with their reimpressions, and three of the late ones are grouped with their prior impressions; but otherwise the order is preserved. The ordinary number of copies printed was 275, but of a few 300 copies were taken. Amongst the latter is included the lost Donatus "unde imprimendi initium sumpsimus," which they printed at Subiaco in 1464 or 1465. It was probably a quarto, although every other book they produced was a folio.

- 102 (BIBLIA SACRA LATINA), 2 vols. in 1, thick folio, a *fine and very large copy, the initials printed; blue morocco extra, gilt edges; from the Duke of Roxburghe's library, with his arms on the sides, and from the Earl of Aylesford's collection*

[Colophon :] *Pñs hoc opus pclarissimũ . Alma in vrbe magũtina . . . . Artificiosa quadam adiuencõe imprimẽdi seu caracterizãdi absqz ulla calami exaracõne sic effigiatũ . et ad eusebiam dei . industrie õsũmatũ p Petrũ schoiffer de gernshez. Anno . . . Millesimo q̄dringẽtesimo septuagesimo secũdo. In vigilia Mathie apl'i.*

(MOGUNTLE, P. SCHOIFFER DE GERNSHEIM, 1472) 90 0 0

EXTREMELY RARE. Schoiffer's second Bible, and a literal reprint, except for a few corrections, of his first, the first printed Bible with a date.

- 103 BIBLIA LATINA. INCIPIT EPISTOLA SANCTI IHERONIMI AD PAULINUM . . . stout folio, *Gothic letter, 468 leaves, in double columns, 48 lines per full column; woodcut initials, coloured; slightly wormed in the margins; altogether a very large and fine copy in the original binding of oaken boards covered with stamped leather*

*Sine nota [Basilee, Bernardus Richel, circa 1472]* 28 0 0

VERY RARE. One of the grandest typographical productions of the fifteenth century, well and regularly printed on very thick and strong paper. The number of leaves is 468, inclusive of one blank leaf at the beginning, and the book is divided into two exactly even sections or volumes of 234 leaves each (not, as Brunet says, 233 and 235). This edition may have preceded the issue of the Rodt-Richel Bible in two volumes, which is usually ascribed to 1473, for reasons which have been considered elsewhere; but this is contrary to the usual opinion of the bibliographers, who hold that Richel was Rodt's partner, that he printed Vol. II of the Rodt-Richel Bible in 1473; and that he produced his own Bible (the present article) about 1475.

The first Bible in which marginal references or concordances are introduced.

The fine ornamental pattern stamped on the leather covers is a remarkable and unusual example of its kind.

- 104 BIBLIA LATINA, cum interpretatione Hebraicorum nominum et epistola Johann. Andreae Episc. Aleriensis, 2 stout vols. large folio, *superbly printed on thick paper, the capitals filled in in red, original stamped hogskin*

*Nurembergae, jussu Andree Frisner Bunsidelensis et Johannis Sensenschmit, 1475* 10 10 0

*Here follows the printer's mark: 2 crossed scythes and a pelican tearing up its own breast.*

With the drawback that a few leaves have been mended in the margin, and nine single leaves are wanting in different places, this may be considered as a fine copy of one of the most splendid specimens of early typography. The initial letters at the commencement of the first line are richly ornamented, and the capital letters throughout are well stencilled in colours.

Only about eight copies are known.

- 105 BIBLIA LATINA. *Fol. 1: Prologus . Incipit epla sãcti . . . In fine textus: Biblia impressa Venetijs opera atq; impensa Nicolai Jenson Gallici . M.cccc. lxxvj . . small folio, fine copy, ruled, with border and historiated initial illuminated in gold and colours, but as usual wanting the leaf containing "Registrum," red morocco, gilt edges, by Derome Jenson, 1476* 20 0 0

- 106 ——— the same, COMPLETE with the leaf of "Registrum biblie," sm.folio, *very fine large copy in vellum* Jenson, 1476 20 0 0



- 106 BIBLIA LATINA, thick small folio, *fine copy, with 2 initials illuminated in gold and colours, and prettily painted initials; in gilt russia, by Mrs. Weir, with Wodhull arms in gold on side, rare*  
*Explicit biblia impressa Venetiis p Frāciscū de hailbrun & Nicolaū d. Frankfordia socios, 1476* 12 12 0
- 107 BIBLIA LATINA, folio, 393 leaves in double columns of 57 lines to a full column, very large copy with rough leaves, oak boards covered with pigskin  
*s. l. (Norimb. Sensenschmidt et Frisner), 1476* 7 10 0
- 108 BIBLIA LATINA, 2 vols. in 1, folio, Koburger's second edition, gothic letter, double columns, 51 lines per column  
*Anno incarnatōnis dñice. Millesimoquadringentesimoseptuagesimoseptimo . . . In regia ciuitate Nurnbergñ p. Antonium Coburger . . . (1477)* 0 0 0
- 109 — another copy, UNIQUE in the following respects: *ten leaves are prefixed which contain a set of genealogical tables from Adam to Christ, with many woodcuts; and forty-two leaves added at end containing the Table of Hebrew names interpreted, in double columns with 58 lines per column; in the original wooden boards, covered with pigskin, armed with brass knobs and clasp* 1477 50 0 0  
 The additional forty leaves at end are in the type which was used by Sensenschmidt and Frisner, but are differently composed from the corresponding matter in the first Bible which they printed—see above, the Table in that being arranged in 30 leaves, treble columns, 67 lines per column. As for the ten woodcut leaves at the beginning, they seem to be bodily extracted from the Rudimentum Novitiorum printed at Lübeck in 1475. It is singular that these additions should be found in a copy of Koburger's Bible which is evidently in the original binding of the publisher's house.
- 110 BIBLIA LATINA. Thick folio, Koburger's third edition, in the original oaken boards, covered with stamped pigskin  
*[At end:] Anno incarnatōnis dñice. Millesimoquadringentesimoseptuagesimooctauo . . . Prinsigne veteris nouiqz testamenti opus. cum canonib. euāgelistarumqz concordantiis . . . impssum. In oppido Nurnbergñ. per Antoniuū Coburger prefati oppidi incolam industria cui' qdiligētissime fabrefactum. finit feliciter (1478)* 12 0 0
- 110\* — the same, folio, a beautiful copy with painted initials, and a fine illuminated border to the first page of text; in old French citron morocco extra, gilt edges, by Padeloup 1478 45 0 0  
 VERY RARE.  
 Collation: 1 leaf of the Books of the Bible; Folios j-ccccxj; and 6 leaves of Epistles, etc.
- 111 BIBLIA LATINA. Thick folio, Koburger's fourth edition, a few worm-holes in the first and last leaves, but a very fine copy, with an illuminated border and historiated initial on the first page of text; in the original oaken boards covered with stamped pigskin  
*[At end:] Anno . . . Millesimoqdrīgētesimoseptuagesimonono . . . Prinsigne veteris nouiqz testamēti op' . . . impressū. In oppido Nurnbergñ . per Antoniuū Coburger . . . (1479)* 10 10 0  
 Very rare. The volume is arranged in the same manner as the 1478 edition.
- 112 BIBLIA LATINA, divided into 2 vols. small folio, unbound 1483 10 0 0  
 VERY RARE. This is one of the six editions in which we find, at the end of the text, the verses commencing *Pontibus ex Græcis*, etc. They are supposed to have been printed by Amerbach at Basel, and are all of very unusual occurrence in the market. There was no copy in the great Sunderland collection.
- 113 BIBLIA integra . . vtriusqz testamēti oordatijs illustrata, 12mo. (sm. 8vo), slightly wormed at beginning and end; in a sixteenth century calf binding  
*Pontibus ex grecis . . . Basilee . . per Iohānem froben de Hammelburck . . 1491* 1 12 0  
 "Première édition de la Vulgate in-8vo."—Graesse.
- 114 BIBLIA cum Corcondantiis Veteris et Novi Testamenti et Sacrorum Canonum, stout folio, with hundreds of pretty woodcuts, coloured by hand, red morocco, gilt edges, from the Sunderland library  
*Lugduni, J. Sacon, expensis A. Koburger de Nurembergis, 1516* 5 0 0  
 The woodcuts are by a Venetian artist, 144 in number, and some are of very curious character.

- 115 BIBLIA MAGNA (LATINA). Biblia cum concordantiis veteris et novi testamenti et sacrorum canonum, etc. thick folio, *printed in red and black, with woodcut title and numerous woodcuts and borders in text, an excellent copy, with old vellum fly-leaves covered with contemporary MS., in oaken binding covered with leather*  
*Fontibus e grecis . . . . Lugduni impressum per Johannem moylin al's de cambray. Impensis honesti viri Stephani gueynard al's pineti, 1520* 4 0 0
- 116 BIBLIA LATINA. Textvs Biblie. Hoc in opere hec insunt. Concordantie tam ex veteri & nouo testamento . . . Indicia seu Repertoria quinq; non aspernenda . . . Interpretationes Hebraicorum nominum per ordinem alphabeti . . . Folio, black letter; *with many woodcuts and initial letters; in the original oaken boards covered with leather*  
*Lugduni, per Joannem Crespin, 1527* 3 0 0
- 117 BIBLIA [vulgata Latina]. Thick folio, *wanting last leaf of Index; vellum Antverpiæ . . Martinus Cesar, sumptu et opera Godefridi Dumæi An. M.D.XXXIII (1534)* 1 4 0  
 It is only a reprint of the Stephanus edition of 1532, but its colophon is interesting as showing the combination between Martin Keyser and Tyndale's G. H. (Gottfried von der Hagen=Godefridus Dumæus).
- 118 NOVUM TESTAMENTUM . . . adiectis scholijs . . . authore Isidoro Clario, small 8vo. (12mo.), *fine copy in old French blue morocco, beautifully bound by "Padeloup le jeune" (with his ticket) for Count Hoym, the Count's arms on the sides and his coronet, with the Eagle of Poland on the back*  
*Antverpiæ, 1544* 42 0 0
- 119 BIBLIA (Latina cum præfatione Roberti Stephani), 8vo. *divided into 2 vols. printed in the minutest Roman type which had ever yet been used; fine copy, ruled throughout in red ink, and bound in olive morocco extra, gilt edges, with a quantity of tooling à petits fers*  
*Lutetiæ, Rob. Stephanus, 1545* 5 5 0  
 A beautiful example of the binding which, as copied and modified by Boyet, set the fashion for all later binders. The delicate dentelle-border of the panels on the sides is excellent enough to have been the work of Le Gascon himself (about 1650).
- 119\*—— another copy, also in 2 vols. 8vo. *in the original exquisite binding of smooth morocco, richly gilt, with a Grolieresque pattern on the back, on the sides a stamped oval centrepiece on which a geometrical pattern shows in black upon a gold ground* 1545 20 0 0  
 This is a fine example of the combination of freehand work and stamped ornament; that is, an alliance of Grolieresque decoration with that of the Veneto-Lyonesse style. It was executed about 1550-60 in Paris.
- 120 BIBLIA SACROSANCTA Veteris ac novi testamenti juxta vulgatam editionem, etc. auctore Isidoro Clario Brixiano, *old red morocco, richly gilt, with compartments painted in geometrical designs in the GROLIER manner; bound for the EARL OF ARUNDEL, with the figure of a White Horse in silver on a blue ground in centre; presentation copy, "Gulielmi Petrei ex dono Henrici Comitiss Arundel," in a red morocco case*  
*Venetis, in officina heredum Lucæ Antonii Iuntæ . . 1557* 84 0 0  
 The autograph of the Earl of "Arundel" (the disappointed lover of Queen Elizabeth) appears at the foot of the title-page.—The binding is one of those fine but extremely few specimens of Grolieresque work which were done in England between 1550 and 1570; and was executed for Henry Fitzalan, Earl of Arundel, whose family-badge is the White Horse on the sides. The bookplate of Robert Lord Petre (who died in 1742) is found inside the cover.
- 121 BIBLIA ad vetvstissima exemplaria castigata, 8vo. *numerous woodcuts; in the original olive morocco binding, gilt with wreaths of palm on the sides*  
*Venetis, 1587* 6 6 0
- 122 BIBLIA SACRA vulgatæ editionis tribvs tomis distincta, 3 vols. in 2, folio, *printed general title, engraved general title, eight other preliminary leaves, three separate printed titles and two separate leaves of contents to Tom. II, III, and pp. 1-1141; beautiful copy in red morocco extra, gilt*

*edges, with arms on the sides; from the libraries of Renouard, Sir John Thorold, and Lord Crawford*

*Romæ ex Typographia Apostolica Vaticana [per Paulum Manutium]*

*M.D.XC (1590) 50 0 0*

Bound by Derome le jeune about 1780, and having his engraved ticket

*Relié par*

*DEROME le jeune,  
rue St. Jâque audessus  
de St. Benoist.*

EXCESSIVELY RARE. This is the famous edition intended to be the authorized text of the Vulgate, but so full of errors that it was immediately suppressed by Gregory XIV, after a first attempt to utilize it by pasting down small printed slips over the erroneous passages. All the accessible copies were destroyed before 1592 when Clement VIII brought out his substitutive edition. The discrepancies between the two editions have formed the subject of several attacks by Protestant writers.

- 123 JAMES (Thomæ) Bellum Papale, sive concordia discors Sixti V et Clementis VIII circa Hieronymianam editionem, sm. 4to. *fine copy in the original gilt calf* 1600 0 10 0

- 124 — the same, 1600—[Cook (Rob.)] Censura quorundam Scriptorum quæ sub nominibus Sanctorum a Pontificiis citari solent, 1623—Confessio Pastorum qui in Foederato Belgio Remonstrantes vocantur, *Herderwici*, 1622—3 vols. in 1, small 4to. *vellum* 1600-23 0 15 0

The Bellum Papale is a curious essay on the discrepancies between the two editions of the Vulgate (1590 and 1592) which were authorized by Rome.

- 125 BIBLIA Latina. Biblia Sacra vulgatæ editionis, Sixti V. jussu recognita atque edita, 8 vols. small 8vo. *fine clean copy in the original rough leather binding* *Romæ, permissu Superiorum*, 1624 1 16 0

One of the few editions of the Latin Scriptures printed at Rome, and the earliest in a portable size.

- 126 NOVVM LESV CHRISTI TESTAMENTVM Vulgatæ Editionis, *divided into 2 vols.* 12mo. *fine copy, ruled, in old French red morocco, gilt marbled edges, by Padeloup, with the word "Ivry" in the lowest panel on the back of each volume* *Paris, Typographia Regia*, 1649 5 0 0

A very pretty example of Padeloup, with ends and fly-leaves of flowered gold. The name "Ivry" probably indicates the abode or library of the owner for whom the book was bound about 1740.

- 127 PSALTERIUM Davidis et Libri Sapientiales juxta Editionem Vulgatam Sixti V, *fine large copy in black morocco, gilt edges* *Lugd. J. et D. Elsevir*, 1653 3 10 0
- 128 — the same, *a large and beautiful copy in citron morocco, gilt edges, by Padeloup, from the Lamoignon Collection (a charming book)* 1653 10 0 0
- 129 NOVVM TESTAMENTVM, latine, ad Exemplar Vaticanum accuratè revisum, 18mo. *map and frontispiece, red morocco extra by Derome* *Parisiis, typis Barbou*, 1767 0 16 0

- 130 CONCORDANTIA BIBLIORUM. (Q) Vilibet volenti | reqrere cōcordā | cias in hoc libro | . . . *At end, on the front of fol. 415: Expliciūt 9cordatīe | fris Cōradi de alemāia, folio, fine copy in russia* *Sine nota (circ. 1470)* 8 8 0

This edition corresponds so closely with another which was produced by Mentelin at Strassburg that no distinction has been made between them except by Hain. Small diversities of spelling in the words given above are the only test. It is printed in the types (made probably at Strassburg) which were used at Reutlingen a few years later by Johann Ottmar.

The book is the first printed Concordance of the Latin Bible and as such is important. Its composition may be referred to the first half of the thirteenth century when Hugo de S. Caro lived to whom the first compilation is assigned. Conrad of Halberstadt (de Alemania) was a fourteenth century writer who recast it in the form in which it was printed as above.

- 131 VULGATÆ EDITIONIS Bibliorum sacrorum Concordantiæ . . recensitæ atque emendatæ . . cura et studio F. P. DUTRIPON, editio quinta, imp. 4to. *pp. xxiv and 1486, with the concordance arranged in treble columns; hf. morocco* *Barri-Ducis*, 1874 1 10 0

This is the latest edition of the Concordance first printed at Strassburg over four hundred years earlier.



## d. Modern Renderings.

- 132 PSALMORŪ omnium: iuxta Hebraicam veritatē paraphrastica interpretatio auctore Joanne Campensi . . Accessit Athanasius ad Marcellinum . . . sm. 4to. *title in red and black, within fine woodcut border, old red morocco, gilt edges* Parisiis, per Franc. Regnault expensis Thome Bertheleti Londinensis, 1534 10 0 0  
 With the signature of "T. Dampier" written probably in the last century though it appears older.
- 133 NOVVM Testamentvm per Desiderivm Erasmus Roterodamum nouissime recognitum . . . thick 16mo. *fine copy, red morocco, gilt edges, by Roger Payne* Antuerpiæ, apud Michaelē Hillenū. An. 1535 3 0 0
- 134 BIBLIA sacra ex Santis Pagnini tralatione, sed ad Hebraicæ linguæ amussim nouissime ita recognita . . ut plane noua editio uideri possit [cum prefatione et notis SERVETI], folio, *First Edition, fine copy in old blue MOROCCO extra, gilt edges, by Derome* Lugduni, 1542 6 6 0  
 This edition was suppressed on account of the notes of Servetus, which sought to prove that all the Old Testament prophecies usually supposed to refer actually to the Saviour's life had been historically fulfilled before his birth.  
 There was no copy in the Caxton exhibition of Bibles. As many copies as Calvin could procure were thrown into the flames along with Servetus.
- 135 BIBLIA sacrosancta Testamēti Veteris & Noui, è sacra Hebræorum lingua Græcorumque fontibus . . translata in sermonem Latinum [per LEONEM JUDÆ] 2 vols. folio, *Roman letter, with beautiful woodcut initials; old French red morocco extra, gilt edges* Tiguri excudebat C. Froschoverus . . 1543 7 10 0  
 This is not the Vulgate text, but so far as the Old Testament is concerned, a new translation of the original texts made by Leo Judæ with the assistance of Bibliander and others. The New Testament is the version of Erasmus revised.—This first edition of Leo Judæ's Latin Bible is an important document in the history of the Reformation.
- 136 BIBLIA SACRA, sive libri canonici latini recens ex hebræo facti . . ab Immanuele Tremellio et Francisco Junio . . . accesserunt libri qui vulgo dicuntur Apocryphi, Latine redditi à Junio, 6 parts in 1 vol. stout sm. 4to. *ruled with red lines, very fine and very large copy, in the original English calf binding* Lond. H. Middleton (et T. Vautrollerius), 1579-80 2 12 6

## 5. Syriac.

*There are several Syriac versions of the Bible, ranging from the first to the tenth century of our era; and there can be little doubt that the Scriptures had vernacular currency in Syria contemporaneously with the Greek. The text which has been accepted as the oldest is called the Peshito (simplex), and is supposed to date from the first century of Christ; but Dr. Cureton has printed from a MS. of the fourth or fifth century a still more ancient text of the Gospels, which shows that the standard Peshito was probably a recension edited with modifications in the second century. As far as the Old Testament is concerned, it is not unlikely that there was a Syriac version anterior to the time of Christ.*

- 137 AMBROSIAN CODEX. Translatio Syra Pescitto Veteris Testamenti ex codice Ambrosiano sec. fere vi photolithographice edita curante et adnotante Antonio Maria Ceriani, 2 vols. folio, 660 *lithographed pages of facsimile* Mediolani, 1876-83 3 10 0
- 138 [NOVVM TESTAMENTUM Syriacæ] Liber Evangelii, Ferdinandi Rom. Imperatoris jussu, characteribus et linguâ Syrâ, scriptorio prelo diligenter expressa—Apostolicæ Historiæ—edidit Widmanstadius, in 1 vol. small 4to. *Editio Princeps, beautifully printed, woodcuts* Viennæ, Austr. Cymbermannus, 1555-56 2 2 0  
 The title is printed in black and red. There was no copy of this rare book in the Caxton Exhibition.
- 139 NOVVM . . Testamentvm Syriacæ . Antverpiæ, Ex officina Christophori Plantini . . M. D. lxxv. 18mo. *old black morocco, gilt edges* 1575 0 3 6

- 140 NOVUM TESTAMENTUM Syriacum, *Syriace et Latine*, curâ Leusden et Schaaf  
—Lexicum Syriacum concordantiale elaboratum à C. Schaaf—2 vols.  
in 1, 4to. *calf or russia* *Lugd. Bat.* 1709-8 1 0 0
- 141 ——— secunda editio à mendis purgata, 2 vols. 4to. *vellum Lug. Bat.* 1717 1 16 0
- 142 GOSPELS. SACRORUM EVANGELIORUM versio Syriaca Philoxeniana ex codd.  
MSS. cum interpretatione Josephi White, 2 vols. 4to. *Fine Paper; red  
morocco extra, broad borders of gold and gilt edges, with the arms of  
Oxford University on the sides* *Oxonii*, 1778 2 2 0
- 143 CODEX SYRIACO-HEXAPLARIIS Ambrosiano-Mediolanensis (Jeremias et  
Hezeciel), *Syriace et Latine*, ed. Norberg, sm. 4to. *hf. calf*  
*Londin. Gothorum*, 1787 0 10 0
- 144 (CODEX SYRIACO-HEXAPLARIIS) Daniel *Syriace et Latine*, ed. Bugatus, 1788;  
Psalmi, *Syr. et Lat.* ed. idem, unâ cum vita Bugati, 1820; 2 vols. 4to.  
*hf. calf* *Mediolani*, 1788-1820 0 18 0
- 145 CODEX SYRIACO-HEXAPLARIIS: Liber quartus Regum, lesaias, Prophetæ  
Minores, Proverbia, Jobus, Canticum, Threni, Ecclesiastes, *Syriace*,  
ed. Middeldorp, 2 vols. in 1, 4to. *FINE PAPER, hf. calf* *Berol.* 1835 0 12 0
- 146 GOSPELS. Remains of a very antient Recension of the Four Gospels in  
Syriac, hitherto unknown, edited and translated by William Cureton,  
4to. *cloth* 1858 1 10 0
- 147 NEW TESTAMENT, a literal translation from the Syriac Peshito by James  
Murdock, 8vo. *portrait, cloth* *New York*, 1858 0 9 0
- 148 MONUMENTA Sacra et Profana ex Codicibus præsertim Bibliothecæ  
AMBROSIANÆ, opera Collegii Doctorum ejusdem, vol. I parts 1 and 2;  
vol. II parts 1, 2, 3 and 4; vol. III in 4 parts; vol. V parts 1 and 2;—  
12 parts, being all that have been published, 4to. *sewed Mediol.* 1861-71 2 10 0  
The series contains fragments of the minor Prophets and biblical writers, princi-  
pally in Syriac, but includes old Latin versions of the *Evangelists*, etc., and an ancient  
Greek Codex.

## 6. Coptic, old Egyptian.

*The early establishment of Christianity in Egypt makes it probable that the Copts possessed a Bible in their own tongue in the second century at least, but we are certain only of its existence in the latter part of the third century. The Greek Septuagint and Testament which had their home in Alexandria, cannot have been of much use to the inhabitants of Upper Egypt.*

- 149 [PENTATEUCHUS.] Quinque libri Moysis in lingua Ægyptia, *Coptice et  
Latine*, ed. Wilkins, 4to. *title-page engraved* 1731 2 0 0
- 150 NOVUM TESTAMENTUM Ægyptium vulgo Copticum ex MSS. Bodleanis  
descripsit, cum Vaticanis et Parisiensibus contulit, *Latine vertit*  
D. Wilkins, 4to. *Oxon.* 1716 1 10 0
- 151 PROPHETÆ. XII Prophetarum Minorum libros, in Lingua Ægyptiaca et  
*Latine* edidit H. Tattam, 8vo. *hf. calf* *Oxonii*, 1834 0 7 6
- 152 PROPHETÆ MINORES, *Coptice et Latine*, ed. Hen. Tattam, 8vo. *neatly bound*  
*Oxon.* 1836 0 4 0
- 153 JOB, the ancient Coptic version, *Coptic and English*, by Tattam, 8vo. 1846 0 7 6
- 154 QUATUOR EVANGELIA in dialecto linguæ Copticæ Memphitica, ed. Schwartz,  
2 vols. in 1, 4to. *hf. calf* *Lipsie*, 1846-47 0 10 0
- 155 PENTATEUCH Koptisch, herausgegeben von P. Lagarde, 8vo. *hf. bd.*  
*Leipzig*, 1867 0 9 0

## 7. Ethiopic (and Amharic).

*The Ethiopic Bible is of venerable antiquity, dating, according to the received opinion, from the fourth century: the Amharic is simply a modern version.*

- 157 PSALMORUM Liber et (16) alia Cantica Biblica Æthiopice; cum Syllabario  
Linguarum Chaldæarum (Æthiopicarum); impressum ingenio et im-

pensis Joannis POTKEN, sm. 4to. *fine woodcut of King David harping, printed in red ink on the first leaf, hf. bd.* Romæ, 1513 0 15 0

— See also post Oriental Liturgies.

The first book printed in the Ethiopic character. Potkin insisted that this—the sacred tongue of the Abyssinians—was the true Chaldean language, and that the Chaldee taught by Jews was simply a corrupt dialect of the old Aramaic. He learned it at Rome from some Abyssinians whom he heard singing hymns there, less than two years before the completion of the work.

- 158 EZRÆ liber primus (apud Vulgatam quartus), *Ethiopic, Latin, and English* 1820; THE BOOK OF ENOCH, translated from the Ethiopic, 1838; ASCENSIO ISALÆ, *Ethiop. Latin and English*, 1819; by Richard Laurence, 3 vols. in 1, 8vo. *calf* Oxford, 1819-38 1 0 0
- 159 LIBER HENOCH, *Æthiopice* ed. Dillmann, 4to. *sd.* Lips. 1851 1 10 0

## 8. Gothic.

*The origin and age of the Gothic Bible (which, however, exists only in a fragmentary state) are well ascertained. It was rendered from the Greek by Wulfila (Ulphilas), Bishop of the Mæso-Goths, about A.D. 360-380.*

- 160 QUATUOR EVANGELIORUM versiones per antiquæ Gothica et Anglo-Saxonica, illam ex Codice Argentæo depromsit F. Junius hanc ex codicibus MSS. recudi curavit Mareschallus; acc. Gothicum Glossarium et Alphabetum, 2 vols. in 1, stout sm. 4to. *frontispiece, calf* Dordrecht, 1665 0 10 0
- 161 — the same, 2 vols. in 1, 4to. LARGE PAPER, *vellum* 1665 0 12 0
- 162 VETERIS ET NOVI TESTAMENTI versionis fragmenta quæ supersunt, *Goth. et Lat. cum Glossario et Grammatica*, edd. Gabelentz et Loebe, 2 vols. in 1, 4to. *two facsimiles, binding broken, gilt edges* Lipsiæ, 1843 0 18 0
- 163 — the same, 2 vols. 1843—Waitz (G.) *das Leben und die Lehre von Ulfila*, Hannover, 1840—in 1 vol. 4to. *hf. calf* 1840-43 1 0 0
- 164 ULFILAS; Die Heiligen Schriften, *Gothisch, Griechisch, und Lateinisch*, mit Wörterbüchern, Sprachlehre, etc. von. Massmann, 8vo. *hf. calf* Stuttgart, 1857 0 6 0

## 9. Armenian.

*About the middle of the fifth century, the Armenian translation of the Bible was accomplished by the united labours of the Patriarch Isaac, Miesrob, the historian Moses of Chorene, and others.*

- 166 THE FOUR GOSPELS, in the ancient Armenian language, square folio, **magnificent MS.** on very thick *bombycine paper*, 257 leaves; *twenty-two pages decorated with large painted figures of biblical figures, and every page of the text illuminated with crosses, birds, floral and architectural ornaments; in a stamped leather binding of the fifteenth century*

*Written by the priest Johannes son of Constantine, A.D. 1314* 100 0 0

A biblical monument of exceptional interest, full of the sombre splendour of Byzantine art, and remarkable as the oldest and most valuable Armenian manuscript which is likely to appear at any time in the book-market. It has two vellum fly-leaves of great age, which formed portion of a codex of the Armenian Bible, and which were written (in large capital letters and in double columns) probably in the seventh century.

- 167 NEW TESTAMENT, in Armenian, 12mo. *woodcuts in the Apocalypse, and of the four Evangelists, original calf extra, with clasps, rich gold tooling on the sides* Amsterdam, 1668 1 0 0



## 10. Arabic.

*Different Arabic translations of the Bible are said to have existed in the sixth, seventh, and eighth centuries ; there seems to be but little doubt that at least one was current amongst Arabized Christians at the beginning of the eighth.*

- 168 BIBLE. THE BOOK OF JOSHUA ; the Book of Judges ; the Book of the Prophet Samuel (and this is the first of the Books of Kings) ; the Books of the Kings ; the Book of Ruth the Moabite ; the Book of Esther the Israelite ; and the Book of Tobit, *in Arabic*, 4to. *ancient MS. in fine large Naskhi characters, written on thick bombycine paper ; in a very early binding of wooden boards covered with leather* Sec. IX 25 0 0

The inscription in red ink at the end (in the handwriting of the original scribe), records the completion of the work in the year 555 of the Martyrs—that is, in 839 A.D.—and adds the corresponding date of the Hijra. The numerals in this edition are not obscure, but are of peculiar form : they might be 252. A possessor of the volume who, in the fifteenth century probably, wrote some notes at the beginning and end, has added at the side of the colophon the words—"lil hijrat il-islamiya 256." There is blundering in both dates, perhaps in all three, but we have little doubt that the man who transcribed the volume, and who calls himself Abd-ul-Miskin al-Khati, was a Syrian Christian and calligrapher in the ninth century of the Christian era.

Early Arabic MSS. of this kind are excessively rare. There is a paragraph at the end of the Book of Joshua, which is curiously suggestive of the care with which the translator did his work. The paragraph is a sentence of five lines, amplifying the ordinary final paragraph, but it was added, in the form of a postscript, because, as the writer states, of its occurrence in the Coptic text.

- 169 NOVUM TESTAMENTUM, Arabice (ex Bibliotheca Leidensi edente Thoma Erpenio), sm. 4to. *beautifully printed with an engraved title, in the original vellum, fine copy* Leida, 1616 0 12 0  
170 ——— the same, sm. 4to. *no engraved title, old calf* 1616 0 7 6

## 11. Anglo-Saxon, Ancient English.

*Whether the Saxons and Angles of Britain had a complete Bible in their own tongue has not been ascertained, but it is not improbable. The portions which still exist are a glorious inheritance of the English race, and prove that several Scriptural books were rendered into the speech of Bede and Alfred, between the years 720 and 950.*

- 171 GOSPELS OF THE FOWER EVANGELISTES in the vulgar toung of the Saxons (with the English translation revised from the Bishops Bible added, EDITED BY JOHN FOXE), sm. 4to. *Editio Princeps of the Anglo-Saxon Scriptures, published at the expense of Archbishop Matthew Parker, with the dedication to Queen Elizabeth ; bound up in one volume with Lisle's Divers ancient Monuments and Testimony of Antiquity 1638, old calf, with several MS. notes by Thomas Baker, the Socius Ejectus of St. John's College* 1571 27 0 0

John Day cut the types for this book, and therefore deserves to rank with the great inventors of the preceding century. It was the first time that Anglo-Saxon characters appeared in print.

This important volume is wrongly described by Lowndes as dedicated to Archbishop Parker instead of Queen Elizabeth. In the XVIIth century the rarity of copies was so great, that a former owner of Earl Spencer's copy, in a MS. note, records "*I was twenty yeares looking for to buy one of these bookes.*"

- 172 HEPTATEUCHUS, Liber Job, et Evangelium Nicodemi Anglo-Saxonice. Historiæ Judith Fragmentum, Dano-Saxonice, edidit E. Thwaites, 8vo. *Oxonie*, 1698 0 6 0  
173 ANGLO-SAXON and Early English Psalter, 2 vols. 8vo. *cloth* Surtees Society, 1843-44 1 10 0  
174 LINDISFARNE and Rushworth Gospels, Anglo-Saxon and Latin, 4 vols. 8vo. *cloth* Surtees Society, 1854-65 2 2 0  
175 EVANGELIEN (die vier) alt-Nordhumbrisch aus der Glosse in S. Cudbert's Evangelienbuche, mit Glossare, von K. W. Bouterwek, 8vo. *with facsimiles, sewed*, 4s ; or, hf. cf. Gütersloh, 1857 0 5 0

- 176 GOSPEL according to St. Matthew, in (four) *Anglo-Saxon* and *Northumbrian* versions, synoptically arranged (edited by J. M. Kemble and C. Hardwick), 4to. *cloth* Cambridge, 1858 0 7 6
- 177 GOSPEL according to St. Mark, St. Luke, and St. John, *Anglo-Saxon* and *Northumbrian* versions, synoptically arranged, ed. W. W. Skeat, 3 vols. 4to. *cloth* Camb. 1871-78 1 4 0
- 178 ——— St. Mark, separately, 4to. *cloth* 1871 0 7 6
- The three vols. complete the unfinished work of J. M. Kemble. The great value of this book is, that it gives the biblical text in all their most ancient English forms. The two direct translations are Anglo-Saxon, as written down by scribes in the southern part of England, one about A.D. 1000, the other 1150. The two indirect versions are supplied by Northumbrian or Anglish glosses on a Latin text, one written about 950, the other within a century afterwards.

## 12. Slavonic.

*It is not known when the entire translation of the Bible into Slavonic was completed; but there is no doubt that at least the New Testament was rendered by the Greek missionaries SS. Cyril and Methodius, before A.D. 880, into the tongue of the Slavs of Moravia. That language, the parent of the modern Servian, has been called Church-Slavic, Palæoslovene, and old Bulgarian.*

- 179 BIBLIA sire' knigy Vetkhago i Novago Zavieta . . . sm. folio, Editio Princeps of the Bible of the Russian Church, five leaves in facsimile, eleven leaves and the table wanting, many leaves mended; in an old Russian binding Ostrog. 1581 10 0 0
- Excessively rare; as well as intrinsically valuable. The text is that of St. Methodius, executed in the ninth century for the conversion of the Bulgarians; the edition (taken from an ancient MS.) was produced by a Moscow scholar, Ivan Fedorovich, at the expense of Constantine, prince of Ostrog.
- 180 BIBLIA, siretch Knigi Vetkhago i Novago Zavieta . . folio, original binding, the Sunderland copy (Moskva) 1663 12 0 0
- 181 ——— the same, fine copy in old calf gilt 1663 18 0 0
- This is the second edition of the Slavonic Bible, and was reprinted from the Ostrog folio. It is also very rare.
- 182 BIBLIA siretch Knigi . . Vetkhago i Novago Zavieta, 2 vols. folio, engraved title, old calf Moskva, 1766 3 10 0
- 183 BIBLE, in Church Slavonic, Vols. I-IV (Genesis to III Ezra) 4 vols. 8vo. red morocco gilt Moscow, 1778 0 15 0
- 184 EVANGELIA Slavice, quibus olim in regum Francorum oleo sacro inungendorum solemnibus uti solebat Ecclesia Remensis, vulgo Texte du Sacre, ad exemplaris similitudinem descripsit et edidit J. B. Silvestre, latine vertit B. Kopitar, the original text printed in facsimile, 4to. brown morocco extra, gilt and gauffred edges, by J. Wright Lut. Par. 1843 2 0 0
- It is not known when this old Slavic MS. made its way into France. The most curious part of the matter is that it should have been used by the French ecclesiastics as the text on which the French Kings should take the coronation-oath. They must have supposed it to be Greek.
- 185 NOVYI ZAVIET, 8vo. (New Testament, in Church Slavic) bound New York, 1877 0 5 0
- 186 KNIGA SVYASHCHENNAYA ISTORIYA . . sm. folio, MS. on paper, carefully written in small capitals, with an ornamental title, and 68 paintings (most of which are of full-page size), bound 1793-1800 7 10 0
- A curious book presented in 1866 to Samuel Hanson of London by C. W. Esch of St. Petersburg, who in his letter of presentation states that the MS. had been written by his wife's great uncle, one of the sect of "Old Believers," who refuse to recognize printed books.
- It is not the text of the Bible but a Bible-History.

## II. VERSIONS IN MODERN LANGUAGES MADE SINCE THE FOURTEENTH CENTURY.

### Arabic :

- 187 BIBLE, in *Arabic*, stout 4to. whole bound gilt, gilt edges Bairut, 1870 0 7 6  
 — see ante Old Versions.

### Assamese :

- 188 OLD TESTAMENT (parts of), in *Assamese*, by Babhu Nidhi Levi Farwell (the third part, Isaiah, by S. M. Whiting), 3 parts in 1 vol. 4to. bd.  
*Sibsagor, Asam*, 1859-60 0 10 0  
 Printed at the American Baptist Mission Press.

### Aztec :

- 189 EVANGELIARIUM Epistolarium et Lectionarium Aztecum sive Mexicanum ex antiquo codice Mexicano nuper reperto depromptum . .  
 edidit Bernardinus Biondelli, impl. 4to. pp. *xliz* and 576, with plate ;  
*hf. morocco, gilt top, uncut* Mediolani, 1856-60 3 16 0  
 Grammatical Introduction ; facsimile ; text in Aztec and Latin ; and an Aztec-Latin Glossary. This glossary alone occupies 250 columns.—The text is supposed to have been the work of Sahagun, and of the sixteenth century.

### Basque :

- 190 JESUS-Christoren Evanyelio Saindua S. Mathiuren Arabera, 8vo. *calif*  
*Bayonne*, 1840 0 3 6  
 191 BIBLEA, edo Testament Zahar eta Berria Duvoisin Kapitainak, latinezko Bulgatatik lehembiziki aldiko Laphurdiko ezkarara itzulia. Luis-Luziano Bonaparte printzeak argitara emana : La Sainte Bible, traduite pour la première fois en langue *Basque*, Dialecte du Labourd, par le Capitaine Duvoisin, éditée par le Prince Louis-Lucien Bonaparte, impl. 8vo. 1365 pp. double columns, morocco 1859-65 10 0 0

### Bohemian :

- 193 BIBLIJ CZESKA, *Bohemian*, stout folio, black letter, with many coloured woodcuts, a few letters in b i defective, otherwise a fine copy in vellum, with clasps, with 2 bookplates of the "Monasterii Rayhradensis Ord : S : Benedicti," and a vellum fly-leaf with the arms of a Bohemian dukedom (gules, three daggers and a crown, or) in gold and colours, FIRST EDITION FOR THE USE OF THE HUSSITES, EXTREMELY RARE  
*Venetii in Edibus Petri Liechtenstein Coloniensis Germani*, 1506 30 0 0  
 194 — another copy, also having the woodcuts coloured ; with a few slight wormholes and the margins of four leaves mended, but quite perfect ; in a sixteenth-century binding of stamped pigskin 1506 32 0 0  
 Of this excessively rare edition only half a dozen other copies are known.  
 Liechtenstein's Bohemian Bible is no less scarce than the Illyrian Preces and the Breviarium Croaticum twice printed by *Andreas Asulanus* in the same city. Consult Ungar, and the various notices by the Bibliographers Le Long, Goetze, Clement, Videkind, Kleich, and Elsner, who all speak unequivocally of its rarity and value.  
 Ungar has remarked as curious that this edition was not suppressed or censured by the Church on its appearance, in spite of an objectionable woodcut which might have betrayed its heretical origin. This is the engraving to the sixth chapter of the Apocalypse, in which the Pope appears lying in hell.  
 195 BIBLIJ CZESKA w staremniestie Prazskem wytisstiena, folio, gothic letter, in double columns, with numerous woodcuts, a few leaves mended at beginning and end, so that a few letters or portions of words are deficient on two leaves ; in the original stamped hogskin cover  
*(Prague) Pawel Seweryn z Kapi Hory*, 1529 10 0 0  
 EXCESSIVELY RARE, as indeed are all the old Hussite Bibles of Bohemia. There was no copy in any of the four great Bible collections ; viz., of the Duke of Sussex, Dr. Hawtrey, Lord Crawford, and the Caxton Exhibition.

- 196 BIBLIJ SWATA, 2 vols. in 1, stout 8vo. *hf. calif* Magdeburg, 1766 0 10 0  
 197 BIBLIA SWATA, 8vo. bound Berlijne, 1860 0 2 6

### Catalan :

- 198 GENESI trelladat per Guillem Serra, 1451, 12mo. *sl.* Barcelona, 1873 0 2 6



## Chinese :

- 199 OLD TESTAMENT in the Mandarin Colloquial . Translated by . . Scheres-  
chewsky, impl. 8vo. *bd.* *Peking*, 1875 0 5 0

## Creole—see Negro-English, Negro-Dutch, Indo-Portuguese.

## Czech—see Bohemian.

## Danish :

- 200 BIBLIA, det er den gandske Hellige Skriftes Böger, *Old and New*  
*Testament in Danish*, 2 vols. 8vo. *hf. morocco neat* *Kjöben.* 1806 0 6 6

## Dutch :

- 201 DEN BIBEL ghetrāslateert en v̄meerdert v'uolghede allen die boeckē  
als indē lat̄y en mittē figurē Gheprēt an<sup>o</sup> xv<sup>o</sup> xvij, sm. folio,  
*xylographic title, and numerous woodcuts in the text; wanting signatures*  
*Li, Z iv, and XX iv; in the original oaken boards, covered with stamped*  
*leather, with clasps*  
[At end:] *Gheprent tot antwerpen . . bi mi Claes de Graue . . M.vijf*  
*hondert ende . xvij. opten xxvij dach Iunij . (1518)* 4 0 0  
Prepared for the use of Catholics, but rigidly suppressed by order of Charles V.
- 202 DAT NIEUVE TESTAMENT . . in goede platte duytsche ghecorrigeert . .  
thick square 12mo. *title in red and black within woodcut border;*  
*vellum* *Tantwerpen by mi Jan van ghen . . M. CCCCC en xxv (1525)* 0 10 0
- 203 DAT GANTS NYEWE TESTAMENT, recht grondelick ver-  
duytschet. Mit seer geleerdē endē richtigē voerredē . . 2 parts in  
1 vol. 12mo. *woodcuts; title and calendar printed in red and black,*  
*slightly water-stained, bd. . . Basel . . M.D.XXV [Adam Petri, 1525]* 3 3 0  
A Dutch translation of Luther's version.
- 204 ——— (the Second Part of the same edition, containing) Die Epistelen  
Sant Pauli . . Die Epistelen. S. Petri . . Die Openbaringhe Sant  
Iohannis, 12mo. *printed on vellum; fine copy in the original stamped*  
*calf binding, with clasps; the sides gilt and bearing the inscription*  
*N. C. Edam Anno 1560* 1525 4 12 0
- 205 DIE SOUTER wel verduytscht wt die heylige oft Hebreusche  
Sprake: Verclaringhe des gheheelen Psalters seer claer ende profitelick  
door Johaṇem BUGHNÄG . . . in goeden verstadeliken duytsche over  
gheset, etc. sm. 4to. *title within woodcut border, calf*  
*Basel. Adam Anonymus [Petri], 1526* 6 0 0  
With the rare 11 leaves at end "Den hondert ende thienden Psalm met een  
Andtvoort op die valsche leeringe Butceri vant Sacrament," forming signatures hh, ii,  
and kk, which were added after the completion of the book, by "Clemens" and  
"Jacobs," the Dutch translators, and which contain letters from Luther and from  
Bugenhagen, protesting against Bucer's heretical falsification of the commentary on the  
110th Psalm (on the subject of the Real Presence).
- 206 DEN BYBEL met groter neersticheyt gecorrigeert . . 2 vols. in 1, folio,  
*Gothic letter, title printed in red and black within woodcut border, the*  
*text printed in double columns with numerous woodcuts interspersed;*  
*stamped calf binding* *Tantwerpen By my Hansken van Liesvelt, 1538* 2 16 0  
This Bible was prohibited by authority, and the printer Jacob von Liesvelt was put  
to death. The above issue of 1538 bears the name of Hansken (Little Jack) who may  
have been the son of Jacob.
- 207 DEN GHEHEELEN BYBEL, Inhoudende het oude ende nieuwe Testament . .  
folio, *with woodcuts, fine and perfect copy in the original stamped binding*  
*Loeuen, by my Bartholomeus van Graue . . M CCCCC .*  
*en XLVIII . . (1548)* 3 16 0  
The first authorised Louvain edition of the Bible in Flemish. Thorpe, £6. 6s.
- 208 NIEUWE TESTAMENT (Het) . . volgens het Besluit van de Synode  
gehouden tot Dordrecht, 1618-19, uit de oorspronkelijke Grieksche  
Taal overgezet—Gezangboek der hervormde Kerk in Nederland . . de  
Psalmen en de Evangelische Gezangen bijeenverzameld 1803-5, *music*  
*on every page*—Catechismus over Onderwijzinge in de Christelijke  
Leere—in 1 vol. stout 12mo. *tortoise-shell binding, gilt edges, and chased*  
*silver clasps* *Amsterdam, 1817—on engraved title, 1823* 15 0 0  
So fine and perfect an example of tortoiseshell binding is of very rare occurrence.  
The hall-mark on the silver clasp is a dolphin.

## English :

- 209 BIBLE (Holy) containing the Old and New Testament, with the Apocryphal Books in the earliest English Versions made from the Latin Vulgate, by JOHN WYCLIFFE and his followers, edited by the Rev. Josiah Forshall and SIR FREDERICK MADDEN, 4 vols. impl. 4to. *the two versions printed in parallel columns, and the notes underneath, cloth* Oxford University Press, 1850 2 8 0

All the known Manuscripts (170 in number) of the English translations of the Old and New Testament by Wycliffe and his followers were collated for this edition, which embraces an accurate text of the Two VERSIONS.

- 210 NEW TESTAMENT, published in 1526, being the first translation into English by WILLIAM TYNDALE, reprinted verbatim, with memoir of his life by George Offor, sm. 4to. *printed with red rulings, with portrait plain and coloured, the reprint of original title illuminated, blue morocco, gilt edges* 1526 [1836] 2 2 0

- 211 THE FIRST NEW TESTAMENT printed in the English language (1525 or 26), translated from the Greek by William Tyndale, reproduced in facsimile with an introduction by Francis Fry, sm. 8vo. *facsimile reproduction in gothic letters from the better of the two extant copies of the original edition; with a letterpress introduction and eight other pages of illustrative facsimiles; boards* 1525-26—Bristol, 1862 4 15 0

Only 177 copies were thus reproduced, all for private circulation.

- 212 TYNDALE. The first printed English New Testament, translated by William Tyndale, photographed from the unique fragment . . . edited by E. Arber, square 8vo. *with 70 pages of Introduction; in fancy bds.* (1526)—1871 0 7 0

- 213 BIBLE (the first English). *First title: BIBLIA THE BIBLE*, that is, the holy Scripture of the Olde and New Testament, faithfully and truly translated out of Douche and Latyn in to Englishe. [by MILES COVERDALE] M.D.XXXV . . . *Second title: BIBLIA THE BYBLE*: that is, the holy Scripture of the Olde and New Testament, faythfully translated in to Englishe M.D.XXXV . . . . 6 parts in 1 vol. sm. folio, *Black Letter, all the titles within woodcut borders, woodcut initials and many small woodcuts throughout the text, some leaves mended and others supplied in facsimile; a fine and very large copy (12 $\frac{4}{16}$  × 7 $\frac{11}{16}$  inches) in smooth dark red morocco, blind-tooled* (Antwerp, Worms, or Zurich) 1535 420 0 0

Collation: Antwerp title; London title; folding map; seven other preliminary leaves ✠ii-(viii); the first boke of Moses, etc. ff. i-xc (sign. a-p in sixes); The seconde parte, etc. ff. i-cxx (sign. aa-ss in sixes); The boke of Job, etc. ff. i-liv (sign. Aa-Wh in sixes and Ei four leaves); All the Prophetes, etc. ff. i-cii (sign. Aaa-Brr in sixes); Apocriphe, etc. ff. i-lxxxi and a blank leaf (sign. A-Θ in sixes); The new testament, etc. ff. i-cxiii (sign. AA-SS in sixes and TT five leaves). The facsimiles are the first two titles and map; folio ✠8; g 5; the title of the second parte; ee 5, 6; ff 1, 2, 3; the titles of the fourth, fifth, and sixth parts; AA 2, and TT 5. Thus, the copy is one of unusual merit, having the body of the book in fine condition, and six of the eight preliminary leaves in their genuine state, including the dedication (signed by Coverdale) to the King and Anne Bullen, which was so soon suppressed, this being a circumstance of extraordinary rarity. The two titles are, of course, never found in any one copy, but it was considered useful to have them both here.

No complete copy of this Bible, the first printed of any English Version, is known, and, even in a very imperfect state, it is of excessive

rarity. In an English Theological Library this edition will always be regarded as its fundamental desideratum, but most collectors must be contented with a mere fragmentary specimen. A copy so nearly perfect as the present is not likely to occur again for many years to come. This copy is quite complete from the first chapter of Genesis to the end of Revelacyon (with imprint), excepting the two slight defects mentioned.

- 214 THE NEWE TESTAMENT yet once agayne corrected by Willyam Tindale: where vnto is added a necessarye Table . . large 8vo. perfect and unmixed from beginning to end; *blue morocco, gilt edges* *Printed in the yere of oure Lorde God . M.D. and XXXVI (Antwerp, 1536)* 60 0 0

This is the **Mole** edition; so called from the printer's mark of a mole on the stone beneath St. Paul's foot, in the initial woodcut of some of the Pauline Epistles. A perfect copy is so rare that there are probably not half a dozen in existence. The Osterley copy fetched £136.

This copy belonged to Francis Fry, whose written certificate of its genuine perfect and unmixed state is pasted inside the cover.

- 215 BIBLE, in which are containyd the Olde and Newe Testament, translated into Englysh by THOMAS MATHEW (John Rogers), stout folio, **First Edition of Mathew's Bible**, black ltttr, *with numerous large woodcuts, wanting twenty-six leaves, EXCESSIVELY RARE* *Grafton and Whitchurch, 1537* 25 0 0

This edition is of great importance in the annals of the English Bible. It may be called the second version, as it was the first after Coverdale's, from whose text it was published with improvements by Rogers. The missing leaves are: all the preliminaries; and in the N. T., title, folios 108-111, with leaf of colophon.

Sir Mark Sykes' copy fetched £78. 15s; 1845, Fletcher's, £105; Lea Wilson's copy, at Gardiner's sale, 1855, £150.

- 216 [THE NEWE TESTAMENT both Latine and Englyshe . . Faythfully translated by Myles Couerdale], sm. 4to. *the Latin in Roman characters, the English in black ltttr, printed in parallel columns, hf. calf; wanting the preliminary leaves but otherwise perfect; a fine sound copy of the first edition of Coverdale's London Testament, with the bookplate, dated 1739, of the Rev. Francis Blomefield, the historian of Norfolk* *Southwarke, James Nicolson, 1538* 12 10 0

- 217 THE NEWE TESTAMENT both Latine and Englyshe ech correspondente to the other after the vulgare text, communely called St. Ieromes. Faythfully translated by Myles Couerdale. Anno. M.CCCCC.XXXVIII . . sm. 4to. *printed in double columns, Roman and gothic ltttr; two of the preliminary leaves and the last six leaves of Apocalypse in facsimile; old English red morocco gilt, gilt edges* *Southwarke by James Nicolson. Set forth wyth the Kynges moost gracious licence (1538)* 15 0 0

The title is supplied from Nicholson's first edition of 1538, as may be observed from the use of Coverdale's name as above given; but the body of the book is of his second edition of that year, in which the printer substituted the pseudonym "Johan Hollybush" on the title (Lea Wilson, Nos. 13, 14).

The version differs from the previous impression much less than might have been expected from Coverdale's forcible denunciation of it. The curious rendering in Matt. xxvi. "*Before the cocke synge,*" is here altered to "*Before the cocke do crowe;*" but for the most part the two issues appear to resemble one another very strongly, no more than a verbal alteration appearing now and then.

- 218 THE NEW TESTAMENT of oure Sauyour Iesu. Christ. Faythfully translated, & lately correcte: wyth . . . many necessary annotations . . . sm. 8vo. *gothic ltttr, numerous woodcuts; five leaves in facsimile; a very large and sound copy in brown morocco extra, gilt edges, by Zaehnsdorf* . . *Antwerpe by Matthew Crom . . M.D.xxxviii (1538)* 50 0 0

No. 797 Caxton Exhibition. Lea Wilson had no copy. This is one of the most remarkable of the early editions, as well as one of the rarest; only two other copies having appeared at auction during the last half century. It is described in the British Museum catalogue as Tyndale's version, and by the compiler of the Caxton Exhibition catalogue as Coverdale's—for it really seems that Coverdale made no independent translation of the New Testament, but simply adopted Tyndale's, making a few verbal



changes occasionally. This edition has Tyndale's prologues and Coverdale's summaries. Besides these, it has short Glosses or Annotations at the end of the chapters, which appeared for the first time in this edition. The engravings are the same (for the most part) as appeared later in the same year in an edition of the Flemish Bible printed at Antwerp by Hansken van Liesvelt. (It is curious that, in Liesvelt's book, all the large initial P's are decorated with a shield bearing the arms of England reversed.)

- 219 OLD TESTAMENT (parts of the). Here begynneth the Pronerbes of Salomon. Wherunto is added dyuers other Bookes of the Byble . . [the boke of the precher, The Ballet of Ballettes, The boke of wysdome, The Boke of Jesus Syrac], 12mo. black letter; a leaf U 1 wanting; original binding Robert Redmā, 1540 5 15 0

Extremely rare. The text which it contains is identical with that of Cromwell's Bible. In the same volume there is bound up: ERASMUS, *Enchiridion Militis Christiani* . . the hansom weapon of a chrysten knyght . . Johan Byddell, 1538.

- 220 THE GREAT BIBLE. THE BYBLE IN ENGLYSH, that Ys to saye the content of all the holy scrypture, both of the olde and newe Testament with a Prologe thereinto, made by the reuerende father in God, Thomas archebyshop of Cantorbury. This is the Byble appoynted to the vse of y<sup>e</sup> churches, Prynted by Edwarde Whitchurch, *Cum priuilegio ad imprimendum solum*. Ffinished the .xxviii. daye of Maye. Anno Domini, M.D.XLI. 4 vols. in 1, stout large folio, gothic letter, with woodcuts, old calf, Lord Hampton's copy with his bookplate 1541 40 0 0

The six preliminary leaves between the general title and the text were those which were issued in July, 1540, and the last leaf of the book is from the edition of April, 1539. Otherwise the book is a genuine and unmixed copy of the great Cranmer Bible, of May, 1541; and is, therefore, a volume of the most desirable character. (Lea Wilson, No. 9.)

- 221 — another issue . . . Printed by Richard Grafton, 1541. (*At end*) Fynyshed in Nouember Anno. M.CCCCC.XL. Stout folio, a very large, fine, and nearly perfect copy, in old calf 1540-41 36 0 0

Title, last leaf, and folio 37 of Kings II a little defective; three leaves of prologue and folio 88 of Revelation wanting. This copy belonged to Hasted, the historian of Kent, and has five preliminary pages of MS. notices of the family, 1662.

The Calendar contains MS. records of births and deaths in the Rufford family between 1560 and 1576; and the name of (Jerome) Buxvin Brocas on one of the margins was written about the end of the seventeenth century.

- 222 BIBLE. Matthew. The Byble, whych is all the holy Scripture; In which are containyd the Olde and Newe Testament, truelye and purely translated into Englishe By Thomas Matthewe. 1537. And now Imprinted in the Yeare of oure Lorde .M.D.XLIX. . . Imprinted at London by Thomas Raynalde, and William Hyll dwelling in Paules Churcheyard, sm. folio, black letter; wanting two leaves of the calendar, and having the letterpress portion of the title, and the second last leaf, in facsimile, and the last mended; otherwise a fine, large, and perfect copy, in old calf Wylliam Hyll, and Thomas Raynaldes, 1549 36 0 0

EXCESSIVELY RARE. There is none of the early editions more difficult to find approximately perfect than the Raynaldes and Hill Bible of 1549. Although the letterpress portion of the first title, as well as the second last leaf of the table, is in facsimile; yet everything else is here, including all but two of the preliminary leaves, the New Testament title, and the colophon on the last leaf. There are probably not half a dozen copies extant in which those leaves are not missing. The general condition of the book is also exceptionally good.

- 223 BIBLE, now lately with greate industry and diligence recognized (after MATHEW's Bible by Edm. Becke), with Tyndale's Notes and Prologues, folio, black letter, numerous cuts; very fine copy in brown morocco extra, gilt edges, by Rivière, EXTREMELY RARE Jhon Daye and William Seres, 1549 35 0 0

Mr. Adam Clarke's copy of this edition was sold for £31. 10s. Gardner's copy fetched, in 1854, £40. Priced, Thorpe, 1847, £52. 10s.

This is the "Bug Bible" as some persons like facetiously to style it, the phrase "bugges by night" being used in Psalm 91, verse 5 (instead of "terror by night" as in the authorised version), but the fact is that no single edition of the English Bible was peculiar in that respect. The phrase re-appears over and over again from the time of Tyndale and Coverdale onwards.

- 224 BIBLE. THE BYBLE IN ENGLISHE, that is, the olde and new Testament, after the translacion appointed to be read in the Churches, folio, black letter, *fine copy, brown morocco extra, gilt edges, by Bedford*  
*Imprinted at London in Fletestrete, at the signe of the Sunne, over agaynst the conduyte, by Edwarde Whitchurche, 1549* 60 0 0  
 This is a remarkably clean copy, picked from several others, with a few letters of marginal notes in facsimile. Fine and perfect copy of this rare edition of the Bible. Mr. Lea Wilson, in his invaluable Catalogue of the English Bibles, mentions this very curious fact, "The volume has been evidently printed at two different presses. The whole of the first part and down to fol. lxxxvii of the second, and the Apocrypha, are in a type differing entirely from the rest of the volume, particularly the running titles and initial letters of all the chapters. In the parts above mentioned, the names of the Almighty, Lorde, and God, are printed in Roman capitals; in the latter parts they are not distinguished in the text."
- 225 THE NEW TESTAMENT, in Englyshe (Tyndale's Version, edited by Sir John Cheke) and in Latin of Erasmus Translacion . . . sm. 4to. *the English in black letter, the Latin in Roman type (22 of Lea Wilson), fine copy, quite complete, with exeception of title-page, which is an admirable facsimile by Harris; old English black morocco, gilt edges, with arms on the sides* Wyllyam Powell, 1549 25 0 0  
 At the end of the Testament follow "the Epistles taken out of the Olde Testament, which are red in the Church after the use of Salysbury upon certayne days of the yeare." A worse copy, also with facsimile title, sold for £35 in Mr. Dunn Gardner's sale.
- 226 COVERDALE'S SECOND EDITION OF THE BIBLE, 4to. *wanting all before folio xvii and also seven leaves at end, bound up with some leaves of a Bible and Common Prayer of 1630 which were inserted early in the last century (Zurich, Chr. Froschouwer, 1550)* 13 10 0  
 A large proportion of a Bible of which there are not perhaps more than two perfect copies in existence. This second edition, and the first edition of 1535, are the only two which Coverdale himself published, and each has its special characteristics; but the first edition although more valuable is less rare than the second.
- 227 THE BIBLE IN ENGLISH according to the translation of the great Bible, 1553. *At end: Imprinted at London by Richarde Grafton . . M.D., LIIII. . . Sm. sq. 8vo. cropped but perfect copy in rough calf, stamped with the arms and name of Rich. Sam. White (about 1750)* 1553 7 10 0  
 VERY RARE. Printed in a remarkably small but distinct type, a type not known to have been used by Grafton for any other book. "The letters have the shape but not the face of black letter."—Lea Wilson. Inglis's copy sold for £11. 10s.—With the signature, dated 1598, of Ja. Clarkson, and of Samuel Greenwoode in the seventeenth century.
- 228 ——— the same, sm. 4to. a fine copy of the Old Testament only; without the preliminary leaves, *green morocco, gilt edges* 1553 5 0 0
- 228\* THE NEW TESTAMENT of ovr lord Iesus Christ. Conferred diligently with the Greke, and best approued translations . . [by William Whittingham], 16mo. *title in absolute facsimile, the book otherwise perfect, and a very fine copy in old calf* Geneva, Conrad Badius, 1557 10 10 0  
 First English New Testament printed at Geneva, and preceding by three years the first Genevan or Breeches Bible. It was also the first English Testament in which the chapter and verse division was adopted, and is now of extreme rarity. It was edited, and partly translated, by William Whittingham (Calvin's brother-in-law) who afterwards became Dean of Durham. It is frequently asserted that this version was reprinted in the first Genevan Bible of 1560; but Whittingham's Testament is a distinct text.
- 229 BIBLE: Cranmer. [The Bible in English, that is to say: The content of all the holy Scripture . . (preceded by a Calendar and by the Order of Morning and Evening Prayer)], sm. 4to. black letter; *in a sixteenth century calf binding* J. Cawood, 1569 20 0 0  
 The first of Cawood's three quarto editions in 1569. The Order of Prayer wants four preliminary leaves, and the Bible wants the first title. The book is otherwise perfect.  
 EXCESSIVELY RARE; only six other copies being known, apparently all of them imperfect. One is in Lord Spencer's library, another at Lamheth, a third at Bristol, and two in the British Museum. As Lord Spencer's and the two Museum copies both want the early leaves, it must be either of the remaining two from which the intitula-

tion has been obtained for the Museum catalogue. One of the Museum copies is probably identical with that which Lea Wilson possessed, in which nearly thirty leaves were deficient at the beginning.

Bound up with the Bible above described is the following very rare Psalter :—

THE WHOLE BOOKE OF PSALMES, collected into English metre by Thom. Stern. Iohn Hopkins and others . . . with apt Notes to sing them withall . . black letter, *with the Music ; four leaves wanting*

*Iohn Daye (1568-69 ?)*

It is in signatures A to H, of which the last sheet consisted of ten leaves, and the preceding seven sheets of eight leaves each,—making in all 66 leaves. There are here only 62, as one leaf is wanting in sign. c, one in e, and the last two of h.—There is a pagination which begins on the reverse of the sixth leaf (where the Psalms actually begin), and is carried on to p. 117 (*i.e.* the reverse of H8).

All the early editions of the Metrical Psalter are very rare ; and perfect copies of any of them unattainable.

- 230 THE BIBLE AND HOLY SCRIPTVRES contained in the Olde and Newe Testament. Translated according to the Ebrue & Greke, & conferred with the best translations in diuers languages . . . *Edinbrgh Be Alexander Arbuthnot . . 1570—THE NEWE TESTAMENT . . Edinbrgh . . . Thomas Bassandyne, M.D.LXXVI. (1576)—2 vols. in one, folio, Roman letter, the title, the preliminary leaves and some leaves of table at end wanting ; some leaves of text torn and defective ; a much used copy in the original binding* 1576-79 5 0 0

The first Bible printed in Scotland, and also the first authorised Scottish Bible. The text is that of the Genevan version. It is no less difficult to find a perfect copy of the Scottish Bible than of Cramer's Great Bible of 1540 ; and it is more difficult to discover a copy in good condition of this book than of most others.

Lord Crawford's copy, title soiled and mended, fetched £31.

- 231 NEW TESTAMENT, translated faithfully into English out of the authentical Latin, diligently conferred with the Greeke, and other editions in diuers languages, in the English College of Rhemes, sm. 4to. *Editio Princeps of the English Roman-Catholic Testament, slightly wormed, rough calf* Rhemes, *Iohn Foguy, 1582* 3 16 0

This edition is famous for its annotations, said to have been written by Bristow or by Worthington, and containing so much "impious and treasonable" matter as to have been suppressed even by the Papist party themselves, in the second edition. Whether this charge be true or not, it is constantly repeated, along with a statement of the "excessive rarity" of the volume, and the destruction of most copies on their arrival in England. In any case the *Editio Princeps* of that Bible which has circulated amongst and influenced the minds of the Roman Catholic inhabitants of the British Isles for nearly three centuries, deserves a place in every good English collection.

- 232 THE BIBLE that is, the Holy Scriptvres contained in the Olde and New Testament . . With most profitable annotations . . . 2 vols. in 1, folio, *Roman letter, quite perfect, with the 20 leaves containing Scripture Genealogies and the map ; ruled throughout with red lines ; fine copy in a seventeenth century binding of black morocco, elaborately blind-tooled, from Lord Crawford's library* Edinburgh . . *Andro Hart . . 1610* 15 0 0

The second Scottish Bible ; containing the Genevan version of the Old Testament as in the 1579 edition ; and Laurence Tomson's recension of the Genevan New Testament.

This was the handsomest, finest, and most highly prized edition of the Genevan Bible.

- 233 THE NEW TESTAMENT . . 18mo. in very minute Roman letter, 44 lines per page ; in an embroidered silk binding, decorated with silver thread *Robert Barker and the assignes of John Bill, 1632* 1 8 0

- 234 THE HOLY BIBLE. Conteyning the Old Testament and the New newlie Translated . . [and the Genealogies], sm, folio, *Roman letter, fine copy ruled throughout with red ink, in the original smooth black morocco, the sides bearing large corner pieces of chased silver gilt, and a very large centre-piece consisting of a massy wreath of foliage, also of chased silver gilt* Bonham Norton and John Bill, 1629 42 0 0

The metal decoration is English silversmith's work contemporaneous with the book.

- 235 THE HOLY BIBLE conteyning the Old Testament and the New . . . *Robert Barker and the Assignes of John Bill, 1639—THE WHOLE BOOKE OF PSALMES collected into English meeter . . with the Music ; E. Griffin and I. Raworth, 1638—3 vols. in 1, folio, in Roman letter ; the leaf*



- following the title mended; in a seventeenth century binding of rough calf with silver clasps and centre-pieces, the latter bearing the arms and crest of Pickering (Sir Henry Pickering, temp. Charles II?) 1638-39 5 0 0*  
 A very rare Bible in Roman letter; of which mention will be sought in vain.
- 236 HOLY BIBLE (The), London, printed by the assigns of J. Bill . . . 1684—A new version of the Psalms of David by Tate and Brady, set to Musick by J. Z. Triemer, with the Music, Amsterdam, 1765—The Heidelbergh Catechism of the Reformed Christian Religion, Amst. 1772—in 1 very thick vol. 18mo. *old blue morocco, gilt edges* 1 1 0
- 237 BIBLE, containing the Old Testament and the New, 2 vols. in 1, Oxford, 1689—THE BOOK OF COMMON PRAYER . . . together with the Psalter, London, 1693—together 3 vols. in 2, sm. 8vo. ruled throughout in red ink; uniform in the original gilt blue morocco binding, with gilt edges, and silver clasps 1689-93 3 3 0
- 238 THE NEW TESTAMENT . . . Newly Translated . . . sm. 8vo. ruled with red lines; in old English blue morocco extra, gilt edges, Queen Anne's cypher on sides Oxford, 1702 2 2 0
- 239 THE HOLY BIBLE, containing the Old and New Testaments, 12mo. title within woodcut borders, crimson morocco extra, gilt edges, the sides covered with brilliant gold ornamentation  
 Edinburgh, James Watson, 1717 30 0 0
- 240 BIBLIA, or a Practical Summary of ye Old and New Testaments; size 1 by 1½ inches, with copper-plate engravings, in old English morocco gilt, rare R. Wilkin, St. Paul's Church Yard, 1728 2 2 0  
 This diminutive volume, the smallest book issued of Biblical character, is known as the "Thumb" Bible. A copy fetched £4. 7s 6d at Puttick's in 1883.
- 241 BIBLE (Holy), with Notes by the Editor (T. Parsons), 18mo. brown morocco, blind-tooled, uncut Bristol, 1803 1 11 6  
 "Edwards's diamond edition, and the smallest ever printed."—Lowndes.
- 242 NEW TESTAMENT, being the first translation from the Greek by W. Tyndale; with a memoir by Offor, thick sq. 8vo. two portraits, all the capitals coloured; whole blue morocco, elegantly blind tooled, gilt edges 1836 2 2 0
- 243 THE NEW TESTAMENT. . . (Henry Shaw's edition) roy. 4to. LARGE PAPER, with over 100 exquisite illustrations (pictures, borders, vignettes, and ornaments) engraved on wood from designs of Fra Angelico, Perugino, Francia, Lorenzo di Credi, Fra Bartolommeo, Titian, Raphael, and others; hf. morocco, gilt top, uncut 1864 5 5 0
- 244 THE GOSPEL according to S. John, translated from the eleven oldest versions except the Latin, and compared with the English Bible, by the Rev. S. C. Malan, 4to. cloth 1862 0 7 0
- 245 LEWIS (John) History of the several translations of the Bible and New Testament into English, both in MS. and print, with continuation, 8vo. second edition, plate, calf 1739 0 5 0
- 246 ——— the same, third edition, 8vo. plate, bds. 1818 0 5 0
- 247 WILSON (Lea) Account of EDITIONS OF BIBLES, Testaments, Psalms, and other Books of the Holy Scriptures, in English, in his Collection, 4to. vellum gilt, uncut Privately printed, 1845 6 6 0  
 120 copies were printed, only for private circulation. The intrinsic value of this catalogue is so great that it has become very scarce.
- 248 FRY (Francis) Description of the Great Bible, 1539, and the six Editions of Cranmer's Bible, 1540 and 1541, printed by Grafton and Whitchurch; also of the Editions, in large folio, of the Authorised Version of the Holy Scriptures printed in 1611, 1613, 1617, 1634, 1640, illustrated with titles, and with passages from the editions, the genealogies and maps, copied in facsimile; also with an identification of every leaf of the first seven, and of many leaves of the other editions, on 51 plates, together WITH AN ORIGINAL LEAF OF EACH OF THE EDITIONS described, folio, half morocco, uncut 1865 4 4 0
- 249 ——— Bibliographical Description of the editions the New Testament of Tyndale's Version in English, with numerous readings, comparisons

of text and historical notices, 4to. with portrait of Tyndale and 73 facsimile plates of titles, colophons, pages and capitals (published at £3. 3s), cloth gilt Gloucester, 1878

2 8 0

## Eskimo :

250 TESTAMENTE NUTAK, sm. 8vo. hf. bd.

Kiöbenh. 1799

1 0 0

This is not Egede's, but a new translation made by Otto Fabricius. The language is the Eskimo of Greenland.

251 ——— another edition, sm. 8vo. calf.

ib. 1827

0 10 0

252 GOSPELS, in the *Esquimaux* language of Labrador, translated by the United Brethren, 12mo. bound 1813

0 5 0

This is a different dialect from the preceding.

## Esthonian :

253 BIBLI RAMAT, se on keik se Jummala Sanna, 4to. calf, with wooden boards and clasps Tallinnas (Reval), 1739

1 4 0

This edition of the Esthonian Bible was printed under the patronage of Count Zinzendorf.

254 BIBLI RAMAT, se on keik se Jummala Sanna, 4to. calf Tallinnas, 1773

0 7 6

## Finnish :

255 UUSI TESTAMENTI [New Testament in Finnish], stout sm. 8vo. hf. calf Stockholmisa . . 1774

0 5 0

256 ——— another edition, sm. 8vo. hf. bd.

Turusa (Abo), 1775

0 2 6

257 BIBLIA Se on : Koko Pyhä Raamattu Wanha ja Uusi Testamenti Suomexi . . stout 4to. sound copy in the original stamped binding, with clasps Turusa [Abo], 1776

0 7 6

Translated from Lntner's version by H. Florinus.

258 BIBLIA eli Pyhä Raamattu, Old and New Testament in Finnish, 2 vols. in 1, sm. 8vo. calf St. Pietarb. 1817

0 5 0

259 BIBLIA, Pyhä Raamattu Wanha ja Uusi Testamentti, 8vo. calf Helsingisa, 1867

0 3 6

## French :

260 BIBLE. CI CÔMENCE LA BIBLE HYSTORIAUS OU LES HYSTOIRES ESCOLASTRES. Cest li prohemes de celui qui mua cest liure de latin en francois. Pour ce que li diables . . 2 vols. square folio, illuminated MS. on vellum, with 76 large and splendid Miniatures in which the figures are all in Grisaille, upon rich diapered or chequered backgrounds which differ in every miniature; originally in the Clermont-Tonnerre collection, and still having the metal corner-pieces, and the plaques bearing the title, of the sixteenth-century cover, but transferred to the French black morocco binding, in which it was re-encased about 1720 for the President de Lamoignon; from the Hamilton library Paris? about 1370

500 0 0

A very splendid and characteristic example of French art in the time of King Charles V. The initials are extended into long straight borders ending in ivy leaves; in the earliest style of that mode of decoration. The large miniatures at the beginning of the volumes are enclosed within the tricoloured border of orange, white, and blue, which was supposed by Paulin-Paris to indicate that the MS. was illuminated for the King or one of his brothers. The grisaille-painting is done with extreme delicacy and fineness, and the treatment of drapery is admirable. The initials, about a hundred in number, are very brilliant with burnished gold and floreateation.

The metal-work of corner-pieces, intitulation, and escutcheon was done for Henri de Clermont, Comte de Tonnerre, towards the end of the sixteenth century.

The figures are in grisaille, the writing is in lettres batardes, and there is a large number of plain gilt borders flowering into ivy-leaf patterns at the extremities.

- 261 BIBLE. CEST LA BIBLE HYSTORIAL EN FRANÇ'. Pource que li dyables . . 2 vols. sm. folio, **illuminated MS. on vellum**, with 130 **exquisite Miniatures painted on rich backgrounds, flowered, diapered, or chequered; old French red morocco gilt by Boyer, with the arms of François Neuville-Villeroi, Archbishop of Lyons, in gold on sides**  
 About 1370 580 0 0

The writing is in pure Gothic; the figures are fully coloured; and there is no ivy-leaf border except on the first page. This lovely manuscript, the designs in which are remarkable for their grace and delicacy, belonged in the sixteenth century to the Villars, Archbishops of Vienne. It was written probably for one of the brothers of Charles V of France, as we may conjecture not only from the tricoloured framework around the miniatures, but also from the numerous longitudinal rows of dimidiated fleurs-de-lis which form borders to the ornamented columns of writing.

There is decidedly more beauty and finish in the miniatures in this Bible than in those of the Clermont-Tonnerre MS., but the latter is of rarer kind.

The text in both is alike, except in slight modification of spelling.

- 261\*NOUVEAU TESTAMENT. *Title: La premiere partie | du nouveau testament: | cōtenant ce qui sensuyt | . . .—Title: La seconde partie | du nouveau testament: | contenāt ce qui sensuyt | . . .*—2 vols. in 1, square 16mo. *lettres gothiques, a woodcut border to each title, woodcut initials; calf neat* S. n. (? Lyons, Claude Nourry, vers 1526 ?) 6 6 0

The first volume consists of 216 numbered leaves (*sign. a-13*) and the second of 158 numbered and 18 unnumbered leaves (*sign. aa-yy*). There are 28 lines to a full page. The translation is that of Lefebvre, and in verbal peculiarities resembles the 1529 edition below rather than the editions by Lempereur which follow. For instance:—Matth. ch. 2, *sinforma de eulx* instead of *par eulx*; *Et les envoya en Bethleē: z leur dist* instead of *envoyant en Bethleem leur dist*. It has also the *Epistre exhortatoire* which is not in any of the editions described below. The last page of the first part is occupied by a woodcut device of a heart and crown with the motto "Cor contritum et humiliatum Deus non despiciet. Ps. 50." The device and motto were used by Claude Nourry of Lyons, but here there is more decoration than in his known mark, and the motto is not in a square frame but on a scroll which twines with the crown of thorns encircling the shield.

- 262 [NOUVEAU TESTAMENT] *Le maniere de lire leuangle & quel profit on en doit attendre. Acheuez de lire: et puis iuges . . 8 leaves—LES CHOSES CONTENUES en ce present liure . . . Le S. Euangile . . . Au mois de Novembre, 1529—LE CONTENU en ceste seconde partie du nouveau testament . . Les epistres . .*—2 vols. 16mo. *vellum* S. l. 1529 10 0 0

Very rare; having been secretly printed. The eight leaves of the *Maniere de lire* were evidently put in front of the text so as to conceal its real nature; while at the same time inviting examination from the faithful. There is no pagination or foliation; but the contents are probably identical or almost identical with the Paris edition of 1524.

- 263 LA SAÏNTE BIBLE, en Francoys, translatee selon la pure et entiere traduction de saint Hierome, conferee et entierement reuisitee . . 2 vols. in 1, sm. folio, *Gothic letter, double columns, ff. (xx) cccxix, (viii) and acix; with a great number of excellent woodcuts, calf* . . *Lan Mil Cinq cens & Trente En Anuers par Martin Lempereur . .* (1530) 10 10 0

- 264 ——— the same, *having the title mounted, but in all other respects a fine copy in red morocco extra, gilt edges, by Zachnsdorf* 1530 18 18 0

The first complete edition of Le Fèvre d'Étaples' French version of the Bible. Its separate parts had already been printed in small size and in various places between 1523 and 1528; but in this volume they were united for the first time in a single book. Although Lempereur obtained the license of the Emperor and the Inquisition for this impression of the Scriptures, "que il ayt puis na gueres fait translater," it was not long before it underwent the usual fate of vernacular Bibles on the Continent. Hence its rarity at the present time. There is no small interest in comparing this with the English Bible which was printed in the same city five years later.



- 265 LE NOUVEAU TESTAMENT, auquel est demonstre Jesu Christ sauueur du monde estre venu : . . . Avec la declaration des ceuures par lesquelles l'home veult estre congneu, & en soy & des autres, 12mo. *title in black and red within woodcut border, and woodcuts throughout the book, sound copy in old vellum* Anuers, Martin Lempereur, 1531 10 0 0  
 First edition with the woodcuts. The text is that of Jacques Lefebvre d'Estaples.
- 266 LE NOUVEAU TESTAMENT de nostre sauueur Iesu Christ trāslate selon le vray texte en franchois, 12mo. *Gothic letter, ff. 354 and (xviii) including the second last leaf which is blank and the last leaf with the printer's mark; calf, from the library of the Duke of Sussex* Anuers par Iehan Grapheus, 1532 7 10 0  
 This is a rare reimpression of Le Fevre's Testament as it had been issued by Lempereur.
- 267 LA SAINCTE BIBLE en Francoys translatee selon la pure et entiere traduction de Sainct Hierome . . . En Anuers par Martin Lempereur An. M.D. et. xxxiiii. 2 vols. in 1, stout folio, *gothic letter, double columns, with numerous woodcuts and woodcut initials, sound and perfect copy in the original boards covered with stamped leather* At end . . . acheuee dimprimer le sixiesme iour de Apuril. Ian Mil Cinq cens trente et quatre. En Anuers par Martin Lempereur. (1534) 21 0 0  
 In this edition Le Fevre has considerably emended his former version, or rather this was done for him by the Theologians of Louvain. Prefixed is a Calendar, a Table, and an interpretation of the Hebrew, Chaldee, Greek and Latin names. M. Tabaraud, who in the Biographie Universelle (Vol. XIV, pp. 244-246), has given a Life of this eminent Scholar, speaking of his translation of the Scriptures says : " L'edition de 1534, revue par les Docteurs de Louvain, est la plus correcte et la plus rare parcequ'elle fut supprimée aussi bien que celle de 1541."
- 268 NOUVEAU TESTAMENT, 12mo. *woodcuts, morocco, gilt edges, the old stamped calf sides preserved* Anuers, Martin Lempereur, 1535 (at end 1525) 7 0 0  
 This is an exact reprint of the edition of 1531.
- 269 LA BIBLE Qui est toute la Saincte escripture. En laquelle sont contenus, le Vieil Testament & le Nouveau translatez en Francoys. Le Vieil de Lebrien; & le Nouveau, du Grec . . . folio, *gothic letter, a fine large copy, but the side-notes of the second preliminary leaf slightly cut into, ruled with red lines, old calf* En la ville et Conte de Neufchastel par Pierre de Wingle dict Pirot Picard, 1535 48 0 0
- 270 ——— the same, folio, *a fine large and clean copy, but the title and the second and eighth preliminary leaves taken from a smaller copy, and the marginal notes of the second a little cut into, old calf* 1535 35 0 0
- 271 ——— the same, folio, *having some margins mended, but on the whole a fine sound copy, ruled; old red morocco, gilt edges* 1535 30 0 0  
 VERY RARE. THIS IS THE FIRST FRENCH BIBLE PUBLISHED BY THE HUGUENOTS. It was the work of P. Robert Olivetan, who had the valuable assistance of Calvin. Copies in good condition are exceedingly rare.  
 The translator's name is found in an acrostic on the back of the seventh preliminary leaf, which reveals the words " Petrus Robertus Olivetanus "; and another peculiar feature of the book is the metrical colophon at the end, out of which by picking the first letter of every word, we obtain this couplet :—  
 Les Vaudois, peuple evangelique  
 Ont mis ce thesor en publique.
- 272 LE NOUVEAU TESTAMENT, auquel est demonstre Iesu Christ sauueur du monde estre venu annonce de Dieu . . . 16mo. *Roman letter, but semi-Gothic in appearance; the title and calendar printed in red and black Gothic letter; in the original stamped calf binding, mended, gilt edges* Anuers par Iehan Steelsius, 1538 3 10 0  
 A rare and pretty edition of the version of Le Fevre d'Estaples.  
 The binding is ornamented with figures and arabesques, and bears the date 1546.
- 273 LA BIBLE NOUUELLEMENT TRANSLATEE; avec la suite de l'histoire depuis le tems d'Esdras . . . iusqu'a . . . Christ. Item avec des Annotacions sur les passages difficiles par SEBASTIAN CHATEILLON, stout folio, *ruled with red lines, numerous woodcuts, old* 3 \*

- crimson morocco gilt, gilt edges, VERY FINE COPY, from the Sunderland library*  
*Bale, Jehan Hervage, 1555* 63 0 0
- PROTESTANT BIBLE, EXCESSIVELY RARE. The avertissement at the beginning explains why the translator used simple French terms instead of the technical terminology of religion, and states that he anticipated condemnation from many persons, especially men of letters and learning. He was more than justified in his fear, for even Huguenots as well as Roman Catholics declared at once a determined hostility to his method, and the great Henri Estienne, his co-religionist, accused him of profaning sacred things with the language of beggars and of slang. The result was that most copies of the book were destroyed by fanatics on both sides, and that very few modern collections contain Chateillon's French Bible. The Duke of Sussex had no copy, and Mr. Pettigrew, although he describes Chateillon's (Castellio) Latin Bible of 1551, and gives a sketch of his life and his other works, was not aware even of the existence of this French translation from his pen. The Index Librorum Prohibit. Madrid, 1612, condemns his Bible to destruction in such words as these:—*The Bible translated by Seb. Castalio, auctore damnato, whensoever, wheresoever, and by whomsoever printed.*
- Brunet's collation is defective, and implies that he had seen an imperfect copy. He omits to specify a leaf of title to the New Testament, and at the end a blank leaf followed by 24 leaves of Annotations.
- 274 BIBLE (La) qui est Toute la sainte Escriture, ascavoir le vieil & nouveau Testament, 8vo. *maps and woodcuts, old stamped calf*  
*(Paris) N. Barbier et T. Courtean, 1559* 2 10 0
- 275 LE NOVVEAV TESTAMENT, 12mo. *numerous pretty woodcuts by le Petit Bernard, every page ruled with red ink; fine copy in old calf, gilt edges, the back gilt with the crown and LL monogram which were usually employed in the bindings done for the second Duke of Marlborough*  
*Lion, Ian de Tournes, 1560* 5 5 0
- 276 LE NOVVEAV TESTAMENT . . . avec annotations reueues & augmentees par M. Augustin Marlorat, *title in woodcut border, Lyon, Gabriel Cotier, 1564—Les Pseavmes de David, mis en rime Française, par Clement Marot et Theodore de Beze, WITH THE MUSIC, ib. 1565—La Forme des Prieres Ecclesiastiques, avec la maniere d'administrer les Sacremens, n. d. (ib. id.)—in 1 vol. 16mo. fine copies in old calf, RARE, from the Sunderland library*  
*Lyon, 1564-65* 6 6 0
- 277 LA SAINCTE BIBLE FRANÇOISE selon la Vulgaire Latine reueuë par le commandement du Pape Sixte V et imprimée de l'autorité de Clement VIII . . . . Plus les moyens de discerner les Bibles Françoises Catholiques d'avec les Huguenotes; par P. Frizon, 3 vols. in 1, folio, *frontispiece containing full-length portrait of Louis XIII by M. Lasne, and numerous beautiful engravings in the Text, by T. De Leu, L. Gaultier, Matheus, M. Lasne, J. Picart, etc., fine copy in red morocco extra, gilt edges, by T. Aitken*  
*Paris, Jehan Richer et Pierre Chevalier, 1621* 6 10 0
- 278 LA BIBLE, qui est toute la Ste. Ecriture, 3 vols. 1652—LES PSEAUMES de David mis en rime Francoise par Clement Marot et Theodore de Beze, *with the music noted, 1657—together 4 vols. in 1, stout 12mo. two engraved and four printed titles, the book ruled throughout with red ink, very fine copy in the original Le Gasconesque binding of red morocco, gilt edges, the back and sides covered with pointillé gold ornament*  
*Se vend d Charenton, par Antoine Cellier, 1652-57* 5 5 0
- This Huguenot Bible is supposed to have been printed at Sedan.
- 279 LA BIBLE . . . suivant la copie de Charenton, *Leide, 1665—Pseumes en Rime par C. Marot et T. de Beze avec la Forme des Prières, etc., with music, ib. 1665—in 1 vol. 12mo. fine copy in old citron morocco, gilt edges, by Padeloup* 1 5 0
- 280 LE NOUVEAU TESTAMENT . . traduit en François . . 2 vols. 12mo. *beautiful copy, ruled, in citron morocco extra with broad dentelle borders, having a doublure of gilt red morocco, and gilt marbled edges, by BOYER or DU SEUIL*  
*Mons (Amst. Elzevier), 1667* 60 0 0
- First edition of the famous Port-Royal Version and extremely rare in fine condition. Mr. Turner's copy sold for 1430 francs, and another for 1780 francs in the sale of Seb. de Montgermont. The binding is an exquisite specimen of Du Seuil.
- 281 NOUVEAU TESTAMENT . . traduit en François . . 12mo. *fine copy in red morocco extra, gilt edges, by Hardy*  
*Mons, chez G. Migeot, 1668* 1 10 0

- 282 LA BIBLE qui est toute la Ste Ecriture, 16mo. *a beautiful specimen of contemporary English binding in black morocco, covered with gold tooling, painted and gilded gilt edges, in blue morocco case* Amsterdam, 1678 12 0 0

A Protestant French Bible, bound in London about 1680 in pure English style.

The introduction of a little blind-tooling on the sides in the midst of a rich display of gold, is very effective. The edges were blackened before being gilt with a delicate pattern, and thus present the appearance of damascened steel.

- 283 LE NOUVEAV TESTAMENT . . TRADUIT DE LATIN EN FRANCOIS PAR LES THEOLOGIENS DE LOUVAIN, sm. 8vo. 2 ff. + 414 pp. + 2 ff. + 352 pp., *very fine copy in blue morocco extra, gilt edges* Bordeaux, 1686 63 0 0

This excessively rare edition, ignored by Brunet and all Roman Catholic bibliographers, and of which even the existence has been denied, is remarkable as containing foisted into the translation the French words for the Mass and Purgatory. In 1690 a copy, after many fruitless inquiries, was secured by Bishop Kidder, who printed a pamphlet pointing out the falsifications inserted by the theologians of Louvain, and that pamphlet was reprinted by Archdeacon Cotton in his Memoir on this French translation.

Of the eleven copies cited by Cotton as extant, nine are in public libraries. The tenth is in the Duke of Devonshire's library; the eleventh (the Lyte-Hamilton-Crawford copy) is now in my possession as above described. It is, therefore, the only accessible or purchaseable copy in the market.

- 284 LE NOUVEAU TESTAMENT, . . de la traduction des Docteurs de Louvain, 12mo. *calf, gilt edges, with the covers of an early stamped binding inlaid on the sides* Paris, 1688 5 0 0

This is the Veron-Girodon version, and agrees with the edition of 1672 in giving many of the objectionable features of the Bordeaux Testament. The present copy is from the Duke of Sussex's collection, at the sale of which it fetched £10. 15s.

- 285 COTTON'S Memoirs of a French New Testament with the Mass and Purgatory, with Kidder's Reflections, 8vo. *sd.* 1863 0 1 0

- 286 PÉTAVEL, la Bible en France, ou les traductions Françaises des Saintes Ecritures, 8vo. *hf. morocco, uncut* 1864 5 0 0

#### Gaelic (Scottish) :

- 287 AN BIOBLA NAOMHTHA; iona bhfuil Leabhair na Seintiomna agus na Tiomna Nuaidhe, noch atá chum maitheas coitchean na n-Gaoidheail Albanach athruighte le R. K(irke), 12mo. *First Bible printed for the Highland Gael, bound* Inverduin, 1690 1 0 0

- 288 ——— the same, *a very fine copy in red morocco extra, by Roger Payne* 1690 5 5 0

This Bible is simply the Irish version of Bedel and Daniel transliterated into Roman characters and revised by R. Kirke, a scholar whose name has not yet made its appearance in biographical and literary dictionaries.

- 289 TIOMNA NUADH, sm. 8vo. *a reprint of the New Testament out of the preceding volume, calf* Glasgho, 1754 1 10 0

- 290 TIOMNADH NUADH Eidir-theangaicht' chum Gaidhlig Albannaich, 12mo. *calf, RARE* Dun-Eudain, 1767 0 16 0

FIRST EDITION of the Scotch-Gaelic Testament, edited by the Rev. James Stuart of Killin. It is usually considered to be an independent translation, but differs to no very great extent, except in orthography, from the Irish book of 1690.

- 291 BIBLE: Leabhraiche an t-SEANN TIOMNAIDH, air an tarruing o' n cheud chanain chum Gaelic Albannaich, 4 vols. in 2, 1783-87-1801-1786 —TIOMNADH NUADH, eidir-theangaicht o'n Ghreugais chum Gaidhlig Albannaich, 1767—5 vols. in 3, 8vo. *calf* Dun-Eidin, 1767-1801 5 0 0

First edition of the Bible in the Gaelic language of the Highlands. A reprint (in Roman letters) of Bedel and Daniel's *Irish* Bible had previously been circulated in Scotland, but had failed to satisfy the people. The present copy contains the first edition of every part; the work of the translators, James and John Stuart and Dr. Smith of Campbeltown, having been printed in the following order: Vol. V in 1767; I, 1783; IV, 1786; II, 1787; III in 1801.

The fourth volume, consisting of Isaiah to Malachi, was the work of Dr. Campbell, and is considered a fine example of the Highland vernacular. It was not, however, thought to be in harmony with the more literary language of the other books, and underwent a virtual suppression after its publication. A different translation was substituted for that part in 1807.



- 292 BIBLE. LEABHRAICHEAN an t-Seann Tiomnaidh, 2 vols. 1807; Tiomnadh Nuadh, 1 vol. 1796;—together 3 vols. sm. 8vo. *calf gilt*  
*Edinburgh, 1807-1796* 2 10 0

This is the recension of the Rev. Alex. Stewart. It was the first homogeneous edition of the Gaelic Bible; having been corrected on a uniform plan from the separate volumes produced in 1767, 1783, 1786, 1787, and 1801, which had been found to lack unity and harmony of style.

### Gaelic (Irish):

- 293 BIBLE. Leabhairna SEINTIOMNA, re Uilliam Bedel, 4to. **First Edition,**  
*calf* 1685 2 2 0
- 294 TIOMNA NUADH re Huilliam O'Domhnuill (New Testament *in Irish*,  
 by O'Donnell, with English and Irish preface), 4to. *old calf* 1681 2 2 0

### Gaelic (Manks):

- 295 YN VIBLE CASHERICK, 8vo. *calf* 1819 0 2 0

### German:

- 296 OTFRIDI Evangeliorum Liber . . . EVANGELIEN BUCH, in altfrenckischen reimen, durch Otfriden von Weissenburg, Münch zu S. Gallen, vor sibenhundert jaren beschriben, small 8vo. ORIGINAL EDITION, *in Frankish Rhymes, fine clean copy, brown morocco extra, gilt edges, by Pratt, very scarce*  
*Basileæ, 1571* 2 2 0

- 297 ——— another copy, sm. 8vo. *without leaves a 4 and a 5 of the Preface, but fine copy in old red morocco extra, by Derome* 1571 1 16 0

This paraphrase of portion of the Scriptures may well stand in front of the genuine German translations. It is not sufficiently important to rank among the "Early Versions."

- 298 DAS ALTE TESTAMENT mit fleys verteutsch . M.D.XXIII, sm. folio, *title within large woodcut border (illuminated) and smaller woodcuts through the text; fine copy in half vellum* (Melchior Lotther) 1524 4 0 0  
 Luther's own second edition of his Pentateuch.

- 299 DAS GANTZ NÜW TESTAMENT recht grüntlich vertütscht . Mit gar gelerten vnd richtigen vorreden . . . stout 12mo. gothic letter, *with woodcuts; some writing on the margins, in the original stamped pigskin*  
*. . . durch Christophorum Froschouer zu Zürich Anno M.D.xxiii* 4 0 0

The first Zürich New Testament; a book of considerable rarity and interest. It is the first edition of any part of the celebrated version of Leo Jude.

- 300 OLLDE TESTAMENT (the Pentateuch) Düdesch MART. LUTHER, 12mo. *in the Dialect of Lower Saxony, woodcuts, fine copy in the original stamped pigskin, clasps, RARE* Wittenberch, N. Schyrlenz, 1525 6 0 0

This edition is not mentioned by Götz, nor in Schiller's Bücherkunde der Sassischen Sprache.

- 301 DER PSALTER TEUTSCH, folio, *magnificently printed in very large Gothic characters, the woodcut initials beautifully coloured and illuminated; 159 leaves, 23 lines per page; fine copy in the original stamped hogskin binding* Nürnberg, Jo. Petreius, 1525 6 0 0

VERY RARE edition of Luther's Psalter. This copy corresponds with the description of his own copy given by Götz, and may be the same. See his account of its rarity and peculiarities, in Vol. III, Deutsche Bibeln, p. 158.

- 302 DAS NEW TESTAMENT durch L. EMSER säligē vteuscht (*sic*), 3 vols. in 1, stout 12mo. *numerous woodcuts, a very fine copy in stamped pigskin, with clasps* Leyptzick, 1528 1 16 0

The violent annotations written by Emser against Luther's Bible occupy the last 176 leaves, and form a separate or third volume.

- 303 NEW TESTAMENT. Das gantz New Testament: So durch . . L. Hieronymum Emser verteüsch . . folio, *woodcuts, stamped pigskin*  
*Collen, 1529* 2 0 0

- 304 ——— the same, folio, *large copy in oak boards covered with elegantly stamped leather, with clasps* 1529 3 16 0

- 305 BIBLIA das ist, die gantze HEILIGE SCHRIFT DEUDSCH, MART. LUTHER, 2 vols. sm. folio, *Editio Princeps* of Luther's German Bible, *with a great number of beautiful woodcuts; fine copy in oak boards, covered in stamped leather, with portraits of Luther as centre ornaments, pigskin backs* Wittemberg, Hans Luft, 1534 50 0 0  
 First Edition of the entire Holy Scriptures, translated by Dr. Martin Luther, different portions having been previously published by him. The Apocrypha appeared herein for the first time. Lord Crawford's copy sold for £51; the Holland copy fetched £66.  
 It is beautifully printed and illustrated with woodcuts of the most striking pictorial merit, some of which are signed M S, which is considered to indicate Melchior Schwartzburg.  
 There are some notes and references in MS. by a contemporary, evidently a great scholar and probably one of Luther's circle of friends.
- 306 LUTHER'S BIBLE. DIE PROPHETEN alle Deusch. [die Apocrypha, und das Neue Testament] D. Mar. Luth. folio, *with numerous very fine woodcuts; in the original stamped binding, the portrait of Luther on the side, rebacked with vellum* Gedruckt zu Wittemberg durch Hans Luft. M.D.XXXVIII (1534) 7 10 0  
 The second volume of the first complete edition of Luther's Bible.
- 307 DE BIBLIE vth der vthlegginge Doctoris Martini Luthers yn dyth düdesche vlitich vthgesettet, mit sundergen vnderrichtingen also men seen mach, 6 vols. in 1, folio, *with a great number of large and fine woodcuts by Erhart Altdorffer; large and sound copy in the original stamped binding rebacked with clasps* On title: Lübeck by Ludowich Dietz, M.D.XXXIII—At end: ym Dusent vyff hundert vnde veer vnde dörtingesten yare . . (1533-34) 20 0 0
- 308 ——— the same, 6 vols. in 1, folio, *some leaves near the end a little wormed, in the original stamped binding rebacked with pigskin* (1533-34) 10 0 0  
 The sides of the latter copy are stamped with an inscription of ownership "Ioannes Tideman—Anno Domini 1591," and a loose leaf is inserted in the book recording the presentation of the volume from Johann Tideman to his cousin Paul Bungen at Frankfurt in 1606.  
 First Edition of Luther's Bible, in Low German, translated from the original (completed in 1532) by Bugenhagen and Johann Hoddersen. The woodcuts are of magnificent size and execution—the *Hauptwerk*, as Nagler calls them, of Altdorffer's artistic career.
- 309 BIBEL TEUTSCH der vrsprünglichen Hebreischen vnd Griechischen warheit nach auff's treuwlichst verdolmetschet . . 2 vols. in 1, 8vo. *in the original boards covered with stamped leather* Zürich bey Christoffel Froschouer, 1534 7 7 0  
 This version (by Leo Judæ and others) is particularly interesting to Englishmen as the clear and simple Swiss language in which it is written is supposed to have been closely followed by Coverdale.
- 310 BIBLIA: das ist: die gantze Heilige Schrift Deusch. D. Mart. Luth. 6 parts in 1 vol. sm. folio, *with pretty ornamental initials, and numerous fine woodcuts after the designs of Melchior Schwartzburg, Lucas Cranach, etc.; in the sixteenth century binding of stamped pigskin* Wittemberg, Hans Luft, 1539 (38-35) 20 0 0  
 VERY RARE. It is one of the earliest complete Luther Bibles, and was revised by the Reformer himself.
- 311 LUTHER'S BIBLE. DIE PROPHETENALLE DEUDSCH. (die Apocrypha und das NEUE TESTAMENT) D. MART. LUTH., folio, *Gothic letter, 411 numbered leaves, with 58 fine large woodcuts some of which bear the monogram of S SP; fine copy in the original boards covered with hogskin* Gedruckt zu Wittemberg: Durch Hans Luft. M.D.XLI. (1541) 5 0 0  
 This forms the second volume of the complete Bible published by Luft for Luther in 1541—an edition pronounced by Goetz to be "indisputably the most remarkable in the entire series of Luther Bibles."  
 The woodcuts in this volume and the preceding one of 1534 are identical. One of them is signed by S SP, evidently the same man whom Nagler (Monogr.) calls Peter Salzburger.

- 312 BIBLIA, dat ys : De gantze Hillige Schrift, Vordüdeschet dorch DOCT. MART. LUTH. . . mercklick vorbeteret vude mit grottem vlyte corrigeret, 3 vols. in 1, very stout folio, in *Low German*, numerous spirited woodcuts by HANS BROSAMER, title mended, fine copy in the original stamped hogskin, RARE  
Wittenberch, Hans Lufft, 1569 3 3 0
- 313 BIBLIA GERMANICO-LATINA (Luther's Uebersetzung) uff Churfürstlichen Sechsischen Befehl gedruckt (mit Vorwort von Paul Eber), 10 vols. sm. 4to. numerous woodcuts; in the original calf gilt binding, bearing the initials "G. M. N. 1581," and the portraits of Luther on the upper, of Melancthon on the lower side, painted on each volume in the sunk centre compartments of the covers  
Wittenberg, Johan Kraft, 1574 50 0 0  
This may be called the Electoral Edition, and was evidently produced as a grand and sumptuous work—a sort of memorial edition. There was no copy in the Caxton Exhibition.
- 314 BIBLIA Dat ys : De gantze Hillige Schrift Vordüdeschet dorch Doct. Mart. Luth. . . thick folio, with numerous woodcuts, in the original vellum  
Wittenberch dorch Hans Lufft. 1579 2 10 0  
In the dialect of Lower Saxony.
- 315 BIBLIA, die gantze Heil. Schrift . . Teutsch D. Martin Luthers . . 2 vols. 12mo. a beautiful copy in red morocco extra, gilt edges, by DUSEUIL, with a monogram composed of the letters F C on the back Ulm, 1712 4 4 0  
Bound in Paris about 1712-13 in a style which renders it likely that F C was a German prince or wealthy noble.
- 316 DIE BIBEL . . nach der deutschen Uebersetzung Dr. Martin Luthers, 8vo. gilt binding  
Hannover, 1846 0 2 6
- 317 DIE BIBEL . . Luthers Uebersetzung . . berichtet von Dr. Rudolf Stier, 8vo. whole gilt binding  
Bielefeld, 1856 0 3 6
- 318 NEWE TESTAMENT ins Teutsche versetzet durch J. Crell und J. Stegman, thick 18mo. Socinian version, fine copy in olive morocco, covered with blind tooling in the old style, gilt edges  
(Rackau) Gedruckt, im Jahr Christi, 1630 7 7 0  
First and rarest edition of the Racovian Testament, translated for the use of Socinians.
- 319 NEW TESTAMENT, Moravian version. EINES ABERMAHLIGEN VERSUCHS zur Uebersetzung der Lehr- und Prophetischen Bücher Neuen Testaments . . Erste Probe, 2 vols in 1, 12mo. two engraved frontispieces, vellum  
Büdingen, 1739 2 2 0  
A curious and entirely new translation of the entire New Testament, made by Count N. L. von Zinzendorf the head of the Moravian Brethren. It is very rare.
- 
- 320 STEIGENBERGER'S Abhandlung über die zwo allerälteste gedruckte deutsche Bibeln, sm. 4to. 4 facsimiles, bds. München, 1787 0 3 6
- 321 GIESE, Historische Nachricht von der Bibelübersetzung Luthers, Erster Theil, 1517-33, 8vo. bd. Altdorf, 1771 0 3 6

## Hindi, Hindustani :

- 322 BIBLE, Old and New Testaments, *Hindustani*, Roman characters, with references, impl. 8vo. beautifully printed, morocco, gilt edges 1860 0 14 0

## Hungarian—see Magyar.

## Icelandic :

- 323 BIBLIA, thad er, öll Heilög Ritning, utlögð a Norraenu, med Formalum Doct. Martini Lutheri, 3 vols. in 1, Editio Princeps, folio, woodcuts, a few leaves at the end mended in the margins and some marginal notes restored, but the book quite perfect; old morocco, original binding  
Holum, 1584 36 0 0

The exodus of the last dozen years has brought a few copies of the first Icelandic Bible into the market, but all, or almost all, in bad state and imperfect. There are few others in existence which can match the above in soundness and preservation.



- 324 BIBLIA, thad er, öll Heilög Ritning . . stout folio, *having some leaves clumsily mended, but the book virtually perfect* Holm, 1584 20 0 0  
 A fine copy of this book is a singular rarity. The work is admirable and precious for many reasons. The translator was Gudbrand Thorlaksson, Bishop of Holm in Iceland, the book was printed at his own private press, the woodcut decorations and capitals were cut by himself, and the result was a work not only rivalling technically the contemporary productions of Germany, but also taking high rank as a classic in the language it was written in.  
 "The unaccustomed vicinity of the masses of Ice has rendered the climate of Iceland so cold that corn no longer ripens there, and the Icelanders, in fear of a coming famine and icy climate, begin to found a new home in North America."—*Nature*, Sept. 27, 1877.
- 325 THAD NYIA TESTAMENTUM a Islendsku, thick 12mo. *in the original stamped binding, with clasps*, VERY RARE, from Prof. Molbeck's library Holm, 1609 8 8 0  
 This was virtually a new version, for it differs considerably from the text in the Bible of 1584. The prologues of Luther's German Bible are included in the translation.
- 326 BIBLIA, thad er öll Heilög Ritning, utlögd a Norraenu, med Formaltm D. Martini Lutheri, 3 vols. in 1, folio, *including Apocrypha; Second Edition of the Icelandic Bible and FIRST EDITION of the received text, with woodcuts, the 4 preliminary leaves of vol. I missing, and ff. 2, 3, 98, 99, 100, 101, and 123 of vol. III supplied in MS.; calf, with oak boards, and clasp* Holm, 1614 2 10 0
- 327 BIBLIA, thad er Heilög Ritning, 8vo. calf 1866 0 5 0
- 328 NYA TESTAMENTI, medh Davidhs Salmum, square 8vo. calf Oxford, 1866 0 2 0
- Indo-Portuguese :  
 329 NOVO TESTAMENTO, traduzido ne Indo-Portugueza, 8vo. bd. Colombo, 1852 0 5 0
- Irish—see Gaelic.
- Italian :  
 330 BIBBIA. *Fol. 1: Comincia il prologo o veramente epistola dil beato hieronymo sopra di la bibia dignamente vulgarizata p. il clarissimo religioso duon nicolo de mallermi venetiano . . sm. folio, the first page of the text ornamented with a fine miniature, and a flowered border in which are emblazoned the arms of the Contarini family; a few leaves waterstained; vellum* Venetia, per Octaviano Scotto, 1481 18 18 0  
 VERY RARE. Contains 427 printed leaves, a i being blank.
- 331 IL NVOVO TESTAMENTO . . . Di Greco tradotto in lingua Toscana, per Antonio Brucioli, thick small 8vo. vellum Venetia, Barth. de Zanetti, 1540 2 10 0
- 332 ——— the same, a large clean copy, brown morocco extra, gilt edges 1540 5 0 0
- 333 BIBLIA VVLGARE novamente stampata, et corretta, con le sue Figure alli luochi congrui situade . . sm. folio, *nearly four hundred woodcuts, some of which bear the initial "b," impressed from the identical blocks which were used in the first edition of 1490; vellum* Venetiis . M.D.XXXI—At end: . . Vientia per Bernardino Bindoni . . (1541) 5 10 0  
 As far as the illustrations are concerned, this may be regarded as substantially identical with the rare Mallermi Bible of 1490.
- 334 BIBLIA ITALICA. La Bibia tradotta in Lingua Toscana, di lingua Hebraea, quanto al testamento vecchio, et di lingua Greca quanto al nuovo [per M. Santi Marmochini], folio, *title within a border composed of 9 woodcuts, at the commencement of the Psalms a woodcut of David playing a violin; fine copy, neat old calf gilt* Vinegia appresso gli heredi di L. A. Giunti, 1545 10 0 0  
 This Bible edited by Marmochini appeared in opposition to that of Antonio Brucioli, the Catholics deeming it necessary to oppose a version of their own to those which came from the Protestant party, or which were thought favourable to their views. In this edition the book of Job and the Psalms are rendered into metre; the book of Job being in blank verse, and a variety of metres being employed for the Psalms.
- 335 LA BIBLIA la qvale in se contiene i sacrosanti libri . . tradotti . . in lingua Toscana . . stout sm. 4to. *title-page in facsimile; in the original*

- beautiful binding bearing a Grolieresque design in blue, silver, black, and gold of geometrical and arabesque character; with the arms (stamped in gold as a centrepiece) of PAOLO GIORDANO ORSINI, Duke of BRACCIANO (about 1570)* Vinegia, 1547 25 0 0
- This was one of the prohibited editions of Brucioli's translation. The arms of Medici are impaled with those of Orsini on the sides, indicating that the Duke of Bracciano had already, when this book was bound, married the daughter of Cosmo I. He afterwards murdered her.
- 336 IL NUOVO TESTAMENTO, 12mo. calf (Geneva) G. B. Pineroli, 1576 1 0 0  
Brucioli's version; reprinted for Protestant use.
- 337 LA SACRA BIBBIA tradotta . . . da Giovanni Diodati . . . seconda edizione, con l'aggiunta de' Salmi in rime, 4 parts in 1 vol. thick folio, with engraved and printed titles; very fine copy, on better paper than usual, in vellum, gilt edges, from the Bramston library
- 338 ——— another copy, thick folio, LARGE PAPER, some of the margins a little wormed, otherwise a fine copy in the original calf, from the Sunderland library 1641 2 12 6
- 339 ——— another copy, folio, ruled with red lines, engraved and printed titles, fine copy in old blue morocco extra, with the Sunderland Arms and crest on sides, gilt edges 1641 6 10 0
- Bound probably about 1690-95 for the Hon. Chas. Spencer (Lord Sunderland).  
The second edition of a highly-esteemed Protestant translation. The Apocrypha are placed between the New Testament and the Metrical Psalms. The engraved title is dated 1640.
- 340 BIBLE. Vecchio e Nuovo Testamento, secondo la volgata, Latino ed Italiano, tradotta da Antonio Martini, together 23 vols. 8vo. handsomely bound in russia Roma, 1784-88 1 0 0
- Kafir:
- 341 ITESTAMENTE ENTSHA . . sm. 8vo. calf 1859 0 5 0
- 342 ——— the same, sm. 8vo. calf 1864 0 2 6
- Kashmiri:
- 343 NEW TESTAMENT, Nagari characters, 8vo. cloth Serampore, 1818 0 7 6
- Karen:
- 344 NEW TESTAMENT, in Sgau Karen, by Fr. Mason, impl. 8vo. calf gilt Tavoy, 1853 0 7 6
- Konkana:
- 345 NEW TESTAMENT, 8vo. green morocco, from Dr. Burnell's library Serampore, 1818 0 10 6
- In consequence of the destruction of the stock at Serampore, "this is one of the rarest books printed in India."—Burnell.  
It is Vol. V of the Bible, but the preceding four volumes were never printed.
- Lapponic:
- 346 ADDE TESTAMENT, same kiäli puoktetum, 12mo. New Testament, FIRST EDITION, a wormhole, calf Stockholm, 1755 0 10 0
- FIRST EDITION of any portion of the Scriptures in Lapponic. Prepared by Fjellström.
- 347 TAT AJLES TJALOG, the Old and New Testament in Lapponic, 3 vols. 4to. calf Hernösandesne, 1811 0 0 0
- 348 ADDA TESTAMENT, 8vo. bd. ib. 1811 0 4 0
- Lettish, Livonian:
- 349 JAUNA DERRIBA: New Testament, in Lettish, 8vo. calf Jelgawa, 1816 0 4 0
- Lithuanian:
- 350 NAUJAS TESTAMENTAS Wieszpacies musu . . sm. 4to. First Edition; fine copy in the original calf Karalauciu (Königsberg), 1701 1 4 0
- Published by a body of Lithuanian pastors at the command of Frederick I of Prussia. The compilers of the Bible of Every Land can never have seen the book, since they describe it as printed in Strassburg in 1700.
- 351 NAUJAS ISTATIMAS Lietuwizsku lezuwiu iszgulditas par Giedrayti, sm. 4to. calf Wilniuje, 1816 0 6 0
- This is in the Samogitian or Shamaite dialect, chiefly spoken by Roman Catholics in the government of Wilna.
- Lusatian—see Wendish.

## Magyar :

- 352 (BIBLIA HUNGARICA.) Szent Biblia . . . (*Hungarice*, per Casparem Karoly), sm. folio, **First Edition**; *beginning only with Isaiah, and wanting apparently 6 leaves immediately before the Colophon (containing from chapter XIV, verse 4, of "Revelations" to the end); the margins of some leaves mended; green leather, gilt edges* Visolban . . . 1590 . . 24 0 0

The First Book printed at Visoly. **EXTREMELY RARE.** Valentin Mankowitz was the printer.

Collation: Title (beginning "*Az Szent Biblianac Masodic Resze*"); Isaiah to Maccahees, pages 1-275; title to New Testament; folding leaf of pedigree of Christ; pages 2 (the first few pages irregularly numbered)-229 (after which 6 more leaves should apparently follow), and leaf with Colophon.

- 353 UJ TESTAMENTOMA, stout 12mo. *maps, vellum* Lauban. 1754 0 10 0  
A different version from that of Gaspar Karoly.
- 354 SZENT BIBLIA . . fordittattott Karoli Gaspar, 8vo. *calf* Ultraject. 1765 0 9 0

## Malay :

- 355 BIBLIA, in *Roman letters*, 4 vols. in 2, 4to. **FIRST EDITION**, *fine copy in Dutch calf gilt* Amst., Wetstein, 1733-31-35-35 2 0 0  
Vol. I, Old Testament; Vol. II, New Testament; Vol. III, Psalms in metre, with music; Vol. IV, Catechism, Prayers, etc.

- 356 EVANGELIEN en Handelingen der Apostelen, in Nederduyts ende Maleys, door Ruyl, Hasel, en Heurnium, 4to. **LARGE PAPER**, *vellum* Amst. 1651 0 10 0

- 357 GOSPEL and ACTS, in Malayan, *Roman characters*, by Hyde, sq. 8vo. *calf* Oxford, 1667 0 4 0

The preface has an American interest, from its references to Eliot's Indian Bible and Grammar.

## Maltese :

- 358 VANGELO di S. Giovanni, *maltese ed italiano*, 8vo. *sd.* 1822 0 1 0

- 359 EVANGELIA et ACTUS, *Lat. et Melit.* 8vo. *bds.* 1829 0 5 0

## Maori—see Polynesian.

## Mongol :

- 360 GOSPELS (the) in Mongolian, agenda size, 13 inches in height, *calf* cir. 1860 0 2 6

## Natic—see separate Catalogue of Americana.

## Negro-English :

- 361 DA NJOE TESTAMENT va wi masra en helpiman Jesus Christus, in *Negro-English*, 8vo. *calf* 1829 1 0 0

This Negro-English or Negro-Dutch is spoken in Surinam.

## Negro-Dutch :

- 362 DIE NYWE TESTAMENT . . Ka set over in die Creols Tael . . tot dienst van Die Deen Mission in America, 2 vols. 8vo. *calf, very rare* Copenhagen, 1781 1 16 0

- 363 Ojibwa : NEW TESTAMENT, in *Ojibwa*, with Key to Orthography, sm. 8vo. *calf* New York, 1844 0 5 0

## Polish :

- 364 BIBLIA to iest Ksiegi Starego y Nowego Testamentv . . przez D. Iakvyba Wvyka z Wagrowca, stout sm. folio, *engraved and printed titles, a little stained and mended, and wanting chapters 7, 8 of Samuel (a single leaf); in the original stamped binding, with clasps* Krakowie, 1599 10 0 0  
First edition of the second Catholic Bible in Polish; excessively rare.

- 365 BIBLIA SWIETA : to jest Ksiegi Starego y Nowego Przymierza . . — PSALMY Dawidowe przekladania X. Macieja Rybinskiego, *with the Music*, 5 parts in 1 vol. stout sm. 8vo. *with two engraved titles; in the original black sealskin binding with clasps* We Gdanski (Dantzig), 1632 3 3 0

- 366 ——— the same, *a fine copy in vellum* 1632 4 4 0

First Polish Protestant Bible, and excessively rare. All the copies discoverable in 1634 were burnt, partly on account of an error in the description of the Temptation, and partly on hostile grounds.



- 367 BIBLIA SWIETA, á teraz podług Gdanskiego Exemplarz przedrukowane, stout sm. 8vo. *engraved title, original black morocco, clasps*  
Amsterdamie, 1660 1 8 0  
A Protestant version revised from the original Socinian Bible of Prince Radzivill.  
The parent edition, of Dantzig, 1632, was totally suppressed.
- 368 NOWY TESTAMENT, 12mo. *bound* Lipsku, 1727 0 3 6
- Polynesian Languages :**
- 369 KENESIS : . . sm. 8vo. *Genesis in Eromanga (New Hebrides), sd.*  
Sydney, 1868 0 9 0
- 370 AI VOLA TABU . . thick 8vo. *Bible in Fiji, calf* 1864 0 5 0
- 371 VEIYALAYALATI VOU, sm. 8vo. *New Testament in Fiji, bds.* Viti, 1853 0 7 6
- 372 KAWENATA TAWHITO, sm. 8vo. *Pentateuch and Joshua in Maori, bd.*  
Ranana, 1848 0 5 0
- 373 RUKA . . sm. 8vo. *Luke's Gospel in Maori, bds.* Paikia, 1835 0 5 0
- 374 KORERO-MOTU OU, sm. 8vo. *New Testament in Rarotonga, bd.* 1836 0 5 0
- 375 TE BIBILIA, 8vo. *Bible in Tahitian, morocco* 1847 0 10 0
- 376 DANIELA, Ruta, Eseta, Ohipa, Episetole Paula, sm. 8vo. *Daniel, Ruth, Esther, Acts, Paul's Epistles, in Tahitian; calf* Tahaa, 1824-25 0 7 6
- 377 FUAKEYA FOOU, sm. 8vo. *New Testament in Tonga, bd.* 1864 0 2 6
- Portuguese :**
- 378 O NOVO TESTAMENTO . . Traduzido 'na Lingua Portuguesa, pelo Reverendo Padre Jo Ferreira a d'Almeida . . . small 4to. *title engraved by Cor. v. Geijnen, old blue morocco extra, VERY RARE*  
Em Batavia . Por Jo de Vries impressor d'a Illustre Companhia, e d'esta nobre cidade Anno 1693 2 2 0  
Second edition of the Portuguese Testament, and the first printed in the East. It was a Protestant version.
- 379 O VELHO TESTAMENTO na Lingoa Portugueza pelo R. P. Jo Ferreira A. d'Almeida, 5 parts in 1 vol. 4to. *old gilt calf*  
Trangambar, 1719-38-44-51-32 1 8 0  
Complete copies of the five parts united are very rarely found.
- 380 BIBLIA SAGRADA; traduzida em Portuguez, com prefaes, notas e variantes, with the Latin vulgate in parallel columns, 7 vols. 4to. *portrait and frontispiece, calf, rare* Lisboa, 1794-1819 1 4 0
- Portuguese of India—see Indo-Portuguese.**
- Romanian :**
- 381 SANTA SCRIPTURA a Vechiului si Noului Testament, large 8vo. *in Roman characters, bound* Pesta, 1873 0 4 0
- 382 NOUL TESTAMENT, 8vo. *in Slavonic characters, calf* Skt Peterburg, 1817 0 3 6
- Romaunsch, Rumonsch, and Romaunt :**
- 383 PSALTERIVM RHETICVM. Vn Cvdesch da Psalms . . . Proa quai sn ilg dawoa n bell Catechismvs . . : Scrit  fat Schquitschar alg prm traas . . Dvrich Chiampel . . : E huossa da noew fat Stampar traas Andri Peer da Scuoll . . . 2 parts in 1 vol. thick 12mo. *oak boards, covered with leather, very rare*  
Cun Privilegio ed Autorita da nna hundrada Superiuritat da Cumnnas Trais Ligias . . CIOCC.VI. (1606) 3 0 0  
Apparently printed at Coira. Brunet's continuator knew of no book printed here before 1607.  
Collation: 19 preliminary leaves, pages 1-589 (355-6, a blank, not here; no numbers 385 to 388), 15 pp., and the Catechism (a-f in eights, and 8 in four leaves).
- 384 NOUF S. TESTAMAINT da noas Signer Jesu Christi, huossa da noef vertieu in ROMAUNSCH our da l'originel Grec, tras Joann. L. Griti da Zuoz, sm. 8vo. *in the Engadin dialect, vellum, fine copy*  
Basel, Decker, 1640 2 10 0
- 385 BIBLIA (La Sacra) . . Tschantada, vertida  stampada in Lingua Rumanscha d'Ingadinna Bassa: tras cumn cuost  lavr, da J. A. Vulpio et J. Dorta  Vulpera, 4 vols. in 1, stout folio, Editio Princeps of the complete Bible in Romansh, with the Apocryphal Books at the end, curious woodcut titles containing several compartments of figures, forming

- frontispieces both to the Old and New Testament, a picked copy in OLIVE MOROCCO extra, gilt edges* Scuol (Schulz), Jacob Dorta à Vulpera, 1679 6 10 0  
 First Edition of this (Protestant) version, which is in the dialect of the Lower Grisons, and printed at Scuol or Schulz, a town of the Lower Engadine Valley, and is made from the Italian translation of Diodati. This impression is so rare that even Brunet had never seen a copy; nor had Dr. Cotton, for the latter, in his *Typographical Gazetteer*, says: "This town (Schuol) is memorable for having produced the first edition of the *Romanesche*, or Grison Bible, which was printed in the year 1657 [error for 1679], and is an *exceedingly rare book*," etc. Hartwell Horne, in his "Manual of Biblical Bibliography," is, from ignorance of the edition, equally inaccurate.
- 386 BIBLIA (La S.) quei ei: Tut la Soinchia Scartira, ner Tuts ils Cudischs d'ilg Veder a Nief Testament Cun ils Cudischs Apocryphs: Messa giu Ent ilg Languaig Rumonsch de la Ligia Grischha, folio, Editio Princeps of this version in the Ladinish dialect, a beautiful copy in MOROCCO super extra, tooled leather joints, vellum fly-leaves, gilt edges Coira, 1718-17 4 0 0
- 387 ——— the same, folio, with the 2 leaves of Dedication to George I, very fine copy in morocco extra, gilt edges 1718-17 5 0 0  
 This is the First Edition of the Bible in the Ladinish Dialect of the Romanese Language spoken by the Ladins, who reside on the confines of Italy.  
 This version, made for the use of the Protestants of the Grison country, and printed under the patronage of George I of England, is rarely to be found in fine condition. The dedication to George I was inserted only in the copies intended for England.  
 Priced, 1834, H. Bohn, £12. 12s; Ditto, £8. 8s. Dr. Hawtrey's copy fetched £8 in 1853.
- 388 BIBLIA (La Sacra) . . Vertida è stampada avant temp in Lingua Romanscha d'Engadina Bassa tras lavur da Jac. Ant. Vulpio & Jac. Dorta á Vulpera, la II. Editiun augmentada da Nott da Porta, folio, the margins of a few leaves mended, but a fine copy in olive MOROCCO extra Scuol, 1743 5 5 0  
 Second edition of the Engadin Bible of 1679.
- 389 EVANGILÉ counfourma Sent Luc et Sent Giann rendu en lengua Valdesa, Vaudois et Français par Pierre Bert, 8vo. calf Londres, 1830 0 5 0
- 390 ROMAUNT Version of St. John, from MSS. in Trinity College, Dublin, and in the Bibliothèque du Roi, Paris, with an introduction by Gilly, 8vo. facsimile; hf. calf gilt 1848 0 5 0
- Russian:
- 391 SVIASHCHENNYA KNIGI Vetkhago Zavieta (Old Testament, in Russian), 4 parts in 1 vol. 8vo. morocco, gilt edges Sktpeterburg, 1875 0 7 6
- 392 SVIATOE Evangelie i Dieyania Apostolov (Gospels and Acts, in Church-Slavic and in Russian), 8vo. calf St. Peterb. 1820 0 3 6
- 393 NOVYI ZAVIET (New Testament, in Church-Slavic and Russian), 8vo. calf St. Pet. 1822 0 5 0  
 ——— see ante Slavonic.
- Sanscrit:
- 394 THE NEW TESTAMENT . . translated into the Sungskrit language . . by the Missionaries at Serampore, 4to. hf. calf Serampore, 1808 0 2 6
- 395 THE HOLY BIBLE in the Sanscrit language, Devanagari characters, translated by the Calcutta Baptist Missionaries, 5 vols. 8vo. cloth Calcutta, 1848-72 1 5 0  
 Complete copies of this Bible are very rare, in consequence of the long periods that elapsed between the volumes in their publication.
- Siamese:
- 396 St. Luke translated by Gutsclaff, impl. 8vo. bd. (? 1830) 0 5 0
- Spanish:
- 397 BIRLIA en LENGUA ESPAÑOLA traduzida palabra por palabra de la Verdad Hebrayca por muy excelentes letrados vista y examinada por el Oficio de la Inquisicion, por Duarte Pinel, folio, lit. goth. with the 2 leaves of HAPHTAROTH, portion of title torn off and several leaves mended, brown morocco extra, gilt edges, by Zaehnsdorf, from Lord Crawford's library Estampada en Ferrara a Costa de Jer. Vargas, 1553 9 9 0  
 This copy has the word Alma in Isaiah vii. 14, instead of Moça, as in the usual Jewish copies or Virgin, as in those issued for Christians.

- 398 BIBLIA en Lengua Española, another copy of the above, folio, *with the two leaves of Haphtaroth, a few leaves a little wormed, but the body of the book in excellent condition; in old calf, from the Sunderland library*  
*Ferrara, 1553* 55 0 0
- EXCESSIVELY RARE. It is the edition of the Bible in Spanish (or Judeo-Spanish) commonly known as the "Jews' Bible" or the "Ferrara Bible," and contains just so much of the sacred text as is contained in all Hebrew editions. It commences with the title, which is within a curious woodcut border, and on its reverse the dedication epistle of Jeronimo de Vargas and Duarte Pinel to the Duke of Ferrara; then "al lector" 2 pp.; Table 6 ll.; text 400 numb. leaves. Then follows "TABLA DE LAS HAPHTAROTH DE TODO EL AÑO," 2 ll. (WANTING IN NEARLY ALL COPIES). The volume concludes with the register and imprint (1 leaf).
- The preface implies that the translation into Spanish was made for the first time in the preparation of this Bible, and the editor (in the dedication signed by J. de Vargas and Duarte Pinel, it is called *nuestra traduccion* which they wished *sacar a luz*) in his address to the reader states that he had *caused* the Bible to be translated by several learned men. He excuses the barbarous style of the language on the ground that the ancient sententious language of the Spanish Jews had been used for the purpose of obtaining greater closeness to the original. All this makes it probable that the translation was really an old one, in use in Spain amongst the Jews for centuries before, and that it was merely *sacada a luz* in 1553, so that (as the editor says) Spain should not be the only country without a vernacular Bible—that is, in Castilian, for he mentions the fact that the Scriptures had been printed in Catalan. If the translation had really been of recent date, the New Testament would not have been omitted.—In the well-known passage in Isaiah, in the phrase "the maid shall conceive and bring forth a son," the word for maid is *moça*, which is considered to indicate the use of the Jews, while in other copies the corresponding word is *virgen*, so as to suit Christian tastes.
- The first copy above described may be taken as a kind of compromise, as the Hebrew word is transliterated ALMA, in capitals, so as to avoid offending either side by *Moza* or *Virgen*.
- 399 EL TESTAMENTO NVEVO . . nueva y fielmente traduzido del original Griego en romance Castellano [por Juan Perez], 12mo. *calf gilt, from the Salvá library*  
*Venecia, en casa de Iuan Philadelpho, 1556* 10 0 0
- This Testament, translated by one of the Spanish Reformers, is excessively rare. There was no copy of it in the Caxton Exhibition, although the collection of Bibles made on that occasion was one of the most complete and remarkable features of the show. There is a curious woodcut on the title in which the letter Y stands for a symbol of man's life. At the top of its right arm there is a crown, while from the top of its left (the broad one) a human figure has toppled off. The device is the Scriptural words "Estrecho el camino de la vida, y es ancho el de la perdicion," the phrases being divided and printed so as to stand each at its proper side.
- 400 LA BIBLIA, que es los sacros libros del viejo y nuevo Testamento, trasladada en Español (por Casiodoro de Reyna), stout 4to. *vellum, or, old calf,* s. l. e a. (Basel), 1569 0 12 0
- 401 ——— another copy, 4to. *having the three scarce leaves of "Annotaciones breves"; old russia gilt, binding cracked* 1569 2 16 0
- 402 ——— another copy, 4to. *with the three scarce leaves; crimson morocco extra, richly gilt* 1569 4 4 0
- 403 ——— another copy, 4to. *the three leaves of Annotaciones supplied by a reprint made in 1858; red morocco extra, gilt edges* 1569 1 16 0
- This is the well-known "Bible de l'Ours" or "Bear Bible."  
 The date 1622 in some copies only marks the existence of a reprinted title. The book was really printed at Basel in 1569.
- 404 EL TESTAMENTO NVEVO de Nvestro Señor Iesu Christo, small 8vo. *old calf*  
*En casa de Ricardo del Campo (London, R. Field), 1596* 2 2 0
- 405 ——— the same, *a very fine copy in blue morocco extra, by Bedford* 1596 5 5 0
- From the Library of R. S. Turner with his book-plate. It is the version of Cassiodoro de Reyna, a little corrected.
- 406 LA BIBLIA, que es los sacros libros del vieio y nuevo Testamento, segunda edicion, revista por Cypriano de Valera, folio, THICK PAPER, *tall copy in calf, from the Sunderland library* Amsterdam, 1602 2 16 0
- 407 EL NUEVO TESTAMENTO . . revisto . . por Cypriano de Valera, 12mo. *engraved tile, calf, scarce* Amsterdam, Henrico Lorenci, 1625 0 6 0



- 408 PSALMS. ALABANCAS de Santidad, traduccion de los Psalmos, *Hebr. y Español*, por Yahacob Yehuda Leon, sm. 8vo. *stamped calf*  
Amsterdam, 5431 (1671) 0 7 6
- 409 EVANGELIOS (los cuatro) traducidos por Guil. H. Rule, 8vo. *boards*  
Gibraltar, 1841 0 5 0
- 410 BIBLIA, version de Cipriano de Valera, 4to. *neat binding, blind tooled*  
Nueva York, 1878 0 3 6

## Swedish :

- 411 NYIA TESTAMENTET, sm. 4to. *numerous woodcuts, some the full size of the page, old calf*  
Stockholm, 1550 1 0 0  
Very rare. The above copy has not A1 (title), C8, K7, in the first part, and signature Y in the second part. Several leaves are stained and mended.
- 412 THET NYIA TESTAMENTET, sm. 4to. *fine copy in vellum*  
Leyden, Jacob Marci, 1633 1 11 6  
An elegantly printed book in double columns, with borders of black lines. The woodcut vignette on the title-page is very slightly modified from the well-known *Solitaire* of the Elzevir press. The motto "Non solus" is extended to "Non solus labor, at vitam dat gratia viti." The book ought to be registered amongst the annexes to an Elzevirian collection.
- 413 BIBLIA pa SWENSKO, medh Concordantier, etc. thick folio, *stamped vellum, fine copy, from the ENSCHEDE collection*  
Stockholm, I. Meurer, 1655 (on the title, 1666) 1 16 0
- 414 BIBLIA, thet är, All then Helga Skrift pa Swensko, medh Summarier, Concordantier, etc. stout sm. 4to. *with a series of over a hundred woodcuts, by the artist whose monogram is formed of the letters M I (probably the same as Nagler's Monog. iv. 1910); fine copy, in the original stamped calf binding, with clasps, RARE*  
Stockholm, 1657-58 1 8 0
- 415 BIBLIA pa Swensko, 2 vols. in 1, stout 8vo. *calf*  
Götheborg, 1752 0 2 6

## Tahitian—see Polynesian.

## Tamil :

- 416 NOVUM TESTAMENTUM . . in usum gentis Malabaricæ in Linguam Damulicam . . versum, opera et studio Bartholomæi Ziegenbalg & Joh. Ernesti Grundler . . 4to. *fine copy in the original vellum*  
Tranquebariæ, 1719 1 0 0
- 417 ——— another copy, without the Latin title, 4to. *calf, gilt edges* (1719) 0 12 0  
The dedication, which is in Tamil and Dutch, is dated Tranquebar, 1714.
- 418 BIBLIA Damulica ed. Zigenbalgius et Schultz, 2 vols. 4to. *one vol. bound in vellum, the other calf*  
Tranquebar, 1726 0 7 6
- 419 HET NIEUW TESTAMENT . . In de Tamulsche Spraak overgezet . . 4to.  
THICK PAPER, *calf*  
Gedruckt te Colombo in's Comps : gewoone Drukkery door Pieter Bruwaart. A<sup>o</sup> : MDCCLIX (1759) 1 12 0

## Vaudois—see Romaansch.

## Wallachian—see Romanian.

## Welsh :

- 420 SALESBURY'S NEW TESTAMENT. Testament |  
Newydd ein Arglwydd | Jesv Christ. | Gwedy ei dynnu,  
yd y gadei yr ancyfia- | ith, 'air yn ei gylydd or Groec  
a'r Llatin, gan | newidio ffurf llythyreu y gairiae-dodi  
. . . small 4to. *black letter, printed in red and black; a fine  
and sound copy in morocco extra, gilt edges, by Zaehnsdorf*  
Imprinted at London by Henry Denham . . . 1567 0 0 0
- COLLATION: Title, 1 leaf; Almanac and Calendar, 7 leaves;  
dedication to Queen Elizabeth, in English, 2 leaves; Epistol. Richard  
Episc. Menew at y Cembru, 25 pp.; William Salesbury at yr oll  
Cembru, 1 p.; St. Jo. Chrisost., Latin and Welsh, 1 p.; List of Books,  
1 p.; y Beia y ddiangasant, 3 leaves of Errata; Reol vydd rraid ei

- gwybot . . . , 1 page, the reverse blank ; Text, folios 1-399 ; Tabul yr Epistol, etc. 3 pp. with the imprint at the foot of the third page.
- Perfect or imperfect, only a few copies of this work—the Editio Princeps of any part of Scriptures in Welsh—are now existent ; those which are perfect and in good condition are amongst the greatest rarities which attract the book-collector.
- 421 ——— the same, small 4to. *the title repaired in facsimile, 7 of the preliminary and the 2 last leaves in facsimile, otherwise a fine copy in morocco extra, gilt edges, by Bedford, and in an olive morocco case* 1567 70 0 0
- 422 ——— the same, small 4to. *deficient of the Kalendar ; the Title, 5 of the preliminary and the 4 last leaves in facsimile, morocco extra, gilt edges* 1567 25 0 0
- 423 BIBLE. Y BEIBL CYSEGR-LAN. Sef yr hen Destament, a'r Newydd . . . Sm. folio, **First Edition of the Bible in Welsh**, translated by W. MORGAN, Bishop of Llandaff and St. Asaph, *the leaf of Table of Lessons, and the last leaf in facsimile, otherwise an unusually good and sound copy in red morocco extra, gilt edges, by Bedford*  
*Imprinted at London by the deputies of Christopher Parker, 1588* 63 0 0
- 424 ——— another copy, folio, *title, the five preliminary and the last three leaves in facsimile, one or two other leaves a little defective, vellum* 1588 20 0 0
- 425 ——— another copy, folio, *having the title, five preliminary leaves, and the last leaf in facsimile, some other leaves partly restored, and wanting folios 83 and 551-554* 1588 5 0 0
- There are few persons who know how excessively rare this Bible is in any condition approaching to completeness. Such copies as the above would be a great curiosity in any library in England or Wales.
- 426 MORGAN'S WELSH BIBLE : facsimiles of 7 leaves, viz. *title, five preliminary leaves of dedication, calendar, and table of lessons, and last leaf, sm. folio* 1588 2 2 0
- 427 BIBLE, PARRY'S Version, first edition. BIBL Cyssegr-lan sef yr hen Destament ar Newydd, folio, **first edition of the Standard Welsh Bible**, black letter, *portion of title and last leaf restored, dark red morocco extra, gilt edges, by Bedford* Llundain, gan Bonham Norton a John Bill, 1620 18 18 0
- 428 ——— the same, folio, *fine, tall and perfect copy in the original binding, oak boards, covered with leather, and brass corners and centres, bosses, etc.* 1620 20 0 0
- 429 ——— the same, folio, *a magnificently large and fine copy, quite perfect, with the autograph of Sir Richard Yonge, gentleman in ordinary to Kings James I and Charles I, dated 1630, and notes in English by him on fly-leaves, his initials R. Y. stamped on the sides of the old calf binding* 1620 25 0 0
- 430 ——— the same, folio, *without the six leaves of Calendar and another preliminary leaf, the title and last two leaves a little defective and mended ; the body of the book in good sound condition ; calf neat, antique style* 1620 2 10 0
- The only indication of the translator's name appears in the signature "Richardus Asaphen." printed at foot of the dedication. This is the **Editio Princeps** of the standard Welsh Bible, having superseded the older version of Bishop Morgan. Perfect copies are singularly rare, although the book in a defective condition is not infrequently met with.
- This, says Anthony à Wood, is the translation now used in Wales, and is one of the best translations extant ; it is much better than the English.
- Parry's still continues to be the authorized version ; it was revised and the orthography corrected by Bishop Lloyd in 1690 ; this revision being confirmed, but the orthography of proper names restored, according to Parry, by the Welsh Bishops in 1809.
- 431 TESTAMENT NEWYDD, *New Testament (and Psalms), in Welsh, thick 12mo. without pages 559-60 and the title to the Psalms, soiled and cropped in places, black leather gilt* London, 1654 2 0 0
- With autograph signatures of John, Peter, and Robert Salusbury upon the fly-leaves ; dated from 1661 to 1732.

- 432 Y BIBL CYSSEGR-LAN, sm. 8vo. *calf*, with the inscription of "Thomas Evans, his book, 1740" *Llundain*, 1689 1 10 0  
Bound up with Edmund Pryce's metrical translation of the Psalms, 1690, an edition unknown to Rowland.
- 433 Y BIBL CYSSEGR-LAN, thick large 8vo. *old smooth olive morocco, gilt edges, dated on the binding 1771* *Llundain*, 1769 1 8 0
- Wendish, Upper and Lower :
- 434 BIBLIA, Starcho a Noweho Zakona, 3 vols, in 1, stout sm. 4to. *hf. vellum*  
*Budissin*, 1728 1 16 0  
First edition of the complete Bible in either of the two Wendish dialects; printed at Bautzen. It is in the Upper or Saxon Wendish.
- 435 NOWY TESTAMENT . . wot Micbala Frenzela—TE PSALMY—2 vols. in 1, sm. 8vo. *old calf* 1773 0 2 6
- 436 TO BOZE PISSMO Starego Testamenta . . . Johann Friedrich Frizo . . 4to. *calf* *Choschobuschu*, 1796 2 2 0  
First Edition of the Old Testament in the Lower Wendish of Prussia; printed at Cottbus. Some remarks on the methods of pronunciation and transliteration are prefixed.
- 437 TO BOZE PISSMO . . J. S. F. Schindler, 8vo. *calf* *Barline*, 1824 0 4 0  
A new edition of the volume of 1796.

## III. APOCRYPHA.

- 438 LIBRI APOCRYPHI Veteris Testamenti Græce . . cum commentario edidit O. F. Fritzsche, acc. libri Veteris Testamenti pseudepigraphi selecti, 8vo. *hf. calf gilt* *Lips*. 1871 0 7 6
- 439 CODEX Apocryphus Novi Testamenti (*Græce et Latine*) . . notis et prolegomenis illustratus opera . . I. C. Thilo . . tom I (all published), 8vo. *pp. clx and 896, hf. calf* *Lips*. 1832 0 5 0
- 440 BOOK of JASHER, with . . various readings and a preliminary dissertation . . translated . . from the Hebrew by Flaccus Albinus Alcuinus, of Britain . . 4to. *a leaf of the notes defective, bds.* *Bristol*, 1829 0 3 6
- 441 BOOK of JASHER translated from the Original Hebrew, *New York*, 1840—Book of Enoch, by R. Laurence, *Oxf.* 1838—Hone's Apocryphal N. T. 1820; and the Apocrypha—in 1 vol. 8vo. *calf gilt* 1 5 0

## IV. BOOKS ON THE BIBLE.

- 442 BIBLE of Every Land, a history of the Sacred Scriptures in every language and dialect into which translations have been made, 4to. *with ethnographical maps and specimens in native characters* (pub. £2. 2s), *hf. bound, with some pencil notes, 10s; half morocco* *Bagster, n. d.* 0 14 0
- 443 COPPINGER (W. A.) The first half-century of the Latin Bible, a bibliographical account of various editions between 1450 and 1500, roy. 4to. *Quaritch*, 1892 2 16 6  
Only 250 copies printed. Those who subscribe for the present copy may have it at £2. 2s
- 444 GEIGER (Dr. Abr.) Urschrift und Uebersetzungen der Bibel in ihrer Abhängigkeit von der innern Entwicklung des Judenthums, 8vo. *hf. calf gilt* *Breslau*, 1857 0 7 6
- 445 HODII (Humfr.) de Bibliorum textibus originalibus, versionibus Græcis & Latina Vulgata, folio, *calf* *Oxon.* 1715 0 10 0  
One of the most learned works ever produced in any country on the history of the Bible. With regard to the Septuagint, it is simply indispensable to students.
- 446 LE LONG et BOERNERI Bibliotheca Sacra continuata ab A. G. MASCH, 2 parts in 5 vols. 4to. *best edition, sewed* *Halæ*, 1778-90 1 7 0  
Contents: Vol. I, Bibliography of all the Editions of the Bible in Hebrew, and POLYGLOTS; Vol. II, The Oriental Versions; Vol. III, The Greek Versions; Vols. IV, V, The Latin Versions.
- 447 LENORMANT (François) Les Origines de l'Histoire d'après la Bible et les traditions des peuples orientaux, 2 vols. in 3, 8vo. *sd.* 1880-84 0 16 0



- 448 PETTIGREW'S BIBLIOTHECA SUSSEXIANA, a descriptive Catalogue, with historical and biographical notices of the MSS. and printed books in the library of the Duke of Sussex, 3 vols. impl. 8vo. *portrait and 25 plates of facsimiles* (pub. at £5. 5s), *bds.* 1827-39 1 8 0  
This catalogue is valuable for the extensive collection of Bibles, very accurately catalogued: the collection was especially rich in MSS. as it contained many of the finest examples extant in Greek, Hebrew, Latin, and Italian.
- 449 SMITH (Dr. William) Dictionary of the Bible; its Antiquities, Biography, Geography and Natural History, 3 vols. thick 8vo. *about 1000 woodcuts* (published at £5. 5s), *cloth* 1863 3 3 0
- 450 — the same, 3 vols. 8vo. *calf gilt* 1863 4 4 0  
The articles are written by the most eminent Theologians of the day: the Natural History by Dr. J. D. Hooker, and Antiquities by Sir A. H. Layard.
- 451 TRANSACTIONS of the SOCIETY of BIBLICAL ARCHÆOLOGY, vols. I-VIII and vol. IX part 1, 8vo. *with plates*; in parts 1872-87 6 0 0  
The Proceedings of the same Society, from the beginning in 1878 to Nov. 1888, are included with the set.
- 452 WINER, Biblisches Real-Wörterbuch, 2 vols. 8vo. *calf extra Leipzig*, 1833-38 0 9 0

## LITURGIES.

### A. LATIN CHURCH.

- 453 CODEX LITURGICUS ecclesiæ universæ . . in quo continentur Libri rituales, Missales, Pontificales, officia, dypticha (*sic*) &c. Ecclesiarum Occidentis & Orientis . . Joseph Aloysius ASSEMANUS . . recensuit, Latine vertit . . 13 vols. in 7, sm. 4to. *fine copy in stamped pigskin* Romæ, 1749-66 84 0 0  
The thirteenth volume, which is of the most excessive rarity, has been bound by a modern binder to match the rest.
- This was a gigantic labour. It comprises all the Oriental liturgies in their proper languages and in Latin; all the early Sacramentaries and Rituals of the Roman Church, and even the liturgies of the various Protestant Churches.

## I. MISSALS.

### 1. Ancient Sacramentaries.

- 454 MURATORI. Liturgia Romana vetus . . . edente Ludovico Antonio Muratorio . . 2 vols. in 1, folio, 7 *plates of facsimiles*; *whole bound* Venetiis, 1748 4 4 0  
Contents: Sacramentarium Leonianum, Sacramentarium Gelasianum, Sacramentarium Antiquum Gregorianum (the three most ancient liturgies of the Roman Church); followed by Missale Gothicum, Missale Francorum, Missale Gallicanum (three ancient forms of the Gallican Missal). The texts are entirely from MSS. of the sixth to the ninth century.  
The most important collection of the liturgies.
- 455 GERBERTUS (Martinus) VETUS LITURGIA ALEMANNICA, disquisitionibus præviis et notis illustrata per Gerbertum, 2 vols. 4to. *plates* Typis San-Blas. 1776  
MONUMENTA VETERIS LITURGIE ALEMANNICÆ, ed. Gerbertus, 2 vols. 4to. *ib.* 1777  
— together 4 vols. 4to. *vellum neat* 1776-7 4 0 0  
The liturgy is contained in the book of 1777; that of 1776 contains an illustrative text, arranged in several very learned disquisitions, upon the differences between this and other liturgies, on the Sacramentaria, the Vestments, etc. and the origin and spread of Christianity in ancient Germany.

- 456 Ambrosian Missal. SACRAMENTALE Ambrosianum Caroli . . . Archiepiscopi primò, deinde Gasparis eius Successoris Jussu Recognitum, & editum, small 4to. vellum, gilt edges *Mediolani, Pacificus Pontius, 1589* 4 10 0
- 457 Mozarabic. MISSALE MIXTUM SECÜDUM RE | GULAM BEATI ISIDORI DICTUM | MOZARABES (cum prefatione Alfonsi Ortiz), folio  
*Toleti. Jussu Reuerendissimi . . Frãcisci ximenes . . Impensis Nobilis Melchioris gorricii Nouariensis Per magistrum Petrum hagembach . . Millesimo quingentesimo . . (1500)*
- BREUIARIUM SECUNDUM REGULA; BEATI HYSIDORI (cum prefatione Alfonsi Ortis), sm. folio  
*Toleti. Jussu . . frãcisci ximenes . . Impēsis nobilis Melchioris goriciū Nouariensis . Per magistrū Petrū hagembach . . Millesimo quingētesimo secūdo . . (1502)*
- together 2 vols. folio, red morocco extra, broad borders of gold, gilt edges (by Derome), with the oval red morocco label of Girardot de Prefond 1500-1502 400 0 0
- The extraordinary rarity of these highly important volumes arises from the limited and private nature of the impressions. It is stated upon good authority that only fifty copies were struck off by order of the great Cardinal Ximenez.
- In these two volumes we have what is virtually the most ancient liturgy of the Latin Church, originating not with SS. Isidore and Ildephonsus, to whom the compilation is assigned, but with earlier times when Christian Rome was still Greek, and the bishoprics of Numidia, Spain, Gaul and Lombardy constituted the Latin Church.
- 458 MISSALE mixtum secundum regulam Beati Isidori dictum MOZARABES, præfatione, notis, et appendice ab Alexandro Lesleo . . ornatum . . 4to. with the Music noted, calf *Romæ, 1755* 5 5 0
- 459 MISSA GOTHICA seu Mozarabica et Officium itidem Gothicum [cum explanationibus F. A. Lorenzanæ], sm. folio, printed in red and black with musical notes and plates, Spanish calf gilt *Angelopoli [i.e. Puebla in Mexico], 1770* 3 16 0
- This is not the complete Missal, but the invariable office of the Mass, printed from a Visigothic MS., with Lorenzana's observations; followed by the *Horæ* and the *Commune Sanctorum* from the Mozarabic Breviary.

## 2. Roman Missals.

- 460 ORDO MISSALIS SECUNDUM CONSUETUDINEM ROMANÆ CURIÆ, cum Calendario, sm. 4to. Sumptuous Manuscript on Vellum, illuminated by an Italian Miniature on 291 leaves ( $8\frac{1}{2}$  by 6 inches) and decorated with 5 Miniatures, with elegant BORDERS; and 19 INITIALS with part Borders, richly illuminated in gold and colours, besides several hundred Capitals, alternately in gold and colours; and the Music in the Canon; morocco super extra, gilt edges, blind tooled in the old style, by Hayday ? Rome, about A.D. 1420 84 0 0
- This beautiful Manuscript appears to have been executed for Cardinal Pietro Morosini (who died in 1424), as there is a cypher (an interlaced P.M.) with Cardinal's Hat, painted in the first beautiful border, and no other Cardinal of the century bore the same initials. The full-page paintings of the Crucifixion, the Service of the Mass, and the Penitence of David, are examples of Italian art of the best kind.
- 461 MISSALE. INCIPIT ORDO MISSALIS FRM MINOR' SCDM CONSUETUDINĒ ROMANÆ CURIÆ, square folio, illuminated MS. on vellum, with decorative borders 4 \*

and initials, and 14 Miniatures painted within as many capital letters, designed and finished with minute excellence, bound in calf antique

About 1410 36 0 0

The miniatures are small but fine, and the border decoration is very tasteful. The book was illuminated probably at St. Omer, as we find the festivals of SS. Andomarus and Bertinus treated in the calendar with especial reverence. The frequent use of w for v in the text also indicates a Flemish origin; and the prayer for the Emperor, preceding that for the King, likewise points to this conclusion.

The death and canonization of St. Bernardin of Siena in 1440, had not yet occurred when this MS. was written.

- 462 MISSALE FRATRUM MINORUM SECUNDUM CONSUETUDINEM ROMANÆ CURIÆ, cum Calendario, folio, magnificent manuscript on vellum, with 3 exquisitely beautiful illuminations the size of the page, and 30 small miniatures, richly illuminated in gold and colours by an Italian artist; blue morocco super extra, gilt edges, by C. Lewis, with Arms of P. A. Hanrott in gold on sides

Henricus Haring, Almanus, in conventu Montoni, 1469 80 0 0

This splendid Manuscript has on the last leaf the name of the scribe and date of execution, in a colophon which shows that the work was executed at the Neapolitan convent of Montonio, "quo tempore fuit guardianus conventus Montoni venerabilis pater Fr. Stephanus Cambii, et procuratores dicti conventus fuerunt honorati viri s. Franciscus Sti Johannis de Ciurell. et Petrus Paulus de Miraculis." The decoration is grand but has a somewhat more sombre look than the work of the North. The Crucifixion is a striking picture including altogether six figures, one of which is St. Francis with stigmatised feet kneeling to the crucified Saviour.—Although the scribe was a German, his calligraphy is a perfect example of Italian Gothic.

- 463 MISSALE ROMANUM ad usum ordinis Minorum, sm. folio, a beautiful illuminated Manuscript on fine Vellum, by a Cremonese artist, exquisitely decorated with three very elegant ARABESQUE BORDERS, enclosing pictorial medallions of saints, angels, mythological subjects, birds, beasts, insects, and flowers, the first page containing the arms of the Bishop for whom the volume was executed; about 140 INITIAL LETTERS with short borders, all richly illuminated in gold and colours, pen ornamentations of varied designs throughout the volume, in different coloured inks, sometimes as many as four on a page; old red morocco, gilt edges

About 1475 84 0 0

Successively from the La Vallière, Galitzin, and Perkins collections. It is a lovely example of illumination, probably by Girolamo da Cremona, of the best time and style, and is quite equal to much of the work which has been attributed to the hand of Attavante. One of the most remarkable features is the skill and grace displayed in the design of infant figures, which are numerous, and of the most charming character.

- 464 MISSALE ROMANUM, cum Calendario, sm. 4to. Gothic Letter, rubricated, leaf gg (i) in MS., otherwise a good copy, dark green morocco, gilt gilded edges, RARE

Missale completū s'm consuetudinem romane curie summa cum diligentia Mediolani Impressuz opificio & idustria Leonardi pachel & Ulderici scinczenceller de Almania socior' . . 1481

6 6 0

RARE. Not mentioned in the Bibliographia Liturgica of Mr. Weale, who, however, cites, on the authority of Maittaire and Denis, an edition by Pachel in 1480, in the existence of which he apparently had little faith.—Of the Missale Romanum, there was one edition printed at Rome, one at Naples, and two at Venice, previously to this, but there is no certainty that any others preceded it.

- 465 MISSALE ROMANUM. Folio 7: Incipit missale scdm stilū romane curie . . . Colophon: Finit missale scdm ordinantiam romane curie . . . sm. folio, 291 leaves, double columns, printed in black and red in three types, the text in large Gothic missal type, with the Canon in a still larger and bolder character, the instructions in similar but smaller Gothic letters, bound in blue morocco extra, gilt edges

Impressum p. me lodovicum de Renchen. ciuē Coloniensē. Anno . . .

Millesimoquadringētesimo octuagesimo tercio . . . (Colonie, 1483) 25 0 0

One of the earliest printed editions of the Roman Missal; and, like its fellows, extremely rare.

Mr. Weale records the existence of three copies only; two of which are imperfect.

- 466 MISSALE ROMANUM. Fol. 7: Incipit ordo missalis s'm consuetudinem romane curie . . . sm. 4to. printed on vellum, in red and black Gothic letter, double columns, 30 lines per column, wanting two leaves in



*the middle and the last two leaves; in the old boards covered with parchment* (Nurmberge, per Georgium Stuchs de Sultzbach, 1484) 16 0 0

VERY RARE. The book is composed of 32 quires, in eights except the first quire (the Kalendar) which is in six. Thus a complete copy should contain 254 leaves (the present copy has 250), as the Villafranca catalogue states, not 256 as stated by Mr. Weale. The specification of eight preliminary leaves by Mr. Weale is an obvious error, since he records the Villafranca copies, which have only six, as perfect.

- 467 MISSALE ROMANŪ: multis frigijs, imaginibus, ac diuine scripture & sacrorū doctorū auctoritatibus ad festiuitatū cōgruentiam decoratum: nuprimeq; ipressu3, 4to. *with numerous fine woodcuts, large and small (some of them coloured), arabesque borders, and engraved initials; with the Music; very good copy in the original oaken boards covered with stamped leather, new back, rare* impēsissq; Lucantonij de giūta florētini . . . 1506 . . .  
in almo venetiārū vrbe impressum 10 0 0

From certain words in the colophon—"cum plurimis frigijs et figuris . . per venerabilem patrem fratrem Albertum Castelanum Venetum decoratum"—it would appear that this Fra Alberto Castellani was the designer of the woodcut ornamentation in this volume. Nagler identifies him with the painter known as Zio Alberto.

Including the large and small illustrations (although most of the smaller ones were evidently drawn by an inferior hand) there must be about 300 woodcuts in this splendid volume.

- 468 MISSALE ORDINARIUM . Christi . Missale Romanum nouiter impressum ordine quodā miro . . . . Ordinem hūc nusq; alibi inuenies, folio, *printed on vellum in red and black ink, in bold Gothic characters, in double columns; hundreds of beautiful woodcuts; old calf*  
Venetiis, i edibus Gregorii de Gregoriis, 1513 80 0 0

One of the finest and most richly embellished of those Venetian illustrated books which were produced at the beginning of the sixteenth century, and of which Dr. Lippmann has written the artistic history. The woodcuts (which are treated as metalcuts by Nagler's continuator) belong to that series of designs over which there has been so much discussion amongst the critics, namely, of the *ia* or *za* kind.

- 469 MISSALE ROMANUM summa reuissu diligētia, ac novissime impressum, duas in partes distinctum, folio, *printed in red and black, numerous fine woodcuts, some of them very large; old olive morocco, gilt gaufré edges*  
Venet. apud Iunctas, 1563 6 0 0

There is but little gold on the sides: plain fillets with a simple cruciform ornament in the middle, having Y H S in its circular centre. The book was bound evidently in the publisher's house and immediately after impression.

- 470 MISSALE ROMANUM ex decreto sacrosancti Concilii Tridentini restitutum, Pii V. Pont. Max. jussu editum, small folio, *Roman letter, printed in red and black, with large woodcut of the Crucifixion and woodcut initials, one of the initials cut out; in a magnificent binding of smooth brown morocco, gilt edges, the sides and back covered with geometrical patterns in silver and gold, the spaces filled with fanfare ornaments, wreaths of foliage, à fers azurés, and ornamental figures in green and red; in a black morocco case*  
Parisiis, J. Kerver, 1571 120 0 0

This is the Missal as reformed by the Council of Trent, the first edition of which had appeared at Rome in 1570. The binding is one of the beautiful examples of the work of Nicolas or Clovis Eve. In its central compartments, the indications of ownership were painted originally, but they have been carefully effaced. We can still discern, however, the initials C. G. on the upper cover, and the figure of a tree (as an armorial bearing) on the lower one.

- 471 MISSEL PONTIFICAL de ESTEVAM GONÇALVES Netto . . reproduit en chromolithographie & précédé d'une notice sur l'ornementation des MSS. Portugais . . par Ferdinand Denis, folio, 48 *leaves of reproduction which comprise 11 large and exquisite Miniatures, with ornamental initials, borders, and smaller miniatures on every page; besides three preliminary*

leaves, and 96 pp. of text; in a sumptuous half morocco and gilt cloth binding; enclosed in a case

Paris, 1879 12 12 0

Estevam Gonçalves Netto was a great painter as well as an ecclesiastic. He performed this magnificent feat of pictorial and decorative art between 1610 and 1622. The MS. is in the possession of the Royal Academy of Sciences at Lisbon. It is a superb work, executed in a style which would have done credit to Giulio Clovio or Federigo Baroccio.

### 3. Missals of various Dioceses.

- 472 Augsburg. [MISSALE]. SPECIALES MISSE. *Fol. al: Incipit ordo libri missalis specialis . . sm. folio, beautifully printed in double columns, in red and black ink, with woodcut initials; fine copy in the original stamped leather*

Auguste per Erhardum ratdolt (1491 ?) 5 5 0

A very rare liturgical volume.—It belonged to "Bonaventura Abbas Minorang." in the early part of the last century, and has his engraved bookplate bearing his arms and the initials "B. A. Z. W."

- 473 Breslau. MISSALE VRATISLAVIEN. *Beneath this intitulation, there is a large woodcut of the episcopal arms of Breslau, with the Saviour and the Virgin for supporters; the letter W on a shield in the right-hand lower corner. Under the woodcut are the words Cum Priuilegio. Fol. 1b (i.e. the reverse of the title-page): Bñdictio salis . . Fol. 3b: Tabula ad inueniendū . . . Fol. 4a: Sequūtur informatiōes . . . Fol. 7a: KL Ianuarius . . . On fol. 12b the Calendar ends. Fol. i of text: Incipit liber Missalis wratislaviensis . . Fol. c.xxxb: Prefationes . . . osanna in excelsis. Seven unnumbered leaves follow, beginning: (T) E igitur clemētissime pa | ter . . . Fol. c.xxvi: Dominica Trinitatis . . Fol. c.lxxviii: In vigilia andree apli . . . Fol. c.clix: Incipit cōmune sanctorum . . folio, in fine missal type, printed on vellum, in red and black ink, in double columns, 31 lines per column except the Canon, which has twenty lines per page; some leaves wanting as stated below; in the original stamped binding* (1505 ?) 36 0 0

This is a magnificent book and is perhaps unique as a vellum copy, if not absolutely. The number of lines is the same as in the edition which Mr. Weale describes as printed at Cracow in 1505, but he gives a different intitulation, and the composition of the book, though similar, is not quite the same. Here we have Preliminaries, 12 leaves; Dominicale, ff. 1-130; Canon, 7 leaves (ought probably to be 8); Proprium et Commune Sanctorum, ff. 131-288 (wanting 260-65, 276-79, 289-306). It is from inference that eighteen leaves are assumed to represent the final deficiency, on the faith of the table of contents in which cccv is the last leaf specified.

The date is ascertained from the circumstance that the Almanac begins with the year 1506.

- 474 Freisingen. MISSALE FRISINGENSE . . folio, printed in large Gothic type, in red and black ink, with numerous large woodcut initials containing figures; with 42 pp. of Music for the Ordinary of the Mass, and 6 leaves of vellum for the Canon, which is printed chiefly in Roman type and has a full-page woodcut of the Crucifixion; all the illustrations coloured; in the original binding stamped in gold and silver

Monachii, Adam Berg, 1579 16 16 0

An additional single leaf, printed in Roman characters, giving the office of St. Castulus, is inserted at the end. This must be exceedingly rare, as it was evidently issued by Adam Berg after the book had been completed.

- 475 Halberstadt. MISSALE celeberrimi Halberstattensis episcopatus . . folio, printed in red and black in large missal characters, with a woodcut of the Crucifixion; all the principal initials filled in in colours by hand; two leaves of the Calendar missing, and two leaves in the text (N2 and N7) supplied in MS.; fine large copy in the original binding of oak boards covered with stamped leather, with clasps

1511 12 0 0

The colophon, printed in red, and bearing the date of 1511, states that the book was published in honour of Ernest, Archbishop of Magdeburg, and boasts (with justice) of the typographical splendour of the work; but does not indicate the place or the printer's name. It is followed by a blank leaf, to which succeed five leaves printed in a smaller type, containing a Promptuariū in offitia Missar' . . s3m ritū eccl'ie Verdensis." At the end of this extra piece are the words "Reperiūtur venalia apud Joannē Heyst bibliopolam in Luneborck."

Mr. Weale only records four copies: two of them perfect, at Lüneburg and Eisleben; two imperfect, at Munich and in the British Museum.

The Promptuarium, although it specially designates Verden, was printed for the common use of Magdeburg, Halberstadt and Verden.

- 476 Magdeburg. **MISSALE MAGDEBURGENSE.** Colophon: Ad summi laudem perfecta caractere dino | . . pressura novella . . | . . magistro | artis pressive diluxit Bartholomeo | Gothan . . | . . | . . | Edepol ecclesia poscente metropolitana | Magdeburgensi . . | . . | . . | . . prius instigante benigno | imperio domi petri molitoris ibidem | famati. quorum centena fauore magister | Quinq; modo dictus missalia duxit ad unguem | Cui lucas brandis operam dedit . . | . . | Anno milleno domini simul octuageno | centenoq; quater . . | stout folio, *Gothic letter, missal-types, printed in red and black, the first leaf of the text of the Canon in facsimile; fine copy, in wooden boards, covered with stamped hogskin*  
(Lubeccæ) Barth. Gothan et Lucas Brandis, 1480 20 0 0  
Of the five hundred copies originally printed of this grand volume, only twelve are now extant, all but two in public libraries, and five of them imperfect.  
There is no copy in the famous liturgical library of the late Duke of Parma, nor in the Bodleian library. Only one copy besides the present has ever come into the market in modern times.
- 477 Meissen. **MISSALE MISNENSE.** Etsi Missalia scdm Misneñ ecclesie rubricā prius bene emaculata . . . Tn . . . Domin' Ioannes de Salhusen Misnensis diocesis dei gratia psul . . . iterū imprimi pmisit . . folio, *gothic letter; a large and splendid volume printed in black and red; with the eight leaves of the Canon, including the large Crucifixion woodcut by CRANACH (with his mark) printed on vellum; very fine copy in the original stamped binding (leather over oak boards) with brass knobs and clasps* . . . Melchior Lotter . . in Liptzensi opido . . 1515 25 0 0  
This book is a magnificent example of typography in large missal letters, and its rarity may be gauged from the fact that there is no copy in the collection of the late Duke of Parma. Only two copies are mentioned in Mr. Weale's Bibliography of Missals, and one of those two is imperfect.  
The large woodcut after Cranach is in its earliest state as shewn by the I N R I being reversed. It is on vellum, but is mounted and inserted in evident substitution for the later impression which had been issued with the book.
- 478 Passau. **MISSALE PATAUIEN.** sm. 4to. *Gothic letter, printed in red and black, with woodcut initials and 2 full-page woodcuts, that of the Crucifixion coloured; in the original stamped pigskin, very rare*  
Joānes Winterburger . . . impssit . . . M. d. ix. . .  
In Vienna Pannonie (1509) 7 7 0  
A very creditable piece of press-work, striking by reason of its music, woodcuts, and profuse rubrication.  
The Passau Missal had been printed for the first time in 1491.
- 479 Prague. **MISSALE PRAGENSE.** Leaf 1 of text: Incipit missale integrum tam de tempore q; de sanctis s'm rubricam Archiepiscopatus Ecclesie Pragensis . . sm. folio, *Gothic letter, printed in red and black, the large woodcut of the Crucifixion, and the Canon printed on vellum (eight leaves); the title and some other leaves wanting; vellum binding*  
[Venetiis, Petr. Liechtenstein, 1507] 12 10 0  
A very rare Slavonicum. Mr. Weale mentions three copies, one of which is imperfect.
- 480 Tournay. **MISSALE AD USUM ECCLESIE TORNACENSIS,** folio, *fine illuminated MS. on vellum, with six small bordered Miniatures and a full-page painting of the Crucifixion; in the original oak boards covered with stamped leather*  
Tournay, about 1475 35 0 0  
In splendidly fine and fresh condition. There are several entries in the Calendar, and offices in the Sanctorale, which were not used outside of Brabant and Hainault; a prayer for "our Duke and Duchess" follows the customary prayer "Pro rege"; and special prominence is given to the worship of SS. Piat and Eleutherius. Hence we may infer that the use is that of Tournay, and that the Duke and Duchess who were "our princes" were Charles the Bold, as Duke of Brabant, and his consort Margaret of England, sister of Edward IV.
- 481 Utrecht. **MISSALE ad verū cathedralis ecclesie Traiectensis ritū:** vniuersis eiusdē dioceseos institutis . . Joānes Seuerin' calchographus in opido Leidensi imprimebat . . . sm. folio, *gothic letter, printed in black and red, with woodcut of St. Martin on tile, and a fine Crucifixion*



*at the beginning of the Canon (two leaves of which are printed on vellum); the original binding of stamped leather*

*. . in opido Leydēsi . . Impssore . . Iohanne zeuerini . . Anno . . decimo quarto supra millesimū quingentesimum . . (1514)* 20 0 0

The three copies cited by Mr. Weale,—which are at Utrecht, at Brussels, and at Cambridge—are all imperfect. This copy therefore enjoys a rare distinction in its perfect condition.

- 482 EXPOSITIO. Incipit notabil' expositiō sup̄ canonem misse . . sm. 4to. 24 leaves with 24 lines to every full page; large and very fine copy in russia gilt *S. n. (Strassburg, about 1475)* 3 16 0

Probably the first edition of a celebrated treatise which was frequently printed.

- 483 EXPOSITIO MISSÆ. Fol. 1 a blank; 1b: a full-page woodcut; 2a: Sequitur expositio misse . . Hyenach volget gar ein lobliche heylsame auszlegung der heyligen messe . . Fol. 66b: full-page woodcut of the Crucifixion; 67a: Sequitur Canon secunda pars principalis misse Nun volget hyenach der Canon das ist die Stillmesse die dem leyen nit zymet zu lesen . . Fol. 105: Hye enndet sich das loblich heylsam buch . . sm. folio, the two large woodcuts (probably designed and engraved by Johann Bäm̃ler) in contemporary colouring; slightly wormed at beginning and end, but nevertheless a fine copy in wooden boards covered with stamped calf Augspurg (Bäm̃ler) 1484 5 5 0

VERY RARE. The two illustrations are striking examples of early German wood-engraving. Bäm̃ler—whose name is not on the book, but who was certainly the printer—had been a miniaturist before he took up the new art of typography; and was no doubt also his own engraver.

## II. BREVIARIES.

BREVIARIUM MOZARABICUM—see ante MISSALS: Early Sacramentaries.

- 484 BREVIARIUM ROMANUM [AD USUM FRANCISCI ARCHIEPISCOPI NARBONENSIS] cum Calendario, stout sm. 4to. superbly illuminated Manuscript on vellum, exquisitely written, with Rubrics in blue ink; ornamented with 139 beautiful Miniatures, 118 borders composed of Architectural Designs, Birds, Flowers, Fruit and Non-descripts; and almost innumerable initial letters; old calf, lettered MISSALE, in a red morocco case 1501 525 0 0

Written for FRANÇOIS DE CASTELNAU, Archbishop of Narbonne, in 1501 or 1502. He was only twenty-two years of age when he obtained this dignity, by the influence of his uncle Cardinal George d'Amboise.

The arms of the Archbishop are painted beneath seven of the largest miniatures. They are his own hereditary armorial bearings: quarterly, 1 and 4, gules, a castle, or; 2, and 3, azure, a lion rampant, argent. In 1503 he was made a Cardinal, and under the title of Cardinal de Clermont, added the Clermont-Lodève escutcheon to his hereditary one. Ciacconius gives only the Clermont bearings, but mentions the older arms in his text.

The Calendar is chiefly of South French character.

There are few existing specimens of this kind of work, whether in private hands or in public collections, so lavishly and brilliantly illustrated as the present MS. The miniatures are six or seven times as numerous as those which are usually found in the old prayer books. It is evident that the work was done for a man of princely rank.

Cardinal d'Amboise caused a Breviary to be written and illuminated for himself in 1501-2, by Jehan Serpin, Estienne Dumoustier, and Nicolas Hiesse. It is probable that our Castelnau Breviary was done at the same time.

- 485 BREVIARIO GRIMANI. Facsimile of the Breviario Grimani, photographed from the original illuminated MS. in the library of St. Mark's, Venice, by A. Perini, atlas 4to. 111 *photographs mounted on cardboard; hf. red morocco* (Venice, 1880?) 12 12 0
- 486 BREVIARIUM ROMANUM . . denuo per eundem Authorem [i.e. Franciscum Cardinalem QUIGNON] accuratius recognitum . . . sm. folio, *printed in black and red; calf* Lugduni, 1546 25 0 0
- Cardinal Quignon's Breviary, of which Clement VII sanctioned the production in 1535, was a simplification and purification of the old Roman Breviary. The best edition is this one of 1546. It met with strong hostility throughout the Roman Church, although approved of by the Pope, and the result was that it was finally suppressed by Pius V, and died completely out of use. The English Reformers looked upon Quignon's work with more favour, and it may be regarded as the substantial basis of Edward VI's Common Prayer.
- 487 OFFICIA PROPRIA SS. Patronorum REGNI SVECIE. Ex Vetustis Breuiariis ejusdem Regni deprompta, ad instantiam Ser<sup>mi</sup> Sigismvndi III Sueciae & Poloniae Regis . . . small 4to. *red morocco extra, gilt edges* Antverpiæ ex Officina Plantiniana Balthazaris Moreti, 1644 2 8 0
- 487\* BREVIARIUM Fratrum B. V. Mariæ de Monte Carmeli, 2 vols. 4to. *printed in black and red, with numerous fine plates by D. Coster; old black morocco, gilt edges (by Padeloup)* Antverpiæ, 1735 0 18 0

### III. CONSTITUENTS OF THE MISSAL AND BREVIARY.

- 488 COLLECTARIUM pro dominicis et feriis in anni circulo, ad usum congregationis monasterii Ottoburani ordinis S. Benedicti, sm. folio, **MS. on vellum, richly illuminated in gold and silver, with 27 paintings of figures of Saints, scenes of martyrdom, etc.; velvet covers** Monastery of Ottenbeuern in Bavaria, about A.D. 1170 360 0 0
- A book of excessive rarity, both as a liturgical volume and as a wonderful illustration of early German art. The separate volume containing the Collects is far more unusual than any book of Lessons or Anthems.—Besides the numerous illuminated initials and capitals, there is one full-page Miniature of the Almighty enthroned within a sort of mandorla, framed outside with a bold floral border in green, blue, red, and white, as well as a number of other striking paintings, large and small, which are even more interesting than the one great Miniature. Amongst them is a picture of the Assumption: the Virgin crowned, standing within a frame shaped like a boat, long plaited chestnut hair falling below her shoulders, with an angel on each side supporting her, their blue and purple wings forming a decorative frieze above her head. Another is the Archangel Michael striking his spear into the mouth of the Dragon grovelling beneath his feet: wearing a loose tunic of chain mail and bearing a long triangular shield. A large picture of the Ascension contains eighteen figures. The Adoration of the three Kings is another curious design, the colour and costume being remarkable. The Resurrection is a strange piece of symbolism; and the martyrdom of SS. Peter and Paul is a noteworthy design, in which a warrior, yellow-robed, steel-capped, red-hosened, and beardless, is returning with his right hand the broad sword into its scabbard, while in his left he clutches the head of the apostle, just smitten from the bleeding trunk at his feet.—This volume is indeed a curious repository of early German pictorial designs.
- 489 PROPRIUM SANCTORUM et PSALTERIUM (cum Symbolo, Litania, et precibus) per anni circulum, sm. 4to. **superbly illuminated Manuscript on the finest abortive vellum;**

and 30 **Miniatures** of exquisite delicacy and beauty; an ivy-leaf border to every page, and nearly 2000 ornamental capitals; bound in velvet, with gold clasps studded with gems; in a brown morocco case lettered "Missale, Festivitates Sanctorum"

*Southern France, about 1395* 500 0 0

The most marvellously beautiful and delicate achievement of French decorative art in my possession. The office and the miniature of St. Saturninus are suggestive of Toulouse.

- 490 **LECTIONARIUM**: lectiones Evangeliorum pro dominicis et feriis secundum usum Romanum, sm. folio, **MS. on vellum**, with rich illuminated borders and initials, and 15 very fine **Miniatures** painted with exquisite care by a French artist of high excellence; brown morocco, gilt edges, lettered "Missale" *About 1490* 84 0 0

Although the use is Roman, the MS. was evidently executed in the South of France. It was done for a prelate—perhaps a Bishop of Nevers—as we may judge from the limited extent of the lessons and the selected character of the festivals. There are two escutcheons on the first page; one of them represents the Nevers family of Gire-le-Voulans, the other was the bearing of a family named Vaines or Vainses.

The illustrations are of exceptional beauty and finish.

- 491 **EVANGELIA** quedam ab aliis segregata et secundum ordinem dierum sollemniurn ordinate scripta, sm. folio, **Manuscript on vellum**, with 19 **Miniatures** (of which two occupy full pages) and a great number of illuminated initials; all designed and executed in the most exquisite style of Flemish art, with flowered borders to the first two pages on a background of pale yellow; in the original crimson velvet binding, with chased metal clasps and cornerpieces *(Cologne?) 1548* 65 0 0

A collection of the Gospels used in the dominical and ferial service, and on the Saints' days; compiled in this form for a twin-monastery whose arms are painted on the first page. The two shields are upheld by soaring cherubs above a congregation of kneeling monks in white robes, in front of whom is the Abbot, distinguished by his crozier. The arms are: *azure*, four stars *or*, with an engrailed border, *gules*; and *azure*, a bend *argent* accompanied in chief and base by two roses *argent*. A red heart depends from the lower rim of this second shield. I cannot identify those escutcheons, but there is no doubt that the calligraphy is German, and the pictorial art Flemish of high order. This combine seems to imply the vicinity of Cologne. In the Sanctoale, there are only two days which might be considered to serve as indications of locality. One is that of the Eleven Thousand Virgins, the other St. Elizabeth's day.

- 492 **ANTIPHONARIUM CISTERCIENSE**, folio. **MS. on vellum**, with ten lines of text and ten corresponding lines of Music (on staves of four lines) on every page; with 36 large painted initials, several of which are miniatures; slightly imperfect at the end; rough calf *About A.D. 1300* 18 0 0

Written probably in Burgundy.

- 493 ——— another MS. having the same contents but with variations towards the end, written on vellum, with numerous large painted initials; old calf *About A.D. 1360* 10 0 0

Written probably in Northern Italy

- 494 **GRADUALE** ad usum ordinis Minorum, sm. folio, **MS. on vellum** consisting wholly of MUSIC (with words) on an unbarred staff of four lines; numerous flowered and historiated initials with Miniatures; wooden boards backed with leather (a fifteenth century binding) *North Italy, about 1350* 5 0 0

At the beginning, there is inserted a leaf of vellum containing a beautiful picture of St. Francis of Paula painted probably in the early part of the seventeenth century. There is no signature to the work, but it must have been executed by a painter of great ability, and may have served as the model of Murillo's picture.

- 495 **LECTIONARIUM** ad usum monachorum ordinis S. Benedicti . . folio, **MS. on vellum** in bold Gothic characters; brown morocco *Sec. XIV (about 1380)* 10 0 0

This was written in the Monastery of St. Columbanus at Bobbio, as appears by an inscription in the hand of the original scribe, on the first leaf. The last four leaves were supplied about 1450, and an inscription near the end shews that, towards the end of the fifteenth century, the book was in the library of the Monastery of St. Justina at Padua.

- 496 **EVANGILES DES DIMANCHES ET FÊTES DE L'ANNÉE**, avec Calendrier et Appendice par Leon Curmer, 2 vols. stout imperial 8vo. the *Evangelies* beautifully printed within BORDERS, exquisitely illuminated in gold and



colours, and ornamented with numerous MAGNIFICENT MINIATURES, copied from the splendid Breviary of Cardinal Grimani, and other celebrated ILLUMINATIONS by Attavante, Jehan Foucquet, etc. etc. executed in gold and colours; morocco extra, leather joints, uncut

Paris, 1864 12 12 0

- 497 MARTYROLOGIUM USUARDI CUM CALENDARIIS. Domino piissimo regū Karolo. Ysuardus indignus sacerdos . . sm. folio, Fine MS. on vellum; bound in calf, blind tooled

Written in the Nuns' Priory attached to the Abbey of St. André, at Avignon, about A.D. 1230

10 0 0

The first of the two Kalendars prefixed to Usuardus in this volume is of the ordinary South-French character, with special reference to Benedictine or Cistercian use. It wants the first leaf (January and February); and the last leaf of the text of Usuardus is missing at the end. The second Calendar is complete, and is of special local interest, having been written as a necrology of the Abbey and Priory, although the names of some extraneous personages are also found in it.

One of the entries in the second Calendar (which were evidently added from day to day) records the death, on the 28th November—it is usually said to be the 29th—of Pope Clement (IV) in 1268. On the 29th October we find the death of "Raimundus Comes Tolosæ," which refers unquestionably to Raymond VII although the real date should be 27th September, 1249.

All Souls' Day is not noted in the Calendar.

- 498 VARIA OFFICIA ad usum monachorum (Benedictinorum) in cœnobio S. Laurentii . . . sm. folio, MS. on vellum, with the antiphonal Music on an unbarred staff of four lines; in the original binding of boards covered with leather

About 1360

5 0 0

The locality of the Monastery is not indicated; but it may be discovered from the circumstance that it was a Benedictine Priory (not Abbey) and that a convent of nuns was attached to it. The writing, which is in large missal characters, seems to indicate a Flemish origin.—The offices given are mainly those of later creation, such as the Trinity, the Presentation of the Virgin, Corpus Christi, etc.; and the MS. was probably intended as a supplement to the regular liturgical works of the Monastery.

#### IV. CÆREMONIALIA.

- 499 PONTIFICALE. Fol. 1 blank; fol. 2a: (S)anctissimo in xpo pri & dno nro dno Innocentio diuina puidētia Pape Octauo. Augustinus Patricius de Piccolominibus . . Fol. 2a: . . (P)ontificalis ordinis liber incipit . . . Fol. 301b: . . Explicit Pōtificalis Liber magna diligentia Reuerēdi in xpo patris dni Augustini Patricii de Piccolominib' . . Fol. 302a: Registrum Foliorum huius operis . . stout folio, Editio Princeps, gothic letter, printed in red and black, with the Music noted in black on an unbarred staff of five red lines, both the staff and the notes printed; very fine and large copy with several illuminated initials; the original binding Impressus Rome . opera discreti viri Magistri Stephani Planck . . . Mccccxxv . . . (1485)

30 0 0

As the first edition of a great liturgical book, and the first grand example of Music-printing, this is a highly remarkable volume.

The editor, Agostino Patrizio de Piccolomi, was Bishop of Pienza, and remarkable for his liturgical erudition. He says of the old MS. Pontificals that no two were in complete agreement, and that the difficulties of obtaining exact correctness, both as to text and as to ritual, had been very great. His collaborator was a German ecclesiastic Joannes Burckard of Strassburg, Master of the Ceremonies in the Papal chapel.

- 500 PONTIFICALE. Fol. 1b: Ad reuerendissimū dnm: dnm Raphaelē Riariū seti: Georgii Cardinalem . . . Ja. de Lutiis . . folio, Gothic letter, printed in red and black with the Music; a very fine copy in the original stamped calf, the back mended with vellum

Rome per magistrum Stephanum Planck . . , 1497

10 0 0

This was reprinted with corrections and modifications from the edition of 1485. Joannes Burckard collaborated with the new editor, so that he was doubly the producer of the Roman Pontifical.—The work is a magnificent specimen of Planck's press.

- 501 PONTIFICALE. Fol. 1b: Ad Reuerendissimū dnm: dñm Raphaelē Riarium . . Fol. 2a: Sanctissimo in xpo patri τ dño nño dño Innocētio . . Fol. 3a: Pontificalis ordis liber . . Fol. 230b: Finit liber Pontificalis

. . folio, ff. 4 and cxxvi, printed in large Gothic letters, in red and black, with the Music; the intitulation on the first page xylographic; fine copy in oak boards, covered with old calf

*Collibus: vallis Trōpie per Mafeū de Fracazinis* . . 1503 7 10 0

A reimpression of Planck's edition.

The town which is Latinised as *Colles vallis Trompie* has not been identified, but it was not far from Brescia. This is the first of the three books which were printed there.

- 502 PONTIFICALE s'm Rituꝝ sacrosancte Romane Ecclesie . . . folio, printed in gothic letter in red and black, with the Music and a great number of pretty woodcuts; a hole in the first four leaves; in wooden boards covered with green morocco, bearing on one side a Grolieresque pattern in gold, the other side and the back left void *Venet. Giunta, 1520* 6 0 0

Curious as showing the unfinished operation of an eminent binder whose pattern is loosely inserted.

- 503 PONTIFICALE ROMANVM ad omnes pontificias cæremonias, quibus nunc vtitur sacrosancta R. E. accomodatum, folio, printed in red and black in Roman letter, with all the Music and numerous pretty woodcuts; in the original olive morocco binding grandly gilt with a rich ornamental pattern, and having the mitre and arms of a Bishop on the sides *Venetis apud Iuntas, 1582* 28 0 0

The escutcheon seems to be that of the Sampieri family of Bologna.

- 504 PONTIFICALE GALLICO-ROMANVM, sm. folio, fine illuminated MS. on vellum, written in red and black; with about 1000 capitals painted and flowered on gold grounds; splendid borders and richly ornamented initials executed by a master hand; green morocco extra, gilt edges; from the Hamilton library *about 1495* 70 0 0

An extremely rare and curious liturgical monument. It contains the CORONATION SERVICE, and also the singular office of the SCRUTINUM SCROTINUM, which are seldom to be found in any French ritual, whether manuscript or printed.

There are several emblazoned initials, most of which indicate the original ownership and have the following escutcheon. *Ecartelé: au 1 et 4, de gueules, à une croix ancrée d'argent; au 2 et 3, d'azur, une clé en pal d'argent; sur le tout, une étoile d'or; with a crosier.* The first of these has been repainted with the arms of the second owner: *écartelé: au 1 et 4, d'azur, à trois tours d'argent; au 2 et 3, d'azur, un bras étendu, la main d'argent qui tient une fleur-de-lis d'or, la manche et le fanon également d'or.* This was added soon after the beginning of the sixteenth century.

Besides these escutcheons we also find other letters emblazoned with the arms of France, of the Dauphin, and of France-Brittany. These last indicate that the MS. was written after 1492 and before 1496. The Bishop had probably officiated at the coronation of Charles VIII and Anne de Bretagne.

- 505 [PICCOLOMINI (Augustino Patrizio)] RITUUM Ecclesiasticorum sive sacrarum Cerimoniarum S. S. Romanæ Ecclesiæ . . . est & in fronte operis Corcyrensis Archiepiscopi Christophori Marcelli ad Leonem X Epistola, sm. folio, good copy in old calf, from the Sunderland library *Venet. G. de Gregoriis, 1516* 6 0 0

Marcellus, the Archbishop of Corfu, published this valuable work as his own, dedicating it to Leo X. It was soon found out to be really an unpublished one by Piccolomini, the editor of the first Pontifical (1485), and thereupon the Pope decreed the suppression of all the copies. They have consequently become very rare.

- 506 BAPTISMALE siue Cathecumenus, iuxta ritum. s. Romane ecclesie . . . Exorcismi qvatuor ad effugandos demones . . sm. 4to. printed in red and black, with the Music, and some small woodcuts; in the original binding, with the name "Sor. Camilla." on the one side, and "Raimondina." on the other, RARE *Venetis apud heredes Luceantonij Junte, 1546* 2 16 0

This is not only a Baptismale, but also contains the ceremonial offices for the Sick and Dead, and various other portions of the Rituale. Most of the Benedictional forms are given besides the four various Exorcisms which include that of St. Ambrose, St. Cyprian, the Luciferine, and the Roman.

- 507 SACERDOTALE ROMANVM . . . summa nuper cura iuxta S. Tridentini Concilii sanctiones emendatum, sm. 4to. gothic letter, printed in red and black, with Music; fine copy in original binding *Venetis, 1585* 3 15 0

The indispensable code of Rites and Ceremonies for the priests.—There is also in it a *Compendium Musicæ* of ten pages.

- 507\* CÆRIMONIALE EPISCOPORVM IVSSV Clementis VIII . . reformatum . . 4to.  
*engraved title, the text printed in red and black, with the Music; bds.*  
*Venetis, 1614* 0 12 0
- 508 ORDINARIUꝰ DE MINISTRAÖE SACRAMENTORUM secundum consuetudinē alme  
 metropolitane sedis Valeñ . . . sm. 4to. *printed in red and black in two  
 sizes of Gothic letter, with Music and two large woodcuts of the Crucifixion;  
 the first three words of the title xylographic, as well as part of a page in  
 the office of the Mass; some leaves written on, folios 84, 85 and the last  
 leaf of the table wanting; vellum gilt* [Valencia, Iuan Ioffre, 1514] 4 0 0  
 A considerable portion of the book is in the Valencian language, viz. in the parts  
 in which the priests had to deal with penitents and dying persons, or to give instruction  
 to the laity.
- 509 MODUS LEGĒDI ET ACCĒTUANDI EPISTOLAS ET EUANGELIA: scdm ritū ecclesie  
 Ratisponensis . Forma intonandi psalmos et cantica : super quaslibet  
 preinceptas añ . sm. 4to. *printed in red and black, with the Music, the text  
 in large missal type, the instructions in small Gothic; hf. morocco*  
*S. n. (Passau, about 1485)* 4 0 0

## V. PSALTERS AND HYMNS.

- 510 PSALTERIUM DAVIDIS cum Calendario. Accedunt Cantica Biblica,  
 Symbolum S. Athanasii, Litania et Preces, cum Musica, stout 12mo.  
**Manuscript on vellum, written on 266 leaves (5 by  $3\frac{3}{4}$  inches), and  
 ornamented with 11 Miniatures (2 large and 9 small), in colours  
 heightened with gold, purple morocco, gilt edges, with chased gilt silver  
 clasp, lettered "Breviarium Romanum"** *About A.D. 1410-20* 40 0 0  
 A Manuscript which may be regarded as of some importance in connection with  
 the history of the art of Engraving; as the Miniatures appear to be coloured upon rude  
 woodcuts, and thus to afford one of the earliest known examples of that conjunction of  
 two arts which doubtless led up to the production of the block books  
 The first illustration bears the inscription "Ave Maria." From the character of  
 the handwriting in the book, from the name of St. Lütger or Liudger in the Calendar,  
 the inclusion of SS. Gotthard, Lüdger, and Bernard, Bishops of Hildesheim, in the  
 Calendar, and of St. Gotthard in the Litany as well; and moreover from some obliterated  
 prayers in a Westphalian dialect at the end, in a fifteenth-century hand, of which  
 several words are still visible, it is evident that the volume was produced in Westphalia,  
 probably in Hildesheim. The Calendar includes St. Severin, Bishop of Cologne, but  
 not the St. Severin of Southern Germany.
- 511 PSALTERIUM cum canticis, hymnis, litania, et precibus.  
*Fol. 1: Beatus | vir . . large folio, Gothic missal type  
 of two sizes; 136 leaves, 23 or 26 lines per full page;  
 PRINTED ON VELLUM, with about 280 large capitals  
 printed in two colours (red and blue); a large and beautiful  
 copy in red morocco extra, gilt edges, Sir Mark Sykes' arms  
 on the sides; enclosed in a blue morocco case*  
*Presens psalmon' codex . . Per Ioh'em fust . . et Petrū  
 Schoifher . . Anno dni Millesimo . cccc.lix . . (1459)* 5250 0 0  
 The Psalter for the use of the Benedictine monastery of St. James  
 at Mentz. This is the third book that ever was printed; the second  
 with a date; and it is far rarer and more precious than the Mazarine  
 Bible which ranks as the first book ever printed and which came out  
 about 1456. It is also the costliest book that has ever been sold, this  
 copy having fetched £4950 at the Thorold sale a few years ago. No other  
 copy has been sold for almost a hundred years. It is probable that  
 Fust and Schoeffer produced only about ten or a dozen copies for the  
 limited use of the particular church referred to.
- 512 PSALTERIUM, *Fol. 1: (B)Eatus vir qui nō abiit . . sm. 4to. with an  
 illuminated letter and border; original stamped calf, EXCESSIVELY RARE*  
*Impressum per Fridericum Crevsner de Nurenberga, s. a.* 12 10 0  
 Printed about 1473 in large gothic missal type, with 19 lines to a full page. It



begins "Beatus uir" without any heading or title-page, and is followed by the lauds and the Athanasian creed. There are sixteenth century MS. notes on several pages.

An early woodcut of the Virgin and Child is pasted inside the cover as an end-leaf. This was done no doubt at the time of the binding about 1480-85. A preacher in a pulpit raises his hand to a floating scroll which bears the inscription of Hec est Stella Maris. The Virgin stands on the crescent.

- 513 PSALTERIUM. INCIPIT ORDO PSALTIJ s'm morē mon-  
 anchor' s. M. montis oliueti ordīs s. Benedicti, sm 4to.  
**Illuminated Manuscript on Vellum, by an Italian**  
*Scribe, with over 30 delicious Borders and Miniatures,*  
*and numerous initial letters, finely illuminated in gold and*  
*colours; from the Duke of Roxburghe's library; in an*  
*olive morocco case Val d'Acona, near Siena, about 1480* 300 0 0

A volume of the most exquisite beauty. The finest specimens of contemporary French art are not to be compared with it for dainty and finished loveliness, and even the Florentine miniaturists of the time could have produced nothing to surpass it. In most of the miniatures there is a charming landscape background. The figures are small but marvellously fine in drawing, colouring, and perspective; the decorative borders are at once rich and pure in taste; and in looking over the pages one recognizes instinctively that work like this could only have been executed by a masterhand, in the very home of Art.

The MS. was probably painted and written for a chief of the order of Mount Olivet, who may be traced by means of the heraldic emblems that occur in the borders. These are: *azure*, a chevronel between three fleurs de lis, *or*—which seems to be the bearing of the Cinuzzi family at Siena; and a shield *azure* with a bend, *gules*, bordered *or*, and charged with three letters *d, or*.

- 514 PSALTERIUM. *Fol. 1:* It is vādē loue der salmē . daer augustinus sonderlinghe priselic van seit in eenen boec gheheten dat boec vanden gheest ende vander sielen . . *Fol. 7:* Inuitatorium Laet ons aenbedē . . Beatus vir qui non abiit in . i . [S] Alich is die mā die niet of ghegaen is idē raet der gheēre die vā gode ghekeert siin . . *Fol. 284:* Hier eyndet die duytsche souter . ende is gheprent te delf in hollāt Int iaer ons heeren dusent vier hondert ende tachtich opten twalefsten dach van februario delf in hollant, *with the printer's woodcut mark of the lion grasping two escutcheons; divided into 2 vols. 12mo. the last leaf in facsimile; fine copy in old calf gilt*  
*Delf (Jac. Jacobsz. vander Meer) 1480* 5 5 0

First Edition; very rare. It is the Liturgical Psalter, in which the text is followed by the Litany, the Paternoster, and other prayers.

- 515 ORDO PSALTERII secundum morem et consuetudinem Romane curie . . . —Incipit HYMNARIUS secundum usum Romanum . . . 2 parts in 1 vol. sm. folio, **splendid manuscript on vellum, written in beautiful Roman characters, with a vast number of illuminated capitals and initials, and eight exquisite miniatures; in the original red velvet binding, with gilt edges** *About 1530* 72 0 0

Written for a Bishop or Abbot whose arms are enblazoned on several pages of the MS. They are Montauban and Marle quarterly, *i.e.* 1 and 4: *azure*, three towers *or*; 2 and 3: *argent*, a bend *sable* charged with three mullets *argent*. A crozier accompanies the shield which has for supporters two mermaids.

The MS. is, liturgically considered, a rare one. Its artistic merit is very high and indicates that the work was done for a personage of importance. The writing is exquisitely perfect, the illumination charming, and the condition of the book wonderfully fine.

- 516 BONADUS. Eximii prophetarum antistitis regia Davidis oracula, per Franciscū Bonadum Angeriæ presbiterum Santonensem Aquitanum, ad Psalmodiū seriem centum quinquaginto numeris poeticiis exarata, sm. 8vo. **printed on vellum, ruled with red lines, old calf, gilt edges, with the Wodhuill arms in gold on the side**  
*Parisiis, Christianus Wechelus, 1531* 9 0 0

- 517 DANIEL (Herm. Adalb.) Thesaurus Hymnologicus sive Hymnorum Canticorum Sequentiarum circa annum MD usitatarum collectio amplissima, 5 vols. 8vo. *Lipsiæ*, 1855 0 0 0
- 518 MONÉ (F. J.) Lateinische Hymnen des Mittelalters, aus Handschriften herausgegeben, 3 vols. 8vo. *Freiburg im Breisgau*, 1853-55 2 0 0
- 519 SACRED LATIN POETRY, chiefly lyrical, with notes by R. C. French, 12mo. *cloth*. 1849 0 2 6
- From the mediæval hymn-writers.
- 520 LATIN HYMNS of the Anglo-Saxon Church, with interlinear Anglo-Saxon gloss, 8vo. *cloth* *Surtees Society*, 1851 0 12 0
- 521 LIBER HYMNORUM; the Book of Hymns of the Ancient Church of Ireland; from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin, edited by the REV. J. H. TODD, 2 vols. sm. 4to. *cloth* *Irish Arch. Soc.* 1855-69 2 10 0
- 522 HYMNI ECCLESIAE . . . 12mo. *cloth* 1865 0 3 6
- From the Paris, Rome, Salisbury, and York Breviaries.
- 523 LATIN HYMNS with English notes by F. A. March, sm. 8vo. *cloth* *N.Y.* 1875 0 3 6
- A selection extending from the fourth to the fourteenth century; with a few later pieces.
- 524 CARMINA medii Ævi maximam partem inedita ed. Herm. Hagenus, 12mo. *calx* *Bernæ*, 1877 0 2 6
- 525 KANCYONAL PIESNI NABOZNYCH (Hymns according to the use of the Roman Catholic Church, in *Polish and Latin*), oblong 12mo. *calx gilt*, RARE *Krakowie*, 1721 1 8 0
- 526 CANTUS MONASTICI [congregationis Cassinensis alias Sancte Justine ordinis sancti Benedicti] formula nouiter impressa . . . cuꝝ tono lamētationis hieremie prophete & aliquibus aliis cantibus mensuratis ipsi tempori cōgruis, 12mo. *entirely consisting of Music with words, with a full-page woodcut on the reverse of leaf 2, very fine clean copy, in the original Venetian red morocco, gilt tooled sides and back, with "D. Elena" on one cover, and "Zibramonti" on the other, gilt gaffer edges, with clasps in officina Luceantonij Junte florētini Venetiis excusus*, 1535 5 15 0
- 527 FERRERII (Zachariae) Hymni novi Ecclesiastici . . . a Beatiss. Patre Claemente VII. Pont. Max. vt in divinis quisque eis vti possit approbati . . . sm. 4to. *green morocco extra, gilt edges* *Rome in ædibus Ludouici Vicentini et Lautitii Perusini*, 1525 5 5 0
- This well-meant attempt to substitute a classical hymnology for the old and cherished lyrics of the Church naturally failed. The book is now rare.

## VI. PRIVATE PRAYERBOOKS.

## a. French.

- 528 HORÆ BEATÆ MARIÆ VIRGINIS, etc. 12mo. *Beautiful Illuminated MS. on Vellum, with slender ivy-leaf borders and 17 Miniatures in the style called Camaieu-gris, the figures painted and shaded in grisaille on coloured backgrounds, by which a striking and remarkable effect is produced. Bound in ancient morocco, rebacked, the sides covered with gold tooling, in which appear the limaçon, the pot-au-feu, and the monograms, PP, BB, DD, and MM, each encircled by groups of S fermé (Champagne or Lorraine) about 1370-80* 100 0 0

The last twenty-five leaves are entirely in French, including a long hymn in rhyme, in a style of language which offers more than the usual crop of linguistic peculiarities; one of which is the customary use of *ei* for *e*.

The entry in the Calendar (in golden letters) and in the Litany, of the name of Sainctin, Bishop of Meaux, would seem to point out the

diocese in which the MS. was executed, but there are several names in the Calendar and in the Litany which suggest that it was rather in the vicinity of Lorraine, probably in Champagne. The miniatures are remarkable for their artistic beauty.

The office is distinctly French, as appears from the fact that in the prayers which immediately succeed the Litany, invocations for "*nostrum regem*" and "*nostrum pontificem*" are found, while there is no supplication for the "*dominum apostolicum*."

- 529 **HEURES DE LA VIERGE**, stout small 8vo. (12mo.) **Illuminated Manuscript on Vellum**, with 16 **Miniatures**, enclosed within elegant ivy-leaf borders; old French red morocco extra, gilt edges, bound by Boyer; in an olive morocco case Written in Poitiers, about 1300-1400 60 0 0

The Calendar is in French, and numerous Hymns and Prayers in that language are found in the text. The artistic quality of the illumination is that of the school of Tours, and the Calendar furnishes sufficient indication that the book must have been written in some part of the circle formed by Le Mans, Angers, Poitiers, Chateaudun, Bourges, and Orleans, in which Tours is virtually the centre. The evidence is however strongest for Poitiers, and to that city we would assign this beautiful manuscript.

The supplications of the Litany follow the Roman form.

- 530 **HORÆ B. V. M.**, de Cruce, etc. sm. 8vo. **illuminated Manuscript on vellum**, with several **Miniatures**, and having a great number of beautiful painted borders throughout the book; in old English black morocco gilt, bound about the beginning of the eighteenth century About 1430 25 0 0

This interesting volume has several pages of hymns in French verse, the language of which exhibits little trace of dialectal forms, but the calendar evinces that the book was written in Picardy—probably in Peronne because of the triple appearance of St. Foursy in the lists. It might have been as far down as Noyon, but at any rate it was somewhere between Vermandois and Paris.

As a specimen of the poetry, I quote the following lines :

Tu es la flour, tu es la rose,  
Tu es celle en qui se repose  
La douceur qui toute antre passe  
Tu es celle en qui est enclose  
La beaute q' pour nulle chose  
Q' soit, ne faulse ne ne quasse . . .

The snpplications after the Litany are for "ourselves" and "our benefactors."

There is no allusion to princes, or to the *dominus apostolicus*.

- 531 **HORÆ BEATÆ MARIÆ VIRGINIS**, roy. 8vo. **illuminated Manuscript on vellum**; with 14 large and 29 small **Miniatures**, beautiful painted borders on every page of the volume, and a great quantity of decorative embellishments which enclose figures of birds, beasts, and grotesque animals not included in the preceding numbers; in a superbly fine state of preservation and freshness, and bound in old French olive morocco extra, gilt edges (probably by Boyer about 1710-20) About 1480 150 0 0

The Calendar is in French and very full. It affords no clue to the diocese in which the book was written, but we may refer it to North-East France. This volume is of almost unexampled richness in the quantity and brightness of its illuminations. It is evident that no cost or labour was spared in its production, and that it was destined for the use of some personage of considerable rank. If we include the paintings of the zodiacal figures, and the grotesque scenes in the borders in which nondescript beings with human heads are seen hunting or frolicking, the number of miniatures will be found to be about a hundred instead of forty-three.

- 532 **LIVRE D'HEURES DE JOUVENEL DES URSINS**, sm. 4to. **MS. on vellum**, splendidly illuminated with borders to every page, and containing 18 fine **Miniatures** painted with remarkable skill and finish; in a sixteenth century binding of gilt calf, bearing the name of Antoinette Luzerier, 1574; from the Hamilton library About 1485 84 0 0

The escutcheon of the family of Jouvenel des Ursins is found on the leaf of



vellum pasted down at the beginning, which evidently had been part of the original composition of the book. There was an Autoinette in that family, who was perhaps the godmother of the lady whose name was placed on the outside in 1574.

The Calendar is quite full of Saints' names, and the Litany is likewise very copious. Among the names in the latter list are Rigobert, Balderic, Godo—all indicative of Troyes or Reims as the place where the MS. was written. There are also Austregisile, Marculf, Doda, and St. Charlemagne.

- 533 HEURES DE TOURS (?). *Fol. 1*: KL Iannier a xxxi iour . . . *Fol. 13*: Initium sancti euangelii: secūdum iohannem . . . *Fol. 87 verso*: Ung seul dieu tu adoreras . . . *Fol. 88 verso*: Aue regina celor' . . . Concede nobis, 12mo. printed on vellum in angular Gothic characters, 88 leaves, 17 lines per page; with three rude woodcuts; red morocco extra, gilt edges, by Niedrée s. n. (about 1485) 25 0 0

APPARENTLY UNKNOWN AND UNIQUE. From the type, and the circumstance that all the initials are filled in by hand in colour, we have assurance of the earliness of the impression; and the completeness of the set of signaturs (a—I in eights) renders it probable that the book was printed just as it is, without title and colophon. The supplications after the Litany are precisely similar to those of the MS. Heures de Condé above described. This peculiarity, and the names of saints in the Calendar (which is in French) show that the use is not Roman. Of the saints, both in the Calendar and the Litany, those who were venerated in Tours are more numerous than those of any other local character.

- 534 LIVRE D'HEURES DE BOURBON. Horæ B.V.M. etc. smallest 4to. illuminated Manuscript on vellum; with over 50 Miniatures, of which 18 are of large size, and every page surrounded by a brilliant border, decorative, floral, and arabesque, rich in colour and varied in design; emblazoned in the borders over and over again with the fleur-de-lis; bound in green velvet, with silver clasps, gilt edges; in a red morocco case About 1490 170 0 0

This volume is remarkable for the exceptional richness, copiousness, and brilliancy of its decoration, and the frequent use of strong dark tints in the groundwork of its borders, with a lavish employment of gold. The miniatures are not all of equal merit, but are all carefully and elaborately painted. The provenance is shown by the often-repeated escutcheons and bands of golden lilies which are worked into the borders, with which the initials C. R. in the ornamentation of folio 145 are probably to be associated. The stamp of Louis XIII's library is visible on a couple of leaves; as also that of the Abbot of Sorèze (about 1640); and the bookplate of Henri (III) de Bourbon, Prince de Condé, reveals the ownership about the year 1680. Another stamp seems to be that of the widow of the famous Vauban in the early part of the last century. The C. R. above alluded to may have been Charles de Roussillon, son of Louis le Batard de Bourbon, and grandson of Charles I de Bourbon.

The first four supplications after the Litany are—"Ut pacem nobis dones . . . Ut misericordia et pietas tua nos custodiat . . . Ut ecclesiam tuam sanctam et immaculatam regere et defensare digneris . . . Ut omnibus benefactoribus nostris sempiterna bona retribuas . . ." The use is therefore not Roman.

- 535 HORÆ B. MARIE VIRGINIS, cum Calendario, sm. 8vo. illuminated Manuscript on Vellum, within 154 beautiful borders composed of flowers, fruit, birds, beasts, shells, etc. and ornamented with 15 Miniatures; red velvet, gilt edges, with gilt clasps About 1500 31 10 0

French work, gorgeous with gold and brilliant colour and written upon fine vellum. The decorative borders are superior in quality to the figure paintings; but the miniatures are nevertheless striking and splendid.

The use is Roman.

- 536 (HEURES DE VERDUN.) *Fol. 1*: Benedictio dei patris . . . At end: Ces psentes heures a lusaige de v. furent acheuees le .xviii. iour de aoust mil cinq cēs z deux. Pour Anthoine verard . . . 8vo. printed on

vellum, 98 leaves, with 18 large and numerous smaller illustrations, uncoloured; all the capitals illuminated; old calf Anthoine Verard, 1502 25 0 0

RARE. The Verard Heures are far more infrequent than those of the other celebrated publishers of such books. The Dance of Death occupies 66 compartments. The signatures are, a—h in eights; then two unmarked leaves containing the "Chapelet de nostre dame" with an engraving, some French verses, and some Latin prayers; and finally aa—dd in eights.

The book is unmentioned by Brunet.

- 537 HORÆ. HORE BEATE MARIE VGINIS secūdū vsū Romanum . . . cum pluribus orationibus in gallico et latino, 8vo, printed on vellum; within beautiful ornamental borders, with 118 large illustrations (not including the title and the anatomic man), ENTIRELY UNCOLOURED; the initials and capitals illuminated throughout; very fine copy in the original stamped calf, rebaked . . . per Philippum Pigouchet . . . impensis autē honesti viri Symonis vostre librarii . . . (1502?) 25 0 0

Consisting of 100 leaves, in signatures a to g, of which d is in four leaves, all the rest in eights. The Dance of Death consists of 66 designs with French inscriptions. They are repeated so as to make the total number 147.

- 538 HORÆ. CES PRESENTES HEURES A LUSAIGE DE RÔME sōt au lōg sās reqrir ⁊ ont este faictes pour Symō vostre . . . par Philippe pigouchet, royal 8vo. printed on vellum, with 23 large illustrations (not including the title and the anatomical man), and numerous smaller ones, all splendidly illuminated as Miniatures; the capitals also in gold and colours; with innumerable small engravings and borders to every page; a superb copy (226½ × 170 millimètres), bound in old Italian red morocco gilt of the last century  
Symon Vostre (1502) 200 0 0

This magnificent volume is described by Dibdin (Bibliogr. Decameron, I, pp. 90-91). It was then in the possession of Mr. Douce.

There are French rhymes under the smaller compositions. The Dance of Death is in 66 compartments. No other vellum copy is recorded; and only one on paper, which is carefully described by Brunet's continuator. The edition was unknown to Brunet himself and to Didot. It is one of the finest and most sumptuously illustrated of Vostre's Heurs.

- 539 (HEURES DE ROME.) HORE CHRISTIFERE VIRGINIS MARIE secūdum vsum Romanū . . cū illius miraculis ⁊ figuris apocalipsis et biblianis vna cū triūphis cesaris, impl. 8vo. Vostre's **Grandes Heures**, with 25 large engravings (not including the title, the anatomic figure, and the Grail), and about 250 smaller engravings in the borders, and a vast quantity of purely ornamental work; wholly uncoloured; extraordinarily fine copy in old velvet binding, gilt edges  
(Paris, 1508) 105 0 0

The largest and rarest issue of the year 1508; being also the best example of the *Grandes Heures* produced by Vostre. It is over 250 millimètres in height, and 171 in breadth. Brunet does not seem to have seen this particular issue, although it is No. 80 of his list, in which he cites Peignot's elaborate account of it in his *Recherches sur les Danses des Morts*. Among the peculiarities noted there, is the comparatively large size of many of the minor illustrations, such as those of the Sibyls. In fact the size and scope of this edition gave Vostre an opportunity of exhibiting the entire wealth of his illustrative

art. Of the large engravings, the majority are identical with those of the other two issues of 1508; but the number was enlarged, and there are some which appeared here for the first time.

- 540 (HEURES DE ROME) . . . Heures a lusaige de Romme . . . Auec vng commun antiènes suffrages et oraisôs . . . et plusieurs autres tant en francoys que en latin . . . 8vo. printed on vellum, 18 large and 31 small illustrations, illuminated as Miniatures; a very fine and large copy in olive brown morocco, gilt edges, by Chambolle-Duru  
 . . . Paris par Gillet Hardouyn . . . pour Germain Hardouyn (1510) 45 0 0  
 The book is undated; but the almanac is for 1510-25.
- 541 HEURES DE PARIS. SIMON VOSTRE . Ces presentes heures a lusaige de Paris toutes au long sans requir . . . sm. 8vo. printed on vellum, every page decorated with a border in which small designs are enclosed; 18 large engravings (not including the title or the anatomical man); ENTIRELY UNCOLOURED; bound (about 1600) in old French red morocco, with arms on the sides (a shield bearing a double-headed eagle, two griffins for supporters, with the coronet of a Marquis)  
 Paris, Simon Vostre (1515) 40 0 0  
 There are 66 subjects in the Dance of Death; none repeated.  
 The date is conjectured from the Almanac, which comprises the years 1515-30.—  
 John Towneley's bookplate is pasted inside the cover of the book.  
 Amongst the engravings are three, signed G, GF, and GF, which according to Passavant were the first essays of Geoffrey Tory.
- 542 HEURES DE PARIS. Ces presentes heures a lusaige de Paris . . . auecqs les grâs suffraiges . . . 8vo. printed on vellum, with 19 large and 16 small illustrations, illuminated as Miniatures; very fine copy in old French red morocco extra, gilt edges, bound by one of the followers of Le Gascon Paris par Gille couteau . . . Pour guillaume eustace . . . 1519 36 0 0  
 A very beautiful volume, internally and externally.
- 543 HEURES DE ROME. On fol. 18: . . . HORE BEATE MARIE VGINIS secunduz vsu romanū . . . narrow 12mo. printed on vellum, with the 16 engravings and the initial letters finely illuminated as Miniatures; a very fine large copy, red morocco, gilt edges, EXCEEDINGLY RARE  
 [Colophon:] Ces presentes heures a lusaige de Rome . . . nouvelle-ment imprimees a Paris pour Germain Hardouyn . . . [1523] 25 0 0  
 Containing A-M in eight. Horæ of this agenda size are of excessive rarity. The Almanack is for 1523-37.
- 544 G HEURES A LUSAIGE DE ROMME. Ces presentes heures sont a lusaige de Romme tout au long sans riens requerir: ont este imprimees nouuellement a paris. Pour Germain hardouyn . . . large 8vo. printed on vellum, with the 18 large and 18 small engravings coloured and illuminated as Miniatures; a painted border added to every page; fine copy in green morocco extra, by Koehler Hardouyn (1524) 32 0 0  
 The date is conjectured from the almanac which covers the years 1524-37.
- 545 EXTRAICT de plusieurs saintz docteurs . . . louenges du tressacre et digne sacrement de Lautel . . . Paris, Guillaume Merlin (about 1550)—Cy commence vne PETITE INSTRUCTION et maniere de viure pour vne fême seculiere . . . *ib. id.* (about 1550)—Sensuyt vne DEUOTE MEDITATION sur la mort z Passiõ de nostre sauneur . . . *woodcuts, ib. id.* (about 1550)—LE LIVRE DE PRECATIONS, et Forme de prier Dieu de M. Iean Fere . . . wanting title (Rheims, 1551)—4 vols. in 1, 12mo. in the original calf binding lettered "Vies des Saintes" (1550-51) 4 0 0  
 The fourth piece in the volume is THE FIRST BOOK THAT WAS PRINTED AT REIMS. The Prayerbook which it contains was compiled by Johann Wild (Joannes Ferus), a great Franciscan preacher, who did not escape the imputation of heresy.
- 546 OFFICES (Les) des Rogations, de l'Ascension, de la Pentecoste et de la Sainte Trinité, en Latin et en François, 12mo, superbly bound by Padeloup in olive morocco with inlaid mosaics of black morocco, and having a doublure of gilt red morocco Paris, 1721 48 0 0  
 Examples of Padeloup's mosaic work are seen in the market so seldom that, when they occur, the prices are usually enormous. This, by good hap, is a cheap specimen.



## b. Flemish, Dutch, German.

- 547 LIVRE D'HEURES DE JACQUES DE BREGILLES, sm. 4to. **superb Manuscript on vellum, with illuminated borders and 31 exquisite miniatures in grisaille; bound in old French red morocco, enclosed in a black morocco case** (Bruges ?) 1442 500 0 0

Written on the occasion of the marriage of Jacques de Bregilles in 1442. He must have been a personage of considerable importance at the court of Philip of Burgundy, since the Duke and the Duchess and the Countess of Charolois (the Count was afterwards Charles the Bold) acted as sponsors for his children, as we learn from the family records on the end leaves.

The miniatures are unrivalled for their beauty and finish.

- 548 HORE SANCTE CRUCIS ET BEATE VIRGINIS MARIE, 4to. **splendidly illuminated Manuscript on Vellum, with numerous decorative initials, every page bright with broad arabesque floral borders, and 23 large Miniatures; in the velvet binding of the seventeenth century, with silver clasps, from the Caumartin library ? Terouanne, or Arras, 1480** 100 0 0

In the Calendar we find the name of St. Godeleve, and in the sanctoral portion of the book her office, with a miniature of her martyrdom, immediately follows that of the Virgin. This enables us to assign the MS. to some place in the Boulonnois or Artois, probably Térouanne. Amongst the invocations which follow the Litany, the prayer for peace and concord contains the words "Regi nostro atque principibus nostris," instead of the usual "regibus nostris" or "principibus nostris." From this phrase, and the circumstance that the MS. was written within the territory held by Charles the Bold, we may infer that the Duke was dead, and that Louis XI had already laid hands upon the duchy of Burgundy.

- 549 HEURES DE CAMBRAY. Hier beghind onser Vrouwen Ghetyde naer dorduyn van Camerijke . . sm. 8vo. **illuminated MS. on vellum, with 7 Miniatures carefully finished and two fine decorative borders, by a Flemish artist; in the original leather covers stamped in compartments** Cambray, about 1495 35 0 0

The language is for the most part Latin, although the headings are Flemish. The binding is rebaked, but the original stamped sides are in perfect condition, with the inscription "O mater Dei memento mei. Ave gracia plena Dns! tecum."

An inscription on the fly-leaf, in the handwriting of the nun who wrote the book itself, states that "Desen boec behoord toe den hospitaale binnen der stad van Gheerarsberge Int iaer ons heeren M.cccc.xcvii. by procurement van Jonevrou Lijsbetten van Steengracht." The word Gheerarsberg is written over an earlier word to which the termination *ven* belongs. Gheerarsberg was probably a suburb of Cambray.

- 550 HOROLOGIUM DEVOTIONIS circa vitam Christi, 12mo. 35 **remarkable woodcuts, coloured, marbled morocco binding** S.m. (Colonie, circa 1490) 5 0 0

VERY RARE. Written by Bertoldus, a Dominican monk, about 1350.—The woodcuts in this edition are undeniably Cologne work of excellent style. The text consists of Prayers and pious meditations, and must have been used as a Prayerbook. A curious mixture of language appears now and then in the adjurations, as, for example,—"Ach und we Domine, quanto dolore et pavore cordis . . ."

- 551 HORTULUS ANIME cum aliis qplurimis orationibus pristine impressioni superadditis . . . 12mo. **every page printed within woodcut borders, with 83 woodcut designs in illustration of text; fine copy in blue morocco, gilt edges** Lugduni arte et industria Ioannis Clein chalcographi . . M.ccccc.xvii . . (1517) 10 10 0

A collection of the editions of this remarkable Prayer Book—which is the German equivalent to the French Heures de la Vierge—would add a notable chapter to the

history of art before the Reformation. In Luther's Enchiridion of 1543, there is a bitter expression of hostility against the book in all its forms.

Only three of the designs bear the monogram of Hans Springinklee, but most of them are from his hand.

- 552 OFFICIUM B. MARLÆ VIRGINIS nuper reformatum et Pii V. Pont. Max. ivssv editum, 8vo. *Roman letter, printed in red and black within woodcut borders; 16 beautiful engravings by H. Wierx after P. B. (Peter van der Borcht); brown morocco extra, the edges having their original gilding with an arabesque pattern Antverpiæ, Christoph. Plantin, 1575* 10 0 0

- 553 OFFICIUM BEATÆ MARLÆ VIRGINIS Pii V. Pont. Max. iussu editum, 4to. *Roman letter, printed in red and black; with 57 beautiful full-page engravings, and numerous fine tail-pieces, in proof impressions; bound (about 1640) in red morocco (by Le Gascon?) magnificently decorated with inlaid mosaics of olive morocco, and covered with pointillé tooling in gold and silver; in a case Antverpiæ, 1622* 96 0 0

This magnificent example of Le Gasconesque work brought £145 at the Beckford sale. The execution of the decorative work is absolutely perfect; and the condition of the volume wonderfully fine, without any flaw whatever beyond the circumstance that the silver roundels have become oxydized.

### c. Italian.

- 554 OFFICIUM B. V. M. etc. (secundum usum Romanum) 12mo. *beautiful MS. on vellum richly illuminated, with 5 charming Miniatures, the work of a Florentine artist, and several exquisite borders; bound in old Italian flowered silk shot with gold, and enclosed in a red morocco case Florence, about 1480-90* 30 0 0

The Office of the Virgin is followed by twelve leaves of various prayers added in a handwriting somewhat later than that of the text; then the Office for the Dead in the original scribe's handwriting begins. It is followed by the Seven Penitential Psalms, the Little Office of the Cross, the Gradual Psalms, and the Office of the Holy Ghost. Finally in a later hand some additional pieces are added, with a prayer of St. Catherine of Sienna and a picture.

Thus it will be seen that the Offices of Italian illuminators are precisely the same as the Hours of the French.—The proof that the above MS. is a Florentine one is to be seen in the entries in the Calendar of St. Zenobius, the Archbishop of Florence, in red letter; and of St. John Gualbert the founder of the Vallombrosan order, in black letter. I have seen a Prayerbook of Lorenzo de Medici which was illuminated in a style very similar to this.

- 555 OFFICIUM BEATISSIME VIRGINIS MARIE: secundum consuetudinem romane curie . . 16mo. *printed on vellum in red and black, with numerous woodcuts chiefly in outline, and a woodcut border to every page; the title and the first leaf of Calendar wanting and the margins cropped; bds. Venetijs p. iohānē hāman dictū hertzog. Anno Mccccxcviii (sic, for 1498)* 12 0 0

This is practically identical with the text of the preceding MS.—As a rare book it is one of the rarest; as an example of the Venetian school of outline wood-engraving it is very beautiful.

Dr. Lippmann stated in his work on Italian engraving in the fifteenth century that he had never seen this little volume.

- 556 OFFICIUM BEATE MARIE VIRGINIS secundum consuetudinem romane curie, sm. 8vo. *Manuscript on Vellum, elegantly written in Roman characters by an Italian hand, 240 leaves, containing 14 Miniatures with side borders, and 278 initial letters in gold and colours, also four beautifully executed full-page borders enclosing miniatures of fine design, that at the commencement of the Service of the Dead being particularly remarkable; old English crimson morocco, richly gilt (bound in the early part of the last century) lettered "Missale Romanum" North Italy, about A.D. 1500* 36 0 0

One of the Prayers contains the phrases "du mihi famulo tuo Loisio victoriam contra inimicos meos" . . . "libera me famulum tuum Loisium de omnibus peccatis meis" . . . "benedicat me Loisium imperialis Maiestas". These words and the age of the MS. served probably as a basis for the traditional belief that the MS. was

Louis XII's Prayerbook and written for him at the time of his conquest of Milan in 1499 or 1500. Consequently a former owner inserted a portrait of Louis XII at the beginning of the book and wrote on the fly-leaf "Louis XII's own Book of Devotions." On the same grounds, the book might be ascribed to Ludovico il Moro whom King Louis thrust out of his duchy; or Louis de la Tremouille who commanded the French.

#### d. Spanish.

- 557 OFFICIUM B. V. M. *Fol. 1a*: INCIPIUNT SEPTEM PSALMI PENITENTIALES . . . *Fol. 74b*: EXPLICIT OFFICIŪ BEATE MARIE VIRGINIS ta; de aduētū q3 de toto anno ad longum sine remissionib' cū missa eiusdē . et septē psalmis penitētia libus . et officium defunctor' . sancte crucis . et sancti spūs . Accuratissime ipressuz ualētie . anno M.cccc.lxxxvi. vii. nouēbr . 12mo. **printed on vellum in a fine large Gothic (almost a Missal) type, in red and black ink; with all the initials and capitals illuminated, and the first of them historiated with a miniature; brown morocco, gilt edges, by Chambolle-Duru, in a case** Valencia, 1486 52 10 0

APPARENTLY UNIQUE, although it is possible from a statement made by Panzer that there is another in the Göttingen University library. This is the same article as had belonged in the last century to Meerman, which came into the possession of E. T. at Madrid in 1814, and was priced thirty guineas by Payne and Foss.

It is the only known example of its kind printed in Spain; and curious to say it is two years earlier than the earliest edition of the numerous HORÆ B. V. M. produced in France. We are led to suppose that such private Prayerbooks (known variously as Livres d'Heures, Officia, and Primers) were found objectionable in the land of the Inquisition; and that this (with the problematic exception of the copy said to be at Göttingen) is the sole surviving refugee from the wrath of Torquemada.

The book is a product of the first printing-press of Valencia.

- 558 HORÆ B. V. M. Incipit psalterium sci iheronimi . . . (the Prayerbook of JUANA LA LOCA, afterwards Queen of Castile and mother of the Emperor Charles V), 12mo. **illuminated MS. on the finest vellum, enriched with exquisite Miniatures and decorative borders to every page, by GERAERT DAVID; in a sixteenth-century binding** 1497-8 750 0 0

Perhaps the loveliest example of Flemish art in existence. It is one of some five or six little Prayerbooks which were done by the same artist for Margaret and Philip of Austria (Philip I of Castile), Juana of Castile, and her sister Isabel—all executed between 1495 and 1510. Two of them are in the Imperial Library at Vienna, one in the British Museum.—It is infinitely superior in every way to a small volume of the Hamilton collection (No. 32) which was attributed to the same artist, and was unquestionably by one of his best scholars, but lacked the perfect grace of the master's hand.

- 559 HORÆ BEATÆ MARIE VIRGINIS, etc. 12mo. (small 8vo.), **beautiful manuscript on vellum, with numerous charming borders, and small Miniatures delicately painted within initials, besides many half borders and illuminated capitals; in the original Spanish binding stamped in gold on the sides and back** Rodericus de Avila, Don. Ferº de Acuña *Epo. Pāpiloneñ. patrono bene meº scripsit (about 1543)* 52 10 0

This is an extremely pretty book, interesting not only as a fine example of Spanish art, but also for its historical associations. The binding is also a striking specimen of Spanish ornamented work executed about 1545-50.

- 560 PELLECHET (M.) Notes sur les livres liturgiques des diocèses d'Autun, Chalon, et Macon; avec un choix de Leçons, d'Hymnes, et de Proses, 8vo. *sd.* Paris et Autun, 1883 1 0 0  
A work of great learning and infinite research by an accomplished lady.



## B. REFORMED CHURCH.

- 561 BAPTISM. Ain kurtze vnd gemaine form für die schwachglaubigē, kinder zu tauffen. Auch andere ermanügen . . sm. 4to. bds. (*Zürich*) 1524 1 0 0
- 562 KIRCHENORDNUNGE zum anfang, für die Pfarherrn in Hertzog Heinrichs zu Sachsen v. g. h. Fürstenthum. 1539. small 4to. *Gothic letter, title within woodcut border, the Music of the Communion Service in large lozenge-shaped notes on a staff of four lines; limp olive morocco*  
*Wittemberg, durch Hans Lufft, 1539* 5 0 0  
 With a MS. note in the handwriting apparently of Luther suggesting an alternative prayer in the baptismal service, for the one printed under the head of *Lasst uns beten* at the end of the ceremony.
- 563 KIRCHEN-ORDNUNG, wie es . . . inn des . . . Herrn Ottheinrichs, Pfaltzgrauch bey Rhein . . . Fürstenthumben gehalten wirdt—Von den Eesachen . . .—2 parts in 1 vol. sm. 4to. **First Edition, title in red and black, slightly wormed, vellum, RARE** *Neuburg an der Thunau, 1556* 2 10 0
- 
- 564 ORDINATIO ECCLESIASTICA Regnorum Daniæ et Norwegiæ et Ducatum, Sleswicensis, Holtsatiæ etcet. 18mo. *gothic letter, with woodcut border to title, and woodcut on reverse; vellum*  
*Ex officina literaria Ioananis (sic) Vinitoris Stutgardiani in nouo claustrali vico Haffnie die Lucie virginis. 1537* 5 0 0
- 565 ——— another copy, somewhat shorter; olive morocco extra, gilt edges 1537 4 0 0  
 VERY RARE. Containing: 7 preliminary leaves, numbered at the bottom; and A-CC in fours, the last leaf blank.  
 The first authorised Service-book of the Reformed Church in Denmark. King Christian had obtained the co-operation of Luther, Bugenhagen, and others, in compiling it.
- 566 DEN RETTE ORDINANTS som . . Huorledis Kircketienisten skal holdis vdi Danmarckis oc Norgis Riger, oc de Hertugdomme Slesuig, Holsten, 12mo. *woodcut portrait and escutcheon of Christian III; with some pp. of Music; in the original stamped binding* *Kiöbenhaffn, 1582* 4 0 0
- 
- 567 LITVRGIA SVECANÆ Ecclesiæ catholicæ & orthodoxæ conformis (*Latine et Suecice cum commentis edidit Laurentius Archiepiscopus Vpsalensis*), sm. folio, *title within woodcut border; red morocco extra, gilt edges, by Padeloup* *Stocholmiæ, Torbernus Tidemanni, 1576* 10 10 0  
 A very rare and remarkable volume, which created a storm on its appearance and was prohibited not very long afterwards. Sweden was already a Lutheran country, but King John III had Romanising tendencies as well as some of his bishops, and this Liturgy, although intended to be used by the Reformed Church of Sweden, is almost entirely taken from the Roman Missal, with a vernacular translation annexed.
- 568 AGENDA ECCLESIASTICA in Castris Sueticis . . sm. 4to. *fine copy in purple morocco extra, gilt edges, by Riviere* *Sedini, literis Georgii Goetschii, 1631* 4 4 0  
 The Order of Daily Prayer and Religious Service in the Swedish army. It was compiled and published for the use of the military chaplains by Johannes Botvid, chief of the Church consistory which accompanied the troops of Gustavus Adolphus. The place of impression was Stettin, in Pomerania, then a portion of the Swedish Kingdom. The editor was afterwards Bishop of Linköping.
- 569 LINDER (Andreas) Dissertatio historica de Liturgia Romano-Svetica, 2 pts. in 1 vol. 12mo. *neat* *Upsal. 1726-29* 0 4 0  
 On the great change in the sixteenth century.
- 
- 570 HUGUENOT LITURGY. KALENDRIER OV Almanach historial . . 8 leaves including the title—LES PSEAVMES mis en rime Francoise, par Clement Marot et Theodore de Besze . . signatures A-Z and a-d, in eights=216 leaves including the title—LA FORME DES PRIERES Ecclesiastiques . . A-I in

- eights and K in four*—76 leaves—3 parts in 1 vol. sm. 8vo. *with the Music; fine copy in limp vellum* La Rochelle, Barthelemi Berton, 1565 4 4 0
- 571 ——— *Les Pseavmes de David [et la Forme des Prieres Ecclesiastiques]* 12mo. *old calf neat* Sedan, Jean Iannon & Francois Chayer, 1648 3 10 0
- 572 JLS PSALMS da David suainter la melodia francesca . . traes Iohañem Iacobum & Bartholomeum Gonzenbach . . cun bgerras canzuns . . vertieus en vears Romaunschs da cantær traes Luraintz Wietzel, sm. 4to. *with music, wanting the last few leaves, bds. very scarce* Straeda, 173f 1 1 0
- The last page here is (768), which is the seventh page of the introduction to Music
- 573 PSALMS, suainter la melodia Francesa schantæda traes Ambros. Lobwasse da noef vertieus traes Lurainz Wietzel, 12mo. *with the Music, bd.* (Switzerland) 1776 0 7 6

## C. GREEK AND ORIENTAL CHURCHES.

- 574 RENAUDOTII (Eusebii) Liturgiarum Orientalium Collectio, 2 vols. 4to. *calf gilt* Parisiis, 1716 2 2 0
- All the liturgies of the Syrian Churches, orthodox and heterodox, are given in Latin; as well as the Apostolical and Eastern liturgies in Greek and Latin.
- 575 ——— editio secunda correctior, 2 vols. 4to. *bds. uncut* Francofurti, 1847 1 5 0

### 1. Byzantine Church.

- 576 ΑΙΤΟΥΡΓΙΑΙ τῶν ἁγίων πατέρων ΙΑΚΩΒΟΥ . . Βασιλείου . . Ἰωάννου τοῦ Χρυσόστομου . . . *Grace*, sm. folio, *fine copy in old calf* Paris, 1560 8 0 0
- The liturgy which passes under the name of St. James is the oldest and simplest of the service-books of Christendom. It was the office of the Greek Church in Jerusalem in the earliest ages of the faith.
- This copy is bound up with a rare and valuable book on Music :—
- FOLIANI (Ludovici) Musica Theorica, sm. folio, *diagrams* . . Venetiis, Io. Ant. et Fratres de Sabio, 1529.
- 577 PONTIFICAL. APXIEPATIKON. Liber Pontificalis Ecclesiæ Græcæ, nunc primum ex Regiis MS. Euchologiis, aliisque probatissimis monumentis collectus . . *Grace et Latine*, notis . . illustratus . . labore Isaaci Haberti, folio, *bd.* Parisiis, 1643 3 16 0
- The additional essays furnish copious information upon almost everything connected with the office and ritual of the Greek Bishops. The book is prefaced with the Bull of Leo X (confirmed by Clement VII) in which all the offices and practices of the Greek Church are declared to be lawful.
- 578 MENOLOGIUM GRÆCORUM jussu Basilii Imperatoris Græcæ olim editum . . nunc primum *Grace et Latine* prodit, studio et opera Annibalis . . Card. Albani, 3 vols. in 1, folio, *with numerous ornamental initials, vignettes, and tail-pieces, and 430 engravings in imitation of the designs in the tenth-century MS.; fine copy in stamped hogskin* Urbini, 1727 10 0 0
- This is the martyrology and calendar of the Greek Church, the figures being accompanied only by the legends of the various saints; without any portion of the offices. It may therefore be considered as the narrational element of the Menæa, separated from its liturgical text. The work is printed on very thick and fine paper, and is altogether an *ouvrage de luxe* published under the patronage of Benedict XIII.

- 579 KING (John Glen) *The Rites and Ceremonies of the Greek Church in Russia*, containing an account of its doctrine, worship, and discipline, roy. 4to. 12 plates 1772 3 3 0  
This valuable work includes a translation of the principal offices of the Greek Liturgy.
- 580 CENSURA Orientalis Ecclesiæ . De præcipuis nostri seculi hæreticorum dogmatibus: Hieremie Constantinopolitano Patriarche ab orthodoxe doctrine aduersariis oblatis. Ab eodem Patriarcha ad Germanos Græce conscripta: à Stanislao Socolovio in Latinum conversa, sm. folio, woodcut portrait of the Pope on reverse of the title, vellum Cracoviæ, 1582 4 0 0  
Certain leaders of the German Reformed Churches had communicated their doctrines to the Patriarch, with the object of securing mutual support; the Patriarch's reply was considered by a Catholic theologian worthy of translation into Latin as throwing light upon the practices and opinions of the Greek Church, and its aversion from the new religion.
- 581 POLYIDIS (Theocleti) *sacra Tuba Fidei . . . orthodoxæ Græcanæ Orientalis Ecclesiæ Christi*, sm. 4to. portrait and large folding plate of the monastery of Mount Athos, impressed on linen, green velvet (Brunsvigæ) 1736 1 16 0  
A full exposition of the dogmas, customs, rites, and liturgy of the Greek Church; written by the Archimandrite Polyides from Mount Athos.

## 2. Uniate Church.

- 582 NEON ANΘΩΛΟΓΙΟΝ . . . (*i.e.* Breviarium Græcum, cum Calendario), stout 12mo. fine copy, ruled, in old French olive morocco, gilt edges, with arms in gold on sides Romæ, Typis Vaticanis, 1598 10 10 0  
Compiled by Antonius Arcudius, archpriest of Soletto (near Otranto) for the use of the priests of the Greek communities in Magna Græcia and elsewhere, who acknowledged the supremacy of the Pope. It was the task of fourteen years and embodied all the old service-books of the Greek rite in abridged form. It found no acceptance but rather hostility everywhere, and for that reason is now very rare. The dedication is made to Clement VIII.
- 583 HORÆ. ΩΡΑΙ τῆς δεῖ παρθένου Μαρίας κατ' ἔθος τῆς ῥωμαικῆς αὐλῆς. Ἑπτὰ ψαλμοὶ τῆς μετανόιας. Horæ beatiss. uirginis secundum consuetudinem romanæ curiæ. Septem psalmi penitentiales cū lætaniis & orationibus, 18mo. printed in red and black; the title in facsimile; fine copy in old black seal-skin Venetiis, Aldus, 1497 18 0 0  
An inscription on the first leaf of text—"s. Camaldulen. eremi" shows that the book belonged to the monks of Camaldoli about the beginning of the sixteenth century.

## 3. Slavonic Churches (Greek and Roman).

- 584 PSALTER AND CANTICLES, in old Slovene, MS. on paper written in large Cyrillic characters in black and red, stout sm. 4to. Sec. XVII 3 16 0  
A liturgical volume probably written at Kiev about the middle of the seventeenth century.
- 585 (BREVIARIUM ILLYRICUM) in the dialect of the Croats, printed in the curious Glagolitic type which is supposed to have been invented by St. Jerome, thick 12mo. fine copy in red morocco, gold tooling, gilt edges Apud filios Gio: Francisci Turresani Venetiis mense Martio MDLXI. (1561) 63 0 0

This excessively rare edition of the Roman Breviary in Slavonic, which forms one of the Aldine Series, was never seen by Renouard, who, in his *Annales des Alde*, erroneously mentions it on the authority of inexact bibliographers as a *Liber Precum sive Liturgia Mozarabica*. It is fully described by Brunet, Vol. I, col. 1236, from this copy, which formerly belonged to Klaproth. Only one other copy of this precious work is known, namely, that which sold for £41 in Mr. Heber's sale, and was resold in Bishop Butler's for £33. 12s.

The statement that this book is in the dialect of the Croats (as made in Klaproth's catalogue and repeated here) would imply that the language was Servian. . . The probability is, however, that the Church language or Old Slovene is really the one used.



- 586 RITVAL RIMSKI istomaccen Slovinski po Bartolomeu Kassichiu, 4to.  
*printed in Roman letters in red and black, with the Music; vellum neat*  
*V Rimv, 1640* 2 16 0
- For the service of the Roman Church in Dalmatia.
- 587 (PSALTERIUM.) Zialtář Swateho Dawida . . . Od Jana Worličného  
. . (The Psalms, in Bohemian, by Jan Worlicny). *With woodcut coats-*  
*of-arms and portrait . Wytisstieno w Starém Miesté Prazském,*  
*M.D.Lxxij. . (1572)—HYMNY . . od Jana Worličného . . . (Hymns,*  
*in Bohemian, by Worlicny). With the music. Ibidem, M.D.Lxxij. .*  
*(1572)—2 vols. in 1, folio, gothic letter, a fine copy, in stamped pigskin*  
*binding, with the initials S. A. H. and the date 1599 on the side, clasps,*  
*VERY RARE* *Prague, 1572* 15 0 0
- 587\*— another copy, somewhat water-stained and having three leaves in  
*facsimile; purple morocco, by Zaehnsdorf* 1572 10 0 0
- Collations: *Psalms, 12 preliminary leaves, ll. I-CLV, and 10 unnumbered ll.;*  
*Hymns, 4 preliminary ll., ll. I-CXLII, and 1 unnumbered leaf.*
- 588 BREVIARIUM ROMANVM Slavonico idiomate iussu Innocentii Pp. XI editum,  
*stout small 4to. printed in double columns in Glagolitic characters, red*  
*and black; vellum* *Romæ, 1688* 5 15 0
- 589 PSALTER AND CANTICLES, in old Slovene, 12mo. red morocco, gilt edges  
*Moskva, 1815* 1 0 0

#### 4. Armenian Church.

- 590 LITURGY of the Holy Apostolic Church of Armenia, *Armenian and English*  
*(edited by the Archimandrite Azdvadzadourians), 12mo. cloth* 1887 0 2 6
- see ante Bibles: Armenian.

#### 5. Syro-Latin Church.

- 591 KITÁBU R-RISAİL WA 'L-ANÁJİL . . Lessons from the Gospels and Epistles  
for the use of the Latin Church in Syria, in Arabic, 12mo. MS. on  
*bombycine paper; vellum* *Sec. XVIII* 1 0 0

#### 6. Abyssinian Church.

- 592 LEGENDS AND COMMEMORATION SERVICES of the Abyssinian Church, in  
*Ethiopic, stout 4to. Manuscript on thick vellum, with 92 vividly-coloured*  
*Paintings, full-page size, in native binding, and enclosed in a leather case*  
*with strap* *Sec. XVII* 72 0 0
- This is an interesting MS., from its very nature as a collection of stories (these  
being the chief matter of the volume). A great variety in the pictures is thus assured  
and all familiar subjects avoided. The binding is of the same age as the book, that is,  
about the beginning of last century. It is ornamented in the centre with a cross,  
enclosed within a treble border of interlacing patterns. The outer bag or case is some-  
what similarly, but more rudely, decorated.
- 593 ACTS OF ST. GEORGE THE MARTYR, in Geez or old Ethiopic,  
square folio, Manuscript on Vellum, numerous full-page Miniatures;  
*stout native binding of stamped russia, with silk linings inside* *Sec. XVI* 70 0 0
- Written in treble columns, and presenting the aspect of an early codex. However,  
Abyssinian MSS. always look older than they really are.
- 594 TAMHERA MARIAM; Miracles of the Virgin Mary, in  
*Geez or ancient Ethiopic, square folio, MS. written on*  
*vellum, numerous Miniatures, most of them full-page-*  
*size, representing the highest development of Abyssinian*  
*pictorial art; in a stout native binding of stamped russia or*  
*morocco, with silk lining* *A.D. 1522* 100 0 0
- These legendary stories are followed at the end of the volume by  
some devotions to the Virgin. The date is obtained from an inscrip-

tion, in which the scribe Michael states that he began his work in the seventeenth year of the King's reign, the King being determined by the numerous prayers in which he is referred to by name as David (1505-40).

- 595 ZESENUDÓ. Bedeme . . . Devotions for Weekdays: a liturgical volume in old Ethiopic language, sm. 4to. MS. on vellum, written in red and black ink, having five pages ornamented with coloured borders; in the original wooden boards, covered with stamped reddish leather  
*Abyssinia, Sec. XVII* 7 10 0
- 596 PSALTERIUM Davidis, Ethiopice, cum præfatione Joannis Potken, 4to. printed in black and red, with a woodcut of the Psalmist on the first page printed in red; in a contemporary Flemish binding (rebacked) which is stamped with arabesque ornament, and the name of the binder Judocus de Lede  
*Romæ, 1513* 3 10 0
- Potken, like others of his time, imagined that the newly discovered tongue of Old Abyssinia was the true Chaldee of the Bible, and so misnamed it.
- 597 MODVS BAPTIZANDI, preces et benedictiones quibus Ecclesia Ethiopum utitur . . . item Missa qua communiter utitur . . . omnia Latine, sm. 4to. olive green morocco extra, gilt edges, by Lortie  
*Romæ, 1548* 3 3 0
- Dedicated by Petrus Abbas Ethiops to Pope Paul III.  
 The Church of Abyssinia derived from the old Greek Church of Alexandria, and its history dates from the early part of the fourth century. Its prayerbooks belong to a distinct branch of Oriental liturgy.

#### D. JEWISH CHURCH.

- 598 MAKHZOR: Antiphoner and Lectionary of the Jewish Church, according to the use of the Roman Synagogue, in Hebrew, containing also a treatise of Rabbi Nakhshun ben Zadok on the Calendar and some other pieces, and unpublished hymns, etc. sm. folio, MS. on vellum, elegantly written, old calf, lettered Seder TAKHENUNIM 171 (1411) 10 0 0
- Written by a German, Yakob bar Gershon of Neuenstatt, for the Rabbi Shalomoh son of Rabbi Daniel I. s. r. o. di Gamardia.
- 599 MAKHZOR: the Sacramental Service of the Roman Synagogue, or Prayers, Hymns, and Lessons, for the year, in Hebrew, small 4to. a beautifully written MS. on vellum, with several initial words in gold, hf. bd. *Italy, 229 (1469)* 16 0 0
- One of the early possessors who have recorded their ownership of this fine volume, was "Itzhaq Levi, who dwells at Casale di Monferrato."
- 600 Seder TEPHILLOTH . . . (Order of Prayers for all the year according to the Germanic rite), sm. 8vo. J. DE THOU's copy, olive green morocco, with his arms in gold on sides, and his earliest monogram on back, gilt edges, in remarkably fine preservation *Basilea, Ambr. Froben. 339 (1579)* 5 0 0
- An unusually fine specimen of De Thou's library.
- 601 TEPHILLOTH HASH-SHANA. THE DAILY PRAYERS of the Jews from the beginning to the end of the year, according to the rite of the Roman Synagogue, in Hebrew, 12mo. (sm. 8vo.) printed on vellum; a fine copy in red morocco extra, gilt edges  
*Boloniya, Raphael Thalmai, 297 (1537)* 9 0 0
- 602 TEPHILLOTH VA THEHILLIM. The Morning and Evening Prayers of the Jews according to the Spanish rite, in Hebrew, sm. 8vo. in a splendid tortoise-shell binding, with silver-gilt clasps and hinges  
*(Amsterdam) 477 (1717)* 6 10 0
- 603 STEHELIN (J. P.) Rabinal Literature; or, the Traditions of the Jews, contained in their Talmud and other mystical writings . . . 2 vols. 8vo. frontispiece, calf gilt, RARE 1748 3 16 0
- Although not an original work, having been derived from the *Entdecktes Judenthum* of Eisenberg, this still has value as the best English repertory of Stories from the Talmud.

## HAGIOLOGY AND CHURCH HISTORY.

- 604 ACTA SANCTORUM quotquot toto orbe coluntur . . quæ ex Latinis et Græcis aliarumque gentium antiquis monumentis collegit . . Joannes Bollandus . . operam et studium contulit Godefridus Henschenius . . editio novissima, curante Joanne Carnandet, 60 vols. in 61, folio, *lf.*  
*green morocco, gilt tops, uncut* Parisiis, (1863-75) 78 0 0  
 Cost its late owner £106. 15s.  
 CONTENTS: January, 3 vols.; February, 3 vols.; March, 3 vols.; April, 3 vols.; May, 7 vols.; Prophylæum, 1 vol.; June, 7 vols.; July, 7 vols.; August, 6 vols.; September, 8 vols.; October, 11 vols. in 12; Auctaria, 1 vol.  
 The rarity in a complete state of the original edition (1643-1794) makes it extremely dear. This is a well-executed reprint, with some additional apparatus, and a uniformity of arrangement which makes it the best edition of the Acta.
- 605 ADAMNAN (Abbot of Hy). Life of St. Columba (*in Latin*) . . the text printed from a Manuscript of the eighth century . . with copious notes and dissertations by William Reeves, sm. 4to. *map, facsimiles, and plates, cloth* Dublin, Irish Archæological and Celtic Society, 1857 2 2 0
- 606 ANDECHS. Cronick von dem hochwirdigen und loblichen heyltum auff dem heyligen Perg, Andechs genant, zu obern Bayren, 4to. *with early woodcuts, tall and clean copy, vellum, very neat*  
*Getruckt zu Augspurg von Hannsen Schönsperger [circa 1510]* 6 10 0  
 This very rare work is a sort of chronicle of the Abbey of Andechs in Bavaria. Among the relics there preserved was the piece of sponge in which the water mingled with vinegar was offered to our Lord on the Cross; a piece of the bread provided for our Lord by Martha, at Bethany; and other treasures of equal value.  
 In sheet D is a large separate folding woodcut representing a monsternace, and two other reliquaries in the form of candlesticks.
- 607 BARTHOLOMEUS DE PISIS (ALBITIUS). Opus intitulum DE CONFORMITATE vite beati Francisci ad vitam Dni Iesu xpi . . editum . . Anno dni . 1385, sm. folio, *woodcuts, fine copy in red morocco with broad dentelle borders by Derome* Mediolani, 1513 15 15 0  
 The famous *Liber Conformitatum*. This copy is rendered unique by the insertion of 22 engravings (coloured) by Picart illustrating the life of St. Francis.
- 607\*[BORÉE (Pierre)] Vita S. Germani Scoti episcopi et martyris . . 16mo. *vellum* San-Quintini apud Clavdivm le Queva. M.DC.LXV (1665) 2 16 0  
 The Life is preceded by several pages of French verse, the *Au Lecteur* being signed by the author. The Saint's Office, according to the Amiens Breviary, follows.
- 608 BRUGMAN. Fol. 1a: VITA LYDWINE BRUGMA. SCHIEDAM. IN HOLLANDIA on scrolls between woodcuts; fol. 1b: (beneath a woodcut) Prologus in vitam alme virginis Lydwine. Et hec est translatio tertia per venerabilem patrem fratrem Iohānem Brugman. Anno. domini. M<sup>o</sup>CCCC<sup>o</sup>Lvi<sup>o</sup> pro tñc conuētus fratrum minor' apud andomarum (*sic*) lectore (*sic*) cōposita. Incipit feliciter, sm. 4to. *gothic letter, 24 curious woodcuts, brown morocco extra, joints, gilt edges, by Marius-Michel*  
*Hoc opus dei fauēte grā expletuz sciedānis. Anno M<sup>o</sup>CCCC<sup>o</sup>xvii<sup>o</sup> . . (1498)* 52 10 0  
 This was the first book printed at Schiedam.—Two of the woodcuts bear the signature "d." They are very creditably designed and executed.  
 St. Lidwine was perhaps the only Schiedam saint on record. She lived in the early part of the fifteenth century.
- 608\*EUSEBIUS. Ecclesiasticae Historiae Eusebii Pamphili Eiusdem de vita Constantini Socratis Theodoriti . . Græce (ed. Rob. Stephanus), *divided into 2 vols. folio, veau fauve gilt* Lutet. Paris. 1544 1 16 0
- 609 HYSTORIA de como veu hallada la ymagē del sancto Crucifixo q esta en el monesterio de sancto Augustin de Burgos: cō algunos de sus miraglos . . 12mo. *with woodcuts; all the pages printed within borders; limp vellum* Burgos, Juan de Junta, 1554 5 0 0  
 A curious narrative of modern miracles, most of them being posterior to 1500.
- 610 HISTORIA PLURIMORUM SANCTORUM. Fol. 1 verso: Incipiūt historie plurimorum scōr' . . Fol. 3: Barbara virgo . . Colophon: Expliciuūt hystorie plurimorum scōrum . . sm. folio, *Gothic letter, 296 leaves, double columns, 41 lines per column; fine copy in citron morocco extra* Louaniū ī domo Iohānis de westfalia . . M<sup>o</sup>CCCLxxxv . . (1485) 7 10 0  
 A contemporary inscription on the first page runs thus "Ista pars sanctorum



sequentium est pro conventu M . . . (defaced) juxta Embricam." The words after conventu are almost effaced, but it is plain that the book was meant for a convent in Emmerich. Underneath, in a hand of almost the same date, are the words "Datur nunc pro conventu fratrum Minorum de observantia in Dursten."

This is a supplement to the text of Jacobus de Voragine's Golden Legend. It is usually described as an edition of that book. Its value consists in its life of many saints of Northern and Western Europe who are only noted in local calendars.

- 611 KATHERINE OF SIENNA. HERE BEGYNNETH THE LYF OF SAINT KATHERIN OF SENIS THE BLESSID VIRGIN, sm. folio, *the blank portion of the last leaf mended, and two small wormholes through some of the leaves; a fine copy in olive. morocco extra, gilt edges, with the Buccleuch and Queensberry arms on the sides; bound by Charles Lewis* (Printed at Caxton's press in 1493) 130 0 0

This is No. 92 of Blades' Caxton Bibliography and is excessively rare. Of the other eight copies known five are in public libraries; Lord Spencer's, Lord Zouch's, and the Duke of Devonshire's (imperfect) being the only copies in private hands besides this.

Blades believes that the printing was completed by Wynkyn de Worde in Caxton's house after his master's death. In any case, it may be accounted as Caxton's last book.

- 612 LUDOLPHUS. *Fol. 1: Incipit prolog' in vitā ihesu xpi descriptā iux seriē quatuor euangelior' a quodā magne deuocōis ac religiositatis patre sacri ordīs carthus. monacho professo dom' mōtis beate marie virginis ppe inclitam ciuitatē Argentinensem, large folio, a splendidly fine copy, perfect with the rare leaf giving the Register of sheets; original boards covered with pigskin* (Argentorati, Henricus Eggestejn) 1474 10 10 0

The date is given in Arabic numerals.—This is the Editio Princeps of a famous book written early in the fourteenth century. The leaf of Register alluded to above is so rare that its very existence has been discredited.

- 612\*—Dit es dleuē ons liefs heeren ihesn cristi.. sm. folio, *a great number of curious woodcuts (or probably metal prints); fine copy in a stamped calf binding of the sixteenth century*

*Antwerpen int huys vā delft By mi Henrick Eckert . . 1503* 5 5 0

- 613 LUDOLPHUS DE SAXONIA. LE PREMIER VOLUME DU GRÂT VITA XPI trāslate de latin en francoys . . ; LE SECOND VOLUME . . . 4 parts forming 2 vols. bound in 1, folio, *littres gothiques, numerous woodcuts; fine copy in purple morocco* . . . Paris par Guillaume de bossozel (about 1535) 8 10 0

The colophon, which is too long for complete citation, gives the names of the author and the translator as "venerable pere Ludoulphe" and "venerable sciētifique & eloquēte personne frere . Guillaume le menand."

The illustrative woodcuts are rude Gothic designs apparently from blocks cut in the fifteenth century; but the first title is framed within a chiaroscuro Renaissance border bearing the initials D. M. (Geoffroy Du Moustier?). The title of the second volume has also a fine decorative border, and bears the initials E. G.

- 614 MIRACLES lately wroght by the intercession of the gloriovs Virgin Marie, at Mont-aign, ncre vnto Sichē in Brabant . . Translated . . by M. Robert Chambers . . 12mo. vellum *Antwerp, by Arnold Conings, 1606* 2 8 0

RARE The translator, although a priest, dedicates his book in a long Epistle dedicatorie of 44 pages, to his Sovereign Lord, James I, "a Christian, and the sonne of a most glorious Christian martyr." This epistle, and the long epistle to the Reader which follows, are well worthy of attentive reading.

- 615 PASSIO SIUE HISTORIA. XI. MILIŪ V'GINŪ, sm. 4to. *Gothic letter, 30 leaves, 33 lines per page, large woodcut of the martyrdom on the title, and woodcut of St. Ursula on the last page; hf. bd.* (Hermann Bumgart, circ. 1496) 2 10 0

- 616 PASSIONAEL efte Dat leuent der hyllighen to düde: vth dem latino; Mit velen nyen hystorien vñ leren: de beth heer to den mynschē vordunkert vñ vorborgē siut ghewezen, folio, *xylographic title, with large woodcut on the back, numerous fine woodcuts throughout the volume by URS GRAF (whose initials appear on some of the smaller engravings),*

HANS SCHEUFELIEN and others; large and fine copy in antique calf neat,  
by Lewis *Geendighet vñ gedrucket dorch dat beuel Adā Petri,*  
*bürger der stadt Basel. Anno. M.d.xi. (1511)* 20 0 0

VERY RARE. The text is a reproduction of the Low German Passional, printed at Lübeck in 1492, but with an entirely new series of woodcuts. It is extremely curious that the great publisher of Basel should have published a Low German text in the heart of the High German region.

The work is a collection of Lives of the Saints in the order of the Calendar; and is quite different from the *Aurea Legenda* of Jacobus de Voragine. It is essentially a popular book, full of curious legends not to be found elsewhere.

617 VORAGINE. *Fol. 1b: Incipit tabula super legendas sanctorum . . . Fol. 12a: Incipit prologus . . Fol. 14a: INCIPIT LEGENDA sanctor' . que lombardica nominat' historia . . sm. folio, a little foxed; brown morocco, with clasps Lombardica hystoria explicit. Anno dni. M.cccc.lxxxiii (1483)* 2 0 0

This is the product of a German press—perhaps of Cologne or Strassburg, more probably the latter. It has the inscription of ownership (about 1490) of Frater Michael de Cicero in an Italian hand.

618 VORAGINE (Jacobus de) *Colophon: Thus endeth the legēde named in latyn legenda aurea, that is to say in englisshe the goldē legēde For lyke as passeth golde in valewe al other metallis, soo thys Legende exceedeth all other bokes . . . [translated by Caxton], stout sm. folio, eight leaves supplied in MS. and one in facsimile, the copy however in fine sound and clean condition; with numerous woodcuts; old English red morocco extra, gilt edges; from the library of Gregory Lewis Way . . Westmestre the xx day of May, The yere of our lord MCCC Clxxxiii . . . By me wylliam Caxton (1493)* 100 0 0

(In Caxton's type No. 4\* recast; with headings in Wynkyn de Worde's first type.)

Only nine other copies are known, of which but one (the Spencer copy) is perfect.

The "By me Wylliam Caxton" simply indicates that Wynkyn de Worde reproduced the exact letter of the original edition of 1484.

The leaves supplied in MS. are the first and fourth preliminary, folios 140, 141, 425-428; and the last leaf, 429, is the one supplied in facsimile.

Thomas Pownall, of Hampshire, owned this book about 1750. His engraved book-plate is in it, with a motto from St. Luke, "Videte et cavete ab avaritia," to which an amusing English parallel is appended: "The wicked borroweth and payeth not again."

619 VORAGINE. (The Golden Legend), folio, black letter, without Folios 1-8, 31-33, 39, 42-45, and the two leaves of Table of the first part, a corner of the leaf with the colophon supplied in facsimile, generally a very fine large copy, but some leaves supplied from a shorter  
*Thus endeth the legende named in latyn legenda aurea that is to say in englysshe the goldē legende. . . Whyche werke I dyde accomplysshe and fynysse att Westmynster the . viii. daye of Ianeuer The yere of oure lord Thousande . CCCC.lxxx.viii. And in the . xiii yere of the reynge of kynge Henry the vii. By me wynekyn de worde . (1498)* 40 0 0

Very rare. Mr. Symes gave £84 for this copy when it wanted between sixty and seventy leaves more than at present. Collation of a perfect copy: Folios lii (the first containing merely a woodcut), 2 leaves of Table, folios cccclxxxviii (the numbering skips from cxxx to cxi), and last leaf with the colophon.

620 THE GOLDEN LEGENDE, 2 parts in 1 vol. small folio, black letter, with woodcuts; fine large copy, but wanting 3½

*leaves in the second part (folios 41, 42, half of 111, and the last leaf); splendidly bound in morocco super extra, gilt edges, tooled in the antique style, by Hayday*

*. . Tempellbaar . . a . Thousande . CCCCC.iii. . .  
By me Julyan Notary [1503]* 120 0 0

This copy belonged to Herbert and bears his autograph. The description given by him is reprinted by Dibdin in the *Typog. Ant.* without alteration, as the latter had not been able to find a copy to refer to.

- 621 THE GOLDEN LEGEND, *a very large and absolutely perfect copy, in old calf* Julyan Notary, 1503 220 0 0

One of the rarest books in the world. There exist apparently less than half a dozen copies, and most of them are imperfect. That in the British Museum is very defective.

- 622 THE GOLDEN LEGEND, sm. folio, black letter, woodcuts, *wanting the last two leaves and also all the Old Testament part; old calf*  
(Wynkyn de Worde, 1512) 12 0 0

- 623 VORAGINE. (The Golden Legend), folio, black letter, *with the rare first leaf which contains a large woodcut, numerous other woodcuts in the text; an extremely fine copy, large and clean, russia extra, gilt edges, from the Earl of Jersey's library*

*Thus endeth the legende, named in latyn Legēda aurea that is to saye in englysshe the golden legende. For lyke as golde passeth all other metalles, so this boke exceedeth all other bokes, . . . Whiche werke hath ben diligētly amended in diuers places where as grete need was. Fynysshed the . xxvii. daye of August, the yere of our lord . M.CCCCC.xxvii. the . xix. yere of the regne of our souerayne lord kynge Henry the eyght. Imprynted at London in Flete strete at the sygne of the sonne, by*

- Wynkyn de Worde (1527) 160 0 0  
624 ——— another copy, *also very fine and large, in brown morocco extra, gilt edges, by Bedford; from Lord Crawford's library* 1527 96 0 0

On the last page of Lord Crawford's copy there are two signatures of Elizabethan owners. One is "Cost Rob. Ryvell vi s." The other is a little longer—"This booke was bought by me Houmfraye Whitlocke at the feste of Sayt Myckelle Arck Anggell 1574 and cost me in redye monnye x s. strlinge. God grauntt be grace to ffolowe thear god insampell."

The translator, in his version, has forestalled the famous Genevan Breeches Bible by translating, "They knewe that they were naked and then they toke flygge leues and sowed them togyder for to cover theyr membres in maner of breches"

Collation: liiii leaves (including the first which is blank on the obverse and entirely filled with a large woodcut on the reverse) and cclxxxiii leaves.

- 625 ——— THE GOLDEN LEGEND, reprinted from Caxton's first edition of the text, by WILLIAM MORRIS (at his private press, and in types specially devised by himself), edited by Fred. Ellis, *to be ready in 1892*



- 626 **ACTIONES ET MONIMENTA MARTYRUM**, qvi à Wicleffo et Hvssso ad nostram hanc ætatē in Germania, Gallia, Anglia, Flandria, Italia, & ipsa demum Hispania, veritatem Euangelicam sanguine suo constanter obsignauerunt, sm. folio, *woodcut on title; fine copy in olive morocco, gilt edges, with the arms of De Thou on the sides*  
 [Genevæ] Joannes Crispinus, 1560 15 0 0  
 Crispin himself appears to have been the author of this Protestant martyrology, which includes all Europe in its scope. The title of *Acts and Monuments* was probably borrowed from Crispin by Foxe.
- 627 **MARTYROLOGIUM MAGNUM**, oder il Cudesch grand dels Martyrs . . Part prima chi contegna la Historia della Baselgia & dels Martyrs . . fin Ano 1560 . . in noss Romansch verti . . da Conradino Riolano, sm. 4to. pp. xx and 556; vellum Strada, 1718 2 8 0  
 Translated from the German version of Crispin's French original. Only this first part was executed.
- 628 **ALLEN's Christian Symbolism in Great Britain and Ireland before the 13th Century**, by J. ROMILLY ALLEN, 1 vol. 8vo. with upwards of 150 illustrations, cloth 1886 0 10 0  
 The present (1885) course of *Rhind Lectures on Archæology*, in connection with the Society of Antiquaries of Scotland, forms the ninth of the series.
- 629 **BURTON (Edward) Lectures on the Ecclesiastical history of the first three centuries**, 8vo. cloth Oxford, 1845 0 3 6
- 630 **BEAUSOBRE (M. de) Histoire critique de Manichée et du Manichéisme**, 2 vols. 4to. Amsterdam, 1734 1 15 0
- 631 **CIACONII Vitæ et Res Gestæ Pontificum Romanorum et S. R. E. Cardinalium ab initio nascentis Ecclesiæ usque ad Clementem IX.**, 4 vols. folio, numerous woodcut portraits, coats of Arms, etc. calf Romæ, 1677 3 10 0
- 632 **FLEURY (Abbé) Histoire Ecclésiastique, avec la continuation jusqu'à l'an 1595**, par le P. Fabre, et une Table générale, 37 vols. 4to. old French calf gilt Paris, 1722-38, 1774 4 0 0
- 633 **HAAG (Eug. et Em.) LA FRANCE PROTESTANTE**, 10 vols. 8vo. cloth, boards Paris, 1846-58 3 10 0  
 A noble work, of permanent value and importance. It is arranged as a biographical dictionary in the order of the alphabet, which is preceded in the first volume by a masterly "coup-d'œil sur l'histoire du Protestantisme en France."
- 634 **JAMESON (Anna) THE HISTORY OF OUR LORD as exemplified in works of art . . continued and completed by Lady Eastlake**, 2 vols. 8vo. 31 etchings and 281 woodcut illustrations, First Edition; brown morocco extra, gilt edges, by Rivière 1861 4 4 0
- 635 ——— **Sacred and Legendary Art**, sixth edition, 2 vols. 1870; Legends of the Monastic Orders, fifth edition, 1872; Legends of the Madonna, fifth edition, 1872; History of our Lord, third edition, 1872—together 6 vols. 8vo 85 etchings and 714 woodcuts; uniformly bound in olive morocco extra, gilt edges 1870-72 12 12 0
- 636 **LEA (H. C.) Chapters from the Religious History of Spain connected with the Inquisition**, sm. 8vo. cloth Philadelphia, 1899 0 12 0  
 Mr. Lea's History of the Inquisition in the Middle Ages was absolutely the first philosophical work based on exact knowledge which had ever been written on the subject. The present "Chapters" is a more elaborate and extended treatment of some portions of the matter, and it must be regarded as an indispensable complement of the former book. The sections are: Censorship of the Press; Mystics and Illuminati; Eodemniadas; el Sante Niño de la Guardia; Brianda de Bardaxi (the last two relating to the conversion and expulsion of the Jews). Thus it will be seen that a great many readers, not particularly interested in the history of the Inquisition *per se*, will find in these "Chapters" some valuable disquisitions on the aberrations of the human mind, and things connected with the study of occult science.
- 637 **LEGER (Jean) Histoire generale des Eglises Evangeliques des vallees de Piemont ou Vaudoises . . folio, LARGE PAPER, frontispiece, portrait, map, and several engravings in the text; crimson morocco extra, gilt top, uncut** Leyde, 1669 3 16 0  
 The engravings, which are very well executed, yield a striking picture of the cruelties exercised by the Savoyard troops against the Waldensian "heretics." Milton's "slaughtered saints whose bones lie scattered on the Alpine mountains cold."

- 638 LIPSIVS (Justus) de Cruce, *numerous engravings, Amst.* 1670—NICQUETI (Honorati) Titvlvs Sanctæ Crucis . . : *map, Antwerp.* 1670—CURTI (Corneli) de clavis Dominicis liber, *engravings, Antv.* 1670—BARTHOLINUS (Thomas) de Cruce, *engravings, Amst.* 1670—4 vols. in 2, 12mo. vellum 1670 0 10 0
- 639 LUNDY (John P.) Monumental Christianity or the Art and Symbolism of the Primitive Church . . sm. 4to. *with 196 illustrations; cloth, uncut, gilt top* New York, 1876 2 2 0  
 The work is considered by the author to be "an illustration of the twelve articles of the Apostles' Creed," but as Agni, Krishna, Mithra, Horus, Apollo, and Orpheus are "types of Christian virtues," and as Bhavani, Buddha, and the favourite Yoni are constantly before his eyes—the de-Christianized student of the history of Religions will rejoice in exploring the pages of monumiental Christianity.
- 640 MAITLAND (S. R.) THE DARK AGES; a series of essays intended to illustrate the state of Religion and Literature in the ninth-twelfth centuries, 8vo. *map, cloth* 1845 0 14 0
- 641 ——— the same, 8vo. *map, cloth* 1853 0 16 0
- 642 MALAN (S. C.) Life and times of St. Gregory the Illuminator, the founder of the Armenian Church, 8vo. *cloth* 1868 0 3 6  
 The text of the biography is translated from Armenian.
- 643 MAMACHI. Origines et Antiquitates Christianæ auctore F. Thoma M. Mamachi . . editio altera . . curante Petro Matranga, 6 vols. in 5, 4to. *plates, hf. green morocco, uncut* Romæ, 1841-51 6 0 0  
 Although first printed nearly 150 years ago, this is the work of a great scholar, and indispensable for the study of the early history of Christianity.
- 644 MOENS (William John Charles) the Walloons and their Church at Norwich: their History and Registers, 1565-1832, 2 parts in 1 vol. thick sm. 4to. *with a facsimile of the 1696 map of Norwich, cloth* Lympington, for the Huguenot Society, 1887-88 2 2 0
- 645 ——— the same (Part I only, containing the whole of the historical matter), sm. 4to. *map, cloth* ib. 1888 1 1 0  
 An extremely interesting essay upon a little known subject; based chiefly on unpublished documents. The second part consists of the Registers and lists of names, and Index.
- 646 PAULUS DE MIDDELBURGO. Paulina de recta Paschæ celebratione: et de die Passionis domini nostri Iesv Christi, sm. folio, *full-page woodcut of the Crucifixion, three pages having a fine arabesque intaglio-woodcut border, and numerous elegant woodcut initials; oak boards half-covered with stamped pigskin* Forosempronii per Octavianum Petrutium, 1513 5 0 0  
 Remarkable as a typographical achievement of great beauty, as a work of scientific merit on the Chronology of the Gospels, and as the first book printed at Fossombrone.
- 647 PICART (B.) CEREMONIES ET COUTUMES RELIGIEUSES DE TOUS LES PEUPLES DU MONDE, 8 vols. in 9, *Amst.* 1723-43—SUPERSTITIONS ANCIENNES ET MODERNES, 2 vols. *ib.* 1733-36—together 11 vols. large folio, LARGE PAPER, *with 265 engravings, fine impressions; French calf gilt* Amst. 1723-43 12 12 0
- 648 ——— another copy, 11 vols. large folio, LARGE PAPER, *fine copy in old gilt veau fauve, gilt edges* 1723-43 16 16 0
- 649 PLANTAVITII DE LA PAUSE (Ioannis) Chronologia Præsvlvm Lodovensivm, sm. 4to. *engraved and printed titles; neatly bound* Aramontii, 1634 1 16 0  
 The first book known to have been printed at Aramont.
- 650 DE QUATTUOR HERESIARCHIS ordinis Predicatorum de Obseruantia nuncupatorium, apud Swicensen in ciuitate Bernensi combustis Anno Cristi &c. M. D. IX. sm. 4to. *Gothic letter, 27 leaves, 33 lines per page, with a woodcut on the title-page; calf extra, gilt edges* S. n. (? Berne, 1509) 5 0 0  
 An imposture practised by certain Dominicans in order to support their legitimate contention against the doctrine of the Immaculate Conception, led to the burning of four of their leaders for heresy. The story is related with great gusto by the author of this book who was no doubt a Franciscan and the natural enemy of the Dominicans.  
 The book seems to have been printed at Berne, although it is sixteen or more years older than the first book known to have been printed there by a regular typographer. The type is not of Germanic but of Gallic character; and was perhaps imported from Geneva, Chambery, or Lyons.

- 651 RIO (A.-F.) de l'Art Chrétien, édition refondue et augmentée, 4 vols. 8vo. *gilt vellum* Paris, 1861-67 1 1 0
- 652 RULE (William Harris) History of the Inquisition in every country from the twelfth century to the present, 8vo. *cloth* 1868 0 7 6
- 653 RULE (W. H.) Oriental Records, Historical and Monumental, confirmatory of the Scriptures; 2 vols. sm. 8vo. *cloth gilt* 1877 0 5 0
- 654 SAINTE-MARTHE. GALLIA CHRISTIANA in provincias ecclesiasticas distributa; quâ series et historia Archiepiscoporum, Episcoporum, et Abbatum Franciæ vicinarumque ditionum ab origine Ecclesiarum ad nostra tempora deducitur, opera et studio Dionysii Sammarthani, 13 vols. folio, *with the fragment of Vol. XIV (all that was printed) at the end, maps, fine copy in stamped pigskin* Parisiis, 1715-85 24 0 0
- A grand and indispensable historical work. Louis and Scévole de Sainte Marthe compiled the first edition towards the middle of the seventeenth century, in four volumes. Denys de Sainte Marthe, a Benedictine monk, projected the new edition above described, and carried it out as far as the third volume. Other Benedictines continued it, and the work stopped short at the Revolution after thirteen volumes had appeared, and when only a couple of sheets of Vol. XIV had been put in type. An attempt to go on with it resulted in the publication of a fourteenth volume in 1850, based on the fragment alluded to above.
- There is a new edition in progress, but the above will probably remain the standard one.
- The binding is German and bears the stamp of "Leonardus Abbas in Benedict Beyren 1742."
- 655 SARPI (Fra Paolo) HISTOIRE DU CONCILE DE TRENTE . . traduite de nouveau en François avec des notes . . par Pierre François Le Courayer, 2 vols. folio, LARGE PAPER, *portraits of Queen Caroline and the author, very fine copy in red morocco extra, borders of gold, leather joints, gilt marbled edges, by C. Kalthæber, with his ticket* Londres, 1736 4 4 0
- Very rare. Copies on large paper are not mentioned by Lowndes. The La Valliere copy so'd for 178 francs.
- 656 SAVONAROLA. Villari (Pasquale) Life and times of Girolamo Savonarola, translated by Linda Villari, 2 vols. 8vo. *portraits and other illustrations; cloth, gilt top* 1889 1 5 0
- 657 SMITH (William) and CHEETHAM (Samuel) Dictionary of Christian Antiquities, being a continuation of the 'Dictionary of the Bible', 2 vols. thick 8vo. *numerous woodcuts* (pub. at £3. 13s 6d), *cloth* 1875-80 2 10 0
- 658 SPICILEGIUM ROMANUM, edidit Card. Mai, 10 vols. 8vo. *half russia, top edges gilt, uncut* Romæ, 1839-44 4 0 0
- Contains many historical and ecclesiastical Documents in Italian, Latin, and Greek: here printed for the first time.
- 659 [TRAHERNE (THOMAS)] Roman Forgeries or a true account of false records . . sm. 8vo. *calf* 1673 0 7 6
- A readable account of all the spurious documents formerly supposed to be relied upon by the Roman Church.

## COUNCILS, CANON LAW, CASES OF CONSCIENCE.

- 660 ANTONINUS ARCHIEPISCOPUS FLORENTINUS. Incipiūt Rubricæ super Tractatū de instructione seu directione simplicium confessorum . . Prologus sup Tractatu de instructione seu directiōe simplicium cōfessor' Editū a dño Anthonino archiepō floretino . . . *In fine: Incipit Sermo beati Iohis Crisostomi de penitentia, Gothic letter, 144 leaves, the last blank, 27 lines per page—(THOMAS AQUINAS) Incipit summa edita A sancto Thoma de Aqno. De Articul' fidei. & Ecclie Sacramētis, Gothic letter, 16 leaves (the last blank), 27 lines per page—2 vols. in 1, sm. 4to. fine copies in the original stamped calf binding* S. n. (Coloniæ, Ulr. Zell, circ. 1469-70) 5 5 0
- The initials H. C. stamped on the binding may represent probably the binder's name.



- 661 ANTONINUS. *Fol. 1*: Opus Anthonini archiepi florentini . . De erudicione Confessor' feliciter incipit . Prologus . (D)Efecerunt . . sm. 4to. *fine copy in vellum wrapper, almost uncut*  
*Per discretum virum Conradū fyner de gerhuszen . .*  
*(Esslingen, about 1474)* 2 10 0  
 A rare edition. The work, a treatise of moral theology for the instruction of priests in the confessional, was frequently printed.
- 662 ASSEMANI (Josephi Simonii) Bibliotheca Juris Orientalis canonici et civilis, 5 vols. 1762-66—EBEDIESU collectio canonum synodicorum, *Syriace et Latine*, ed. Aloys. Asseman, 1838—together 6 vols. 4to. *calf gilt* *Romæ, 1762-1838* 25 0 0  
 A work of extreme rarity owing to the destruction of nearly all the copies by fire. The addition of Vol. X of Mai's *Scriptores Veteres*, containing the Ebediesu, further enhances the value of this set.
- 663 CANONES, et Decreta sacrosancti oecumenici, et generalis Concilii Tridentini . . sm. folio, *LARGE PAPER, in the original smooth red morocco, covered with gold tooling and bearing the arms of a Bishop of the Caraffa family; from the library of the Duke of Sessa*  
*Romæ, apud Paulum Manutium, 1564* 6 6 0  
 This is one of the rare authenticated copies which have the autograph inscriptions of the Secretary and the two Notaries of the Council, attesting the correctness of the book. The Decrees of the Council of Trent as originally issued, authenticated by its own officers for the use of one of the Bishops, would form a remarkable item in any collection of books on Ecclesiastical Law and the History of the Church.
- 664 CHAIMIS. Incipit interrogatorium sine cōfessionale per venerabilē fratrem Bartholomeū de chaimis de mediolano . . sm. 4to. 151 leaves, 30 lines per page; *fine copy in brown morocco extra, gilt edges, by Chambolle-Duru . . Anno dni. M.cccclxxvij . . in nobili urbe Magūtia . .*  
*p Petrū schoiffer de gerszheym . . (1478)* 8 8 0  
 The colophon and the two shields are printed in red.  
 It is an exposition of the Canon law as applied to the ordinary conduct of Life, for the use of Confessors and Penitents.
- 665 CISTERCIENSIS ORDINIS PRIVILEGIA. Incipiūt puilegia libtates immunitates et indulgētie nobis a sede aplica ccesse q st sub cōpendio in decem caplis ophense . . sm. 4to. MANUSCRIPT ON VELLUM, *with miniature of St. Bernard praying to the Virgin and Child, illuminated in gold and colours; calf gilt* *About A.D. 1350* 7 10 0  
 With the following colophon: "Explicit libell' diffionū āno dñi. m°. ccc°. xvij°. cōpilat' et a sūmo pōt' cōfirmatus alijs diffiniciōibꝫ oibꝫ reuocatis."
- 666 CONCILIA. CONCILIORUM OMNIUM GENERALIUM ET PROVINCIALIUM COLLECTIO REGIA, 37 vols. roy. folio, *old red morocco gilt, with the Arms of Louis XIV in gold on the sides and the royal crown and the interlaced LL on the backs, gilt and marbled edges, A LARGE AND MAGNIFICENT COPY*  
*Paris. e. typog. Regia, 1644,* 90 0 0  
 "Cette collection se trouve difficilement,"—says Brunet; a remark which applies with tenfold force to the occurrence of such a superb uniform copy as this. When it is remembered that Mansi's great collection of Councils stops short with the fifteenth century, the value of the older collection becomes apparent. This is usually called the Royal or the Louvre collection.
- 667 CONCILIA. NOVA COLLECTIO CONCILIORUM. STEPHANUS BALUZII in unum collegit, cum notis illustravit, *LARGE PAPER, 1 vol. roy. folio (all published), old French red morocco gilt, gilt edges, FINE COPY* *Paris, 1683* 5 0 0  
 This is a necessary supplement to various editions, and must be appended either to Labbé's, or Hardouin's, or the Royal Councils.
- 668 CONCILIA. SACRORUM CONCILIORUM NOVA ET AMPLISSIMA COLLECTIO in qua præter ea quæ Phil. Labbeus et Gabr. Cossartius et novissime Nicolaus Coleti edidere, ea omnia insuper . . exhibentur quæ Joannes Dominicus MANSI evulgavit, editio novissima, ab eodem Patre Mansi . . .

perfecta, 31 vols. folio, LARGE PAPER, *frontispiece and vignettes, vellum* *Florentine, 1759-98* 105 0 0

The copies of this monumental work are growing scarcer every year. All the world knows the importance of the collection—no portion of the history of the Christian Church from the days of the Apostles to the advent of Luther, can ever be written without a constant study of Mansi.

- 669 LOAISA (Garcia de). *Collectio Conciliorvm Hispaniæ, diligentia Garsia Loaisa elaborata . . . folio, red morocco extra, gilt edges; bound for Louis Henri, Count de Lomenie de Brienne, with his arms on the sides* *Madrizi, Petrus Madrigal, 1593* 6 0 0

A very fine example of the Lomenie library; bound about 1705-10. At the sale in London, in 1724, it was probably bought by the first Lord Carteret. The book-plate of the Lord Carteret of 1841 is now in it.

- 670 CONSTITUTIONES ET DECRETA Synodi dioecesanæ Constantiensis. Edita ac promulgata die 20 Octobris . . M.DC.IX. Praesidente . . Domino Iacobo . . Episcopo Constant . . sm. 4to. *printed on vellum, brown morocco extra, gilt edges, by R. Petit* *Constantiæ, ex typographæo Nicolai Kalt, 1609* 5 0 0

Probably unique; no other copy being recorded. The engraved title-page is an impression on paper mounted on a leaf of vellum to the size of the rest of the book. This was evidently done at the time of publication; and leads to the inference that the engraving was found difficult of impression on vellum. The Wedding-service and the Creed, etc., as prescribed by the Synod, are given in German as well as in Latin form.

- 671 DEVOTI (Joannis) Jus Canonicum universum publicum et privatum, 3 vols. roy. 8vo. *hf. calf* *Romæ, 1837* 1 0 0

- 672 FARENI (Fratris Anthonii) Confessio utilis et necessaria, *woodcut*—Libellus de modo penitendi et confitendi—Modus cōfitendi—Interrogationes & doctrine quibus quilibet sacerdos debet interrogare suum cōfitemtem—Opusculum tripertitum eiusdem de preceptis decalogi . . —Thesaurus incomparabilis—Speculum ecclesie Et speculum sacerdotum—all in 1 vol. 16mo. *old French red morocco extra, gilt edges, by Derome* *Paris, about 1495* 6 0 0

All these undated pieces bear the name and woodcut mark of Denis Roce, except the Interrogationes, which bears the name of Bernard Aubri, but has Roce's identical motto.

- 673 GERSON. *Fol. 1: Incipit tractatus venerandi mgr̃i. Ioh̃is gerson Cancellarij pijsiens' de scrupulo quorūdā an debeant celebrare diuina pollutionibus nocturnalibus corrupti ab extra, 13 leaves—Regule ad cognoscendū differēciaz iter pctz mortale ⁊ vēiale heinrici d' hassia . . 5 leaves—in 1 vol. sm. 4to. 18 leaves, 27 lines per page; bds.* *S. n. (Esslingen, Fyner, about 1473)* 1 4 0

- 674 GREGORII IX Nova Compilatio Decretalium [cum glossa ordinaria Bernardi], roy. folio, *bound in old English red morocco, with broad gilt ornamental borders* *MOGUNT. PER PETRUM SCHOIFFER DE GERNSEHEIM, 1473* 36 0 0

THE FIRST EDITION OF THESE DECRETALS WITH A DATE. Printed in gothic letter in double columns, the text in the centre surrounded by the glosses. The headings are printed in red, and the capitals painted. The imprint is in red with the shields beneath; and on the reverse are some verses in Latin. Size 17½ × 12½.

- 675 [JOHANNES VON FRIBURG]. *Fol. 2: Hie nach volget das Register über das buch genät SūMA IOHĀNIS . . Fol. 15: In nomie domini Amen. Hie hebt sich an der prologus das ist die vorred disz buchs, genät Sūma Iohānis weliche Sum gezogen ist ausz dē heyligē Decret buch . . sm. folio, gothic letter, 276 leaves the first of which is blank, 29 lines per page; the initials painted; brown morocco super extra, joints, gilt edges, by Belz-Niedrée, with the Seillière arms on side* *Iohānes Bämle . . Augspurg. Anno ꝯc. M.cccc. vñ in dē lxxij. iare (1472)* 6 10 0

The curious nature of the chapters on marriage and divorce is indicated by the headings, "Hinderniss der Ee von grösse wegen des mannes gelyd," "von enge wegen der frauwen gelyd," etc.

- 676 MONTE ROCHERII (Guido de). Liber qui MANIPULUS CURATORUM inscribit' in quo pernecessaria officia eorum quibus animarū cura commissa est breuiter ptractantur . . sm. 4to. *printed in fine Roman type; smooth old red morocco*  
*Parisius per magistrum Vdalricum Gering . Anno domini Millesimo quadringentesimoseptuagesimooctauo . . (1478)* 4 4 0
- 677 [RAMPIGOLLIS (Antonii de)] Liber manualis ac introductorius in biblie historias figurasq; veteris ac novi testamenti peroptimus AUREA BIBLIA vocitatus . . . *First edition with a date, Gothic type, 158 leaves, 32-34 lines per page*  
*Vlm diligenter' p. Johānez zeiner de Rutlingen artificialit' effigiat'.*  
*Anno legis grē. M.cccclxxv . . . (1475)*
- LIBER MARGARITA DAUTICA nuncupatus . . . *Gothic type, 124 leaves, 34 lines per page, woodcut arabesque border to the first page of text, and woodcut initials Sine nota (Augustæ, Gunther Zainer, circa 1474)*  
 ——— 2 vols. in 1, sm. folio, *old russia gilt, with the Wodhull arms on the sides* 14(74-)75 6 10 0
- Rampegolli wrote his Golden Bible—really a sort of epitome of canon law and a treatise on the duties of priests and penitents—at Genoa in the latter part of the fourteenth century.  
 The Margarita is an exposition of the Psalter by an unknown theologian.
- 678 [RICHARD (Pierre)] Confessionale Richardi, seu pastoralis decalogus, curatis necessario requisitus . . 12mo. *woodcut border on title by GIOFFROY TORY; the initial letters throughout richly illuminated in gold and colours; a large copy, green morocco, gilt goffered edges, by Thompson Parisiis apud Simonē Colinæū. 1524* 12 12 0
- Extremely rare; unknown to Brunet and his continuator. The work is a sort of Vade-mecum for Confessors, and contains sundry very extraordinary instructions and examples of deadly sins.  
 The Lorraine cross on the border of the title-page indicates clearly the hand of Tory, who often worked for his friend Simon de Colines.
- 679 GLI STATVTI della sac. Religione di S. Gio. Gerosolimitano . . . *divided into 2 vols. sm. 4to. engraved title and portrait; old French red morocco extra, broad borders of gold, gilt edges* Roma, 1609 2 0 0

## WORKS OF CHURCHMEN.

- 680 ÆNEAS SYLVIUS. *Fol. 1 vacans deest. Fol. 2 a: Pius papa secundus eloquētissim' q̄ obijt | Anno. M.cccc.lxiiij. in Anchona. dū proficisci | proposuerit contra turcos. conposuit zc̄ | (P)lus Epūs seru' seruor' dei Illustri | Mahumeti pncipi turcorū . . . Fol. 54 a, lin. 25: cui est honor z gloria in seculor' secula Amen, sm. 4to.; fine large copy in half calf gilt* S. n. (Ulr. Zell, 1468-69) 5 10 0
- 681 ——— *Fol. 1 vacat. Fol. 2 a: Pius papa secūdus eloquētissimus. q̄ obijt | Anno. M.cccc.lxiiij. in. Anchona. dū pficisci | pposuerit contra turcos. cōposuit. zc̄ | (P)lus Epūs seru' seruorū dei Illustri | Mahumeti priuicipi turcorū . . . Fol. 54 a, lin. 25: cui ē honor z gloria in seculor' secula Amen. sm. 4to. Gothic letter; old French blue morocco extra, gilt edges* S. n. (Colonix, Ulricus Zell, circ. 1471) 6 0 0
- This famous letter, requiring Mahomed II to change his religion and to win salvation, was written in 1464. The first of the two editions described is evidently by some years anterior to the second, as the type with which it is printed is clear and sharp, while in the second it is already blurred and thick so as to appear larger. This circumstance alone would disprove the theory of the late Mr. Madden that both editions were printed at the same time in the one printing office in 1464.
- 682 ALBERTUS MAGNUS. *Fol. 1: [O] Peris materia psentis . . . Fol. 5: Opus de misterio misse. Domini fris Alberti magni . . small folio, hf. bd.* 2 16 0  
*Vlm, per Johannē czeyner de Reutlingen . . . M.cccc° lxxiiij . . (1473)*  
 First book with a date printed at Ulm and very rare. The Pinelli copy sold for £4. 5s.  
 A treatise on the significance of the actions and expressions used in the sacrifice.



- 683 ARMINII (Iacobi) Opera theologica, sm. 4to. *olive morocco extra, gilt edges, by Padeloup* Francofurti, 1635 2 16 0  
The works of Arminius, as the founder of a religious sect, ought to be in every good library. Such another copy as this will hardly be found again.
- 684 SPECULŪ ARTIS BENE MORIENDI . . sm. 4to. *with a woodcut of a master and two scholars on the title page, 16 leaves with 36 lines per page, bds.* S. n. (about 1485) 6 6 0  
A striking and very fine large woodcut (apparently of Dutch execution) representing a deathbed scene of the usual Ars Moriendi type, is pasted inside the upper cover.—There are eighteen lines of print on the obverse of the sixteenth leaf; the reverse is blank.
- 685 ASSEMANI. BIBLIOTHECA ORIENTALIS Clementino-Vaticana in qua manuscriptos codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Turcicos, Hebraicos, Samaritanos, Armenicos, Æthiopicos, Græcos, Ægyptiacos, Ibericos, & Malabaricos. . . recensuit . . Joseph Simonius Assemanus, 4 vols. folio, *fine paper, hf. calf.* Tregelles' copy with his signature Romæ, 1719-28 12 0 0  
A necessary supplement to any collection of the works of the Fathers, and of the ecclesiastical writers.
- 686 AUGUSTINUS. Fol. 1: Incipit liber primus CONFESSIONUM Sci Augustini epi . . Fol. 139a: (finit confessionum liber XIII). Fol. 139b: Incipit adnotatio Libror' Sci Aug. epi . . sm. 4to. MS. on vellum, *written in a fine minute hand in semi-Gothic characters, long lines; bound in whole russia* About A.D. 1180-90 12 0 0  
The confessions of St. Augustin, in which he recounts the history of his life and his mind, and in which the power of fine psychological analysis is combined with rare literary skill—remains one of the most attractive and important books ever written.—MSS. are very rare, especially when so old as this codex.
- 687 ——— Libri XIII Confessionum . . studio R. P. H. Sommalii, 16mo. 132 mill., *engraved title; fine large copy in red morocco, gilt edges, by Roger Payne* Lugduni, apud Danielem Elzevirium, 1675 10 10 0  
"Cette édition est jolie et très recherchée."—Willems.  
The Beckford copy sold for £11. 11s.
- 688 ——— de Civitate Dei libri XXII, 2 vols. sm. 8vo. hf. bd. Lipsiæ, 1825 0 2 6
- 689 ——— Prologus beati augustini in librū de | vita cristiana feliciter inchoat. | (E) Go . . 19 leaves, *the first two having 25 lines to each page, six having 28 lines to a page, and the others having 27 to each page* —Augustini Aurelii Epi liber | de singularitate clei'corum. | (M) Iserā . . 33 leaves, *27 lines to each page, Per me Olricū zel de hanau clericū dioces' Moguntinen. Anno 7c. sexagesimoseptimo*—2 vols. in 1, sm. 4to. *old English red morocco extra, gilt edges* Coloniae, 1467 36 0 0  
Dated examples of the press of Ulrich Zell are among the rarest fruits of early typography.
- 690 [BANDELIS (Vincentius de)] Fol. 1: [V]ERITATEM meditabitur Cor meum . . . Fol. 125 verso: . . Explicit ualde utilis libellus recolletorius de ueritate cōceptōis beate uirgis Marie . . Fol. 126: [Registrum:] veritatem meditabitur . . sm. 4to. *fine copy in pigskin by Bedford, blind-tooled in the early Venetian style, gilt edges (8½ × 6½ inches)* Mediolani . . p Christoforū Valdarfer . . 1475 7 10 0  
With the library-stamp of "Comes Hercules Silva" (Sec. XVII) on the first page.
- 691 ——— the same, *a very large and fine copy (9½ × 6½ inches) blue morocco extra, gilt edges (bound by Mrs. Wier)* 1475 10 10 0  
A strenuous attack upon the helief in the Immaculate Conception of the Virgin, which was then becoming a pious opinion in the minds of many, although it was a very impious one in the eyes of Bandelo. As the opinion has now become a dogma, Bandelo's work must be heretical, notwithstanding its learning and logic. He was desperately earnest in his resolve to assert a birthright of impurity for the Mother of God.

- 692 BAPTISTE MANTUANI Carmelite. Theologi atq; Poete celeberrimi : Opus diuinū de purissima uirgine Maria . . Item Eiusdem Baptiste opusculum elegiacū in quo hortatur poetas . . small 4to. *Roman letter, printed on vellum, initials finely illuminated in gold and colours, a woodcut on reverse of leaf a 1: Crofts' copy, ruled, in old red morocco, with Wodhull arms painted on title*  
*Parisiis . . Opera m̃gri Georgii Wolff Badensis : magistriqz Iohānis Philippi de Cruczenmach . . 1494* 15 0 0  
 Presumed to be unique, as Brunet knew only of Crofts' copy.
- 693 BONAVENTURA de castitate et mundicia sacerdotū et ceteror' altaris ministrorū, sm. 4to. *hf. brown morocco by Capé*  
*Finis Anno rc. xviij. Impressum Liptzk p. Cūnradū kachelofen (1498)* 1 16 0
- 694 BIBLIA PAUPERUM. *Fol. 1: (T)anta pollet excellentia pdicaciois officiū q' saluator nr. . . Fol. 2: Incipit preclarū op' qd biblia paup'um appellat putile omnib' predicatoribus . . Fol. 102 verso: Expliciunt exēpla sacre septime ordinata s'm alphabetū . . editū a sancto viro bonauētura ordinis minor'. Deo Gratias . , sm. 4to. fine copy in wooden boards, with a leather back* *S. n. (about 1480)* 4 0 0  
 This book, the authorship of which by Bonaventura is more than doubtful, is a collection of instances, examples, and quotations for the use of preachers.
- 695 BIBLIOTHECA VETERUM PATRUM antiquorumque Scriptorum . . cura & studio Andreæ GALLANDII, 14 vols. folio, *calf gilt*  
*Venetiis, 1765-81* 36 0 0
- 696 ——— the same, 14 vols. folio, LARGE PAPER, *hf. vellum* 1765-81 40 0 0  
 Best edition. "Cette collection se compose de 380 écrivains, dont 180 ne se trouvent pas dans la Bibliotheca Patrum imprimée à Paris et à Lyon."—*Brunet*. The number of separate works is 640. The Greek writers are only given in Latin versions in the Bibliotheca Maxima of Lyons, 1677: here they are in both Greek and Latin.  
 Even the *cheap* edition of the Abbé Migne which is the only Library of the Fathers since Galland's time, is more unwieldy and expensive than this—being 329 volumes at the price of 2000 francs.
- 697 BOECK VANDEN SEVEN SACRAMENTEN. *Fol. 1 verso: (G)od die heer ende vader almachtich . . Fol. 2 verso: Hier beghint die tafel . . . Fol. 5: Hier beghint dat eerste . . sm. 4to. Gothic letter, 85 leaves, double columns, with 7 fine woodcuts (coloured) and two tables of consanguinity; fine copy in red morocco extra, gilt edges*  
*. . goude in hollant by my Gherit leew . . M.cccc ende. lxxviii . . (1484)* 20 0 0  
 The last book printed by Gerard Leeu in Gouda. He started a new press in Antwerp this very year.—The painted initials and the coloured woodcuts, which are of excellent design and finish, give a grand air to this volume.
- 698 BONAVENTURA. *Fol. 1: Prolog' i meditacões vite dni nri ihu xpi . . Fol. 2: (I)nter alia virtutū et laudū preconia . . Fol. 71 verso: Impressum est hoc psens opusculū i augusta p me Gintherum dictū zeyner de reutlingen . iiii° ydus marcii . Anno lx° octauo, sm. folio, in the original binding of oak bds. covered with stamped leather* (1468) 20 0 0  
 The first book printed in Augsburg; VERY RARE. Fortunate is the modest book-collector who can enrich his library with a printed volume dated in the fourteens. There exist only three dated books of the fifties; two of them practically npurchasable (although I have the Psalter of 1459 which cost me about £5000); the third not to be had much under a thousand pounds. Of the books dated in the sixties, there exist about eighteen, all told; some of them quite unattainable, some enormously dear; the Bonaventure above described being the one single article purchasable at a price under fifty pounds.
- 699 COTELERII (J. B.) Ecclesiæ Græcæ Monumenta, *Græce et Latine*, cum notis, 3 vols.—*Analecta Græca, Gr. et Lat.* (edd. Pouget, Loppin, Mont-faucon), Tomus I (all published)—together 4 vols. 4to. *calf*  
*Int. Par. 1677-86-88* 4 4 0  
 Opuscles and dissertations of the Greek fathers from MSS. which had never been printed.

- 700 DEFENSORIŪ INUIOLATE PERPE- | TUEQ; VIRGINITATIS. CASTISSIME | DEI  
GENITRICIS MARIE. | In quo adducuntur . xlvj . naturalia et mirabilia  
exempla : | clarorū scriptorū auctoritate roborata . . . sm. 4to. *Gothic  
letter, 30 leaves, with 53 large woodcuts copied from those in the Block-  
book Canticum Canticorum ; fine copy in russia extra, gilt edges*  
S. n. (? Strassburg, about 1485) 20 0 0
- 701 ——— another copy, having the first leaf mended ; but large and fine, in  
boards (1485 ?) 10 0 0  
VERY RARE. The Yemeniz copy resold in England fetched £28 ; and the Heredia  
copy, imperfect, sold recently in Paris for about £20. An extremely curious volume  
consisting of rhymed questions in Latin and German—every Latin distich ending with  
the words “Cur . . .” or “Quare . . . virgo non generaret ?”—followed by instances  
of acknowledged marvels. As an instance—  
Si ferrum vi Magnetis aer tenere valet,  
Cur, dicta a prophetis, virgo non generaret ?  
with a woodcut which seems to represent the suspended coffin of Mohammed, and some  
words in Latin prose on the attractive and repellent power of the magnet. The two  
very large woodcuts seem to be from primitive blocks ; the rest are of excellent design  
but crude execution.
- 702 DEZA (Didaci) archiepī hispalēsis nouarū dffensionū doctrine angelici  
doctoris beati Thome de aquino super primo libro sentētiarum questiones  
profundissime ac vtilissime . . sm. folio, gothic letter ; *fine copy in the  
original stamped calf* S. n. (Seville, about 1510) 1 8 0  
This Dominican writer had been the Confessor of Ferdinand and Isabella, and  
was about to be promoted to the see of Toledo when he died in 1522.
- 703 EPHRAEM SYRI Opera omnia quæ exstant, *Græce, Syriace, Latine*  
(edentibus J. S. Assemano, Petro Benedicto, St. Evod. Assemano) ;  
*fine copy, vellum* Romæ, 1732-46 6 10 0
- 704 ——— the same, 8 vols. folio, *very fine copy in calf gilt* 1732-46 7 10 0  
The great father Ephraim died between A.D. 373-380. This is the best edition of  
his works.
- 705 ERASMUS. Desiderii Erasmi Roterodami Opera omnia emendatiora et  
avctiora . . stydio et opera Joannis Clerici cum ejvsdem et aliorvm  
notis . . 10 vols. in 11, folio, *fine impressions of the engravings ; purple  
morocco extra, gilt edges* Lvgdvni Batavorvm, Petrus vander Aa, 1703 18 18 0
- 706 ERASMUS. Tomvs primvs [et secvndvs] Paraphraseon Des. Erasmi  
Rot. in Nouum Testamentum, videlicet in quatuor Euangelia & acta  
apostolorum [et in omneis epistolas apostolicas], 5 vols. in 4, 16mo.  
*numerous woodcuts ; beautiful copy in old French red morocco extra, gilt  
edges, the arms of Dominique Séguier, Bishop of Auxerre, on sides,  
and his monogram on the backs, from the Beckford library* Paris, 1540 30 0 0  
The binding of these exquisite volumes would gratify the most fastidious and  
exacting taste.
- 707\*S. EUSEBII Vercellensis, FIRMICI Materni, S. Philastrii ; SS. Damasi Papæ,  
et Paciani neenon Luciferi Opera, *forming two volumes of Migne's  
Patrologia, 2 vols. in 1, impl. 8vo. about 1280 pp. double columns, hf.  
vellum* Paris. 1845 0 14 0
- 707 FERRARIS (F. Lucii) PROMPTA BIBLIOTHECA, canonica, juridica, moralis,  
theologica ; seu Encyclopædia Ecclesiastica, *editio novissima, 8 vols.  
4to. vellum* Hag. Com. 1781-84 2 0 0
- 708 GILBERTI (Jo. Matthaei) *Episcopi Veronensis* . . Opera . . Editio auctior,  
& emendatior, 4to. *with portrait, calf*  
*Hostiliae apud Augustinum Carattonium, typographum  
seminarij Veronensis . 1740* 1 0 0  
Probably one of the first books printed at Ostiglia.
- 709 HAAG (Eugène) *Theologie Biblique, ouvrage posthume, publié par  
Coquerel et Douen, imp. 8vo. limp morocco* Paris, 1870 0 6 0  
An exposition of the religious dogmas and doctrines to be found in the Bible,  
historically considered.



- 710 HIERONYMUS, Epistles. In nomine dni nri lesv Christi: Incipivt  
EPLE MORALES ET AD MVLIERES DESTINATE prefvlgidi lvminaris Ecclie  
beatissimi Hieronymi: et primo Epistola eivsdem ad virginis Hemo-  
nenses . . folio, MS. on vellum, in beautiful small Roman characters;  
having the first page elaborately painted and illuminated with a border,  
and 83 fine illuminated initials in the text; russia, gilt edges  
*Padua, about 1460* 10 0 0  
An inscription on two of the leaves shows that this MS. belonged to the monastery  
of St. Justina at Padua towards the close of the fifteenth century; and that it was  
registered in the library-catalogue as "304. D. 14."
- 711 HIERONYMI (Beatissimi) Epistolæ (ex recensione Theodori Lelii), 2 vols.  
thick folio, the initials illuminated, one of them containing a miniature,  
and the capitals painted; fine copy in the original stamped sheepskin  
binding, from the Sunderland library  
*Ia. Ru. (Neapoli, Sixtus Riessinger, about 1471)* 12 0 0  
Presentation copy to the Abbey of S. Maria ad Gratias at Neustift in the Tyrol,  
from Eleanor of Scotland, Archduchess of Austria and Countess of Tyrol. This  
appears from a MS. inscription in each volume, which must have been written not  
later than 1479, as the Scottish princess died in 1480.  
This rare edition (formerly referred to Jacobus Rubens at Venice, and Ulrich  
Hahn at Rome) is now generally assigned to Sixtus Riessinger at Naples. The type  
seems certainly to be the same as was used by him; but whence comes the inscription  
at the end, "Ia. Ru." ? Neither Brunet nor Graesse attempts to explain it, although  
they both state that this was the cause of the older assignment to Jacobus Rubens. He  
was perhaps the "reader" in the printing office at the time, and his initials might thus  
be accounted for. If that be the case, the book must be older than 1472 as it was in  
this year he started in Venice on his own account. The book is printed in a small  
type, usually called *semi-gothic* but really pure Roman, in double columns of fifty lines  
to a full page. The last page finishes as follows:—"finis secundi voluminis Episto-  
larum Beatissimi Hieronymi. Veritas Vincit. Ia. Ru."  
The copy is in singularly fine condition.
- 712 HUGONIS DE PRATO FLORIDO Sermones de Sanctis sm. folio, fine copy in the  
original oak boards covered in stamped pigskin, with clasps  
*Heydelberge, 1485* 3 3 0  
First book printed in Heidelberg and very scarce.  
The signature of the original owner is written in red ink at the foot of the  
colophon. It is "M. P. W. 1541."  
The work is a collection of Sermons for Saints' days intended for the use of  
preachers.
- 713 JAROSLAI à S. ALEXIO Theologia historico-dogmatica . . 3 vols. in 1, 4to.  
LARGE PAPER, stamped pigskin with clasps *Jaurini, 1738-40* 1 12 0  
The imprint indicates the city of Raab in Hungary.
- 714 S. IOANNIS CHRYSOSTOMI Opera Græce, edidit Henricus Savilius,  
8 vols. folio, in the original gilt calf, rebacked  
*Etonæ, in Collegio Regali, Ioannes Norton, 1612* 7 10 0  
This was the first critical edition of any ancient writer, printed in England, and  
has hardly even now lost its importance, notwithstanding the existence of the Bene-  
dictine edition.
- 715 JOHANNES CHRYSOSTOMUS. Incipit Liber dyalogor' Sancti  
Johannis crisostomi . . et sancti basilii . . De dignitate sacerdocii . .  
sm. 4to. very fine large copy, ruled, brown morocco extra, gilt edges, by  
*F. Bedford* s. l. & a. (Cologne, Ulrich Zell, about 1470) 4 4 0
- 716 (KEMPIS) THE IMITATION. DE IMITATIONE CHRISTI libri quatuor, 18mo.  
red morocco extra, gilt edges *Coloniæ, typis B. Edmond, 1594* 2 2 0  
A very rare edition. The leaf before the title bears a fine copper-engraved  
ornamental cartouche for an esentcheon, the title-page is engraved with a figure of  
Christ falling under the Cross, and the last leaf of the book after the title is an engraving  
of the skull and hourglass with the words "Mors ultima linea rerum Anno 1594."
- 717 THOMÆ A KEMPIS Canonici regvlaris ord. S. Avgvstini DE IMITATIONE CHRISTI  
Libri Quatuor, 16mo. engraved title, olive morocco extra, a pretty book  
*Legdvni Apud Joh: et Dan: Elsevirios (1653)* 4 0 0  
This is the first and most esteemed of the Elzevir editions.
- 718 ——— the same, 12mo. a very large and very fine copy in blue morocco  
extra, gilt edges, by Padeloup (130 millimètres)  
*Amstelodami. Ex Officina Elzeviriana (1679)* 5 15 0  
The date is scratched out on the engraved title, and a former owner has written  
1658 in ink in its place.

- 719 KEMPIS (Thomas à) de Imitatione Christi . . cum vita ejusdem Thomae per Heribertum Rosweydam, 18mo. vellum *Glascuae, Foulis, 1751* 1 1 0
- 720 IMITATIO CHRISTI. Dit is een schoë boeckxkē en is ghehetē Qui sequit' me en met ten anderē driē boeckxkēs nv nieuwe gheprint en neerstelic ghecorrigeert . . stout 12mo. a woodcut on title and another at the end; 234 leaves with four sets of signatures, 20 lines per page; fine copy in the original oak boards, covered with stamped leather  
Tantwerpen alder naest den groten mortier . M.CCCC.v . (1505) 10 0 0  
First edition of the first Dutch translation of a famous work. It is little known and only three or four copies are supposed to be now extant. The copy in the British Museum is imperfect.  
The book is unmentioned by Brunet and is only noted by Graesse in the words "il existe une autre traduction plus ancienne" to which he adds even the false date of 1508 (probably an error for 1505).  
The fly-leaves are portion of a thirteenth-century vellum MS.
- 721 (KEMPIS) THE FOLOWINGE OF CHRYSTE, translated oute of Latyn into Englysh, newly corrected and amended. Wherevnto also is added the golden Epystell of Saynt Barnarde, 12mo. black letter, fine copy in the original calf *John Cawood, 1556* 10 10 0  
VERY RARE. Translated by Richard Whitford the hermit of Sion. There was an earlier paraphrase of the Imitation in English, but this was the first regular translation.
- 721\* — Imitation of Jesus Christ, translated with introduction and notes by T. F. Dibdin, 8vo. engravings on India paper and frontispiece, hf. morocco, uncut 1828 1 16 0
- 722 KEMPIS. Cy cōmence le Liure tressalutaire, Intitule De limitacion nostreseignr Jesncrist (*sic*) et pfaict contēpnement de ce present miserable monde. Lequel a este par aucuns iusques a psent attribue a saint Bernard, ou maistre Jehan gerson . pose que soit autremēt. Quar lacteur dicelluy soubz nostreseignr fust vng venerable pere & tresdeuot religieux chanoine regle . viuāt en son temps en obseruāce reguliere Jouxte la regle monseigneur saint augustin, nōme frere thomas de Kempis . . . Translate de latin en francois . . . sm. 4to. printed on vellum (*only one other copy known*) and ornamented with 15 miniatures FINELY ILLUMINATED IN GOLD AND COLOURS, leaf 39 cut out, a fine volume in old calf, with arms of N. J. Foucault in gold on sides, EXTREMELY RARE . . . *imprime a Paris, par Jehan lambert, le . xvi. iour de novembre . Mil . cccc. quatre vingt et treze . (1493)* 75 0 0  
The name of the printer and date are partially erased.  
The beauty of the paintings, the value of the book as a nearly unique vellum-impression, and the bit of literary history embodied in its title, make this a singularly interesting volume.
- 723 LIBER TRIUM VIRORUM & trium spiritualium virginum, folio, six compartments of woodcuts on the title, beautiful arabesque woodcut initials throughout the text; fine copy in old French red morocco extra, gilt edges, in the Derome style *Parisiis ex officina Henrici Stephani, 1513* 4 4 0  
The Visions and Mystical Rhapsodies of six holy personages, combined and edited by Faber Stapulēnsis. His three men and three women are: Hermas (the Shepherd), Huguetinus of Metz, Robertus Monachus; St. Hildegard, St. Elizabeth of Thuringia, and Matilda the nun.
- 724 MATTHÆUS DE CRACOVIA. Intitulation written in red ink at top of page 1: Tractat' rationis et consciencie de sumptioe pabuli salutiferi corporis domi nostri ihesu cristi feliciter incipit. Beginning of printed text: (M)ultor' tam clericor' q laicor' querela ē non modica . . sm. 4to. 22 leaves, thirty lines per page; fine large copy in russia gilt, gilt edges *S. n. [Printed by Gutenberg about 1461]* 28 0 0  
One of the three books which were produced at Mentz in the identical type of the Catbolicon. Only ten other copies are known, and seven of them are in public libraries.  
It is a treatise on the Eucharist in the form of a dialogue between Reason and Conscience; written about the end of the fourteenth century.
- 725 NIGER (Peter) Fol. 1: Ad Reuerendissimū in xpo p̄rem ac dominū. sancte ecclesie Ratisponens' Episcopū. Prefacio t̄ris petri Nigri. Ordinis p̄dicator' In tractatū ōtra p̄fidios Iudeos de adiconib' veri messie . . . Fol. 43: Explicit tractatus Ad Iudeor' p̄fidiam extirpandam . . . Inpressus est p . . Conradum Fijner de gerhuszen. In

Eszlingen . . Millesimo cccclxxv die sexta Iunij. *Fol.* 44: In nomine domini amen . Beschem . . sm. folio, *Gothic letter, in two sizes, 49 leaves; bds.* *Eszlingen, Conrad Fyner, 1475* 4 4 0

The second book in which Hebrew types were used. They appear on leaf 46 in a large alphabet for learners. The book consists of selections from the scriptures which are given in Hebrew and in Latin, the Hebrew being transliterated in the larger Gothic type above referred to. (The first Hebrew book had been printed at Reggio a few months earlier.)

- 726 SCHWARTZ (Peter) *Stella Messiaë*. *Fol.* 1: blank on obverse, a large woodcut on reverse. *Fol.* 2: (I)N aller übung der vernunft ist die czu preysen . . *Fol.* 322: Das buch hat gedrückt vnd volendt Conradus feyner von Gerhausen in der keyserlichñ stat Eszling . . Tausent vierhundert vnd sibem vnd sibenzigk. lar. Explicit *Stella Meschia*, 4to. *Gothic type of two kinds, 322 leaves, with woodcuts; red morocco extra, gilt edges* (*Esslingen, 1477*) 12 0 0

Peter Schwartz is the same as the Peter Niger mentioned above. This German book is a new work on the same subject as the former Latin one, but the quotation and transliteration of Hebrew texts is much more ample here.

The above are the first two books that were printed for the study of the Hebrew language.

- 727 PHILONIS JUDÆI Opera, notis illustravit Th. Mangey, *Græce et Latine*, 2 vols. folio (*Londini*) 1742 0 0 0

- 728 ——— the same, LARGE PAPER, 2 vols. roy. folio, *a beautiful copy in russia extra, gilt edges, by Charles Lewis, with the Hamilton and Beckford crests on the back* 1742 8 8 0

Philo and Paul were two Hellenized Jews of great ability and learning. The one joined the intellectual company of the Neo-platonists, the other flung himself into the new sect along with peasants and fishermen. The latter has become a saint, whose words are quoted throughout the world; the philosopher is only read by scholars and students.—Philo sought to prove that the Pentateuch contained the essence of Greek philosophy, as well as the truth of Jewish history. He is placed in the present category by a little stretch of classification.

- 728 PICO DELLA MIRANDOLA. HEPTAPLVS IOHANNIS PICI MIRANDVLÆ de septiformi sex diervm Geneseos enarratione Ad Lavrentium Medicem, sm. folio; PRINTED ON VELLUM, *olive morocco super-extra, rich gold tooling, gilt edges, by Lortic* s. l. & a. (*Florence, Miscomini, about 1485*) 12 0 0

A curious cabbalistic work on the first chapter of Genesis. This was perhaps printed on vellum for presentation to Lorenzo the Magnificent. Towards the end the blanks left for Hebrew words are filled-in in MS. along with a mystical explanation in Latin. We may assume that they are in the autograph of Pico himself, or else in that of Roberti Salviati who caused the book to be printed. One other copy on vellum is known, which is in the Corsini library at Rome.

- 729 QUADRAGESIMALE NOUUM editū ac predicatū a quodam fratre minore de obseruantia in inclita ciuitate Basiliē. de filio prodigo ⁊ de angeli ipius ammonitōne salubri p. sermones diuini, 12mo. 19 *woodcuts of the early Basel school; fine copy in oak boards, covered with stamped pigskin* *Basilee per Michaelē furter . . M.CCCC.XCV (1495)* 5 5 0

A collection of fifty Sermons for Lent by Joannes Meder, a Franciscan monk, who made use of the story of the Prodigal Son as a text for his discourses. The woodcuts made the book a favourite one, and it was reprinted with them several times afterwards; but this first edition is very rare.

- 730 RODRIGO SANCHEZ DE AREVALO. *Fol.* 1: Ad Sanctissimum . . liber incipit dictus Speculum uite humane . . editus a Rodorico Episcopo zamorensi . . sm. folio, *with a painted initial on the first page; the last few leaves slightly wormed, bds.* *Rome in domo . . Iohānis Philippi de lignami . . 1473* 1 16 0

VERY RARE. The productions of Lignamine's press are all interesting, as he was the first man who, like Aldus, Frobenius, and Stephanus, combined the two characters of scholar and printer.

- 731 SAVROMANVS (G.) Proc. Caes: ad Principes Christianos de Religione ac commvni Concordia, 8vo. *red morocco extra, gilt edges, an exquisite binding by Padeloup with his ticket "Relié par Padeloup Relieur du Roy, place Sorbonne à Paris"* *Romae, 1524* 12 12 0

An appeal to the European princes for common action against the new Lutheran heresy. It contains an enthusiastic eulogy of Henry VIII.



- 732 SAVONAROLA, Trattati, Prediche, Esposizioni, etc., 17 pieces, sm. 4to. *beautiful woodcuts* Florence (1492-98) 21 0 0
- Tractato . . . in defensione et commendatione della oratione mentale, *a and b in eights* Impresso in Firenze p. Maestro Antonio Miscomini (Sine anno)
- Sermone della oratione a. M. A. d. S. . . ., *a (8 leaves) and b (4 ll.), with a beautiful woodcut on first page* s. n.
- Breue & utile tractato della Humilita . . ., *a (10 leaves, of which the 2nd and 9th missing), with a fine woodcut on first page* s. n.
- Operetta del amore di Iesu . . ., *a and b, in fours, and c (6 leaves), with three woodcuts* s. n.
- Expositione . . . sopra la oratione della Vergine gloriosa, Composta da lui in lingua uulgare ad instantia di certe deuote suore Ferrarese, *a (8 leaves) and b (4 leaves)* s. n.
- Expositione del Pater noster cōposta in latino . . . & traducta . . . in uulgare, *a to c in eights and d (2 leaves)* Impressa In Firenze per Maestro Antonio Miscomini, 1494
- Operetta . . . sopra edieci comādamenti di dio diritta alla Madonna o uero Badessa del munistero delle Murate di Fireze . . ., *a to c in eights, and d (4 leaves), with woodcuts on first and last leaves* Impressa in Firenze per Ser Lorenzo Morgiani & Giovanni di Maganza (sine anno)
- Copia duna epistola . . . a Madonna Magdalena Contessa della mirandola, laquale uolea intrare in monasterio, *a (4 leaves), with woodcuts on first and last leaves* s. n.
- Copia duna epistola . . . a madōna Magdalena Contessa della Mirādola . . ., *a (4 leaves)*
- Epistola . . . a uno Amico, *a (6 leaves), with woodcut on first leaf* s. n.
- Compendio di Revelatione dello invtile servo di Iesy Christo Frate Hieronymo . . . ., *a to d in eights, e and f in sizes, and g (4 leaves). Impsso i Firenze p. ser Frācescho Buonaccorsi nel 1495*
- Libro . . . Della Semplicita della Vita Christiana Tradocto in volgare, *a to g in eights, with fine woodcut on title, and woodcut capitals* In Firenze per Ser Lorenzo Morgiani Ad instantia di Ser Piero Pacini . . . 1496
- Proemio . . . Expositione di frate Hieronymo da ferrara sopra el psalmo. lxxviii. . . ., *a and b in eights (the last leaf blank)* Impresso in Firenze apresso a sancta Maria maggiore . . . 1496
- Epistola di fra Girolamo da Ferrara cōtra la excommunicatione subreptitia nuonamente facta, *2 leaves* (Firenze, 1497)
- Declaratione del Mysterio della croce qui descripta, *a (4 leaves)* sine nota
- Tractato del sacramento & de mysterii della messa & regola utile cōposta da frate hieronymo da Ferrara, sm. 4to. *4 leaves, with a fine woodcut on title, vellum, £2.* (s. n., sed Florentiæ, circa 1497)
- Operette . . . Regola a tutti ereligiosi . . . Tractato del sacramento, & de mysterii della messa . . . Regola del ben uiuere . . ., *a (4 leaves), with fine woodcut on first leaf* s. n.
- 733 SAVONAROLA. Predica del arte del bene morire, 18 leaves with 4 large woodcuts; s. n.—Tractato o uero Sermone della oratione composto da frate Hieronymo da ferrara, 14 leaves, with 2 large woodcuts; s. n.—Tractato diuoto & utile della Humilita composto per frate Hieronymo da Ferrara, 16 leaves with 5 woodcuts; s. n.—Tractato del sacramento & de mysterii della messa & regola utile cōposta da frate hieronymo da Ferrara, 4 leaves with one woodcut; s. n.—Libro della vita Viduale, 22 leaves with 2 woodcuts; s. n.—Operetta molto diuota Cōposta da fra Girolamo da Ferrara . . sopra edieci comādamenti di dio . . 28 leaves with 2 woodcuts; Impressa in Firenze per Ser Lorenzo morgiani & Giovanni da Maganza (1496 ?)—Operetta nuoua composta da frate Girolamo da Ferrara, 16 leaves with one woodcut; s. n.—La expositione Del pater noster Composta per Frate Girolamo da Ferrara, 24 leaves. with 17 woodcuts (including repetitions); s. n.—in 1 vol. small 4to. black morocco, gilt edges, by Bauzonnet; from the Yemeniz and Lakelands libraries (Firenze, 1496-97) 70 0 0
- On the back of the title of the Arte del bene morire, a secondary title is printed which states that the discourse had been preached on the 2 November, 1496, and had been taken down by Ser Lorenzo Violi "dalla viva voce."
- 734 ——— Fratrīs Hierōymi Ferriarensis (sic) Expositiones in psalmos . . 12mo. woodcut on title, vellum Venetiis per Lazarum Soardum, 1505 3 3 0
- 735 ——— Molti devotissimi Trattati . . ad esortatione delli fideli & deuoti Christiani . . 1535—Expositione . . sopra il Psalmo Miserere mei Deus . . 1535—Trattato 4elle reuelatione della reformatione della chiesa . . 1536—3 vols. in 1, 12mo. vellum Vinegia, 1535-36 1 10 0
- 736 ——— Opera singolare . . cōtra L'astrologia diuinatrice . . 12mo. vellum Vinegia, 1536 1 10 0

- 737 SAVONAROLA. Libro di Frate Hieronymo da Ferrara della Semplicità della Vita Christiana tradotto in volgare, sm. 4to. *with a woodcut of the true Florentine type on the title-page; some pages a little waterstained; hf. bd.* Firenze, heredi di Philipppo di Giunta, 1529 1 16 0
- 738 — Opera . . della Semplicità della vita Christiana, 12mo. vellum Venetia, 1547 0 5 0
- 739 — Prediche del Rev. P. F. Hieronymo Sauonarola . . . l'anno Mcccclxxxiii. raccolte dalla sua uina uoce. Da frate Stefano da Co di ponte suo discepolo . . 12mo. *a little injured by damp; limp vellum* Vineggia, 1544 0 7 6
- 740 — Molti devotissimi Trattati del Reverendo Padre Frate Hieronimo Sauonarola . . . et alcuni sermoni deuoti di Ludouico Pittorio da Ferrara, 12mo. vellum Venetia, 1548 0 10 0
- 741 — La expositione del pater noster . . sm. 4to. *24 leaves with one woodcut, a different design from the title-woodcut of the edition in the preceding collection; brown morocco extra, gilt edges, by Duru et Chambelle* s. n. (Firenze, 1496) 7 10 0
- 742 — LAS OBRAS que se hallan Romançadas del excelente doctor fray Hieronymo Savonarola de Ferrara, 3 vols. in 1, 12mo. *fine copy in the original binding of vellum, richly gilt with a decorative pattern, gilt edges* Anuers, Martin Nucio (about 1550) 4 4 0  
An excessively rare volume of which few copies can have escaped the gentle mercies of the Holy Office.
- 743 POLITO (Ambrosio Catharino) Discorsi contra la dottrina et le profetie di . . Savonarola, 12mo. hf. bd. Vinegia, Gabriel Giolito, 1548 0 5 0
- 744 NERI (Tommaso Apologia . . in difesa della Dottrina del R. P. F. Girolama Sauonarolo . . 12mo. vellum Firenze, Giunti, 1564 0 7 6
- 745 SPICILEGIUM SS. PATRUM, ut et Hæreticorum seculi post Christum natum I, II, & III . . partim ex MSS. nunc primum edidit . . Joannes Ernestus Grabius, 2 vols. 8vo. LARGE PAPER, *fine copy in old English blue morocco extra, gilt edges* Oxonie, 1698-99 4 15 0  
A third volume was contemplated but never produced.
- 746 SUICERI (Joh. Caspari) Thesaurus Ecclesiasticus è patribus Græcis ordine alphabetico exhibens quæcunque Phrases, Ritus, Dogmata, Hæreses, & hujusmodi alia spectant, 2 vols. folio, *engraved and printed titles; fine copy in Dutch calf* Amstelædami, 1682 1 16 0
- 747 SUMME LE ROY. Fol. 1: Hier beghint een bouc datmē hiet sūme le roy Of des conincs summe. Ende leert hoe datmen die sonden biechten ende beteren sal, small 4to. *woodcut, arms of Haerlem, old gilt calf, fine copy* Haerlem, 1414 3 13 6  
RARE. The Translator describes himself as Broder Jan van Brederode, of the Carthusian monastery at Zelom (Zelhem near Dnisborch?). He states that, in the year 1408, he made this translation from a work called Somme le Roy, written in French in the year 1279 by a clerk of the Priests' Order for Philip, King of France. Modern French critics allege that this clerk was named Lorens or Laurent, and that he was the confessor of Philippe le Bel.  
This was the third dated book printed at Utrecht. Its text is identical with that of the Book called the Royal, printed by Caxton. It is an exposition of the various formula (Creed, Pater Noster, etc.) which embody the articles of the Christian faith.
- 748 TURRECREMATA, Expositio super Psalterium, sm. folio, *a little water-stained; parchment cover* (Taurini), per Iohannem Fabri Lingonensem, 1482 4 0 0  
This is a specimen of work done by the first printing press of Turin.
- 749 THEOLOGORVM ALIQVOT GRÆCORVM vetervm orthodoxorvm libri, Græce et Latine, 5 vols. in 1, sm. folio, *in a richly-decorated sixteenth-century binding (rebacked), the sides entirely covered with gilding* (? Zürich) Andreas Gesner, 1559-60 21 0 0  
Apostolorum et tredecim Conciliorum Canones, Ignatii Epistolæ, Athenagoræ Apologia, Æneæ Gazæi Theophrastus, Cydonius de contemnenda morte, Hermiæ irrisio gentium philosophorum,—all pieces of early Christian literature, in Greek, with Latin versions.

# WORKS OF THE REFORMERS AND THEIR ADVERSARIES.

- 750 CALVIN. Brieve Instrvction povr armer tovs bons fideles contre les erreurs de la secte commune des Anabaptistes. Par M. Iehan Caluin —Contre la secte phantastique et fvrieuse des Libertins. Qui se nomment spirituelz. Par I Caluin—2 vols. in 1, 12mo. *in the original English Grolieresque binding of brown calf, gilt edges; the sides ornamented with an interlaced geometrical pattern in red and gold, in compartments; the date "1552" occupying the centre-piece*  
*Geneve, Iehan Girard, 1545* 52 10 0  
 The date "1552" is that of the binding, which was executed by the same man as worked for Thomas Wotton. It is in fine preservation.
- 751 ——— [MAT. GRIBALDI] Exemplvm memorabile desperationis in Francisco Spera, propter abivratam fidei confessionem. Cum præfatione D. Ioannis Caluini . . . 1550—Pro Ioanne Caluino, ad ineptias et convitia Ioannis Cochlaei : Nicolai Gallasii responsio . . . 1549—Ioannis Calvini admonitio, qva ostenditur quam è re Christianæ reip. foret Sanctorum corpora & reliquias velut in inuentarium redigi . . . 1548—3 vols. in 1, 16mo., *fine copies, ruled throughout, in the original English Grolieresque binding of brown calf, gilt edges, the sides bearing an interlaced geometrical design, black and gold, in compartments; the date "1552" occupying the centre-piece*  
*Genevæ per Ioannem Gerardum, 1548-50* 30 0 0  
 One and the same hand bound this and the preceding volume. In the topmost compartment on the back we find the letters T. T., which may stand for Thomas Thirlby, Bishop of Ely, or for Sir Thomas Tresson.  
 These two splendid examples of English bookbinding in Edward VI's time were erroneously classed with French binding in the catalogue of the Burlington Fine Arts Club.
- 752 ——— Sermons de Iean Calvin svr les devx Epistres saint Paul à Timothee, & sur l'Epistre à Tite, sm. folio, *fine copy in the original stamped calf binding (which bears the date of 1569)*  
*Geneve, Iean Bonnefoy, 1563* 2 16 0
- 753 CAMERARII (BARTHOLOMÆI) DE PRÆDESTINATIONE dialogi tres, sm. folio, *a most interesting and remarkable volume, bound in white leather, the sides blind-tooled with the various emblems of DIANA OF POITIERS and the initial of Henri II, having in the centre CONSEQUITVR QUOD CYNQUE PETIT, on the reverse side NIHIL. AMPLIVS OPTAT; in a red morocco case* 1556 210 0 0  
 With an Autograph Letter from Sir James Lacaita, respecting the provenance of the volume.  
 This rare work is dedicated to Marguerita of Valois, the sister of Henri II and afterwards Duchess of Savoy.—The binding is of course Parisian, of the year 1556, and is one of the most peculiar and characteristic examples of the artistic work done for Henri II and Diane de Poitiers. The curving palm-branches which entwine upon the sides and leave an oval centre for the motto and the smaller crescents, are themselves clasped at top and bottom by larger crescents. Above and below are the bows of the huntress; her arrows are grouped at the sides and also lie in saltire behind the main design. The crowned H, the interlaced D and H, and the intertwining crescents appear in the spaces. The back has a simple arabesque design stamped in black.  
 A book of great learning and ingenuity, well written and well-reasoned. It is divided into three parts: Catholicus, a disputation with the Catholic writers on predestination; Protestans, with a Protestant; and Calvinus, with Calvin (whom he treats with the tenderness due to one whom he had known as an old and esteemed friend).



- 754 CHIAMPELL (Durich) VN INTRAGVIDAMAINT dad infurmar la Giuantün in la uaira cretta . . 12mo. *crimson morocco extra, gilt edges, by Trautz-Bauzonnet* Basel, 1606 2 2 0  
 A Catechism for the use of the Calvinist youth of the Grisons. It was first compiled in 1562; and is in the Ladinish Romansh language of the Lower Engadine.
- 755 CAROLSTADT (Andreas Bodenstein von) Berichtung dyesser Red . . . Regum Cœlorum vim patitur, etc. *Wittenberg*, 1521—Von gelubden unterrichtung Andres Bo. von Carolstadt, *ib.* 1521—Klagbrief der armen Dürfftigen in Engenlandt an den König, widder die reychen geystlichen bettler, *s. l.* (1529)—History von vier Ketzzer, *woodcuts, s. n.* (1509)—Andres Bo. von Carolstad Antwort geweicht wasser belangend, *Wittenberg*, 1521—Derselbe von beiden gestaldten der Messze, *ib.* 1521—Zwingly, Artickel so . . . 1523 öffentlich disputiert, *s. n.*—Ecolampadius, das die beicht nitt schwer sey, *s. n.*—Ecolampadii Nunc dimittis, *s. n.*—Die vertentsch Bulle des Bapst Leo wyder Doctor Luther, */ n.*—and other pieces in 1 vol. sm. 4to. *bd. from the Norfolk collection* 1509-29 4 0 0
- 756 CONFESSION DE FOY, faite d'vn commvn accord par les Francois, Qui desirent viure seto la pureté de l'Euangile de nostre Seigneur Iesvs Christ, 12mo. *hf. morocco, uncut* 1561 5 5 0  
 This was the formal declaration of the first general Synod of the Huguenots which met in 1559 for the purpose of claiming a legitimate status under the crown.
- 757 CONFESSION DE LA FOY CHRESTIENNE, faite par Theodore de Besze, contenant la confirmation d'icelle, & la refutation des superstitions contraires. Quatrieme edition, reueue sur la Latine, & augmentee : auec un Abregé d'icelle, 12mo. *fine copy in brown morocco extra, gilt edges, by Chambolle-Duru* (Geneve), 1561 4 4 0  
 2 2 0
- 758 ——— another edition, 16mo. *limp vellum* Geneve, *Iaques du Pan*, 1563 2 2 0
- 759 FASTNACHTSPIEL. EIN FAST KURTZWYLIG FASZNACHTSPIL, so zu Bern vff des Herrenfasznacht in dem M.D.XXII. jar, von burgerszöhnen öffentlich gemacht ist, darin die warheit in schimpffs wyss vom Papst vnd syner priesterschafft gemeldet vnd angezeigt würt. Item ein ander spil . . . 12mo. *fine copy, red morocco extra, gilt edges* Bern by *Matthia Apiario*, 1540 8 8 0  
 The two pieces in this rare little volume were interludes or Carnival-dramas, written by Niklaus Mannel Deutsch, and were enacted in the streets of Bern in 1522. They are bitterly satirical against the Pope and the Church of Rome. The speeches are in rhyming verse, and there were between eighty and ninety personages engaged in the representation.  
 These performances were extremely serviceable to the cause of the Reformation.  
 An edition of 1524 is said by Panzer to be extant in a single copy; but the above was the first printed in Bern itself.
- 760 GALLI (Nic.) Catechismvs Predigsweise gestelt, für die kirche zu Regenspurg . . wider allerlei newerung vnd verfelschung, sm. 4to. *woodcut title-page and 24 woodcuts in the text, which bear the monogram of the artist Michael Ostendorfer; blue morocco extra, gilt edges, by F. Bedford* Regenspurg, 1554 6 6 0  
 Nicholas Gallus (Hahn) was a pugnacious Reformer, the disciple of Luther, but managed to quarrel with Melancthon and others of his associates. The preface contains curious references to the new doctrines or theories propounded by various leaders amongst the Reformers. At the end of the Catechism is added a singular relation of an imaginary dream, in which Luther appears to Gallus and complains of the gradual degeneration taking place amongst the Reformers. This piece, entitled Klagrede, was intended as a reply to the Querela Lutheri, published in March, 1554. The book ends with a funeral sermon by Hieron. Rauscher on the Pfaltzgräfin Elizabeth.
- 761 HUTTEN (Ulrich von) Clag vnd vormanüg gegen dem übermässigen vnchristlichen gewalt des Bapsts zu Rom, und der vngeistlichẽ geistlichen . . in Reymens weysz beschriben, small 4to., *woodcut portrait of Hutten; sd.* *s. n. (about 1519-20)* 0 18 0  
 An extremely rare Poem.
- 762 LUTHER, Vthlegginge der Euangelien . . . geprediget dorch Martin. Luther. stout 12mo. *numerous woodcuts, fine copy in stamped hogskin* Magdeborg, *Hans Walthers*, 1533 3 0 0  
 VERY RARE. The first edition had appeared at Wittenberg in 1528, but without the woodcuts. This Platt-deutsch version was made by Bugenhagen.

- 763 LUTHER. Vom Abēdmal Christi, Bekentnis Mart. Luth. sm. 4to. *title within a beautiful woodcut border by Lukas Kranach; calf*  
*Wittenberg durch Hans Weissen, 1534* 5 0 0  
 First Edition of one of Luther's more important utterances; in which he took a firm position midway between the Roman and the Swiss schools.
- 764 LUTHER, HUTTEN, SACHS, and others. Sant Hildegarten Weissagung über die Papisten—Ein wunderliche weissagung von dem Bapstum . . . wilche Hans Sachs yn Deudsche reymen gefasset, 30 *curious woodcuts*, s. l. 1527—Hutten (Ulrich von) Anzaygung wie allwegen sich die Bāpst gegen den Teutschen Kaysern gehalten haben, s. l. § a.—Etlich Artickel Gottes Lob und des Reichs und der Nation Ere belangend, *Hagenaw*, 1521—Maier (S.) Des Bapsts und seiner Gaistlichen Jarmarckt, s. l. 1535—Auszschreiben an die Kaiserlich vnd Künigkliche Maiestaten, Churfürsten, etc. und Ratgeben . . . Angspurg, Abthuuung der Pāpstischen Mess belangende, s. l. 1537—Warhaffte Verantwortung, s. l. 1537—Artickel das fūrgenumen Concilium betreffend, 1533—Pauli III Handlungen Concilii halben, *Wittenberg*, 1537—Ursachen so die Chur vnd Fürsten, Bapst Pavli Concilium nicht dienstlich halten, *ib.* 1537—Constantini Donatio durch M. Luther verdeudscht, *ib.* 1537—Psalm lxxxii ausgelegt Mart. Luther, *ib.* 1530—A Collection of very rare Tracts, in 1 vol. sm. 4to. *in oak boards, pigskin back, with clasp*  
 1521-37 6 0 0
- 765 LUTHER (and others), curious Anti-Papal Tracts, 20 in number, in 1 vol. sm. 4to. *wooden boards, partly covered with hogskin* 1524-1582 2 16 0

## CONTENTS :

LUTHER, etliche schöne Predigten Von der Liebe, <i>woodcut title</i>	Luther, ein Schrift wider den Eisleben 1549
— <i>Wittenberg</i> , 1533	Form und Weiss einer Bisschofflichen Visitation am Rcin ( <i>Wittenberg</i> ) 1549
— das LIII Capitel des Propheten Jesaia, Von dem Leiden Christi, <i>woodcut title</i> <i>ib.</i> 1539	Ein Gebet zum Herrn Christo in Kriegsznöten . . . C. S. ( <i>Nürnberg</i> ) 1553
Ein Gespräch zwuschē eynem Christen und Juden, <i>woodcut</i> ( <i>Wittenberg</i> ) 1524	[Schnauss (Ciriacus)] Lobspruch für die wolthaten Johans Fr. Herzog zu Sachsen, <i>in rhyme</i> ( <i>Nürnberg</i> ) 1552
Carion (J.) Bedeuthus vnnnd Offenbarung (Prophecy, 1540-50) ( <i>Magdeburg</i> , 1549)	Johanns Frid. zu Sachsen Christlich Gebet in Creutz Not, <i>woodcut</i>
Ein Warnung gedicht ( <i>beginning</i> —“O Gott erlöser aller welt.”) S. n. ( <i>Nürnberg</i> , 1552)	<i>Nürnberg</i> (1568)
Ein Ermannung an die Keyserliche Majestat . . . <i>in verse</i> ( <i>Wittenberg</i> ) 1546	MATTH. FLAC. ILLYR. wider die newe Ketzerey der Dikaeusisten ( <i>Magde.</i> 1550 ?)
	— and other pieces.

- 766 MELANCHTHON and LUTHER. [MELANCHTHON, Unterricht der Visitatoren an die Pfarherren] mit Luthers' Vorrede, *no title*, *Wittemb.* 1539—Melanthonis Verantwortung auf der Cölnischen unter Clerisey Schrift widder Martin Bützern ausgangen, mit der Vorrhede Lutheri, *Witt.* 1543—Bughenagen, Leiden und Auferstehung Christi, *Witt.* 1544—Luther, an Kurfürsten zu Sachsen und Landgraven zu Hessen, von dem gefangen H. zu Brunswick, *Witt.* 1546—Luther, zwo schöne und tröstliche Predigt . . . von der Tauffe Christi . . . von der Bekerung S. Pauli, *fine portrait of Luther on the reverse of title*, *Witt.* 1546—Jonas (Justus) zwo Tröstliche Predigt über der Leich D. M. Luther, 1546—Melanthon, Oratio über der Leich Martini Luthers, *fine portrait of Melanckthon on reverse of title*, *Witt.* 1546—Bughenagen, Predigt über der Leich Luthers, *Witt.* 1546—and other pieces in 1 vol. sm. 4to. *stamped hogskin*  
 1539-46 4 0 0
- 767 NAOGEORGUS. Regnum Papisticum; nunc postremò recognitum & auctum . . . Thoma Naogeorgo antore, 12mo. *calf* (*Basileæ*) 1559. *Mense Septembri* 1 0 0  
 A poetical satire against the Church of Rome, which made a great noise in its time.

- 768 MELANCHTHON, CAROLSTAT, and others, Tracts and Opuscles of the early days of Lutheranism, 19 pieces, in 3 vols. sm. 4to. *hf. calf, lettered* 1519-33 8 0 0  
 "Tracts on the Reformation"

## CONTENTS :

- STANBERGER (Balthasar) Ein sendt brieff von der lieb gotz, 4 leaves, *woodcut on title* s. l. 1523  
 BRENTIUS (Joh.) Wie sich Prediger vnd Leyen halten sollen, so der Turck das deutsche land vberfallē würde, *coloured woodcuts on title* Wittenberg, 1531  
 CAROLSTAT (Andreas) Von den empfern des hailigen sacraments *Dreszden, W. Stöckel, 1533*  
 MELANCHTHONIS Declamatiuncula in D. Pavli doctrinam *Wittenbergæ, 1520*  
 AUGUSTINI Tractat von üppigkeit der welt *Augsburg, 1519*  
 BURCHARDI (Ulrich) Dialogismus de fide Christiana. *woodcut (Babenberg, 1523)*  
 BRUNFELLS (Otho) de Ratione Decimarum, *woodcut border on title* S. n.  
 COCLEUS (Johannes). Drey grundtliche vnterichtung wider die ertichten verbundtnus etlicher Fürsten *Dreszden, 1528*  
 EBERLIN (Johann) Ain Fraintlich trostliche vermanung an alle frummen Christen zu Augspurg, *woodcut on title* Wittenberg (1522)  
 ERASMUS, Von Walfart, *woodcut on title* 1521  
 CAPITO (W. F.) Was man halten soll von der spaltung zwischen Lthner vnnd Carolstat, *woodcut border to title* S. n.
- EIN SERMON geprediget vom Pawren zu werdt bey Nürnberg . . . von dem Freyen willen, *woodcut on title* S. n.  
 BODENSTEIN VON CAROLSTATT (Andres) Von abtuhung der Bylder, *elegant woodcut border to title* Wittenberg, 1522  
 (HANS SACHS) Ein Dialogus, des inhalt, ein argument der Römischen . . . *woodcut on title* (Nürnberg, 1524)  
 SCHWARTZENBERG (Johann von) Sendbrieff warumb er seyn tochter ausz dem Closter hinweg geführt hab *Nürnberg, o. J.*  
 REINHART (Martin) Anzaygung wic die gcfallene Christenhait widerbracht müg werdn . . . (Augsburg) 1524  
 KELLER (Michael) Etlich Sermones, *woodcut on title* (Augsburg) 1525  
 BOSZLER (Vlrich) Dialogus oder gesprech des Appostolicums Angelica vnd anderer Specerey der Appotecken Antreffen Doctor M. Lutterers ler (1521)  
 RUSZ (Wolfgang) Ayn Sermon in welcher der mensch geraitzt vñ ermant wirt zu lieb der Euāgelischen lere, *title within a beautiful woodcut border in Geoffroy Tory's style* S. n.  
 EMSER (Hieron.) Missae christianorum Contra Luteranā missandi formulā Asertio (Dresdæ) 1524

The Hebrew Letters *Aleph Daleth*, which appear on the title page of the first tract above described,—under a fine woodcut of the Saviour rising from the tomb—seem to be an unrecorded signature of Albert Dürer.

- 769 HASENBERGII (Ioannis) Ludus ludentem Luderum ludens, . . small 4to. *Lypsiæ, 1530* 1 16 0  
 with 10 woodcuts, bds.  
 A satire against Luther, in the form of a dramatic play.

- 770 [REBOUL (Guillaume)] la Cabale des Reformez, par I. D. C.—Apologie de Reboul sur la Cabale des Reformez—2 parts in 1 vol. 12mo. *vellum* Montpellier, 1600 1 10 0

A copy fetched at Paris, in 1880, 155 fr. It is an extremely curious satire against the Huguenots, from whose ranks the turbulent author had apostatized. He was beheaded at Rome in 1611.

This is one of the earliest books printed at Montpelier.

- 771 WESTPHALUS (Ioachim). Apologia Confessionis de Cœna Domini contra corrvtelas & calumnias Ioannis Caluini, 12mo. *olive morocco, gilt edges* Vrsellis, Nicolaus Henricus, 1558 1 8 0

- 772 ——— Apologetica aliquot Scripta . . quibus & sanam Doctrinam de Eucharistia defendit, & foedissimas calumnias Sacramentariorum diluit, 12mo. *olive morocco, gilt edges* ib. id. 1558 1 10 0

Ober-Ursel is a town of Nassau. Its first press was founded there in 1558 by Nicolaus Heinrich.—Westphal was a sturdy Lutheran who abused Calvin, and maintained the doctrine of the Real Presence.

- 773 ZWINGLI, HANS SACHS, and others, 40 pieces, sm. 4to. *unbound* 1523-24 7 10 0

## CONTENTS :

- Leo Jud, Form kinder zu touffen *Zürich (Froschouer, 1524)*  
 Zwingli, Der Hirt *ib. id. 1524*  
 Eberlin (Johan) Ein schöner spiegel eins Christlichen lebens *Strassburg, 1524*  
 Entschuldigung gemeynen Edytgnossen (ib.) S. n.
- Simon (Niclans) Ein Brautstück allen die den ehestand lieben (ib. id.) S. n.  
 Wurm (Mathis) Christlicher bericht vñ vermanung (ib. id.) 1524  
 Lamprecht (Fr.) über der Barfüsser Regel (mit Luthers Sendbrief) S. n. (ib. id.) 1524



- Locher (Johann) Vom Ane Maria Leuthen (*ib. id.*) 1524  
 Osiander, Ordnung wie man Tauffet *Nürnberg, 1524*  
 Carolstat (And.) Eyn frage ob auch yemant möge selig werden on die fürbitt Marie *Wittenberg, 1524*  
 Antwort vber eynen Sendthrieff eyner Closter nunnen an jr schwester *S. n. (ib.)*  
 Zwingli Leerbiechlein *s. l. (? Witt.) 1524*  
 Frawen Biechlin *S. n. (? Augspurg, 1524)*  
 Rychszner Weber, Ain schöne vnderweysung wie in Christo alle gebrüder seyen (*ib. id.*) 1524  
 ——— Gespräch büchlin (*ib. id.*) 1524  
 ——— hüpsch Gespräch biechlin von ainem Pfaffen vñ ainem Weber (*ib. id.*) 1524  
 Antworten so ain Burgermaister Radt vñ der grosz rat Zürich . . (*ib. id.*) 1524  
 and several others.
- Schuczred des Raths und gemeind Breslaw von wegen der neuen Wable ihres neuen Hyrtenn *Breslau, Caspar Libisch, 1523*  
 Schutzrede . . item die Witterbergische Nachtigall (Hans Sachs) *s. l.*  
 Fünff vnd vyerzig wee *s. l. 1524*  
 Ein kurtzer begrif von gutten werckenn *s. l. 1524*  
 ORDNUNG wie es sol mit dem gottis dinst . . yn Elbogen gehaltē werden *s. l. (? Zwickau or Wittenberg) 1524*  
 Christenliche Ordnung König Lndwigs zu Hungern von wegen etlicher artickeln des glaubens (*ib.*) 1524  
 Etliche Mandat wider die neue empörung des Glaubens (*ib.*) 1524  
 Histori so zwen Augustiner ordens gemartert seyn tzu Bruxel (*ib. 1523-24*)  
 Disz buchlein giht dir zu verston was etlich priester hordt gethon, *in verse ib.*  
 Feughnagn (Joan.) Was vnd welches die sunt sey in dē heyligen geist (*ib.*) 1524

## THE CHURCH IN THE BRITISH ISLES. LITURGY, HISTORY, THEOLOGY.

### I. LITURGIES.

- 774 MASKELL (William) MONUMENTA RITUALIA ECCLESİÆ ANGLICANÆ, or occasional offices of the Church of England according to the ancient use of Salisbury, the Prymer in English, and other Prayers and forms, with dissertations and notes, 3 vols. 8vo. *calf* 1846-47 2 12 6  
 775 ——— The Ancient Liturgy of the Church of England, according to the uses of Sarum, Bangor, York, and Hereford, and the modern Roman Liturgy, arranged in parallel columns, 8vo. *hf. calf* 1844 1 16 0  
 776 ——— A Dissertation on the ancient Service Books of the Church of England, 8vo. *pp. ccxxv, cloth* *Oxford, 1882* 0 16 0  
 The preliminary dissertation of the Monumenta reprinted with corrections and additions.  
 777 SELECT MONUMENTS of the doctrine and worship of the Catholic Church in England before the Norman Conquest: Ælfric's Paschal Homily, Offices of the Canonical Hours, etc. *Anglo-Saxon and English* by E. Thomson, 12mo. *facsimiles, cloth* 1849 0 2 6

### Missals.

- 778 Early Uses. THE LEOFRIC MISSAL as used in the Cathedral of Exeter, 1050-1072; together with an account of the Red Book of Derby, the Missal of Robert of Jumièges, and a few other early MS. Service Books of the English Church, edited with introduction and notes by F. E. Warren, B. D. 4to. *facsimile, hf. bd.* *Oxford, 1883* 1 0 0  
 779 Early Use. MISSALE ad usum quendam Anglicum . . . folio, splendid Manuscript on vellum, *with borders, illuminated capitals, and miniatures enclosed within large*

*initials; about 350 leaves; bound in calf, blind-tooled*  
*(Nottinghamshire? about A.D. 1280-1300)* 200 0 0

This grand liturgical monument is remarkable for the fulness with which the chanted portions of the service are given, not merely in catchwords with a suggestion of the Music, but the whole texts and the complete notation.

The use is neither that of Salisbury, nor York, nor Lincoln, and deserves critical examination by a competent liturgiologist. The scribe who wrote the MS. copied it evidently from a codex of the end of the twelfth century, and noted on the margins certain deficiencies and variations which he repaired by a supplementary set of offices at the end of the work. There are also similar notes on the margins in a writing of the late fourteenth century, effected by a hand which has erased and corrected various places, bringing the service nearer to that of the Sarum use.

The Office of St. Thomas of Canterbury is as follows.—*Off.* Gaudeamus omnes. *Ps.* Exaudi Deus. *Oratio.* Deus pro cuius ecclesia. *Epist.* Omnis pontifex. *Grad.* Posuisti Domine. *Versus.* Vitam petiit [*sic*]. *Alleluia V.* Gloria et honore. *Sequentia.* Solempne canticum. *Gospel.* Homo quidam nobilis. *Creed, Preface.* Quia per, and Communicantes. *Offert.* Posuisti domine. *Secreta* Deus qui legalium hostiarum finem et fructum in unigeniti filii tui sanguine consummasti, fac intercedente beato Thoma martire tuo atque pontifice ut presentem oblationem in ejusdem filii tui corpus et sanguinem panem nobis supersubstantialem omnipotentie tue virtus secreta convertat. *P. e. Communio.* Magna est. *Postcommunio* . . . ending with the word *sentiamus*. [The body of the prayer has been erased, and a late fourteenth century hand has substituted: *Adjuvet nos quesumus omnipotens et misericors Deus, per hec sacrosancta que sumpsimus beati Thome martiris tui atque pontificis intercessio veneranda quipro tui nominis honore glorioso meruit coronari martirio*]. The same fourteenth century hand has written on the margin a different *Secreta*, beginning "*Salutaris hostiæ munus*" and ending "*suffragia*," with a mark shewing that it ought to be substituted for the old *Secreta* given above.

Amongst the offices which had not been in the earlier codex, and which are here given as supplementary matter are those of St. Chad, St. David, St. Richard, St. John of Beverley (the supplementary office is according to York, not Sarum); St. Edmund of Canterbury, etc. Amongst the prayers of the original text is one "*pro Rege*," but there is none for the Pope and the Bishop. The deficiency is supplied in the supplementary part, written about 1400, with another "*Pro rege et regina*." The first scribe often marks in the margin "*Non Sarum*," and the Feast of Relics which is given "*secundum usum Sarum*" is placed among the offices of the early part of September (between the Translation of St. Cuthbert and St. Edith's day).

The volume is foliated in Arabic numerals written about 1480, and we thus see that five preliminary leaves and thirteen leaves in various places are missing.

Thomas Sherbrooke was the owner of the MS. about the year 1600.

#### Sarum Use.

780 The Worcester Missal. *MISSALÉ AD USUM SARUM*, cum Calendario, small folio, illuminated MS. on vellum, written in red and black, with the Music; ornamented with numerous flowered borders and richly painted initials, and many hundreds of gilt capitals, calf

Worcester, about A.D. 1430-40 80 0 0

A highly interesting volume which belonged to the cathedral church of Worcester in Henry VIII's time, and was presented by Prior William More in 1521 to the church of Bromsgrove. This is indicated by a note in red ink on the last page, in Latin, written in that year; which is followed by a translation of the same note into English by an Elizabethan hand.

Sarum Use.

- 781 The Sheldon Missal. **MISSALE AD USUM SARUM**, small folio, illuminated **MS. on vellum**, with beautiful borders of foliage and floral ornament; a large **Painting of the Crucifixion**, and 175 decorative initials, 18 of which enclose small **Miniatures**; rough calf, with the arms of Sir Joseph Sheldon (Lord Mayor of London, 1675) impressed in gold on the sides London (?) about 1470 500 0 0

In an exceptionally fine and fresh condition; sound and perfect.

- 782 Sarum. (**MISSALE**). *Colophon*: In laudē sanctissime trinitatis totiusq; milicie celestis ad honorē ⁊ decorē scē ecclesie Sar' anglicane: eiusq; deuotissimi cleri: hoc missale diuinorū officiorū . . . iussu et impensis pstatissimorū virorum fridrici de egmont ac Gerardi barreuel: Impssuꝝ venetijs p. Iohanē hertzog de landoia: felici numine explicitū ē. Anno dni M.ccccxciiii. kal's mensis septēbris, large folio, gothic letter, printed in red and black, in double columns, with a very large and beautiful arabesque border occurring five times, also having several beautiful woodcut initials of large size printed in red ink, and some bars of printed Music; a couple of leaves defective and mended, and one leaf wanting; calf neat Venetijs, 1494 120 0

THE ONLY KNOWN COPY of a book equally remarkable for its beauty and its liturgical importance. The edition was unknown to Mr. Weale, and although included in his list, it is only so recorded on the faith of an entry in Maittaire's *Annales* a hundred and seventy years ago.

The British Museum and the Oxford and Cambridge libraries possess only the octavo reprint which Hertzog brought out three months later than this, in which the name of Egmont is retained, but that of Barrevelt omitted.

The volume consists of the following parts:—Calendar, 9 leaves without signature; text; signatures A-Z, in tens, except k and D which have eight leaves each, and B which has nine (the last leaf, probably a blank, being absent). The first leaf of sheet B is wanting.

This volume was in the possession of the rector of Normanton in Yorkshire within a few years of the date of publication, and contains several obit entries in MS. in the calendar between 1500 and 1550.

- 783 Sarum. **MISSALE SECUNDUM VSUM INSIGNIS ECCLESIE SARUM**. *printed in red with the mark of Julian Notary and John Barbier beneath it. Folio 11 (sign. xi): Missale ad vsum chori ecclesie Sarū anglicane feliciter incipit . . Fol. 286: . . In laudem sanctissime trinitatis . . ad honorē et decorē scē ecclesie. Sarū . . hoc missale diuinorum officiorum vigilantī studio emendatum Iussu et impēsis pstantissimi viri winkin de worde. Impressum London. apud westmonasteriū per Iulianum notaire et Iohanem barbier. . Anno dni. M.cccc.lxxxxviij. xx. die mensis. Decembris. On the reverse, Caxton's large mark; sm. folio, gothic letter, printed in black and red in double columns, ruled with red ink*



throughout; folios 258-259 wanting, folio 103 and the last leaf in facsimile, and a few other leaves mended in the corners; otherwise a good copy with large margins, the edges of several leaves in a rough state; in the original binding (rebacked) of boards covered with stamped leather

(Westminster, Julian Notary and Jean Barbier  
for Wynkyn de Worde, 1498) 100 0 0

THE FIRST SARUM MISSAL PRINTED IN ENGLAND, and also the first book printed by Julian Notary. Only three other copies are known: one in the University Library of Cambridge, one in the Duke of Sutherland's collection, and one in the British Museum which wants 19 leaves. The above may consequently be considered the only copy now or henceforward attainable of an English liturgical book of the highest importance.

Collation: +, 10 leaves; a-m in eight leaves each; n, 6 leaves; o-f, g-h, u, r, v, z, in eights; & 6 leaves, o 8 leaves, r' 6 leaves; A-H in eights. That is, 10 unnumbered leaves at the beginning, and 282 leaves incorrectly numbered 1-286. The red lines, or staff, for the Music are printed, but the notation is not added.

- 784 Sarum. Title: MISSALE AD VSUM INSIGNIS & PRECLARE ECCLESIE SARUM . .) Colophon, printed in red: In laudē sc̄tissime trinatatis totiusq; militie celestis ad honorē & decorē s̄acte ecclesie Sarū anglicane / eiusq; deuotissimi cleri: hoc missale diuinor' officior' vigilantī studio emendatū & reuisum. Impressum Londōn per Richardum Pynson: cōmorant' in fletestrete signo sancti Georgii. Anno dni. M. ccccc. iiii. decimo kalendas Ianuarii: felici numine explicitum est. *Pinson's mark printed in black beneath it. Folio, two leaves in the Canon on vellum, Gothic letter, printed in red and black in double columns, a magnificent work of typography, but wanting twenty-seven leaves*

(Pinson, 23 December, 1504) 30 0 0

Only four other copies appear to be known. One in Emanuel College, Cambridge, and another in Winchester Cathedral Library, seem to be perfect. The British Museum copy wants 23 leaves; Lord Spencer's is made perfect by three facsimiles.

Collation of the perfect book: Sign. + 7 leaves; A 8 leaves; B-G in eights; H, I, 6 leaves each; K, L, M, N, in eights; O 10 leaves; P, Q, R, S, T, in eights; U and X in sixes; a 4 leaves; b, c, in eights; d, e, f, in sixes; + 4 leaves. Or by numeration: preliminaries, 7 leaves; missal, 162 leaves (numbered 1-152); Commune Sanctorum, 38 leaves (1-38); Cantele Misse and Table, 4 leaves. Of the complete number of 211 leaves, the above copy lacks the seven preliminaries, also signature A, folios 69, 70, 73, 74, 77, 84, 87-90 of the body of the book, and folios 1, 4, of the Commune.—The music is printed, as well the red staff-lines as the black notation.

This is an interesting copy, which derives some local value from the additions made on the margins of the offices of St. Chad and St. Werburgh, in a handwriting of about 1520. The same hand has left some notes on folio 76, which I transcribe here:—

Md. xvi day of ye monyȝth of October in ye he . . . lorde god M. vc xxx. the grytt byelle of s̄int Warb (?) was halōt in ye honor of IHC.

Md. ye ii day of monyȝth of februaire in ye here (sic) of . . . M. vc xxxiii ye swthe of thy velvyt' . . . boȝht ye pce xxviii l of s̄int Warb.'

Md. ye xv day of monyȝth of December in ye here (sic) of . . . M. vc xxxvii. v bellis of All S̄ints . . . wer hyngyt vp in ye nwe stepull.

These memoranda probably indicate a connexion with Chester, and the velvet suit bought for £28 refers perhaps to a covering for the shrine of St. Werburge.

- 785 Sarum. MISSALE SECUNDŪ VSUM INSIGNIS ECCLESIE SAR', sm. folio, gothic letter, printed in black and red in double columns, a fine large woodcut on the title, representing St. George and the Dragon, the Princess, her parents praying on the battlements of a castle, close to which hangs the royal escutcheon of England; four large woodcuts and borders, one on the first page of each section; one leaf of the Canon on vellum, containing on its reverse a full page illuminated engraving of God the Father seated in

*glory and crowned with a tiara; three leaves wanting; bound in brown morocco, gilt edges*

Anno . . quingentesimo octavo supra millesimum. die vero xxvij. mensis maij arte et industria Magistri Martini morin impressoris Rothomagi . . Impensa vero Iohannis richardi mercatoris: (Rouen, 27 May 1508)

50 0 0

EXCESSIVELY RARE, IF NOT UNIQUE. Mr. Weale describes the book after Mr. Maskell, but as he gives only 251 leaves to it while this (admittedly wanting three leaves) has 253, the copy those two bibliographers refer to must have been more defective than this (if it had really any distinct existence). There is a quarto edition of the same year (7 August, 1508) in the British Museum, but this magnificent folio edition with its grand title-page is nowhere else recorded than in the uncertain data of Mr. Weale and Mr. Maskell.

COLLATION: Title, Calendar, Benedictio Salis et aque, 8 unnumbered leaves; text, 236 leaves (erroneously numbered 1-245, 239); Accentuarium, 12 numbered leaves. In this complete number of 256 leaves, folios 87, 89, and 90 are missing. The collation by signatures is as follows: a, A-X, a-i, A, B, in eights, except H, L, A, B, which are in six leaves each. The three missing leaves are in signature H.

- 786 Sarum. MISSALE AD VSUM INSIGNIS ECCLESIE SAR' . . perpulcrisq; caracteribus impressum officia omnium sanctorum totaliter ad lögum . . cū pluribus officiis nouis i fine additis, sm. 4to. Gothic letter, printed in red and black, with Music; woodcut of St. George and the Dragon on the title, and the printer's device on the last page; large and fine copy in old calf Rothomagi in officina Magistri Petri Violette impensis honesti viri Guillermi Candos, 1509

80 0 0

Only two other copies are recorded. One of them, which was Mr. Maskell's and is in the British Museum, is in poor condition; the other belonged to Sir Robert Adair thirty years ago, but where it is at present and what kind of copy it is I know not.

- 787 Sarum. MISSALE AD VSU AC CÖSUETUDINĒ SARŪ, sm. folio, gothic letter, printed in red and black, double columns, with the Music; numerous woodcuts large and small, including the large Crucifixion which is printed on one of the two vellum leaves in the Canon; a perfect and fine copy in old russia gilt

. . in alma Parisiorum academia, opera vvolfgangi Hopylii, impensis vero Francisci byrchman . . 1514 28 Nouembris

80 0 0

Five copies are recorded; namely in the British Museum (imperfect), in the Bodleian, two at Cambridge, and one in the Ashburnham collection.

COLLATION: title and other preliminaries, 8 leaves; text, folios 1-86, 82-170 being signatures a to y, in eights, except l, b, r, y, which are in sixes; Proprium Sanctorum, signatures A to H in eights and F in ten leaves; Commune Sanctorum, folios 1-64, being signatures A to H in eights.

- 788 Sarum. MISSALE AD VSUM INSIGNIS AC PRECLARE ECCLESIE SAR' . vna cum dicte ecclesie institutis, cösuetudinibusq; nuper elimatissime impressum . . 4to. (or small folio), gothic letter, printed in red and black, in double columns, with the Music; numerous woodcuts (some with borders) including the large Crucifixion which occupies a full page of one of the four leaves of vellum which occur in the Canon of the Mass; fine large copy in the original binding of boards covered with stamped calf

. . Parisius per Nicolaum higman Almanū . . impēsis vero . . Frācisci regnault . . et Francisci Byrckman . . millesimo quingentesimo decimo nono . . (1519)

52 0 0

Only four other copies are recorded; all in public libraries, and one of them imperfect. There is no copy in the British Museum.

Collation: +, a-i, A-H, in eights;—that is, 8 preliminary leaves unnumbered, Temporale, fols. 1-168 numbered; Proprium Sanctorum 1-80 numbered; Commune Sanctorum, fols. 1-64 numbered. Altogether 320 leaves.

- 789 Sarum. (MISSALE AD USUM INSIGNIS ECCLESIE SARUM . .) sm. folio, gothic letter, printed in black and red, in double columns, with the Music; with numerous woodcuts, including a full-page Crucifixion on one of the two leaves of vellum which are found in the Canon; fourteen leaves wanting, one defective, and a wormhole in some of the inner margins; but on the whole a large and fine copy in green morocco extra, gilt edges

(Antwerp, labore Christophori Ruemundensis, sumptibus Francisci Byrckman, 28 Mar. 1527)

20 0 0

Four imperfect and four perfect copies are recorded; thus distributed:—The

four perfect copies are in the libraries of Bodley, Cambridge, Paris, and Douai; there are four imperfect copies in public institutions in London, two of them being in the British Museum.

**COLLATION:** (8 preliminary leaves wanting;) Temporale, 138 leaves numbered; Ordinarium, 18 leaves unnumbered; Proprium Sanctorum, 72 leaves numbered; Commune, 60 leaves numbered; Accentuarium, folios 61-72 (of which 67-72 are wanting).

- 790 Sarum. **MISSALE AD VSUM ECCLESIE SARISBURIENSIS** . . small folio, gothic letter, printed in red and black, in double columns, with the Music and numerous woodcuts; four leaves in the Canon printed on vellum, with a large engraving of the Crucifixion; wormed, and having the margins of a few leaves mended; brown morocco antique, gilt edges

*Parisijs Per Franciscum Regnault. M.D.xxix. (1529)* 16 0 0

Seven perfect copies and one imperfect are recorded by Mr. Weale.—This is an exact reprint of the edition of 1519 above described, and corresponds entirely with it, in its arrangement, division, number of leaves, and woodcuts. The one collation serves for both.

- 791 Sarum. **MISSALE AD VSUM ECCLESIE SARISBURIENSIS. 1555.** sm. 4to. gothic letter, printed in red and black, in double columns, with Music, a woodcut of the tree of Jesse on the title, and a woodcut of the Crucifixion at the beginning of the Canon; the last leaf slightly mended and written on; brown morocco antique, gilt edges, by Bedford

*Lodini impressum. Per. Iohannem Kyngstō et Henricum Sutton typographos (1555)* 35 0 0

- 792 — the same, a fine copy in brown morocco extra, gilt edges, by Bedford 1555 42 0 0

**COLLATION:** 8 unnumbered leaves; folios I-Clxxvi, i-Cxxxv; and final leaf with colophon. By signatures: +, A-D, a-r, in eights = 320 leaves in all.

Most of the copies of this edition were destroyed early in Queen Elizabeth's reign.

- 793 Sarum. **MISSALE AD VSUM ECCLESIE SARISBURIENSIS. M.D. lv.** small 4to. gothic letter, printed in red and black, in double columns, and Music; slightly wormed towards the end, and having two leaves and part of a third in facsimile; calf antique, from Mr. Beresford Hope's collection

*(Rouen) Robert Valentin, 1555* 10 0 0

- 794 Sarum. **MISSALE AD VSUM INSIGNIS ECCLESIE SARISBURIENSIS nunc recens typis elegantioribus exaratum, historijs nouis, varijs ac proprijs insignitum** . . folio, gothic letter, printed in red and black, in double columns, with the Music, and a great number of very fine woodcuts, including two superb full-page designs of the Crucifixion and God the Father which are printed on the two leaves of vellum in the Canon; large and fine copy in the old oak boards re-covered with calf, with brass clasps and corners; the original stamped sides preserved and inlaid, showing Tudor ornamentation, the rose, the fleurs-de-lis, the portcullis, and the letters H. R. Colophon: . . *Parisijs typis Ioannis Amazeur typographi, pro Guillelmo Merlin . . On title: Parisijs Apud Guillelmum Merlin . . 1555* 60 0 0

- 795 — the same, with the two vellum leaves, a very large and very fine copy in dark crimson morocco extra, gilt edges 1555 70 0 0

This is probably, as it was intended to be, the grandest, most sumptuous, and most artistic edition of the Sarum Missal. It is comparatively not rare, but perfect copies are very scarce. The two copies in the British Museum are both imperfect.

**COLLATION:** Title, Calendar, Benedictio, 8 unnumbered leaves; Temporale, 140 numbered leaves; Ordinarium Misse, 18 leaves (of which the first four are numbered 141-144, the other fourteen are unnumbered); Proprium Sanctorum 72, and Commune 62 leaves, both numbered; Accentuarium, 12 leaves unnumbered. The signatures +, a-b, A-J, A-K (in eights, except b, H, I, K, which are each of six leaves), altogether 312 leaves.

The initials G. M. on the two large woodcuts represent no doubt Guillaume Merlin in his capacity as an engraver. The designs must be attributed to an artist of far higher rank.

- 796 Sarum. **MISSALE AD VSUM INSIGNIS ECCLESIE SARISBURIENSIS nunc recens typis elegantioribus exaratum** . . sm. folio, gothic letter, printed in red and black, in double columns, with the Music, and a full-page woodcut of the Crucifixion; calf

*On title: . . I. D. Londini, . . M.D.lvij (1557)* 36 0 0



- 797 **MISSALE** ad vsum insignis ecclesie Sarisburiensis . . sm. folio. *Mr. Maskell's copy, containing his pencil marks and notes of collation with other texts; calf antique, gilt edges* 1557 52 0 0

**COLLATION** : Title and preliminaries, 10 unnumbered leaves ; text, folios i-xc, 8 unnumbered leaves, folios Ci-CCxliii (marked by error CCxliiii) ; Extracta e Compoto, 1 leaf ; altogether 252 leaves, not 256 as Mr. Weale computes it. His mistake arose from miscounting the preliminary leaves as 14 instead of 10. He is also in error in giving the words "apud I. Day," there being no indication of the printer beyond the initials engraved on the columns supporting the royal arms on the title.

This was the last edition of the Sarum Missal. One year after its publication a new order of things began with Queen Elizabeth. John Day probably withheld his name intentionally from the colophon.

- 798 **York. MISSALE AD VSUM ECCLESIE EBORACEN.** tam in cātu q' in litera recognitū . . . prosisqꝫ ac varijs additamentis locupletatum . . . smallest 4to. **gothic letter, printed in black and red, in double columns, with the Music; two full-page illustrations before the Canon (of God the Father, and the Crucifixion) executed in criblé manner; several woodcuts of smaller size, and the title within an elegant woodcut border; slightly cut in headline, otherwise a good copy, perfect, in purple morocco, gilt edges, by Hayday . . sumptibus Frācisci Regnault, parisijis . . M.ccccc.xccxij. (1533)** 150 0 0

**Collation** A, a-m, in eights; n, 4 leaves; ō-ꝫ in eights, & eight leaves, 2 ten leaves—altogether 206 leaves, not numbered.

There are only five editions of the York Missal, all excessively rare; the known number of copies of each that has survived being respectively one, six, seven, four, seven. Thus there are only 25 volumes to which the title of York Missal belongs (1509, 1516, 1517, 1530, 1533), and of that aggregate number, no less than eleven are imperfect.

There is no copy in the British Museum of this edition.

### Breviaries.

- 799 **York. BREVIARIUM SECUNDUM USUM ECCLESIAE EBORACENSIS**, sm. 4to. **illuminated Manuscript on vellum, Gothic letter, written in black and red, with innumerable gilt and painted initials, and about a dozen leaves having heavy illuminated and floreated borders; in an early calf binding** *York, about 1430* 100 0 0

**MSS.** of this kind are of extraordinary rarity. The present codex has its Calendar misplaced in the middle of the book, a leaf or two is missing at the beginning of the Temporale and at the end of the book; but, such as it is, there are very few libraries, public or private, which can exhibit a copy of the York Breviary, whether in print or in MS.

The text is divided thus : I *Temporale*; II *Psalterium* with Litany, etc.; III *Sanctorale* with the *Commune* complement; and is for the whole year. The special offices of York use are given in full with a great quantity of rubrication. A memorandum added in the Calendar for September runs thus: "Obit Thome Savage Archiepi Ebor' q' obiit iiii to nonas Septembris—cui' aie ppicietur Deus" Archbishop Savage died in 1507, and the memorandum was evidently added by a contemporary York hand in that year.

An inscription on the first leaf is "Bibliothecæ Ivesianæ 1772."

- |      |  |            |   |   |   |
|------|--|------------|---|---|---|
| 799* | Tynemouth Breviary. OFFICIA VARIA ET MISSÆ, sm. 4to. Manuscript<br>on vellum, 86 leaves, hf. bd. | About 1400 | 7 | 7 | 0 |
|------|--|------------|---|---|---|

A curious and interesting volume which belonged about the end of the fifteenth century to the "Infirmorium Sancti Albani" or St. Alban's Hospital. This institution must have been in Tynemouth, as the long and complete office of St. Oswin, which occupies 39 pp., can only have been so prominent in the monastery which held his relics. Tynemouth Priory was subordinate to the Abbots of St. Albans in Hertfordshire; which accounts for the name of the hospital.

- 800 **Sarum.** PORTIFORIUM SEU BREVIARIUM AD INSIGNIS SARIS-  
BURIENSIS ECCLESIE VSUM . . . Pars estivalis, 3 parts in 1 vol. sm. folio,  
*gothic letter, printed in red and black, in double columns, with a large  
woodcut on each of the three titles, and smaller woodcuts in the text ; three  
leaves ( + 2, 1 3 and cc 7) torn out ; fine copy in the original stamped  
leather* Colophon : . . . Antverpië . . . per Christophorum Endouïsem.  
Impësis . . . Francisci Bryckman . . . M.cccc.xv. 1525 80 0 0

Collation of the complete volume : + Calendar, etc. ; Temporale, a-g ; Psalterium, etc. a-p ; Proprium Sanctorum, aa-oo ; all in eights, except + which is ten and the first g which is four leaves.

There is no copy of this edition in the British Museum. The Museum catalogue describes an edition of 1525-26 printed by Ruremund at Antwerp, apparently like this, but it is very imperfect.

Inside the front-cover of this volume there is pasted (as a binder's "end-leaf") a **PLENARY INDULGENCE TO ENGLISH CATHOLICS**, dated **LONDINI**, anno 1526, printed in gothic letter on a single sheet in oblong form, 7 in. high and 10 in. in breadth, probably an **UNIQUE BROADSIDE**. It seems at least to vary in some particulars from the one in the British Museum, as the following particulars will show. There are altogether 38 lines; it begins thus, *Frater wilhelmus inter sacre theologie doctores alimimus pro* p<sup>r</sup>ouin | cialis ordi*s* frat<sup>r</sup>ū Eremitarum sc*i* Augustini in Anglia . . . *Line 33:* . . . Datū in conuentu nro Londini. Anno . . . M.D.xxvi . . . *Line 34:* Forma absolu- tionis . . . —*Line 38:* F. W. Wedyral provincialis ut supra.—This signature seems to have been stamped on after the printing of the text.

The "end-leaf" of the other cover is a long autograph letter in English, signed "Yor. true bedman Jō Borobyg, chaplen of the Hospitall," evidently written from Rome, and requesting interest with "my Lord Cardinnallis Grace" (probably Cardinal Wolsey). He mentions that there be "xxii galis & ii gret shyppes of the French kyng lyght in barborough at Civita Vecchia." It is addressed to the King's Secretary, the well-known Dr. Richard Pace.

The volume fetched £231 at the Sunderland sale.

- 801 Sarum. PORTIFORIUM SEU BREVIARIUM ad vsum ecclesie Saris-  
buriensis . . . Pars Estiualis, 3 parts in 1 vol. sm. folio (4to.), gothic  
letter, printed in red and black, in double columns, with woodcuts; slightly  
wormed towards the end but on the whole a fine copy in calf neat, gilt  
edges . . . in alma vniuersitate Parisiē. impressa p. Franciscū  
regnault. Anno domini Millesimo quingentesimo  
trigesimo quinto . . . (1535) 30 0 0

COLLATION: a, AA-ff; Psalterium etc. a-p; Proprium Sanctorum, aa-oo; all in eights, except ff and p, which are six leaves each.

This rare volume is quite perfect. There is no copy in the British Museum, although that institution possesses three copies of the *Pars Hiemalis* printed by Regnault in the same year (one perfect, two imperfect).

- 802 Sarum. PORTIFORIŪ SEU BREVIARIUM ad vsum ecclesie Sarisburiensis  
castigatum . . Pars Estiualis, 3 parts in 1 vol. sm. 4to. gothic letter,  
*printed in red and black, fine large copy in the original binding, rebacked*  
*. . in alma uniuersitate Parisien. impressa p. Franciscū regnault*  
*. . Millesimo quingentesimo trigesimo quinto. On the title: 1555* 20 0 0

This is a close reprint of the edition of 1535—so close indeed that the original date was repeated in the colophon.

COLLATION: +, **A-D**, **D-f**, **a-s**, **aa-qq**; all in eights, except **s** which has four leaves, and **qq** which has seven.

- 803 Sarum. PORTIFORIUM SEU BREVIARIUM, ad insignis Sarisburiensis ecclesie  
vsum . . Pars Estivalis, sm. 4to. gothic letter, printed in red and black,  
in double columns; having a small hole in the first four leaves and part  
of the bottom margin of title cut off, but perfect; a very fine copy in the  
original stamped leather covers Londini (Kingston and Sutton) . 1555 35 0 0
- COLLATION: +, a-g, A III; all in eights, except + which is ten, g in four, and  
III in six leaves.

COLLATION: +, a-g, A B; all in eights, except + which is ten, g in four, and B in six leaves.

Although there is no statement of the printer's name, yet the typographical evidence indicates Kingston and Sutton.—The signature of Willm. Boteler (about 1590) is seen on the back of the title.

- 804 **Sarum.** PORTIFORIUM SEU BREVIARIUM . . Pars Estivalis, 3 parts in 1 vol. sm. 4to. *gothic letter, printed in red and black, in double columns; with a small hole torn in two leaves, but otherwise a fine, large, and perfect copy in old russia gilt* Impress. Londini . per Ioannem Kyngston, & Henricum Sutton, typographos . 1556 22 10 0
- Collation: + 10 leaves; Temporale, a-f in eights (except f which is six leaves); Psalms, etc. a-p in eights (except p which is four leaves); Proprium de sanctis, A-O in eights (except O which has six leaves). Only the second section has the folios numbered (116 leaves).

### Ritualia.

- 805 **Sarum.** MANUALE AD VSUM INSIGNIS ECCL'IE SARU' cū multis additionibus ad ecclesie cultum spectantibus, sm. folio, *gothic letter, printed in red and black, with the Music and woodcuts; red morocco extra, gilt edges* Impensis Francisci byrckman in alma Parisiorū academia impressum . 1515 110 0 0

EXCESSIVELY RARE. There is no copy in the British Museum, and I cannot trace the existence of more than two copies besides this, both of them imperfect.

COLLATION: 136 numbered leaves, with signatures a-r in eights, leaf r 8, which is a table, etc., being in facsimile. Besides the usual forms in the Marriage service, etc. there are twelve full pages entirely in English giving the entire *Major Excommunication* at large in all its singular details.

On the fly-leaf there is an inscription, "Hic liber est Mri Iohis Broke ex do . . mri Edmey," written about 1550. Below it "Rycherd Comtton" and "John Beye est bonus homo," by another hand. Some notes written on the margins of the text seem to be by John Brooke.

- 806 **Sarum.** MANUALE AD VSU ECCLESIE SARISBURIENSIS. Iam recens impressum: ab erratis et mendis emunctissime vindicatum pro Iacobo Cousin. Anno.M.cccc.xxxvij. sm. 4to. *gothic letter, printed in red and black, with the Music and two woodcuts; the last two leaves wanting; fine copy in old English red morocco, gilt edges, with an inscription in gold on the sides "Humphry Primatt D.D."* (Rouen, Jaques Cousin, 1537) 42 0 0

In this edition, the *Major Excommunication* (all in English) occupies sixteen pages.

The binding was done for Dr. Primatt about 1760. He was a man of note in his time.

Collation: a-p in eights. This copy ends with p7 in the "modus separandi leprosos," and it is evident from the edition of 1515 above and that of 1543 below, that three pages are wanting. Thus the numbered leaves would end with 177, instead of 175 as in this copy, and there would be a leaf of text beyond sign. p5. There is no copy in the British Museum or elsewhere, so far as I know, with which it might be compared.

- 807 **Sarum.** (MANUALE.) Sacra institutio baptizandi: matrimonium celebrandi: infirmos vngendi: mortuos sepeliendi: ac alii nonnulli ritus ecclesiastici: iuxta vsum insignis Ecclesiæ Sarisburiensis, sm. 4to. *Roman letter, printed in red and black, olive morocco, gilt edges* Dvaci, Lavrentivs Kellam . . M.DC.III. (1604) 7 10 0

- 808 ——— the same, with the additional 8 leaves of "Annotationes in precedentem sacram institutionem" which were printed after the issue of the book; blue morocco, gilt edges 1604 12 10 0

The English portions are found in the Baptism and Marriage services. In this edition also the *Excommunication* was omitted.—This book must have been still more obnoxious to the authorities than even the *Missale parvum* printed at the same time. The "idolatrous ceremonies" which the disguised priests used to perform with the help of this work, were the most dangerous and detested portions of their labour.



- 809 Sarum. PROCESSIONALE AD VSUM ECCLESIE SARISBURIENSIS. M.d.xxx sm. 4to. gothic letter, printed in red and black in long lines, with the Music throughout and some woodcuts; having a few leaves slightly wormed but altogether a very fine copy in brown morocco antique, gilt edges, with the stamped sides of the original calf binding preserved as a lining of the covers  
*Parisijs in edibus Francisci Regnault 1530* 90 0 0  
 EXCESSIVELY RARE. There is no copy in the British Museum; and no other copy than this seems to have appeared in the market. There is said to be one in the Bodleian and another in Cambridge, but the fact is uncertain.  
 COLLATION: 174 numbered folios, with signatures a-r in eights, and y in six leaves.  
 The designs on the original stamped covers are very elegant and one of them bears the initials T. P.
- 810 Sarum. PROCESSIONALE AD VSUS INSIGNIS ECCLIE SAR' obseruandos accōmodū prēsertim in ijs que in habendis processionibus, ad cerimoniarū splendorē faciūt imprimis opportunū. . 1544, sm. 4to. gothic letter, printed in red and black, with the Music; a very fine and very large copy in blue morocco extra, gilt edges (by Roger Payne)  
 . . in officina Vidue Christophori Ruremundensis . . impensis honesti viri Iohannis Raynes (1544) 80 0 0  
 COLLATION: 246 leaves, numbered, with signatures a-D in eights.—Two other copies are recorded, one in the Bodleian, one in the British Museum.
- 811 Sarum. PROCESSIONALE AD VSUM INSIGNIS ECCLIE SAR' . . sm. 4to. gothic letter, printed in red and black, with all the Music; in the original stamped leather  
*Lond. 1554* 30 0 0  
 COLLATION: a-A in eights, B 3 leaves; that is, 193 leaves numbered, and 2 leaves unnumbered.  
 On the fly-leaf at the beginning, which is portion of an early English law book, five names are written thus (in handwriting contemporary with the Processional):  
 An Stybyn  
 Uxor Fenton  
 Alys Fewler  
 John Hede  
 Margere Inchebolde with Fyrmyn  
 It seems like a record of marriage with witnesses' names.
- 812 Sarum. PROCESSIONALE AD VSUM INSIGNIS AC PRECLARE ECCLESIE SAR' pluribus quibus scatebat mendis: iam recens quam vigilantissime repurgatum, sm. 4to. woodcuts, gothic letter, printed in black and red, with the Music, hf. calf, fine copy  
*Autuerpie apud Melchiorem Endouianū M.D.lviij (1558)* 30 0 0  
 The last edition of the Sarum Processionale. It is excessively rare; only two copies being recorded, both at Oxford (New College and Bodleian).  
 COLLATION: a-i in eights, and l four leaves.

## Liturgical Psalter.

- 813 York. PSALTERIUM, cum Calendario ad usum Eboracensem, square folio, illuminated MS. on vellum, with 92 pictures of scenes from the Bible and the lives of the Saints; old rough calf, in a red morocco case  
*Executed probably at Mendham Priory about 1180* 800 0 0  
 Called the Huntingfield Psalter, because of two entries in the Calendar, of the death of Sir Roger of Huntingfield (about 1337) and of Lucy Huntingfield (about the same time). Mendham Priory was founded and endowed by successive members of this family, but the last Sir Roger died in 1337, and after the death of his son William, the large Huntingfield lordships in Norfolk, Suffolk, Essex, Cambridge, and Lincolnshire, passed into other hands.  
 This grand volume is a treasury of early English art such as can no longer be found (with this single exception) out of the great public libraries. After the six leaves of Calendar (of markedly York character) 17 leaves follow containing nothing but pictures, two on each page,

within light green, red, and blue architectonic borders. These sixty-eight miniatures begin with the creation, and end with the life of Christ, and are painted with remarkable care and finish on a partly gold ground. Three further leaves of illustrations contain twenty-four pictures (four per page) a little later in date and very much inferior in artistic quality. These represent scenes of saints' lives, and are chiefly interesting because they give a picture of Thomas a Beckett's martyrdom, which had evidently taken place too recently to be included in the original miniatures, probably soon after his canonisation. (His name of course does not appear in the Calendar.) Next follows a leaf blank on the recto, and on the verso containing an immense B of interlacing work within a border studded with rounds and ovals, like jewels. This is by the same hand as did the first 68 pictures. Within the B is the genealogical tree of Jesse with its usual designs; the rounds and ovals contain various figures. Opposite to the B page is another containing the 14 lines which follow *Beatus vir qui* in gold capitals on alternating blue and flesh-coloured grounds. All the initials throughout the Psalter enclose grotesque or other figures or ornament of Anglo-Saxon type.

Some leaves are deficient towards the end; and thus the prayers which with the Athanasian creed and the litany were usually appended to the Psalter are no longer to be found. The volume is nevertheless to be considered as an English liturgical document of Henry II's reign.

### Prayerbooks for the Laity.

- 814 Psalter, Litany, and Hours. PSALTERIUM ET HORÆ CUM CALENDARIO, large folio.

Splendidly illuminated English Manuscript on Vellum, in large Missal characters, with numerous beautiful borders and initial letters, the first initial B enclosing a very fine Miniature (4 inches square) of King David, seated and crowned, playing the Harp; bound in whole red morocco, gilt edges; from the library of the late Owen Jones circa A.D. 1420

96 0 0

A magnificent example of English decorative art at the beginning of the reign of Henry VI.

Mr. Humphreys, writing of this identical MS. (from which he took two of the illustrations in his "Illuminated Books") observes that "the fine specimen from the Psalter exemplifies the progress and completeness of the style we have previously illustrated . . . . . and here we see that style carried out with a continuous border, each feature growing out of the other with a completeness of design seldom met with in modern works, and forming quite a study for the ornamental designer of any class. It is a superb example of the period, the relative proportion of solid and open work producing a most pleasing effect of richness and variety."

After the Psalms, the Athanasian Creed and the Litany follow. Then after a blank leaf, the Primer text begins, but it is incomplete. There are 41 pp. wrongly arranged by the binder, containing the Honrs of the Trinity, the Hours of Jesus, and the Office of the Dead.

Thus this is the oldest Primer in my possession.

- 815 Psalter and Litany. PSALTERIUM, Symbolum S. Athanasii, Litania et Orationes, cum Calendario in Usus Sarum, sm. 4to. MANUSCRIPT ON VELLUM, written by an English Scribe, richly ornamented with floreated borders, initial letters (the first historiated with David playing on the harp), executed in gold and colours, having on fly-leaves arms of Wigmore, Mytton, and others emblazoned in gold, silver and colours; with the autographs of Richard Wygmore, 1535, and of his son Thomas, 1565; in the original oak boards, in an olive morocco case, lettered, "THE WIGMORE PSALTER, CIRC. 1440"

Northamptonshire, about 1430

25 0 0

- 816 Psalter and Litany. PSALTERIUM LATINUM (AD CONSUETUDINEM ANGLIÆ) cum Calendario, small folio, a fine English Manuscript on Vellum, richly Illumi-

nated in gold and colours, most pages being ornamented with floreated or other borders, several hundred beautiful capital and initial letters, and 9 Miniatures; purple morocco, blind tooled, gilt edges, by Hayday

? London, about 1430 100 0 0

The words *ad consuetudinem Angliæ* do not occur in the volume, but they form an accurate description of it. The Calendar conforms exactly to the normal type of the Sarum service.

With the Athanasian creed, the Psalter of St. Jerome, and a number of select biblical prayers, at the end of the Psalms of David; thus constituting the ordinary Prayerbook of private persons in the days before the Primer began to be used. It is curious that in three of the pictures David is represented as having his blue robe sewn all over with sprigs of the broom-plant in gold; which is evidently an allusion to Plantagenet.

- 817 **Primer.** THE PRYMER or Prayer-book of the lay people in the Middle Ages in English dating about 1400 A.D., edited with introduction and notes from the MS. in St. John's Coll., Cambridge, by Henry Littlehales, Part I (text), roy. 8vo. *facsimile, cloth* 1891

0 5 0

- 818 **Primer, Sarum.** HORE BTE MARIE VIRGINIS SCDM USUM SARUM, smallest 4to. **Manuscript on vellum, with illuminated initials and borders; red velvet, gilt edges** About 1420

25 0 0

An interesting volume which has some records of English obits in its calendar. The calendar has some saints in it whose names belong rather to the Low Countries than to England; and a note on the last page "Van Sinte Anthonis Antifon," confirms the probability that the MS. was written by a Flemish or Hainault hand in the eastern counties. It is however not of any foreign use, but written in England for English service; as indeed the first heading, cited above as an intitulation, makes sufficiently manifest.

- 819 **Primer, Lincoln (?).** HORÆ BEATÆ MARIÆ VIRGINIS etc, small 4to., illuminated **Manuscript on vellum, with beautiful gilt borders of foliage, and 18 full-page Miniatures; bound in black sealskin, gilt edges** About 1440

52 10 0

The body of the book is not substantially different from the Sarum Primer, but the Calendar is sufficiently distinctive to suggest that we have here a Lincolnshire compromise between Sarum and York. The names of Wulstan, David, Chad, Elphage, Dunstan, Aldelm, Edith and Winefreda, and some others, are not included in the lists: while those of Adrian (the Scottish martyr), Guthlac, John of Beverley (in two places), Botolph, Mildred, Swithun (in two places) are included; and St. Hugh of Lincoln has two entries, his festival on Nov. 17, and his translation on October 6.

Besides the above peculiarities, we also know that the MS. was in 1540 in the possession of the Fincham family at Fincham in Norfolk—which is not far from the borders of Lincolnshire. The deaths of John Fisher and of his wife and their infant daughter are all registered in the Calendar as having occurred between October, 1540, and February, 1541.—A couple of pages of English Prayers are added at the end in a handwriting of the beginning of Elizabeth's reign.

With the bookplate (engraved about 1780) of "Thomas Brotherton of Hey in the County of Lancaster, B.D." and a written inscription (unsigned) on the fly-leaf "Ex dono honorabilis viri Philippi Pusey arm. 1787." There is also the name of "T. Hayward Southby, Carswell, 1825."

- 820 **Primer, Sarum, English and Latin.** Horæ beatæ Mariæ Virginis, etc.—Psalterium cum Litania, etc., 2 parts in 1 vol., small folio, illuminated **Manuscript on vellum, written in red and black, with a great number of gilt and painted initials, and several beautiful flowered borders; in the original boards covered with rough whitish leather**

London, about 1440 100 0 0

Twenty-seven pages of Prayers and meditations in English form part of the body of the book—a circumstance which does not distinguish any other of the Prayerbooks in this collection. After the Primer, the Psalterium, which is the second part (or complement) of the book



(wanting a leaf or two), proceeds to the end. There are two Litanies in the Primer, and two at the end of the Psalter—all very full—the second Litany in each case occurring as part of the Office for the Dead. The Psalter, although practically a complement as above said, is also of the nature of an independent Prayerbook, and has so many prayers and offices following its text that it is partly a repetition of the Primer. —The Calendar prefixed to the Primer is nearly identical with that of Sarum use, but has some local characteristics. For instance, St. Osmund's day was unrecorded by the original writer but has been added in a small handwriting towards the year 1500. On the other hand, St. Erkenwald is carefully registered twice in red ink (his natale and his translation). SS. David and Chad were not in the original; they were however added shortly afterwards in a hand resembling that of the first scribe; and the same is the case with John of Beverley and Saint Wenefreda. SS. Patrick, Thomas of Hereford, Etheldreda (Oct. 17) and Fredesweda are omitted.

In two of the Litanies we find St. Ethelwold, in one of them St. Osyth, in another St. Botolph and St. Sexburga. In all of them we have Swithin, Dunstan, Edmund, Edith, etc.

This is the most remarkable volume in my collection of early English Primers.

A note in the Calendar, added in 1510, records the execution of Empson and Dudley in that year.

With the bookplate of "Thos. Phillips of Ickford in the County of Bucks, gent.," which is marked "gravé à Liege par Du Vivier" (about 1750).

- 821 **Primer, Sarum.** *INCIPIUNT HORE BEATE MARIE uirginis secundum consuetudinem anglie . . small 4to. illuminated MS. on vellum, with decorative borders and initials, and 18 Miniatures; the first leaf slightly defective; old calf, with the Buccleuch arms and initial on the sides*

*About A.D. 1440* 40 0 0

This may be called the Onslow Prayerbook in consequence of its former ownership. It was written in the West, as would appear from the spelling Zwithin in the Litany; but in 1535 it belonged to William Harding of London; soon afterwards to Robert Warner, and in 1566 to Richard Onslow, Warner's son-in-law. From that Richard Onslow, the present Lord Onslow is descended. All these particulars are set forth in MS. notes on the blank pages.

The text is that of the regular Sarum Primer. The words "consuetudo Angliæ" imply so much and no more.

- 822 **Primer, Sarum.** *HORÆ AD USUM SARUM; PSALTERIUM cum Canticis, Symbolo, Litanía, et precibus; 2 vols. in 1, sm. folio, illuminated MS. on vellum, with painted borders and initials, and 20 Miniatures by an English artist; black morocco, with clasp, gilt edges*

*About A.D. 1450-60* 105 0 0

The first half of the volume corresponds precisely with the Sarum Primer of the sixteenth century; and as it contains a considerable number of prayers and rubrics in the English language, it may be regarded as one of the earlier steps towards the realisation of a vernacular liturgy.

Before the seven Penitential Psalms there are two leaves which contain the celebrated English hymn of

Mary modyr well thou be

Mary maydyn thow thenke on me . . .

which is ascribed to John Watton or Watson, author of the *Speculum Christiani*.

Although the Psalter with its usual appendages is added to the Primer or Hour-book in this volume, each is really independent of the other. The Psalter, with those appendages, namely, the Athanasian Creed, the Litany and Supplications, the Paternoster and Ave, and

some other prayers, was the simpler Prayerbook of the old style; the Primer was the Prayerbook of the new style. But it is evident that they were intentionally joined together in this MS. and in No. 820 above.

Some entries in the Calendar show that this MS. belonged to the family of Saxby in the sixteenth century. One records the birth of Thomas Saxby in the year 1504, "the xix yere of King Henry VII," and another the birth of Edward Saxby in 1509, "ffurste yere of the reigne of King Henry VIII."

- 823 **Sarum, Primer.** HORÆ AD USUM SARUM, sm. 4to. **splendidly illuminated MS. on vellum, with rich borders and initials, and 30 beautiful Miniatures, most of which are on brilliant diapered or chequered backgrounds; blue morocco gilt, in a red morocco case**

London?, about 1485-90 200 0 0

One of the finest productions of English art applied to the decoration of manuscripts, in the reign of Henry VII. There were evidently two hands engaged in the painting of the Miniatures; one of them may have been a Flemish artist of high rank. Indeed there are some slight indications of Flemish orthography in the Calendar, but there can be no question that the book was prepared, written, and illuminated in London. The pictures of English Saints are frequent; St. Eskenwald, St. Alban, and St. George are among them. The pictures of St. Alban, St. Catherine, St. Margaret, and St. Gaten are very fine.

The commemorations of Saints are put all together at the beginning of the book, and thus precede the Matins of Our Lady. From thenceforward this MS. fairly resembles the Saxby Primer above, but is not quite so full; and it has not of course Watton's Hymn to the Virgin.

The MS. was carried to Spain by some one who retired from England at Queen Mary's death, and an inscription at the beginning dated 1562 records the permission of the Inquisition that the book should be used.

- 824 **Primer, Gloucester (?)**. LECTIONARIUM S. Mariae Virginis, S. Thomae Cantuar., S. Augustini, Sanctae Kyneburgae Gloucestriensis, et Sancti Kenani de Hibernia, cura W. H. Hart, roy. 8vo. **gothic letter, printed in green and red, sd.** *Privately printed, 1869*

0 18 0

Lessons from a Book of Hours or Primer, written in Gloucester in the fifteenth century, and indicating some special use.

- 825 **Primer, Sarum.** HORÆ PRESENTES ad vsum Sarum impresse fuerut Parisius per Philippū pigouchet Anno Salutis. M.CCCC.xcviii . . pro Symone vostre . . sm. 8vo. **lettres gothiques. printed on vellum, 128 leaves (sig. a-q in eights), every page decorated with fine borders enclosing hundreds of small engravings which include a Dance of Death; with 13 full-page engravings, besides the one on the title, UNCOLOURED; old blue morocco gilt**

Paris, Pigouchet et Vostre, 1498 150 0 0

This is the only perfect copy on vellum known

- 826 **Primer, Sarum** (*On title beneath Vostre's mark:*) OFFICIUM BEATE MARIE vginis ad vsum Sarū: cū plurib' deuotis orationibus . . figuris, ac mortis accidētia nouiter additis, expensis honesti viri Symonis vostre cōmorantis Parisius . . sm. 8vo. **lettres gothiques, printed on vellum, 128 leaves (sign. a-q in eights), richly illustrated with 14 large figures, UNCOLOURED, not including the title and the anatomical man; borders to every page, enclosing hundreds of smaller engravings, Dance of Death,**

*etc.; in a sixteenth-century binding of pigskin stamped with figures and bearing the impressed initials S R, gilt edges (168 mill.)*

*Paris, Vostre (1512) 72 0 0*

Only one other copy of this edition seems to be known. It is in the Bodleian.

Both of the preceding editions (1498 and 1512) of the Sarum Primer are precisely similar.

A considerable number of miscellaneous Prayers with English rubrics precedes the regular matter of the Horæ. The rubrics through a great part of the book are in English; and many prayers are wholly in that language. They include a number of late additions, including a prayer revealed to a monk of Bingham (in Norfolk) in 1485. The special prayer appointed by Laurence, Bishop of St. Asaph (about 1380), represents probably a period when the Primer had not yet been formulated.

The word "Primer" was used in printed books apparently for the first time in 1531 by Regnault. The name is applied in Lowndes to various books of earlier date, but erroneously, as there can be little doubt. He had found it in catalogues in which *Horæ* and *Officia* had been described loosely with titles invented for English readers. Both in Lowndes and in the British Museum catalogue, the Primers and the Horæ are registered separately;—a division which in the latter instance arises from the desire for bibliographical accuracy, but the Salisbury Primer and the Salisbury Hours are identical. A real divergence between the books began only with the Reformed Primer of 1544-45.

- 827 Primer, Sarum. (*On title, beneath Vostre's mark:*) HORE BEATE VIRGINIS MARIE: secundū vsum Sarum: cū illius miraculis: vna cū figuris apocalipsis: . . . impresse fuerūt Parisiis opa ac arte Nicolai Hygmā. Impensis honesti viri Symonis vostre . . . royal 8vo. Iettrēs gothiques, printed on vellum, within engraved borders which contain several series of illustrations and ornaments, including the Dance of Death, and 21 large engravings, full-page size, executed in the finest and most delicate style of Vostre's work, UNCOLOURED; old red morocco extra, gilt edges

*Paris, Vostre (1520) 70 0 0*

No. 111 of Brunet's list.—A magnificent and excessively rare edition; one of the most beautiful examples of Vostre's Grandes Heures. A copy, wanting a couple of leaves, fetched at Paris, in 1852, 1800 frs. The book ought to consist of 120 pp., signatures a-p. The copy in the Bodleian library wants a leaf in the Calendar. In the copy above described the last cahier, P (eight leaves, containing the *Rosarium beate Marie*), was wanting, but has been supplied by a facsimile of the text on vellum, bound in a thin red morocco volume, as a match to the old binding.

The contents are substantially identical with those of the 1512 edition; the additions and omissions are insignificant.

- 828 Primer, Sarum. HORE BEATISSIME VIRGINIS MARIE ad legitimū Sarisburiensis Ecclesie ritum . . . sm. 4to. gothic Iettr, printed in black and red, within woodcut borders composed of arabesques and of sacred and grotesque subjects (including a DANCE OF DEATH); with numerous large and small wood-engravings throughout the text, UNCOLOURED; two leaves in the Calendar (sign. A ij and A iij) supplied in facsimile; fine copy in purple morocco, blind-tooled, gilt edges

*Parisius per Frāciscū Regnault, 1526 36 0 0*

The rubrics throughout the book, and the entire text of the last eighteen pages, are in English. This is a rare and very fine volume, usually considered to be a quarto, but which would I think be better described as a large octavo.

The number of alterations and additions in this issue of the Salisbury Primer render it perhaps the most noteworthy of all the editions. The augmentations are multifarious, and comprise ancient as well as modern matter, a great quantity of occasional services, and of the special devotions to which indulgences had been annexed.

- 829 Primer, Sarum. THIS PRYMER OF SALYSEBURY USE is set out a long wout ony serchyng, with many prayers. And be newly empyrnted at Rouen, 1537, 18mo, gothic Iettr, printed in red and black, with a small border to every page, and woodcuts; four leaves mended and three of them slightly defective; brown morocco extra, blind tooled, gilt edges, by Charles Lewis  
*Explicut hore beatissime virginis Marie scdm vsum Sar' . . . . .*

*Impresse pro Francisco Regnault . . 1537 36 0 0*

With the autograph of "Nic. Townley" (about 1560) on one of the pages.

COLLATION: A-Q in eights, R six leaves, AA-JJ in eights, KK ten leaves. The leaves are numbered as far as CXXXIV; the remaining 82 leaves are unnumbered.



The greater part of the book is, like other "Hours of the Virgin," in Latin, but a great many portions of the text are in English.

There is no copy in the British Museum. The only one of which I can find record is that in the Bodleian from which Frère derived his description of the "charmant petit volume," printed at Rouen, by Nicolas Leroux, as he states.

The text is substantially the same as in the editions of 1512 and 1520, although there are some modifications and omissions, and a few additions.

- 830 **Primer, Sarum.** *English and Latin.* THE PRIMER IN LATIN AND ENGLISH (after the use of Sarum) . . . Whereunto is added a playne and godly treatise concerning the Masse . . sm. 4to. gothic letter, printed in red and black with woodcuts; perfect and fine copy in the original binding which is stamped in gold with the initials of the first possessor of the book, uncut

Imprinted at London, by Iohn Waylande . . M.D.L.V. (1555) 70 0 0

The original possessor was Richard Stanley, whose autograph appears on the title, "Liber Ri. Stanley . pret. it s bñi d."

COLLATION: preliminaries, 5 leaves; Godly prayers, etc. \*, ¶, ( ), †, in fours; Matyns, etc. A-D in fours; P in eight leaves; a second P three leaves; Q R, a-t, C, Aa-Dd in fours; Plaine and godly treatise, X-Z in fours.

There are two copies in the British Museum; one of them very imperfect, the other supposed to be perfect but apparently wanting one of the preliminary leaves (20 instead of 21 as above)

The Sarum Primer became in this edition—the authorised Book of Queen Mary—an almost purely English Prayerbook. Although the body of the text is in both languages, the English is in larger type and occupies the main surface of the pages, the Latin being in a smaller type in the margins. Furthermore, all the preliminary matter (Morning Prayers, General Confession, Meditations with Passion, and the Athanasian Creed) is in English only, while in the editions printed in France only the rubrics had been English. Similarly, the Godly Prayers which follow the text at the end are all in English. The book may be said to correspond pretty closely with the Primers of 1512, 1520, and 1537, but is arranged in a better method and is completely Anglicised.

Queen Mary's License to Wayland, granting him the monopoly, describes the book in these terms—"all and every suche usuall Primers or Manuall of Prayers by whatsoever other tytyle the same shall or may be called."

Most copies have not the "Plaine and godly treatise concernyng the Mass," which was added at the end under the signatures X-Z.

- 831 **Primer, Sarum.** THIS PRYMER OF SARYSBURY vse is set out a long without any serchyng, vvith many prayers, & goodly pyctures in the matyns of our lady. And benewly empyrnted at Rouen, . . Rothomagi apud Robertū Valentinū . . M.D.Lv.—HERE BEGYNNETH THE PYSTELS AND GOSPELS, of euery Sondag, and holy Daye in the yere . . Rothomagi, in officina Florentini Valentini . . M.D.Lv—2 vols. in I. gothic letter, printed in black and red, with woodcuts; eight leaves wanting in the Pystels; old calf, gilt edges, originally in the possession of Queen Elizabeth, the label of whose arms was transferred from the original cover to the present calf binding in which the book was re-covered for Whyte Kennett whose autograph appears on the title. Rouen, 1555 48 0 0

The first seven and last eleven pages of the Prymer contain English prayers, but all the rest of the book is in Latin, although the rubrics are English.

The Maner to lyve well (translated from the French by Robert Copland) and some Godly Instructions are prefixed; but the body of the book is pretty nearly similar to that of the 1512 and 1520 Primers.

The ownership by Queen Elizabeth cannot be controverted. Her arms are not the conventional leather-stamping often seen on Tudor books, but in gold on a thin leather label of similar size.

The Pystels and Gospels were a distinct impression intended to serve as a supplement to any of the Sarum Primers. They are entirely in English.

- 832 **Primer, Sarum.** HERE AFTER FO | LOWETH THE PRYMER | IN ENGLYSSE and | in latin sette out | alonge: after | the vse of | Sarū. | In edibus Roberti | Valentini. | M.D. lv | 18mo. black letter, many woodcuts, including several additional ones of minute size inserted between the leaves, very fine copy in the original oak boards, covered with stamped leather, in morocco case, extremely rare

At end: Rothomagi, Apud Robertū Valentinū (1555) 42 0 0  
This is the tiniest edition that was printed of Queen Mary's Primer; and it is also perhaps the rarest, having been the most easily destroyed.—COLLATION: A—g, A—H, in eights. The face of type measures  $2\frac{7}{16}$  inches by  $2\frac{3}{16}$ .

As distinguished from the preceding Primer of Rouen, this charming little book is almost entirely in English, and comprises numerous examples of English verse. The text varies considerably from that of the former, and marks an attempt to simplify the service and to rearrange the Godly Prayers.

- 833 **Primer, Sarum, *English and Latin*.** THE PRYMER IN ENGLISHE AND LATINE, after Salisbury vse . . Newelye Imprynted thys present yeare . 1557 . . 12mo. *printed in black and red, in parallel columns, the Latin in Roman and the English in Gothic characters; with woodcuts; a large, fine and sound copy in the original plain calf binding*

. . London by the assygnes of Ihon Wayland . . 1557 16 0 0

COLLATION : A-Y, Aa-Dd, in eights. The catchwood on A 8 is "The Passyon," and refers to "The Passiō of our lord" on leaf B 5; although the first words on B i are "The beginning of the holye Gospel of S. Iohn."

Reprinted from Wayland's edition of 1555, but omitting the preliminary prayers and beginning with the Gospel lessons. St. Jerome's Psalter in Latin and English is added at the end; but of the Godly Prayers (all in English) of 1555, only two are retained, and their Latin form is added to them (O bone Jesu, and Conditor Celi).

In the colophon we find that the assigns of John Wayland forbid all other persons to print this Prymer or any other in English and Latin, in maintenance of the privilege granted by Queen Mary in 1555.

- 834 **Primer, Sarum, *English and Latin*.** THE PRIMER IN ENGLISHE AND LATINE, set out along, after the vse of Sar' . . . sm. 4to. *gothic letter, printed in black and red, the English forming the body of the text, the Latin original in smaller type along the margins, with woodcuts; . . London, by Ihon Kyngston, and Henry Sutton . 1557—HERE BEGINNETH THE PISTLES & GOSPELS, of euery Sondag and holy day in the yeare . . gothic letter, in double columns (At end:) Imprynted at London . . by Abraham Vele (P 1555)—2 vols. in 1, sm. 4to. old russia gilt* 1557-P 1555 45 0 0

There are two copies of the Primer in the British Museum, both of them imperfect.

COLLATION : \*, ¶, +, A-B, in eights; altogether 160 leaves in the Primer.—The Epistles and Gospels contain A-B in fours, and Z 2 leaves.

The copy above described has the signature of Wyllyam Smythe (about 1580-90) several times on the back of the title, with these words—

Enuy waketh and Charite slepeth

Conitus taketh and Pou'ty wepyth

repeated at the end, with other scribblings, including

Tempore felici multi numerantur amici

Cum fortuna perit, nullus amicus erit.

This is an exact reprint of Waylande's Primer of 1555; and on the title we find the words "Cum privilegio ad imprimendum solum."

- 835 **Primer, Sarum, *English*.** PRIMER OR OFFICE OF THE BLESSED VIRGIN MARY in Englishe; exactly revised and the new Hymnes and Prayers added according to the reformation of Pope Urban 8, 16mo. *old calf*

S. Omers, 1673 5 0 0

VERY RARE.

Entirely in English with the exception of a few pages on "the Manner how to serve at Mass" at the end. The text of the Primer is given in its fullest form, with a great quantity of supplementary Prayers; but the arrangement is thoroughly improved.

The English Hymns give a rich literary interest to this late Primer, which none of the earlier ones can share with it.

- 836 **Primer, King Henry's, *Latin*.** ORARIUM seu libellus precationum per Regiam maiestatem & clerū Latine æditus . 1546 . . 12mo. *woodcuts, blue morocco, gilt edges* *Ex officina Richardi Graftoni . . . vi die mensis Sep. Anno .M.D.XLV . . (1545)* 31 10 0

EXCESSIVELY RARE, when complete, as in the present instance.

No perfect copy has been sold for over thirty years. The book is the authorized Latin translation of the King's Primer of 1545, and is thus the first presentation of the Reformed Liturgy of England to foreign scholars and divines.

The text is much reduced and simplified from that of the Sarum Primer. The Prayers to the separate Saints are all omitted; as also are the Saints' names in the Litany. The supplication for the Pope is omitted, and prayers for King Henry, Queen Catherine, and Prince Edward are substituted.

## Common Prayer.

- 837 **INIVNCCIONS** geuē by the moste excellent prince, Edward the sixte, by the grace of God, kynge of England, Fraūce and Irelande: defender

of the Faythe, and in earthe vnder Christ, of the churche of Englande and of Ireland, the supreme hedde: To all and singuler his louyng subiectes, aswell of the Clergie as of the Laetie, sm. 4to. black letter, 14 leaves, the last page being entirely filled with the printer's woodcut mark; fine copy in smooth purple morocco, gilt edges Richard Grafton, 1547 10 0 0

On the thirteenth leaf begins "The fourme of bidding the common Prayers," which consists of only 24 lines, but which we must regard as the formal germ of the present Liturgy of England.

This little book is very rare.

838 COMMON PRAYER of Edward VI and the Ordinal of 1549, with the Order of the Communion 1548, 12mo. cloth 1870 0 3 6

839 THE FIRST PRAYERBOOK OF KING EDWARD VI (R. Grafton, 1549) reprinted, 12mo. cloth, new 1889 0 2 0

840 THE SECOND PRAYERBOOK OF KING EDWARD VI (E. Whitchurch, 1552) reprinted, 12mo. cloth, new 1889 0 2 0

This series will be continued by reprints of the Liturgies of Elizabeth, James I, and Charles I and II. It will be recognized as a great boon to students to whom the originals of the books were inaccessible, and all previous reprints too costly.

841 A POSTILL OR COLLECTION OF MOST GODLY DOCTRINE VPONE EVERY gospell through the yeare . . . dygested in suche order as they bee appoynted and set forth in the booke of Common Prayer. . . . sm. 4to. black letter, woodcuts, calf extra, gilt edges, by Clarke and Bedford, from the Fuller-Russell library Reynold Wolfe. Cum privilegio . . . 1550 12 10 0

EXCESSIVELY RARE; only two other copies apparently being known. Before 1850 the Maskell-Lathbury copy was considered unique, till this one and that in the British Museum were discovered.—The work is an arrangement of the Gospel lessons of the year in two parts (Sundays and Festivals) with an exposition on each. The exposition was written by Antonius Corvinus in Latin; and was translated and adapted to the new service of the English Church by some one whose name we cannot learn. He was not Taverner, a similar work by whom had been for several years in circulation, compiled before the reformation of the liturgy.

COLLATION: 4 preliminary leaves; a, b, 4 leaves each; c-r in eights; s six leaves; A-B in eights, Q six leaves.

842 LASCO (Joannis a) Brevis et dilucida de Sacramentis Ecclesiæ tractatio, 12mo. title-page written on with the names of early owners, in the original binding of whitish kid, with a Grolieresque design in gold Londini per Steph. Myerdamannum, 1552 7 0 0

Though the cover is somewhat damaged by time, yet it remains a good specimen of English artistic binding, and shows that the taste for fine patterns of interlaced ornament on the outside of books was not confined to the Continent. This book is a very rare one, a great number of the copies being destroyed at Queen Mary's accession in the year following its date. It must be consulted with especial reference to the second Prayer of Edward VI, to whom it is dedicated.

843 THE FOURME AND MANER of makyng and consecratyng Bishoppes, Priestes, and Deacons . . . sm. folio, title within woodcut border; 14 leaves, a wormhole through some of them; old calf Richard Iugge, printer to the Queens Maiestie, 1559 7 10 0  
Excessively rare first edition of Queen Elizabeth's Ordinal.

844 ARTICLES TO BE ENQUYRED in the visitation, in the fyrste yeare of the raygne of our most drad soueraygne Lady, Elizabeth . . . sm. 4to. black letter, 7 leaves; calf gilt Richard Iugge and Iohn Cawood, 1559 4 4 0  
This is the original edition and very rare.

845 ARTICLES to be enquired of in the visitatiō, in the First yeere of the Raign of our most dread Soueraign Ladie Elizabeth . . . sm. 4to. black letter, 7 leaves, bd. Imprinted . . . by the Assignement of Robert Barker, 1600 1 16 0  
The object of the visitation was to ascertain whether the Common Prayer and the new order of worship were strictly observed throughout the Kingdom.

846 INIUNCTIONS GIVEN BY THE QUENES MAIESTIE. Anno Domini M D . LIX. The fyrst yeare of the raigne of our Soueraigne Lady Quene Elizabeth . . . sm. 4to. black letter, 17 leaves, calf gilt Richard Iugge and Iohn Cawood (1559) 4 4 0  
The original edition; very rare.



- 847 BOOK OF COMMON PRAYER, with Psalter, after the Translation of the Great Bible, *wanting title and slightly imperfect*, R. Jugge & J. Cawood, 1571—PSALMES IN METRE in long lines, with Music, *wanting last leaf of Godly Prayers*, John Daye, n. d. (1570 ?)—3 vols. in 1, sm. 4to. black letter, *old English red morocco, covered with gold tooling, gilt edges* 1570 ?-1571 15 0 0  
The Metrical Psalter is of an early and apparently undescribed edition. The binding was executed about 1740, and is somewhat *bizarre* in its ornamentation; but is for all that a striking example of English work.
- 848 THE BOOKE OF COMMON PRAYER, and administration of the Sacramentes . . . *title mended*, Londini in officina Richardi Iugge, n. d. (1577)—THE PSALTER or Psalmes of David, after the translation of the great Byble, poynted as it shall be songue or sayde in Churches. Anno 1577 . . . *Richarde Iugge*—THE WHOLE BOOKE OF PSALMES, collected into English Meter by Thomas Sternhold, J. Hopkins and others . . with apt Notes to syng the withall . . *wanting only the last leaf of Godly Prayers at end; Imprynted at London by Iohn Day . . 1575*—3 vols. in 1, sm. folio, black letter, *water-stained, but on the whole in sound and good condition; in a calf binding of James I's time* 1575-77 14 0 0  
Both works, namely the Common Prayer and prose Psalter of 1577, and the Metrical Psalter of 1575, are extremely rare. The former is quite perfect, and the latter only wants a single leaf of the extraneous portion. It has the Music on an unbarred staff of five lines.
- 849 LIBER PRECVM PVBLICARVM, seu Ministerii Ecclesiasticæ administrationis Sacramentorum aliorumque rituum & cæremoniæ, in Ecclesia Anglicana, 12mo. *title within woodcut border; olive brown morocco extra, gilt edges*, by Riviere Londini, Thomas Vautrollerius, 1574 5 5 0  
The authorised Latin version of Queen Elizabeth's Common Prayer. Sebastian Münster's version of the Psalms was issued with it, with a continuous foliation.
- 850 — another edition, sm. 8vo. *a fine large copy in the original stamped calf* Ioan. Jacksonus, 1594 4 4 0
- 851 THE BOOKE OF COMMON PRAYER, and Administration of the Sacraments. And other parts of divine Service for the use of the Church of Scotland —THE PSALTER, or Psalmes of David: after the Translation set forth by authority in King James his time of blessed memory. As it shall be sung or said throughout all the Churches of Scotland—2 vols. in 1, folio, black letter, *fine copy in old calf neat* Edinburgh, Robert Young, 1637-36 10 10 0  
With the following curious MS. lines written in a contemporary Scotch hand upon the fly-leaf:—  
Ane Epitaph compyled by the B. of Canterburrye upon the untymly death of that noble and hopefull gentleman, called the Service book for the Church of Scotland.  
Your name from Service fitly was deriv'd;  
For Deil's, Popes, Prelats Service wer yow made,  
But by your Service wee ar all depriv'd  
Of life and honor, and of pompe we hade.  
Then sleip in dust, for none by thee hath got  
More reall Service than the scurvie Scot.  
Ane other by Canterburrie the same author.  
Deils, Popes, and Prelats, burst your harts with mone,  
Your deirest servant to his grave is gone,  
Where unregarded he must ever ly;  
Except yourselves none loses more than I.  
There is a signature in monogram, which is not very clear, but looks like a combination of R. and B. It may stand for Robert Baillie the celebrated Presbyterian minister and antagonist of Laud.  
The prose Psalms appointed by King James were printed twice; and the issue contained in this volume is perhaps the second. Compare its intitulation with that of the issue in the following copy. There is no catchword at the end of the Psalter, but the two suppressed leaves of Godly Prayers are added in facsimile.
- 852 THE BOOKE OF COMMON PRAYER . . . — THE PSALTER, or Psalmes of David: according to the last Translation in King James his time. Poynted as they shall be said or sung throughout all the Churches of Scotland—2 vols. in 1, sm. folio, *with the catchword "Certaine" at the end of the Psalter, and the two suppressed leaves of "Certaine godly prayers to be used for sundry purposes" in their genuine original*

*impression; blue morocco extra, silk linings and gilt edges (bound probably by Kalthoeber at the beginning of this century)* *Ib. id.* 1637-36 50 0 0

A remarkable and exceptional copy. The two leaves of Godly Prayers (—no more than two leaves had been printed when it was thought fit to suppress them) are so rare that probably not three copies exist. Besides this characteristic feature, the metrical Psalms which pass under the name of King James are added at the end:

THE PSALMES of King David: translated by King James . . folio . .

*London, Thomas Harper, 1636*

A far rarer addition is inserted at the beginning. It is a rare printed broadside, folded, with the heading, "A short and generall Confession of the true Christian faith, and Religion, according to God's word and Acts of our Parliament: subscribed by the King's Majestic and his household . . . At Edinburgh the twentieth of June, 1580 . . ." and with the colophon "Printed at London for Thomas Man . . . 1603."

The two issues of the prose Psalms above referred to are totally distinct impressions; but it requires a close examination to observe it, as they were printed at the same press and almost at the same time. This circumstance is not generally known; most persons imagine, with Lowndes, that only the last leaf was reprinted.

- 853 THE BOOK OF COMMON-PRAYER, and Administration of the Sacraments . . together with the Psalter or Psalms of David, and the Form & Manner of making, ordaining, & consecrating of Bishops, Priests, and Deacons [and Forms of Prayer for Nov. 5, Jan. 30, and May 29], folio, LARGE PAPER, black letter, *engraved title by D. Loggan, a REMARKABLY FINE COPY, in the original calf gilt binding, with the royal arms impressed in gold on the sides; being a presentation copy from Charles II to the Secretary Sir Edward Nicholas* 1662 35 0 0

Sir Edward Nicholas was Secretary of State to both Charles I and Charles II. The latter king must have presented him with this royal copy of the new Common Prayer, the *editio parens* of the book which is still in use.

The binding is in *veau marbré*, and is the earliest example I have seen of that material as used either in France or England.

- 854 THE BOOK OF COMMON PRAYER (with the Psalms both in prose and in verse), sm. 8vo. *with 8 engraved pages of the Music; old red morocco, gilt edges* *Philadelphia, Hall and Sellers, 1786* 6 6 0  
RARE. FIRST EDITION of the Common Prayer Book of the United States.

For translations of the Common Prayer into the vernaculars—*see infra*, Wales, and Ireland and the Isles.

- 855 HIERURGIA ANGLICANA: documents and extracts illustrative of the Ritual of the Church in England after the Reformation, 8vo. *plates, cloth* 1848 0 10 0  
856 [PURCHAS (Rev. John)] the Directorium Anglicanum, being a manual of directions for the right celebration of the . . . rites and ceremonies of the Church according to the ancient use, second edition, by Fred. G. Lee, *plates, vellum, uncut* 1865 1 1 0  
857 LITURGIES and Occasional forms of Prayer set forth in the reign of Queen Elizabeth, edited by William Keatinge Clay, 8vo., *cloth* *Cambridge, 1847* 0 7 6  
858 FORMS OF PRAYER.

FORME of Common Prayer to be used the 17 November and 8 December . . for the removing of the Plague . . 1640—Form of Prayer, with Thanksgiving to be used in every yeer the 27 of March, being the day of His Highnesse entry to this Kingdom, 1640—Forme of Common Prayer upon the 8 July . . for the averting of the Plague, 1640—Forme of Common Prayer . . for the averting of God's heauie Visitation . . 1636—Fovrme of Prayer with Thanksgiving . . euery yeere the fyfth of August, the day of His Highnesse happy deliuerance from the trayterous and bloody attempt of the Earle of Gowry . . *Robert Barker, 1606*—Forme of Common Prayer . . for the averting of Gods iudgements now upon us; for the ceasing of this present Rebellion . . *Oxford, 1643*—A Prayer to be vsed . . so long as His Maiesties Nauie and forces are abroade, *a quarto leaf folded*—and other pieces, in 1 vol. sm. 4to., *old calf, bound about 1650* 1606-43 5 5 0

## Private Prayers.

- 859 AUGUSTINE. CERTAINE SELECT PRAYERS gathered out of S. Augustine's Meditations, whiche he calleth his selfe Talke with God—S. Avgvstines Manuell, or little Booke of the Contemplation of Christ—2 parts in 1 vol. 12mo. *woodcut bouders to every page; slightly water-stained, limp vellum* John Daye, 1575 6 10 0
- 860 A BOOKE OF CHRISTIAN PRAYERS . . . worthy to be read with an earnest mynde of all Christians, in these daungerous and troublesome dayes . . . smallest 4to. black letter, *printed within woodcut borders which enclose a great number of illustrations in the style of the French Livres d'Heures; blue morocco extra, gilt edges* John Daye, 1581 12 12 0
- The portrait of "Elizabeth Regina" at her devotions, which occupies the reverse of the title-leaf, has given rise to the nickname of Queen Elizabeth's Prayerbook for what is really Richard Day's Book of Christian Prayer. The *Dance of Death*, which is part of the illustrations, consists of 76 designs (used twice), and is accompanied by English rhymes which jingle vigorously at times, and which are hardly ever doggrel. They might have been written by Tusser. The above is the third edition: the first appeared in 1569, the second in 1578.

## Psalms and Hymns.

- 861 PLAYFORD (John) The Whole Book of Psalms: with the usual Hymns . . all the ancient and proper tunes . . composed in three parts, Cantus, Medius, and Bassus . . sm. 8vo. *frontispiece, bd.* 1697 1 5 0
- 862 PSALMES . . . by Sternhold, Hopkins, and others, 8vo. *fine copy in the original blue morocco, richly gilt, gilt edges* 1749 1 5 0
- For older editions—see ante among Books of Common Prayer.
- 863 PSALMS and HYMNS selected for the use of the parish-church of Boston, 12mo. *engraved view of Boston Church; in the original red morocco* Boston (about 1790) 1 1 0
- see also separate catalogue of MUSIC.

## II. HISTORY, HAGIOLOGY, LAW, THEOLOGY,

*in chronological documentary arrangement.*

- 864 BEDA. Venerabilis Bedae presbyteri Anglo-Saxonis Opera quotquot reperiri potuerunt omnia, 3 vols. in 1, folio, *with the engraved general title; fine copy in stamped pigskin* Coloniae, 1688 2 16 0
- 865 CAPGRAVE. NOUA LEGENDA ANGLIE, small folio, black letter, *with both the large woodcuts, slightly wormed; calf* Lōdonias ī domo Winādi de Worde, 1516 18 0 0
- Lives of British and English Saints, written about 1440-50, as a supplement to the Aurea Legenda. It is one of the most meritorious and useful books printed by Wynkin de Worde, and is usually defective of the woodcut leaves, which are here quite perfect.
- John Capgrave died at Norfolk about 1464.
- 866 USHER. BRITANNICARUM ECCLESIARYM Antiqvitates quibus inserta est pestiferæ adversus Dei gratiam à Pelagio Britanno in Ecclesism inductæ Hæreseos Historia, Collectore Jacobo Usserio Archiepiscopo Armachano . . . sm. 4to. *panelled calf gilt* Dublinii, 1639 1 4 0
- 867 CONCILIA MAGNAE BRITANNIAE ET HIBERNIAE, à Synodo Verolamiensi A.D. CCCXLVI ad Londinensem A.D. MDCCXVII. Accedunt Constitutiones et alia ad historiam Ecclesiae Anglicanae spectantia: a Davide Wilkins . . . collecta, 4 vols. large folio, *fine copy in old russia gilt* Londini, 1737 36 0 0
- The most important collection of its kind; now becoming very scarce. This copy is from the Syston Park library.



- 868 AELFRIC. A Saxon Treatise concerning the Old and New Testament. Written about the time of King Edgar . . . by Aelfricus Abbas . . . now first published . . . by William L'Isle . . . is added . . . A Testimonie of Antiquitie, shewing the ancient faith of the Church of England . . . touching the sacrament . . . in the Saxons time . . . (*Anglo Saxon and English*), sm. 4to. half calf 1623 2 2 0
- 869 THOMAS A BECKET (QUADRILOGUS) Vita et processus sancti Thome cantuariensis martyris super libertate ecclesiastica. [*On verso of (m v)*] . . . *ipressa fuit Parisius per magistrum Johannem philippi* . . . Anno dñi Millesimo qdringētesimo nonagesimoquinto . . . (1495)—[*L*]bellus iste conflatus est et compositus per dominum Petrum bertrandi . . . *Explicit quid libellus de iurisdictione eccl'astica* . . . *Impressus parisij per magr'm Joh'em philippi alemanū* . . . Anno dñi millesimo quadringētesimo nonagesimoquinto . . . (1495)—2 vols. in 1, small 4to. a very fine and large (many uncut leaves) copy in a sixteenth-century stamped calf binding (rebaked) 1495 5 0 0
- 870 ROLLE (Richard) OF HAMPOLE. *Explanaciones notabiles deuotissimi viri Richardi Hampole heremite sup. lectiones illas beati Job: que solēt in exequis defunctorū legi* . . . Sermo beati Augustini de misericordia . . . sm. 4to. a woodcut on the back of the title, *bd. Parrhisii, B. Rembolt, 1510* 1 16 0
- 871 [WYCLIF (John)] TRETIS OF BILEEUE (THE CREEDE, THE COMAUNDMENTIS, ETC.), 12mo. MANUSCRIPT ON VELLUM, 466 pages, with borders and capital letters illuminated in gold and colours, calf, gilt edges About 1400 50 0 0  
 This valuable Manuscript is divided as follows:—Prologue; of Belief; on the Creed; Decalogue; Pater Noster; of perfect Life, virtuous Patience; Temptation; the Charter of Heaven's Bliss; of ghostly Battle; of the name of Jesus; Love of Jesus; of very Meekness; of Man's Will; of active and contemplative Life; the Mirror of Chastity.  
 As a specimen of the language, the text of the first page may be quoted.—“This tretys compilid of a pore caitif and nedi of goostli help of cristen people . bi þe greet merci and help of God : shal teche symple men and wōmen of good wille þe riȝt weie to heuene if þei wolen bisie hem to haue it in mynd and worche þer aftir . wipouten multiplication of many bokis . And as a child willyng to be a clerk, bigynneþ first at þe gram þat is his a . b . c : so he þis desiryng to spede þe bettere bigynneþ at the ground of heelp . þt. is cristen mannes bileue.”  
 The “Myroure of Chaastite” is written in fine and impressive language.  
 The name of Mr. John Turner “dwellyng in Flyte Stryte” in a handwriting of the early part of Queen Elizabeth's reigu, is written on one of the pages.
- 872 WICLEFI (Io.) . . dialogorū libri q̄ttuor . . Sm. 4to., a fine clean copy in calf, from Mr. Turner's library s. l. [*Basilæ*] 1525 3 3 0
- 873 — the same, sm. 4to., a fine copy in red calf extra, inlaid with green morocco and ornamented with gold tooling, leather joints, gilt edges, by F. Schmidt at Vienna in 1793 1525 7 7 0  
 On obverse of cover of the latter copy is stamped in letters of gold: “DUCENTORUM FLORENORUM PRETIO VENDITUS VID: VOGT. PAG. 724.” From Lord Spencer's collection, and afterwards Lord Crawford's.
- 874 DOCTRINE OF THE HERTE. P. 2 . . . I thfore, oon of thoo whiche oure Lord hath clepid to his seruise in religioun althogh I be no trow seruauant of his haue compilid this tretice that is clepid the doctrine of the herte . . . diuided in to seuen chapitres . . . P. 187: Here be gynneth a letter of religious gou'naunce sent to a religious womman . . . P. 234: Here bigynnyth a letter sent to a religions wōman of the twelue frutes of the holy gost . . . sm. 4to. beautifully written MS. on vellum, with ornamental painted initials; bound in old russia and lettered “Ancient Sermons MS.” About 1460 40 0 0  
 This is a very rare Treatise, or set of Treatises, of ascetic character, written for the use of some house of Nuns; perhaps, if we may judge from the southern and metropolitan character of the language, for the ladies of Sim. As an example of English prose in the middle of the fifteenth century, it has a distinct literary value apart from its interest as an old vellum manuscript. The following specimen is a portion of a passage rendered from St. Augustine.  
 “Good lord, bettir is o day in thin heavenly halle abouen than a thousand here. There is so grete plente of fayrenes, of swetnes, of gladnes, of gostly myrthc, and abundaunce of shynyng light endelesly; that if it were lefful no longer to dwelle there

than on houre in the day, for that houre allone, alle the yeris of this wrecchid lif—thogh thei were as full of all maner wrecchid delices and abundaunces of temp'al goodes—thei mow leffully be despised and sette at nought, for oure Lord himself is there all joye and blisse . . ."—The punctuation has been modified, and the *thorn*-letter replaced by *th*; but the quotation is otherwise exact.

- 875 **TOKENS.** Here beginneth a lytel treatyse the whiche speketh of the xv. tokens the whiche shullen bee shewed afore ye drefull daye of Iugement. And who that oure lorde shall aske rekenyng of every body of his wordis workis and thoughtes. And who oure lorde wyll shewe vs other xv. tokens of his passion to theym that been deyeth in dedely synne. Small 4to. black letter, with numerous curious woodcuts, imperfect, *bd.* [Printed at Antwerp by John of Doesborch, about 1500] 5 0 0

This book contains sheets a-d in sixes; and evidently wants some leaves at the end. It is however unique, as described by Mr. Hazlitt.

- 876 **THORDYNARY OF CRYSTEN MEN:** sm. 4to. with woodcuts, fine copy in olive morocco extra, gilt edges, by Bedford, EXTREMELY RARE  
Here endeth . . the ordynarye . . historyed and translated out of Frensshe into Englysshe. Emprynted in the cyte of London . . by WYNKYN DE WORDE . M.CCCCC.VI. (1506) 60 0 0

This second edition by Wynkin de Worde is excessively rare, and the copy is particularly desirable from its fine condition. The title and the last leaf have woodcuts, and the title is block-printed. COLLATION: A, 4 leaves; A, 6 leaves; B to X and Aa to Mm, in alternate sheets of four and eight leaves; Nn in four leaves, Oo and Pp six leaves each; making altogether 218 leaves.

ROSSE (William)—see MORE (Sir Thomas).

- 877 **PILGRIMAGE OF PERFECTION.** Here beginneth a deuout treatyse in Englysshe, called the Pylgrimage of perfection: very pfitable for all christen people to rede: and in especiall, to all relygious psons moche necessary. 3 Books in 1 vol., thick small 4to. black letter, FIRST EDITION, woodcuts, a fine copy, WITH THE SIGNATURES OF HENRY VIII, THE DUKE OF SOMERSET (LORD PROTECTOR), and QUEEN MARY; brown morocco extra, by Bedford  
Imprinted at London in Flete-strete, besyde saynt Dunstans churche, by Richard Pynson . . 1526 205 6 0

William Bonde is supposed to be the author of this curious work.

Mr. Fuller Russell who was the former owner of this volume regarded it as very precious on account of the signatures, which he held to be not only genuine but as curious from their collocation.

The last leaf bears the signatures of Henry VIII and the Duke of Somerset; above the name of the latter are the words "*from my Royale Maistere.*" Mary's signature is on the first leaf of the Table to the Third Book, thus—" + Marye the quene + ave Maria +."

Collation: *First and Second Book*, 12 preliminary unnumbered leaves, and Cix leaves (there are two numbers lxxvi); *Table of the Third Book*, 6 unnumbered leaves; *Table of the Fourth, Fifth and Sixth Days*, 10 unnumbered leaves; *Table of the Seventh and Last Day*, 4 unnumbered leaves; *Declaration of the Tree of Vice*, 8 unnumbered leaves; *First, Second and Third Days of the Third Book*, C leaves; *Fourth, Fifth, Sixth and Seventh Days of the Third Book*, Cxc leaves (there is no Clvi); and last leaf with printer's mark.

- 878 **FISHER.** Here after foloweth a mornynge remembraunce had at the moneth mynde of the noble prynces Margarete countesse of Rychemonde & Darbye moder vnto kynge Henry the . vii. & grandame to oure souerayne lorde that nowe is, vppon whose soule almyghty god haue mercy (by Iohan Fyssher bysshop of Rochestre). small 4to. black letter, with a woodcut on the title, and the printer's device at the end; the text very neatly inlaid; olive morocco extra, gilt edges, by Bedford  
. . Emprynted . . by Wynkyn de Worde . [1509] 15 0 0  
EXTREMELY RARE. Collation: A and B in sixes.

- 879 FISHER. *Title*: THE SERMON of JOHÑ the BYSSHOP OF ROCHESTER made agayn y<sup>e</sup> pnicious doctryn of Martin luther w'in y<sup>e</sup> octaues of y<sup>e</sup> ascēsyon by y<sup>e</sup> assingemēt of y<sup>e</sup> most reuerend fader i god y<sup>e</sup> lord Thomas Cardinal of Yorke ⁊ Legate ex latere from our holy father the pope, sm. 4to. 22 leaves, with 31 or 32 lines per full-page; woodcut on title-page, and the last page filled with the woodcut device of the printer; brown morocco extra, gilt edges, by Bedford  
Imprynted by Wynkyn de Worde (about 1521) 12 12 0
- 879\*—— Assertionis Lytheranae Confvtatio . . Per reuerēdum patrem Ioannē Roffensem Episcopum . . sm. 4to. in the original stamped hogskin, with the inscription "F. Minor. Conratis," on the side [Coloniae], 1524 1 10 0  
As Bishop Fisher has recently become a Saint, his book ought to have increased in value.
- 880 [MORE (Sir Thomas)] Ervditissimi viri Guilielmi Rossei opus elegans, doctum, festiūm, pium, quo pulcherrime retegīt, ac refellit insanas Lutheri calumnias: quibus . . regem Henricvm . . Fidei defensorem . . insectatur . . sm. 4to. in the original Tudor binding (mended and rebacked) with the arms and symbols of Henry VIII on the sides  
Londini (Pynson) 1523 10 10 0  
The binding makes this an interesting copy of a rare book. William Rosse is a pseudonym of More.
- 881 MORE. THE VWORKES OF SIR THOMAS MORE Knyght, sometyme Lorde Chauncellour of England, wrytten by him in the Englysh tonge, thick small folio, black ltttr; perfect, with the Youthful Poems, and the rare leaf between pp. 1138 and 1139, but the last leaf said to be in facsimile; brown morocco extra, gilt edges, by Riviere  
John Cawod, Iohn VValy, and Richarde Tottell, 1557 24 0 0
- 882 —— the same, a fine and perfect copy in old French red morocco gilt, by Boyer, with the arms of Colbert on the sides, and his monogram on the back 1557 45 0 0
- 883 (TYNDALE.) The Obedience of a Christen man, and how Christen rulers ought to gouerne, where in also (yf thow marke diligently) thou shalt fynde eyes to perceaue the crafty conueyaunce of all iugglers. Newly Printed and diligently corrected M.D.xxxv. 16mo. black ltttr, the woodcut border of the title slightly cut in the fore-edge, and the last two leaves of the Epistle (folios *ix* and *xx*) wanting, a very good sound copy, old calf  
At Marlborow in the lande of Hesse, The. *xxix.* daye of October. Anno. M.CCCC.*xxv.* by me Hans Luft. (1535) 4 0 0  
RARE. The Epistle is headed:—"Vvillyā Tyndale otherwyse called willyam Hychins vnto the Reader." Collation: folios (i)-clx (including the Title), and 8 leaves of Table.  
This is a genuine Marburg edition.
- 884 TYNDALE (William). THE OBEDYENCE OF A CHRISTIAN MAN: And how christen Rulers ought to gouerne: whrein also (yf thou marke dylygentlye) thou shalte finde eyes to perceyue the craftye conueighaunce of all Iugglers . . . black ltttr, the title within a woodcut border. [Sine nota]—THE PARABLE OF THE WYCKED MAMMō takē out of the .xvi. Ca. of Luke with an exposicyon thervpon [by Tyndale] lately corrected ⁊ prynted . . black ltttr, the title within a woodcut border, Prynted at Malborowe, in the lande of Hesse, by Hans Luft. The *viii.* day of Maye. Anno. M.D.*xxviii.* (1528)—2 vols. in 1, small 4to. fine clean copies; blue morocco extra, gilt edges 1528 10 10 0  
VERY RARE. The two pieces are evidently issued from one press. In each the name of "Wyllyam Tyndale, otherwyse called Wyllyam Hychyns" appears on the first page of the text.  
Collations: *The Obedyence*, folios (i) -Cxxxiii including the Title (number 63 being omitted), and 6 leaves of Table; *The parable*, 4 preliminary leaves, folios i-iii, and 4 leaves of Table.  
Notwithstanding the imprint, the book was printed in London sometime near the year 1540. In the British Museum catalogue it will be found described as of "1550"; but I have had a copy bearing a London signature written in 1543.



- 885 TYNDALE. A Briefe declaration of the sacraments, expressing the fyrst oryginall how they came vp, ad were institute . . . Compyled by the godly learned man Wyllyam Tyndall, 16mo. black letter, *olive morocco extra, gilt edges*  
*Imprinted at London by Robert Stoughton (1550)* 4 4 0
- VERY RARE. This was the first and perhaps the only edition of the treatise which, although an admirable piece of English prose, was yet not sufficiently dogmatic on the subject of the real presence to please either party in the Church of England.
- 886 FRITH (John) A PISTLE to the Christen reader. The Reuelation of Antichrist. Antithesis wherin are compared to geder Christes actes and oure holye father the Popes, 12mo. black letter, *title within woodcut border; fine copy in blue morocco, gilt edges, by Hering*  
*Malborow in the lande of Hesse . . M.CCCCC.xxix. by me*  
*Hans luft (1529)* 7 0 0
- EXTREMELY RARE. The first leaf after the title begins thus, "Richarde Brightwell vnto ye christe read'." That was the name used by Frith during his two years' refuge on the continent. He fled to avoid Wolsey; he came back to the mercies of Sir Thomas More.—The *Antithesis Christi et Antichristi* which had appeared at Wittenberg, with Cranach's designs, a few years earlier, must have impressed Frith's imagination, and was perhaps the moving cause which impelled him to write the above volume.
- 887 FRITH (John) A Boke made by Johan Fryth, prysoner in the Towr of London, answering vnto M. Mores letter, which he wrote against the fyrst lytle treatyse that Johan Fryth made concerning the sacrament of the body and bloud of Christ . . 12mo. black letter, *olive morocco extra, gilt edges* *London, by Anthony Scoloker and Wyllyā Seres, 1548* 4 0 0
- 888 JOYE. The Exposition of Daniel the Prophete gathered oute of Philip Melanchton, Iohan Ecolampadius, Chonrade Pellicane z out of Iohan Draconite. zc. By George Ioye. A Prophecye diligently to be noted of al Emprowrs z Kinges in these laste dayes . . . 12mo. black letter, *maroon morocco extra, gilt edges* *Emprinted at Geneue. 1545. G. I.* 2 10 0
- RARE. Collation: pages (1)-244, including the title.  
 The name of George Joy will remain permanently interesting from its connexion with that of Tyndale.
- 889 POLE (Reginald). REGINALDI POLI CARDINALIS BRITANNI, AD HENRICU OCTAUM BRITANNIE REGEM, PRO ECCLESIASTICE UNITATIS DEFENSIONE, LIBRI QUATUOR, sm. folio, FIRST EDITION, *red morocco extra, gilt edges*  
*Romæ, A. Bladus, (Typis Aldinis) s. a. sed circa 1536* 9 9 0
- 890 ——— another copy, *very large and fine, in a superb decorative binding, with arms painted within a Grolieresque pattern in a sunk centre-piece, the level portions of the sides occupied with an arabesque pattern in gold and brown upon black; goffered gilt edges and silver clasps; A MAGNIFICENT VOLUME* (1536) 100 0 0

This important book was privately printed by Cardinal Pole, who distributed only a few copies as presents to the Pope and Cardinals; and its impression is connected with momentous facts in the history of England.

Publication was considered too dangerous and not many copies were produced, even the Pope and his friends recommending its suppression. Being unable to get hold of Pole himself, Henry put his mother and brother to death—virtually on account of the impression of this volume. It was formerly excessively rare and impossible to get, but of late years most of the copies which had been in Italian libraries since the time of presentation have made their appearance in England. It is still however rare, as probably no more than fifty copies were printed.

- 891 HENRY VIII. A supplycacion te our moste soueraigne lorde Kynge Henry the eyght, Kynge of England of Fraunce and of Irelande, & moste erneste defender of Christes gospell, supreme heade vnder God here in erthe, next & immediatly of his churches of Englande and Irelande . . 16mo. black letter, a fine copy, blue morocco extra, gilt edges  
*Emprynted in the yere of oure Lorde . M.CCCC.xliiij. in the moneth of Decembre . (1544)* 10 10 0  
 VERY RARE. It is said that this work was written by Richard Tracy.  
 Collation: A-C in eights, and D in six leaves.  
 The type indicates a Dutch or Flemish press. The book was perhaps produced in Antwerp.
- 892 CRANMER'S CATECHISM. CATHECHISMVS: that is to say a shorte Instruction into Christian Religion . . . . 1548, reprinted from the two copies in the possession of William Tite, sm. 4to. 5 facsimiles, only 75 copies printed, cloth *Privately printed, 1862* 1 16 0
- 893 CRANMER. A Defence of the true and catholike doctrine of the sacrament of the body and bloud of our sauour Christ, with a confutation of sundry errors . . Made by the moste Reuerende father in God Thomas Archebysshop of Canterbury, Primate of all Englande and Metropolitane, sm. 4to. black letter, title within woodcut border; brown morocco extra, by Bedford *Reynold Wolfe, 1550* 8 8 0
- 894 ——— another copy, sm. 4to. portrait of Cranmer inserted; in the original binding (rebacked), with a crowned dolphin stamped in gold on the sides 1550 9 9 0  
 The dolphin on the sides is much like that used by Henri II on his books before 1547, and is certainly not a mere ornament on this volume. It is possible that the copy may have been intended for presentation to the boy who became in 1559 King François II of France.
- 895 CRANMER. The copy of certain lettres sent to the Quene, and also to doctour Martin and doctour Storie, by the most Reuerende father in God Thomas Cranmer Archebishop of Canterbury from prison in Oxeforde: who (after long and most greuous strait emprisoning and cruell handling) most constauntly and willingly suffred Martirdome ther, for the true testimonie of Christ, in Marche. 1556. 16 leaves unnumbered S. n.
- PHILPOT. The examinacion of the constaunt Martir of Christ, John Philpot Archidiacon of Winchester at sondry seasons in the tyme of his sore emprisonment . . 128 leaves numbered and 22 leaves unnumbered, S. n. *(Zurich or Basel, about 1557)* 12 0 0  
 In the British Museum catalogue, there is a curious error of observation. The Cranmer is described, with a query, as printed abroad about 1556; the Philpot is referred, also with a query, to London, 1559. Now it is quite clear that they issued from the same press at one and the same time; and I am inclined to think that it was done for Coverdale at Zürich.  
 The unnumbered 22 leaves at the end of the Philpot contain "An Apologie of Iohan Philpot written for spitting vpon an Arrian . . ." which was not included in the London reprints.
- 896 LATIMER. The fyrste Sermon of Mayster Hughe Latimer, whiche he preached before the Kynges Maiest. . . at Westmynster M.D.XLIX. the viii. of Marche. black letter. *Imprinted at London by Ihon Day, dwellynge at Aldersgate, and William Seres, dwellyng in Peter Colledge. These boke are to be sold at the new shop by the lytle Conduyte in Chepe-syde . . [1549]*—The seconde [thyrde, fourth, fyfte, sixte, seuenth] Sermon of Maister Hughe Latimer, whych he preached before the kynges maiestie . . at Westminster . . M.cccc.xlix. . . black letter. *Ibidem*—A notable Sermō of y<sup>e</sup> reuerende father Maister Hughe Latimer, whiche he preached in y shrouds at paules churche in Londō, on the xviii. daye of Ianuanye. The yere of oure Loorde M.DXLviii. black letter. *Ibidem*—3 vols. in 1, thick 16mo. FIRST EDITIONS, a fine copy, with some rough leaves, original stamped calf 1548-49 8 8 0  
 The Notable Sermon is Latimer's memorable "Sermon on the Plough." All three parts are EXTREMELY RARE.  
 Collations: First Sermon, A-D in eights; Second to Seventh Sermons, A-Y and

Aa-Ee in eights, except the last, which has only six leaves; *A Notable Sermon*, A-D in eights, the last leaf being blank.

- 897 RYDLEY AND LATYMER. Certē godly, learned, and comfortable conferences, betwene the two Reuerende Fathers, and holye Martyrs of Christe, D. Nicolas Rydley late Bysshoppe of London, and M. Hughe Latymer Sometyme Bysshoppe of Worcester, during the tyme of theyr emprysonmentes . . . Wherunto is added . . . A Treatise agaynst the errour of Transubstantiation, made by . . . Rydley . . . M.D.LVI. . . 12mo. black letter, calf (1556) 2 18 0
- VERY RARE. The book bears no name of place or printer, but was evidently printed abroad, perhaps at Basel. Collation: leaves (1)-67 (including the Title).
- 898 STANDISH. A discourse wherein is debated whether it be expedient that the scripture should be in English for al men to reade that wyll . . . ([*At end*:] Made and composed by Iohn Standish doctour in diuinitie.) 16mo. black letter, old calf
- Imprinted at London by Robert Caly, within the precinct of the late dissolved house of the graye Freers, nowe conuerted to an hospital, called Christes hospitall . . . M.D.L.V. (1555)* 2 0 0
- RARE. The title announces this to be a second, enlarged and corrected edition. Collation: A-M in eights, except the last which has only four leaves. The Rev. John Standish objected strongly to a vernacular Bible; but his arguments contain a good deal of curious and interesting matter.
- 899 PONET. An Apologie fvlly avnsyveringe by Scriptures and aunceant Doctors, a blasphemose Book gatherid by D. Steph. Gardiner . . . and other Papists . . . and of late set furth vnder the name of Thomas Martin . . . against the godly mariadge of priests . . . By Iohn Ponet Doctor of diuinitie and Busshop of Winchester. Newly correctid and amendid . . . 12mo. black letter, a fine copy, blue morocco extra, gilt edges [? Basel,] (*At end*:) . . . 1556 5 0 0
- "This attack upon Gardiner and the Papists by Bishop Ponnnet or Poynet was printed abroad, and is one of the rarest of his tracts."—*Grenville Catalogue*.
- 900 (LUPSET'S WORKS.) A SERMON of Saint Chrysostome, wherein . . . he wonderfully proueth, that No man is hurtid but of hym selfe: translated into Englishe by . . . Thomas Lupsette . . . with the printer's large woodcut mark, full-page size; *Londini in officina Thomæ Bertheleti typis impress.* . . . M.D.XLII. (1542)—An exhortation to yonge men . . . by Thomas Lupsete . . . *Ibidem*, M.D.XLIII. (1544—on the title: 1534)—A compendiovs and a very frvtefvl treatyse teachynge the waye of Dyeinge well . . . by . . . Thomas Lupsete . . . *Ibidem*, M.D.XLI. (1541)—Here be the gathered covnsailes of Sainete Isidoris . . . *Ibidem*, M.D.XLIII. (1544)—A Treatise of Charite . . . *Ibidem*, M.D.XXXIX. (1539, on title: 1534)—A svvete and devovte sermon of holy saynt Ciprian of mortalitie of man. The rules of a Christian lyfe mrde by Picus erle of Mirandula, bothe translated into englyshe by syr Thomas Elyot knyghte . . . *Ibidem*, 1534 . . . —6 vols. in 1, 16mo. all in black letter, in the original calf binding, the owner's initials "M. N." on the sides, with clasps, RARE 1534-44 12 0 0
- Collations: *A Sermon*, A-C in eights, and D 6 leaves (the last leaf containing the imprint and woodcut device; *An Exhortation*, A.C in eights, and D in 4 leaves; *A . . . Treatyse*, A-D in eights, and E in 10 leaves (the last leaf blank; *Gathered Counsailes*, A-B in eights; *A Treatise*, A-E in eights (the last leaf blank); *A . . . Sermon*, A in 4 leaves, and B-E in eights.
- 901 THO. LUPSETS WORKES, 7 parts in 1 vol. 16mo. black letter, green morocco extra, gilt edges, by Bedford Jhon Kynge, 1560 4 10 0
- The contents are exactly the same as those of the preceding collection, but put in a different order, and extended to seven parts (instead of six) by the division into two pieces of the St. Cyprian and the Picus.
- 902 TURNER. The Huntynge of the Romyshe Vuolfe, made by Vuylliam Turner doctour of Phisik . . . 16mo. black letter, blue morocco, leather joints, gilt edges [*Sine nota*] 4 15 0
- This very rare little volume was probably printed at Basel, about the year 1554. It contains a dedication to the young gentlemen of England and a piece of verse entitled "The Romyshe Foxe latelye returned into Englande agayne speaketh," which appeared only in this edition.
- Collation: A-E in eights, and F in four leaves.



- 903 PHILPOT (John). The Examination of the constant Martyr of Christ, John Philpot, Archdeacon of Winchester . . . 12mo, black letter, 112 leaves with signatures A-O, old calf gilt, from the *Osterley Park library* S. n (London about 1557?) 3 16 0
- The first edition printed probably at Zürich is described at No. 895. The difference between the two is in the omission here of the Apology found at the end of the former. The questions and answers in the Examination are not in the one type. In the original edition, the questions are in Black Letter, the answers in German Gothic; in the London impression the German Gothic is replaced by a more minute Black Letter. The latter was perhaps printed by Henry Sutton, who in 1559 produced another edition bearing his name and the date.
- 904 AN ADMONISHION to the Bishoppes of VVinchester, London and others, &c. . . 24mo. Roman Letter; a little cut in the side-notes; red morocco extra, gilt edges, RARE From Roane by Michael wood, Anno. M.D.Liii. . the first of October . (1553) 1 15 0
- This bitter "admonition" must be excessively rare. Lowndes describes it as black letter, 15 pages, 1563. while it is really Roman letter, 16 pages, and 1553. There is no copy in the British Museum.
- 905 FOXE'S MARTYRS. ACTES AND MONUMENTS of these latter and perillous dayes, touching matters of the Church, wherein ar comprehended and described the great persecutions & horrible troubles, that haue bene wrought and practised by the Romishe Prelates, specialle in this Realme of England and Scotlande, from the yeare of our Lorde a thousande, vnto the tyme nowe present. Gathered and collected according to the true copies & wrytinges certificatorie as wel of the parties them selues that suffered, as also out of the Bishops Registers, which wer the doers thereof, by Iohn Foxe . . . small folio, black letter, FIRST EDITION, with woodcuts, 9 leaves in facsimile, 2 leaves missing, 1 slightly defective, and a few mended, a good sound copy, unusually near completeness; divided into 2 vols. and bound in purple morocco, blind tooled Imprinted at London by Iohn Day dwelling ouer Aldersgate, beneth saynt Martins, Anno. 1563 (-62) 75 0 0
- EXTREMELY RARE. No perfect copy is known; though the Huth copy now only wants part of a woodcut. The facsimiled leaves are—Title, kalendar (3 leaves), the first leaf of the Dedication, the woodcut of "Henricus the Emperoure" at page 26, and the last three leaves of Index. The missing leaves are—"Ad dominum Iesum Christum" (1 leaf), and the leaf of Almanack (the fourth of the kalendar). Pages 13-14 (1 leaf) are slightly defective at the bottom.
- "First edition. There is no book in the English language more difficult to procure in a perfect state. Considerable alterations were made in the later editions, and some pieces of great importance omitted, but in this are preserved lists of prohibited books and other documents, which, but for being printed here, would have been lost."—*Huth Catalogue*.
- 906 FOXE (Iohn) Actes and Monuments of these latter and perillous dayes touching matters of the Church, stout folio, the text complete from page 3, facsimile title; nine of the preliminary leaves, the leaf Oi, and six leaves of the table wanting; without the separate woodcuts at pp. 25, 41, 69, and 1548, but having that at p. 1374, numerous woodcuts in the text, generally a fine sound copy in blue morocco, gilt edges John Daye, 1562-63 25 0 0
- 907 — THE FIRST (AND SECOND) VOLUME OF THE ECCLESIASTICALL HISTORY containyng the Actes and Monuments of thynges passed . . Newly recognised and enlarged by the Author Iohn Foxe . . 2 vols. large folio, SECOND EDITION, woodcuts; fine copy in brown morocco extra, gilt edges, by Riviere; from the Crawford library London, Iohn Daye, 1570 50 0 0
- EXCESSIVELY RARE; a copy fetched, at Sotheby's, in 1870, £152; and Lord Ashburnham paid £100 for his.
- 908 FOXE (John) Actes and Monuments of the Church, THIRD EDITION, woodcuts, 2 vols. in 1, folio, has two plates, "Burning of Bp. Ridley," and "Burning of M. Bucer"; old calf 1576 2 2 0
- Imperfect. Index wanting after the word preacher.
- 909 FOXE (Iohn) ACTES AND MONUMENTS of matters most specciall and memorable, happenyng in the Church, with an Uniuersall history of the same . . . with the bloody times, horrible troubles, and great persecu-

- tions agaynst the true Martyrs of Christ . . . Newly reuised and recog-  
nised, partly also augmented, and now the fourth tyme agayne published  
. . . 2 vols. large folio, *FOURTH EDITION, a perfect and beautiful copy in the  
original binding, brown calf richly gilt, the back repaired and restored with  
extraordinary skill and appreciation by an English binder of the seventeenth  
century (about 1670), the edges gilt and goffered* 1583 42 0 0
- These are two magnificent volumes. The fine Elizabethan side, with stamped gild-  
ing from large plaques in the centre and at the corners, the oval within the centre-piece  
filled with large gold dots or drops, and all the space between the centre and corner-  
pieces studded with small gold roses—have a striking effect.
- 910 [VESTMENTS.] A brieft discourse against the outvvarde apparell and  
Ministring garmentes of the popishe church . . . 12mo. vellum 1578 3 10 0
- EXTREMELY RARE. On the title-page, below the date, the following words are  
printed—"I vwould that you so hattid them, that you vsid them not, W. C." The  
allusion is to "superstitions vanities" in the motto taken from the 31st Psalm.
- "Are not the reliques of Romishe Idolatrie stoutely retayned?" asks the Puritan  
author. He was no doubt identical with the W. C. of the title-page. On page 2 (*i. e.*  
the back of the title) and p. 3, there is a metrical address of "The Booke to the  
Reader," and on p. 4 the text begins with this heading—"A declaration of the doings  
of those Ministers of Gods worde and Sacraments, in the citie of London, which haue  
refused to weare the outwarde apparell, and Ministring garmentes of the Popes  
church."
- 911 ALLEN (Cardinal) Dvo Edicta Elizabethæ Regina Angliæ contra  
sacerdotes Societatis Iesu . . . Apologia doctissimi viri D. Gulielmi Alani  
. . . eiusdem . . . piissima admonitio . . . 12mo. vellum *Aug. Trev.*, 1583 2 2 0
- 912 LAUD (ARCHBISHOP) Treatise on Prelacy in CHURCH GOVERN-  
MENT, small 4to. MANUSCRIPT, *beautifully written within  
border lines of gold embellished with capitals also in gold;  
in the original binding covered with gold tooling; the arms  
of HENRY PRINCE OF WALES as centre ornaments on sides;  
formerly in the possession of the Woodforde family (see  
autograph letter of Anne M. Woodforde prefixed)* 1611 148 0 0
- An unpublished MS. being also a fine piece of calligraphy  
and ornamentation. The initials W. L. written at the head of the  
blank page following the text, are the only indication of authorship.  
The tendency of the treatise is to justify and prove the apostolical  
character of prelacy, and its due subordination to the royal office. It  
was probably written in 1610, as a sort of peace-offering from Laud to  
King James. The binding was executed contemporaneously.
- 913 CERTAMEN TRIPLEX a tribvs Societ. Iesv ex provincia Anglicana  
sacerdotibvs RR. PP. P. Thoma Hollando, P. Rodvlpho Corbæo, P.  
Henrico Morsæo . . . confectum feliciter Londini in Anglia, 16mo. *three  
fine copperplate portraits; vellum, gilt edges* *Antuerpiæ, Ioann. Meursius*, 1645 6 6 0
- Holland, Corby, and Morse were three English Jesuits who died in 1642, 1644,  
and 1645, at London, by order of the Parliamentary judges of the time.  
The book is EXTREMELY RARE. Bindley's copy sold for £9. 9s.
- 914 CERTAMEN SERAPHICVM provinciae Angliæ pro sancta Dei ecclesia  
. . . opere & labore R. P. F. Angeli à S. Francisco . . . sm. 4to. *engraved  
and printed tiles; portraits of martyrs and others on the engraved title;  
5 large and beautiful portraits engraved on separate leaves; green morocco  
extra, gilt edges, by C. Smith* *Dvaci, typis Baltasaris Belleri*, 1649 12 0 0
- The five martyrs were Thomas Bullaker, Henry Heath, Francis Bell, Martin Wood-  
cocke, Christopher Colman. They suffered death during the struggle between the King  
and the Parliament.
- The author's name is given by Dodd as N. Mason, but he is not recorded in  
Allibone.
- 915 DODD (*Charles, i.e. Rev. Hugh Tootle*) Church History of England from  
1500 to 1688, chiefly with regard to Catholics, 3 vols. folio, *calf extra,  
gilt edges* *Brussels*, 1737-39-42 5 5 0
- Although bearing the imprint of Brussels, the work was evidently printed in  
England—not at Sherborne, as mentioned by Lowndes, but in London. From an  
inspection of W. Bowyer's ledger, the fact has transpired, that it issued from the press  
of that learned printer.

## III. WALES.

- 916 COMMON PRAYER. LLYFR GWEDDI GYFFREDIN, a Gwenidogaeth y Sacramentau . . yn Eglwys Loegr . . [a Llyfr y Psalmau] sm. 4to. *some leaves damaged, and sheets D and T missing; hf. calf, with the bookplate of the late Edward Breese* *Llundain gan Ddeputiaid Christopher Barker, 1599* 6 0 0  
*EXCESSIVELY RARE*, like all the early Welsh books that were frequently handled in their time.
- 917 LLYFR GWEDDI GYFFREDIN . . (Book of Common Prayer in Welsh) . 170 leaves with signatures in eights (except the last) A, B, A-U; *Llundain, Bonham Norton, 1621—PSALMAU DAFYDD . . Anno 1621, 90 leaves, with signatures Aa-Mm in eights (except the last which is of two leaves—LLYFR Y PSALMAU, wedi ev cyfieithv, a'i cyfansoddi ar fesvr cerdd, yn Gymraeg. Drwy waith Edmwnd Prys . . with the music partly noted; 68 leaves, with signatures A-I in eights (except A which has four leaves), Llundain, 1621—3 vols. in 1, sm. 4to., blue morocco, gilt edges* 1621 10 0 0  
*EXCESSIVELY RARE* when quite perfect as here. The third piece in the book is a little cropped, but no leaf is missing in any part of the volume.
- 918 LLYFR Y PSALMAU . . Drwy waith Edmund Prys, sm. 4to., *the same edition as in the preceding volume, but wanting two leaves (Is and the last leaf of table)—PSALMAU DAFYDD . . the same prose version as in the preceding number—2 vols. sm. 4to., hf. bound* 1621 3 0 0
- 919 LLYFR GWEDDI GYFFREDIN . . *wanting some of the preliminary leaves (1636 ?)—Psalmau Dafydd . . 1634—Llyfr y Psalman . . drwy waith Edmund Prys . . wanting the last couple of leaves, 1638—in 1 vol. sm. 4to., in the original calf, but in bad condition; VERY RARE* 1634-38 4 0 0
- 920 LLYFR Y PSALMAU . . sm. 4to., *the same metrical edition as in the preceding volume and similarly defective; calf* 1638 1 0 0
- 921 LLYFR GWEDDI GYFFREDIN (Common Prayer and Psalter), sm. folio, *title wanting, and two or three leaves slightly defective, hf. calf* 1664 4 0 0
- 922 ——— the same, sm. folio, *the words of intitulation reprinted, but the woodcut border of the title-page in genuine condition; in all other respects a fine large and perfect copy in brown morocco extra, gilt edges, by Bedford* 1664 15 0 0
- 923 PSALMÆ y brenhinol Brophwyd Dafydd, gwedi i cynganedu mewn mesurai cymreig. Gann Gaptan Wiliam Middleton . . sm. 4to. *First Edition, title and last leaf mended; hf. blue morocco, gilt edges, by Bedford; with the bookplate of the late Edward Breese* *Simon Stafford . . Llundon. 1603* 15 0 0
- 924 ——— the same, *wanting the four preliminary leaves, also B1 and B2; and having the leaf H2 in a defective state, and some leaves mended and stained; hf. bound* 1603 5 0 0  
The colophon—if I may so call it—is interesting as an item of literary history. It shows that Captain Myddelton completed this poetical version of the Psalms in 1595, off the island of Scutum, in the West Indies. This was probably one of the Azores. He was on board the vessel which he commanded in an expedition undertaken by Lord Howard of Effingham, against the Spanish silver fleet.  
Captain Myddelton was, as is stated in Williams' Eminent Welshmen, the first man who smoked tobacco publicly in London.  
COLLATION: Title, dedication, preface, To the Reader (the last three signed by Thomas Salisbury), 4 leaves; text A-Qq 4, in fours.

## IV. SCOTLAND.

- 925 BREVIARIUM ABERDONENSE (edited by the Rev. William Blew), 2 very thick vols. 4to. BEAUTIFULLY PRINTED IN RED AND BLACK BY WHITTINGHAM, for the Bannatyne Club, *hf. morocco* 1854  
The Books of Ritual of the Scottish Church which were saved from destruction in the great Ecclesiastical revolution of the Sixteenth Century, were very few; and it has



so happened that through negligence in this country, or by reason of the civil tumults of France, the many offices which were in use throughout the Dioceses of Scotland have become to rare, that only one Breviary and one Missal are now known to exist. The Breviary is that which was used in the extensive Diocese of Aberdeen, in the Province of Saint Andrew; it was printed by Chapman, the first printer established in Scotland, in 1502 and 1510, but is now of such rarity, that no more than *four* copies (and no one of these altogether perfect) can be traced.

[LAING (David)] THE PREFACE, a rare piece of 27 pp. with a facsimile on 16 pp. of an extra sheet found in the Glammes copy of the Breviary; independently printed after the circulation of the two volumes, rare, hf. calf 1855

— together 3 vols. 4to.

1854-55 5 0 0

926 LEGENDS and commemorative celebrations of St. Kentigern, his friends and disciples, translated from the Aberdeen Breviary and the Arbuthnot Missal, roy. 8vo. cloth Edinbrough, privately printed, 1872

1 0 0

927 HAMILTON (Bishop John). The Catechisme, That is to say, ane cōmone and catholik instructioun of the christin people in materis of our catholik faith and religioun, quhilk na gud christin man or woman suld misknaw: set furth be ye maist reuerend father in God Iohne Aschbischop (*sic*) of sanct Androus Legatnait and primat of ye kirk of Scotland, in his prouincial counsale haldin at Edinbrough the xxvi. day of Ianuarie, the zeir of our Lord 1551 . . small 4to. black letter, some leaves mended, olive morocco extra, gilt edges, Dr. Laing's copy

*Prentit at sanct Androus, be the command and expēsis of the maist reuerend father in God, Iohne Archbischop of sanct Androus, and primat of ye hail kirk of Scotland, the xxix. day of August, the zeir of our Lord M.D.lv.* (1552) 120 0 0

Fetched at the Laing sale £148.

THE FIRST BOOK PRINTED AT ST. ANDREW'S, AND EXCESSIVELY RARE. There are only three or four copies in existence. It would not, however, have been surprising if all had perished under the destructive rage of the triumphant party of Reform. Religious animosities burned as fiercely in Scotland as in any other country of the age. The Archbishop was taken prisoner in 1571, and immediately hanged.

Collation: 13 preliminary unnumbered leaves (including the Title), and folios i-cvii. Numbers lxiii and lxviii are left out of the numeration, but cxxi and cxxii occur twice. There are, too, other mistakes which, however, correct themselves, so that the numeration becomes right in the end.

928 THE CATECHISM set forth by Archbishop Hamilton, printed at Saint Andrews—1551, together with the Two-penny Faith, 1559, with preface by Rev. Professor Mitchell, sm. 4to. cloth Edinbrough, 1882

2 0 0

There are three pages of Errata; but they do not comprise several inaccuracies in the reprint.

929 COLE (WILLIAM). Warhafftige Zeitunge von auffgang der Euangelii, vnd straffen der abgesagten desselben Feinden der Papistischen Pfaffen in Schotland, aus einem Lateinischen sendbrieff Guilielmi Coli, an . . Johannem Baleum weiland Bischoffen in Engeland itziger zeit aber Exulem zu Basel, verdeutscht, sm. 4to. 4 leaves; vellum wrapper (Basel? 1559?)

4 4 0

No other copy is known.

William Cole was one of Knox's followers and with him in Geneva when the latter received from Scotland the letters which are here summarised for Bale's information. Cole's letter is dated "Geneve, Anno 1559."

COMMON PRAYER, 1637—see ante No. 851.

930. THE C. L. PSALMES OF DAVID, in Prose and Meeter: With their whole vsuall Tunes . . Herevnto is added the whole Church Discipline, with many godly prayers . . also the Song of Moses in Meeter neuer before this time in print, 2 parts in 1 vol. sm. 8vo. *fine copy in old English blue morocco extra, gilt edges* *Edinburgh, Andro Hart, 1615* 25 0 0  
At the end is inserted "A Catechisme of Christian Religion. Appointed to be printed for the vse of the Kirke of Edinburgh . . Andro Hart, 1615."
- 931 KNOX (John). An Answer to a great number of blasphemous cauillations written by an Anabaptist, and aduersarie to God's eternal Predestination . . 12mo. *ruled vellum* [*Geneva*] *Iohn Crespin, 1560* 4 4 0  
Fetched at Laing's sale £7. 5s.—This copy has a curious memorandum on the last leaf—"Sold this booke for 2s. 6d. and am to give at returne of it againe 2s. 2d.—Ambrose Layte. Mr. Whites shopp agayst the Church by Aldersgate."—The name of "T. Osborne" is written on the title-page.
- 932 KNOX. A Sermon preached by Iohn Knox, Minister of Christ Iesus in the Publique audience of the Church of Edenbrough . . vpon Sunday, the .19. of August. 1565. For the which the said Iohn Knoxe was inhibite preaching . . . To this is adioyned an exhortation vnto all the faythfull . . for the reliefe of such as faythfully trauayle in the preaching of Gods worde . . 12mo. *vellum* [*Edinburgh*] 1566 12 0 0  
Knox puts forward as stout a claim to infallibility in the hour of his preaching, as ever Pope did. This little book is very rare. Dr. Laing's copy fetched £14. 5s.
- 933 [KNOX (John).] THE HISTORIE OF THE CHURCH OF SCOTLAND, 12mo. FIRST EDITION, *fine copy, with autograph* of "D. Uxbridge, November 14th, 1677," in *vellum, from the Hamilton library* (Vautrollier, 1584) 30 0 0  
The excessive rarity of this first edition is two well known to require any comment. Being unable to get the work printed in Scotland it was confided to Vautrollier in London, who had set up sheets B to M m (pages 17 to 560) when by order of the Archbishop of Canterbury all the stock in hand was seized and destroyed.
- 934 HAMILTON. Ane catholik and facile traictise, drauin out of the halie scriptures, treulie exponit be the anciët doctores, to confirme the real and corporell præsence of chrystis pretious bodie and blude in the sacrament of the alter. Dedicat. To his souuerane Marie the quenes maiestie of scotlande. Be Iohne Hamilton . . . 16mo. *fine clean copy, limp vellum* *Imprintit at Paris the first of April, 1581* 30 0 0  
EXCEEDINGLY RARE: there was no copy in the great library of David Laing. The first part is preceded by an epistle to Mary, and the second by one to James VI.
- 934A HAMILTON (John) (Facile Traictise to discerne trew Religion and Kirk, with Prayers, etc.) 16mo. *mended, and wanting title, calf* (Lovan, 1600) 2 10 0
- 935 HAMILTON (Archibald), Calvinianæ Confvsionis demonstratio . . sm. 8vo. *russia gilt* *Parisiis, 1581* 4 4 0
- 936 LAING. De Vita et moribvs atqve rebvs gestis Hæreticorvm nostri temporis &c. Traductio ex sermone gallico in Latinum . . . Authore Iacobo Laingæo Scoto, 12mo. *hf. vellum* *Parisiis, 1581* 4 4 0  
From the title-page it is clear that this is the author's corrected edition, and that a defective edition had already been printed. No copy however appears to be known of that edition, and this one is extremely rare.
- 938 BURNE. The Dispvttation concerning the controversit headdis of Religion, haldin in the Realme of Scotland, the zeir of God ane thousand, fyue hundreth fourscoir zeris. Betuix. The prætendit Ministeris of the deformed Kirk in Scotland. And, Nicol Burne . . . 12mo. *calf, RARE, the Laing copy* *Parise the first day of October, 1581* 25 0 0  
This book is a curious source of information concerning the private lives of the Reformers. It is in good old Scots, and gives a racy rendering in verse of one of Beza's Juvenilia, in order to show what a lecherous and preposterous wretch the Reformer was. The leaf which contains this extremely gross matter is usually mutilated.—Still rarer is the metrical Admonition to the Anti-Christian Ministers which is seldom seen and may have been printed separately.  
Collation: 8 preliminary leaves (including the Title), leaves 1-190 (the numeration skipping from 66 to 77), 3 leaves with Table and Colophon; "Ane Admonition to the Antichristian Ministers In the Deformat Kirk of Scotland (in verse) . . . 1581," 8 leaves (the last one blank) with signatures A, B.
- 939 OFFICE of the Holy Communion according to the use of the Church of Scotland, 4to. *cloth* *Edinburgh, 1853* 0 2 6

## V. IRELAND AND THE ISLES.

- 940 THE MS. IRISH MISSAL belonging to . . Corpus Christi College Oxford,  
edited by F. E. Warren, 8vo. 5 plates of facsimiles; cloth 1879 0 12 0  
The MS. is of the twelfth century: the use though Irish indicates a certain  
dependency on that of Sarum.
- 941 MESSINGHAM (Thomæ) Florilegium Insvlæ Sanctorvm sev Vitæ et  
Acta Sanctorvm Hiberniæ quibus accesserunt . . . Sancti Patricii  
Purgatorium, S. Malachiæ Prophetia . . . sm. folio, *fine copy in olive  
morocco extra, gilt edges, by Mackenzie, from the Beckford library* 1624 5 0 0  
This valuable work contains the first editions of the texts comprised in it.
- 942 BOOK OF COMMON PRAYER . . Leabhar na Nornaightheadh Ccomhchoit-  
chionn . . sm. 8vo. *old English red morocco extra, gilt edges* London, 1712 2 2 0  
The Act of Uniformity, and the Psalter are altogether in Gaelic, the rest of the  
book is in Gaelic and English.
- 943 LEWIS (John) Church Catechism explain'd, in *English and Irish*, by John  
Richardson, 12mo. *calif* *Lunnduin*, 1712 2 10 0
- 944 LA LITVRGIE ANGLOISE. ov le Livre des Prieres Publiques, de  
l'Administration des Sacramens . . . Nouvellement traduit en François  
par l'Ordonnance de sa Majesté de la Grande Bretagne, small 4to. *fine  
copy ruled in red, olive morocco, gilt edges, by Derome Jehan Bill*, 1616 12 12 0  
James I's Common Prayer issued in French for the use of the Channel Islanders.
- 945 COMMON PRAYER and . . Psalms . . translated into Manks . . sm. 8vo. *calif*  
*Whitehaven*, 1777 0 7 6  
*ib.* 1777 1 0 0
- 946 ——— the same, LARGE PAPER, sm. 4to. *calif* *ib.* 1777 1 0 0

## VI. PECULIAR SECTS.

- 947 NICOLAS. DICTA HN. Documentall Sentences: eauen-as those-same were  
spoken-fourth by HN . . translated out of Base-almayne, 12mo. black  
letter, *hf. bd. bookplate of T. Jolley S. n. (printed abroad about 1574)* 2 16 0  
It is stated in the British Museum catalogue that the translator's name was  
C. Vitell, and the place of printing Amsterdam.
- 948 [NICHOLAS (Henry)] Terra Pacis. A true Testification of the spirituall  
Lande of Peace . . Set-foorth by HN . . Translated out of Base-almayne,  
12mo. *vellum* (*S. n. Amsterdam, 1575?*) 1 8 0  
Heinrich Nicolai, or Hendrik Niclaes is usually known in England as Henry  
Nicholas. All his books were ordered by Queen Elizabeth's government to be burnt.
- 949 MORAVIAN HYMNS. A COLLECTION OF HYMNS of the children of God in all  
ages . . 2 parts in 1 vol *calif, fine copy* 1754 2 12 6  
Rare first edition of an extremely curious book of devotional verse. Ex. gr.—  
Thou, the Virgins' soul's Creator,  
Of their vessel the wise Potter!  
Soul of th' virginal condition!  
Mover of their every motion!
- 950 THE BOOK OF MORMON . . second European edition, 16mo. *bd.*  
*Liverpool, Orson Pratt*, 1849 0 10 0  
The above sects are all of foreign origin, but they may be affiliated to our class,  
from their adoption by English religionists.

- 
- 951 WEALE'S Catalogue raisonné of the Liturgical Books and MSS. exhibited  
at South Kensington, 1885, 8vo. *hf. bd.* 1886 1 1 0
- 952 ——— Large Paper, roy. 8vo. *hf. bd.* 1886 1 11 6
- 953 ——— Bibliographia Liturgica: Catalogus Missalium ab anno 1475 im-  
pressorum, 8vo. *hf. bd.* 1886 1 1 0
- 954 ——— Large Paper, roy. 8vo. *hf. bd.* 1886 1 11 6



## ADDENDA.

- 955 PSALTERIUM. *Fol. 1b*: Iohannes placentinus Monachus . . . *Fol. 3a*: Δαυὶδ ψαλμῶν καὶ Βασιλέως Μέλως . . . [Psalterium Græce et Latine, ex recensione Joannis Crastoni Placentini], sm. folio, FIRST EDITION, vellum, RARE  
*Impressum Mediolani Impensa Bonaccursii Pisani Anno Mcccc.Lxxxi die . xx. Setembris (1481)* 6 0 0  
 First Edition of the Greek Psalter, and of any part of the Bible in Greek. It is the third book printed in the Greek language.
- 956 NOVVM TESTAMENTVM omne, tertio iam ac diligentius ab Erasmo Roterdamo recognitum . . . Græce et Latine, sm. folio, woodcut initials and vignettes; old calf, rare *Basileæ, 1522* 1 16 0  
 With several corrections and deletions in pen-and-ink in the Apologia Erasmi which precedes the text. These were done by authority in conformity with a note on the title "repurgatum fuit ad Indicem Expurgatorium. Ita est. Col. Vrancx, s. Theol. Licētiati," written about 1523.
- 957 EUCHOLOGY: a manual of Prayers of the holy Orthodox Church done into English by G. V. Shann, 16mo. sd.  
*Privately printed, Kidderminster, 1891* 0 9 0  
 Translated from several books of the Slavonic liturgy. The work is of much greater importance than its title would seem to announce.
- 958 AUGUSTINE (St.) *Fol. 1*: Ex libro Retractationvm . . . Avrelii Avgvstini devotissimvs Confessionvm liber incipit . . sm. 4to. old calf, very rare . . . Iohannes hoc mediolani fertile pressit opus . . 1475 10 10 0  
 The first edition with a date. The type is Roman with a number of contractions rarely seen.
- 959 AMBROSIVS. Sancti Ambrosii Episcopi Mediolanensis de Officiis liber primus (libri III, cum Vita, etc.), sm. 4to. large and sound copy, but the last few leaves a little stained, old English blue morocco extra  
*Impressus mediolani p. Christofo. Valdarfer Ratisponensem, 1474* 12 0 0  
 This is the first edition with a date, and also the first book printed by Valdarfer at Milan after his removal from Venice.
- 960 BONAVENTURA (S.). Incominciano le deuote meditatione sopra la passione del nostro signore canate & fondate originalmente sopra mesere Bonaventura cardinale de lordine minore. Sopra Nicholao de lira. etiadio sopra altri doctori & predicatori approbati, sm. 4to. gothic letter; vellum, rare  
*Mediolano, Leonardo Pachel et Uldericho Scinzcenceller de Alamania, 1480* 1 10 0
- 961 [BRUTI (Jacobi)] Corona Aurea coruscantibus gemmis: & preciosissimis conserta margaritis . . . (de Immortalitate Animæ, etc.) 8vo. red morocco extra, rare  
*Impressa Venetiis per Ioannem de Tridino alias Tacuinum, 1496* 2 2 0
- 962 CATHERINA DA SIENA. Incomentia il prologo de la perfecta et cōsummata hystoria e uita de sancta Catherina Senese . . sm. 4to. Gothic letter, 150 leaves, double columns, 38 lines per column; old calf, rare  
*Milano, Johanne antonio de honate, 1489* 1 1 0  
 The writer of this life gives frequent indications of his personal intimacy with St. Catherine and her family. He was perhaps Raimundo de Capua.
- 963 Council of Florence, 1517. STATUTA Concilij Florenti, sm. 4to. printed in black and red, Roman letter, with Gothic rubrics; fine copy in the original limp vellum  
*Florentiæ; . Per Hæredes Philippi Iuntæ . . 1523* 3 3 0  
 A large portion of the decrees is in Italian, as well as many of the rubrics.
- 964 Council of Trent. S. D. N. D. PAULI diuina prouidentia pp. iij. Bulla . Indictionis sacrosancti Generalis concilij, sm. 4to. title within woodcut border, gothic letter, bds. uncut *(Romæ), 1536* 1 10 0  
 The Council opened at Mantua as ordained, but after several shiftings and delays, it finally removed to Trent.
- 965 DUNS SCOTUS. Colophon: Expliciūt qōnes quolibet . edite a fratre Ioāne duns . . Per . . Thomā pēketh . . emēdate . . sm. 4to. Gothic letter, bd.  
*Venetiis, ope Nicolai Iēson, 1481* 0 12 0

# CONTENTS.

	PAGE.	PAGE.	PAGE.	PAGE.
Notice . . . . .				3-4
Bibles . . . . .				5-50
I. TEXTS AND ANCIENT VERSIONS . . . . .			5-24	
1 Polyglots . . . . .		5-6		
2 Hebrew, Samaritan, Chaldee . . . . .		6-8		
3 Greek . . . . .		8-11		
4 Latin . . . . .		12-20		
a Manuscripts . . . . .	12-14			
b Pre-Hieronymian version . . . . .	14-15			
c Hieronymian or Vulgate . . . . .	15-19			
d Modern versions . . . . .	20			
5 Syriac . . . . .		20-21		
6 Coptic, Old Egyptian . . . . .		21		
7 Ethiopic (and Amharic) . . . . .		21-22		
8 Gothic . . . . .		22		
9 Armenian . . . . .		23		
10 Arabic . . . . .		23		
11 Anglo-Saxon . . . . .		23-24		
12 Slavonic . . . . .		24		
II. VERSIONS IN MODERN LANGUAGES, ALPHABETICALLY ARRANGED . . . . .			25-49	
III. APOCRYPHA . . . . .			49	
IV. BOOKS ON THE BIBLE . . . . .			49-50	
Liturgies . . . . .				50-75
A. LATIN CHURCH . . . . .			50-70	
I. MISSALS . . . . .		50-56		
1 Ancient Sacramentaries . . . . .	50-51			
2 Roman Missals . . . . .	51-53			
3 Missals of various Dioceses . . . . .	54-56			
II. BREVIARIES . . . . .		56-57		
III. CONSTITUENTS OF THE MISSAL AND BREVIARY . . . . .		57-59		
IV. CÆREMONIALIA . . . . .		59-61		
V. PSALTER AND HYMNS . . . . .		61-63		
VI. PRAYERBOOKS OF THE LAITY: HORÆ, HEURES, OFFICIA . . . . .		63-72		
a French . . . . .	63-67			
b Flemish, Dutch, German . . . . .	68-69			
c Italian . . . . .	69			
d Spanish . . . . .	70			
B. REFORMED CHURCH . . . . .			71-72	
C. GREEK AND ORIENTAL CHURCHES . . . . .			72-75	
1 Byzantine Church . . . . .		72-73		
2 Uniate Church . . . . .		73		
3 Slavonic Churches . . . . .		73-74		
4 Armenian; Syro-Latin . . . . .		74		
5 Abyssinian Church . . . . .		74-75		
D. JEWISH CHURCH . . . . .			75	
Hagiology and Church-history . . . . .				76-82
Councils, Canon-law, Cases of Conscience . . . . .				82-85
Works of Churchmen: Fathers, Doctors, Theologians . . . . .				85-93
Works of the Reformers and their Adversaries . . . . .				94-98
The Church in the British Isles . . . . .				98-130
I. LITURGIES . . . . .			98-118	
Missals: Ancient Uses, Sarum, York . . . . .		98-104		
Breviaries: York and Sarum . . . . .		104-106		
Ritualia . . . . .		106-107		
Liturgical Psalter . . . . .		107-108		
Prayerbooks for the Laity: Psalter, Hours, Primer . . . . .		108-114		
Common Prayer . . . . .		115-117		
Private Prayers . . . . .		118		
Psalms and Hymns . . . . .		118		
II. HISTORY, HAGIOLOGY, LAW, THEOLOGY . . . . .		118-126		
III. WALES . . . . .		127		
IV. SCOTLAND . . . . .		129		
V. IRELAND AND THE ISLES . . . . .		130		
VI. PECULIAR SECTS . . . . .		130		















